

eul\_wid: vhc-ad

Ἀέτιος ὁ Ἀμιδηνός · Aëtius of Amida

## Medical Book VII

Ἰατρικὸν Βιβλίον Ζ'

**Period:** Ὀψιμαρχία [Late Antique](#)  
**Dialect:** Κοινὴ τεχνικὴ [Technical Koine](#)  
**Domain:** Ἰατρικὴ [Medicine](#)  
**Format:** Πραγματεία [Treatise](#)

### 〈ΑΕΤΙΟΥ ΛΟΓΟΣ ΕΒΔΟΜΟΣ〉 Πίναξ τῶν κεφαλαίων τοῦ ἑβδόμου λόγου.

<sup>P</sup> [Start of Table] α Περί φύσεως ὀφθαλμῶν β Πόσα καὶ τίνα πάθη συνίστανται περὶ τὸν ὀφθαλμόν γ Θεραπεία ταραξέως ὀφθαλμῶν δ Θεραπεία ἐπιπολαίου φλεγμονῆς ἐν ὀφθαλμοῖς ε Περί τῆς ἐπὶ πλήθει γιγνομένης φλεγμονῆς καὶ χημώσεως καὶ ἐξηγήσεως τοῦ ἀφορισμοῦ ς Περί λουτρῶν τοῖς ὀφθαλμοῖς ζ Περί οἰνοποσίας η Περί φλεβοτομίας θ Περί καθάρσεως καὶ ἰδικῶν σημείων τοῦ ὀφθαλμοῦ, ἐξ ὧν διακρίνεται τὸ νόσημα ι Περί πυρίας ια Περί θερμῆς δυσκρασίας καὶ δοκιμασίας πομφόλυγος ιβ Περί τῶν γάλα ἐγχυματιζόντων τοὺς φλεγμαίνοντας ὀφθαλμούς ιγ Περί τῆς κατὰ τοὺς ὀφθαλμούς ψυχρᾶς δυσκρασίας ιδ Περί ἐμφυσήματος ὀφθαλμῶν ἐκ τῶν Δημοσθένους ιε Περί οἰδήματος ις Περί σκιρρώδους οἰδήματος ιζ Κοινὴ θεραπεία τῶν ἐν ὀφθαλμοῖς ἐλκῶν καὶ χυλοῦ τήλεως σκευασία ιη Περί τῶν εἰς τὸν ὀφθαλμόν ἔξωθεν ἐπιπτόντων ζωϋφίων ἢ ἀχύρου ἢ ψάμμου ιθ Περί τῆς εἰς τὸν ὀφθαλμόν ἐμπεσοῦσης ἀσβέστου κ Περί τῶν ἀπὸ πυρὸς ἐλκώσεων κα Περί τῶν ἐμπησομένων εἰς τὸν ὀφθαλμόν κβ Περί ὑποσφάγματος κγ Περί νυγμάτων, οἷα συμβαίνει ἀπὸ γραφείου ἢ τινος τοιούτου κδ Περί τραυμάτων βαθυτέρων κε Περί τῆς τοῦ ὠοειδοῦς ἐκκρίσεως κς Περί τῆς τοῦ ὄλου ὀφθαλμοῦ προπτώσεως κζ Περί τῶν ἐξ ἐπιφορᾶς ὑγρῶν γιγνομένων ἐλκώσεων ἐπιπολαίων, νεφελίου ἀχλὺς καὶ ἐπικαύματος κη Περί ἀργέμου κθ Περί βοθρίων καὶ κοιλωμάτων λ Περί πυώσεων ἥτοι τῶν λεγομένων ὄνυχίων. <sup>[45]</sup>

<sup>P</sup> (50) Κολλύριον τὸ Δίωνος λα Περί φλυκταίνων ἐν ὀφθαλμοῖς λβ Περί ἀνθράκων ἐν βλεφάροις λγ Περί καρκινωδῶν ἐλκῶν ἐν ὀφθαλμοῖς λδ Περί κακοήθων ἐλκῶν ἐν ὀφθαλμοῖς λε Περί μυοκεφάλων. Κολλύριον πρὸς μυοκέφαλα καὶ πτερύγια λς Περί σταφυλωμάτων λζ Χειρουργία σταφυλωμάτων λη Περί τῶν ἐπουλώσεως δεομένων ἐλκῶν λθ Περί τῶν ἐν ὀφθαλμοῖς οὐλῶν ἥτοι λευκωμάτων μ Ὑλὴ λεπτύνειν δυναμένη οὐλὰς καὶ λευκώματα Γαληνοῦ μα Ἄλλα βοηθήματα πρὸς οὐλὰς καὶ λευκώματα μβ Βάμματα λευκωμάτων μγ Πρὸς γλαυκοφθάλμους, ὥστε μελαίνας ἔχειν τὰς κόρας μδ Περί τῆς τῶν παίδων θεραπείας με Περί τραχωμάτων καὶ δαυμάτων συκώσεων καὶ τύλων Σεβήρου. Κολλύρια διάφορα ὑγρὰ τραχωματικά μς Περί ὀφθαλμῶν ἀτονίας Δημοσθένους μζ Περί μυωπίας μη Πρὸς νυκτάλωπας, τοὺς τε ἐν ἡμέρᾳ μὴ ὀρῶντας καὶ τοὺς ἐν νυκτὶ μᾶλλον ὀρῶντας μθ Περί ἀμβλυωπίας Γαληνοῦ ν Περί ἀμαυρώσεως να Περί παραλύσεως ὀφθαλμῶν νβ Περί γλαυκώσεως Δημοσθένους νγ Περί ὑποχύσεως Δημοσθένους νδ Περί μυδριάσεως ἥτοι πλατυκορίας νε Περί φθίσεως τῆς κόρης νς Περί

ἀτροφίας ὀφθαλμοῦ καὶ φθίσεως νζ Περι ἐκπνεύσεως νη Περι συγχύσεως νθ Περι τῶν ἐπιφυομένων τῷ λευκῷ τοῦ ὀφθαλμοῦ ξ Περι πτερυγίων ξα Φάρμακα πρὸς πτερύγια ξβ Χειρουργία πτερυγίων ξγ Περι ἐγκανθίδων ξδ Χειρουργία ἐγκανθίδων ξε Περι αἱμορραγίας ἐκ τῶν κανθῶν ξς Περι προσφύσεως βλεφάρων καὶ ἀγκυλώσεων ξζ Περι τῶν ἐν βλεφάροις φθειρῶν καὶ κονίδων ξη Περι τριχιάσεως βλεφάρων καὶ διστιχιάσεως καὶ φαλαγγώσεως ξθ Φάρμακα πρὸς τὸ τὰς ἐκτιλλομένας τρίχας μὴ φύειν ο Ἀνακολλήματα τριχῶν οα Περι ἀναρραφῆς καὶ καταρραφῆς βλεφάρων οβ Περι καταρραφῆς ογ Περι ἐκτροπίου Δημοσθένους οδ Χειρουργία ἐκτροπίου Ἀντύλου οε Περι λαγωφθάλμων Δημοσθένους ος Περι σκληροφθαλμίας Δημοσθένους οζ Περι ξηροφθαλμίας οη Περι ψωροφθαλμίας οθ Ἐπιμέλεια ξηροφθαλμίας καὶ σκληροφθαλμίας καὶ ψωροφθαλμίας π Πρὸς μαδάρωσιν βλεφάρων πτίλωσιν μίλφωσιν πα Περι ἀποστημάτων ἐν βλεφάροις Δημοσθένους πβ Περι λιθιάσεως ἐν βλεφάροις πγ Περι χαλαζίων πδ Περι κριθῆς ἢ ποσθίας πε Περι γαγγλίων ἀθερωμάτων στεατωμάτων καὶ μελικηρίδων ἐν βλεφάροις πς Περι κισῶν ἐν βλεφάροις καὶ κακοήθων ἐπιφύσεων πζ Περι αἰγίλωπος Σεβήρου πη Περι καύσεως αἰγιλώπων πθ Περι ἀγχίλωπος ς Περι ῥυάδων ὀφθαλμῶν καὶ στίμμι πρὸς τοὺς ῥυαδικοὺς Ἀλεξάνδρου τοῦ βασιλέως, τὸ διὰ κρόκου νάρδου Κελτικῆς καὶ ἀμπελίτιδος γῆς ςα Περι τῶν καιόντων τοὺς κροτάφους ςβ Περι ἀρτηριοτομίας ςγ Περι τοῦ περισκυφισμοῦ ςδ Περι ὑποσπασμοῦ ςε Περι ἀγγειολογίας καὶ τοῦ διὰ τῶν κεφαλῶν τῶν ἐχιδνῶν ἐπιχρίσματος κροτάφων ςς Περι τῶν κροταφιδῶν καταπλασμάτων καὶ ἀνακολλημάτων καὶ ἐπιχρισμάτων ςζ Ὅλης τῆς κεφαλῆς ἐπιχρίσματα Σεβήρου [ ςη Πρὸς τοὺς ῥευματιζομένους ὀφθαλμούς] ζη Καταπλάσματα ὀφθαλμῶν Διοσκορίδους ςθ Ἐπιχρίσματα ὀφθαλμῶν ρ Περι ξηροκολλυρίων ρα Περι ὑγροκολλυρίων ρβ Κολλύρια διάκροκα καὶ διὰ χυλῶν διάφορα ργ Περι μονομερῶν κολλυρίων Γαληνοῦ ρδ Περι τῶν σταλτικῶν καὶ ἐρικηρῶν κολλυρίων ρε Περι ἀδήκτων κολλυρίων ρς Περι τῶν ἀδήκτων λευκῶν κολλυρίων καὶ κυκναρίων ρζ Κολλύρια Λιβιανὰ καὶ ἀστήρ καὶ τεφρὰ καὶ σποδιακὰ καὶ ἄδηκτα ρη Κολλύρια διὰ λιβάνου πρὸς τὰ κοινὰ ἔλκη ρθ Κολλύριον τὸ Κλέωνος ρι Κολλύρια διάρροδα λευκὰ καὶ χλωρὰ καὶ τὸ Νείλου ρια Κολλύριον χλωρὸν τὸ διὰ χαλβάνης ριβ Κολλύρια διάσμυρνα καὶ Χιακὰ καλούμενα δι' οἴνου ριγ Κολλύριον τὸ διὰ βδελλίου καὶ στύρακος Φιλαγγίου ριδ Κολλύρια τραχωματικά καὶ σηκτικά ριε Κολλύρια ἔνστακτα καλούμενα πρὸς ἀμβλυωπίας ρις Κολλύριον τὸ διὰ κέρατος ριζ Κολλύρια νάρδινα καὶ Θεοδότια [End of Table] Ἄετιός λόγος ἔβδομο . [180]

- 1 (τ) Περι τῶν ἐν ὀφθαλμοῖς παθῶ ν . Περι φύσεως ὀφθαλμῶν. ἡ κατὰ τοὺς ὀφθαλμούς θεραπεία ποικίλη τίς ἐστὶ καὶ διαφέρει, ἐπειδὴ καὶ αὐτὸ τὸ μόριον, λέγω δὴ ὁ ὀφθαλμός, οὐχ ἀπλοῦν, ἀλλὰ σύνθεσιν πρὸς τὸ εἶναι ἔλαχε, χιτῶσι λέγω καὶ ὑγροῖς καὶ προσέτι τοῖς βλεφάροις κεκοσμημένον. ἡ γὰρ φύσις τὰ ἀπ' ἐγκεφάλου καταφερόμενα νεῦρα ἐπὶ τὰς χώρας τῶν ὀφθαλμῶν, λέγω δὴ τὰ ὀπτικά, καὶ τὴν συνδιεξερχομένην αὐτοῖς μοῖραν τῶν περιεχουσῶν τὸν ἐγκέφαλον δύο μηνίγγων διαυξάνασα καὶ οἶον πλατύνασα, τοῖς ἐν τῷ ὀφθαλμῷ χιτῶσι τὴν ὑπαρξιν ἐδωρήσατο, τὸν μὲν πάντων ἔνδοθεν χιτῶνα ἀμφιβληστροειδῆ λεγόμενον ἐκ τοῦ ὀπτικοῦ νεύρου κατασκευάσασα, τὸν δὲ τούτου προβεβλημένον χιτῶνα ῥαγοειδῆ καλούμενον ἐκ τῆς λεπτῆς μηνίγγος ἀποφύσασα· ἔοικε γὰρ ῥαγὶ σταφυλῆς τὸ σχῆμα καὶ τὴν χροάν καὶ τέτρηται κυκλοτερεῖ τρήματι κατὰ τὴν κόρην. ὁ δὲ τούτων ἀμφοτέρων ἔξωθεν χιτῶν κερατοειδῆς ὀνομαζόμενος ἐκ τῆς παχείας μηνίγγος ἔχει τὴν ὑπαρξιν· ὁ δὲ τούτων πάντων ἔξωθεν προβεβλημένος ὁ λευκὸς οὗτος, ὃν ἐπιπεφυκὸτα καλοῦμεν, ἐκ τοῦ περικειμένου ἔξωθεν τῷ τῆς κεφαλῆς ὅστῳ ὕμενος, περισστέου καὶ περικρανίου λεγομένου, ἔχει τὴν γένεσιν καὶ ἐκ τῶν ἀποφύσεων τῶν περικειμένων τῷ ὀφθαλμῷ σωμάτων. ὑγρὰ δὲ ἐστὶν ἐν τῷ ὀφθαλμῷ τρία· ἔνδοθεν μὲν πάντων τὸ περιεχόμενον ἐν τῇ κοιλοτήτι τοῦ ἀμφιβληστροειδοῦς

χιτῶνος ὑαλοειδὲς λεγόμενον προσέοικε γὰρ καὶ τῇ χροᾷ καὶ τῇ συστάσει τῇ κεχυμένη ὑάλῳ. τούτου δὲ ἑξωτέρῳ κεῖται κατὰ τὸ πέρας τοῦ ἀμφιβληστροειδοῦς χιτῶνος τὸ κρυσταλλοειδὲς ὑγρόν, ὃ καὶ δισκοειδὲς καὶ φακοειδὲς καλεῖται· προσέοικε γὰρ τῇ μὲν χροᾷ κρυστάλλῳ, τῷ δὲ σχήματι φακῷ· ἔξωθεν δὲ περικέχεται τούτῳ τὸ ὠοειδὲς ὑγρόν· προσέοικε γὰρ τῇ χροᾷ καὶ τῇ συστάσει τῷ ἐν τοῖς ὠοῖς ὑγρῷ τῷ λευκῷ καὶ λεπτῷ. τὸ μὲν οὖν πάντων ἔνδοθεν τὸ ὑαλοειδὲς ὑγρόν πρὸς τὸ τρέφειν τὸ κρυσταλλοειδὲς παρεσκευάζεται· τὸ δὲ ἔξωθεν αὐτῷ περικεχυμένον τὸ ὠοειδὲς πρὸς τὸ ἐπιτέγγειν τοῦτο γεγένηται καὶ μὴ συγχωρεῖν αὐτὸ ἀδικεῖσθαι ὑπὸ τῆς τοῦ ἡλίου αὐγῆς. τὰ δὲ βλέφαρα συνίστησιν ὁ ἐπιπεφυκῶς ὑμὴν ἐπαναδιπλούμενος καὶ περιλαμβάνων καὶ οἷον ἔνδυμα διπλοῦν ἔνδοθεν τε καὶ ἔξωθεν γιγνόμενος τοῖς κινουσι τὰ βλέφαρα μυσί. τούτων ἕκαστον ἐκτρεπόμενον τοῦ κατὰ φύσιν, νοσεῖν παρασκευάζει τὸν ὀφθαλμόν. Πόσα καὶ τίνα πάθη περὶ τὸν ὀφθαλμόν συνίσταται. <sup>[30]</sup>

<sup>2</sup> αἱ ἰδίως λεγόμεναι ὀφθαλμίαι καὶ αἱ χημώσεις καὶ ταραξεις, οἰδήματα ὑποσφάγματα καὶ πτερύγια πάθη τοῦ ἐπιπεφυκότος εἰσίν. ἀλλὰ καὶ ἔλκουται καὶ ἀνθρακοῦται καὶ καρκινώδη διάθεσιν ἔχει. σκληροφθαλμία δὲ καὶ ξηροφθαλμία κοινόν ἐστι πάθος βλεφάρων τε καὶ αὐτοῦ τοῦ ὀφθαλμοῦ. περὶ δὲ τὴν ἔξωθεν ἐπιφάνειαν τῶν βλεφάρων ὑδατίδες γίνονται καὶ μελικηρίδες καὶ στεατώματα. τῶν δὲ περὶ τὸ ἐντὸς τῶν βλεφάρων συνισταμένων ἐστὶ δασύτης καὶ τραχώματα καὶ συκώσεις, χαλάζια τε καὶ λιθιάσεις, συμφύσεις καὶ μύσεις. καὶ λαγώφθαλμοι δὲ καλοῦνται, οἷς τὸ ἄνω βλέφαρον ἀνέσπασται, ὡς ἐπικαλύπτειν τὸν ὀφθαλμόν μὴ δύνασθαι ἐκτρόπια δέ, οἷς τὸ κάτω βλέφαρον ἐξέστραπται, ἀλλὰ καὶ κολοβώματα καὶ διαβρώσεις καὶ ἐλκώσεις ἐν τοῖς βλεφάροις συνίστανται. περὶ δὲ τοὺς ταρσοὺς γίγνεται ἡ τριχίασις καὶ διστιχίασις καλουμένη καὶ ἡ μαδάρωσις τῶν τριχῶν ἥτοι βλεφαρίδων, ἥτις καὶ πτίλωσις καλεῖται. γίγνεται δὲ καὶ φθειρίασις καὶ πιτυρίασις καὶ κριθή· καὶ ἡ λεγομένη δὲ μίλφωσις τῶν ταρσῶν ἐστὶ πάθος, ἐρυθροὶ γὰρ τούτοις εἰσίν οἱ ταρσοὶ ἐοικότες μίλτῳ τῇ χροᾷ. οἱ δὲ κανθοὶ πεπόνθασιν μὲν κὰν τοῖς αἰγίλωσιν, ἀλλ' οὐ μόνον. ἐγκανθίδες δὲ καὶ ῥυάδες μόνων τῶν κανθῶν εἰσὶ πάθη. περὶ δὲ τὸν κερατοειδῆ χιτῶνα συνίσταται ἀχλὺς νεφέλιον ἄργεμον ἐπίκωσις ἔλκωσις κοίλωμα βόθριον ῥῆξις πρόπτωσις ὀνύχια πύωσις φλύκταιναι ἄνθρακες καρκινώδεις διαθέσεις. περὶ δὲ τὸν ῥαγοειδῆ χιτῶνα συνίσταται πάθη πρόπτωσις μυιοκέφαλα σταφυλώματα ἥλοι μυδρίασίς τε ἡ καὶ πλατυκορία καλουμένη φθίσις σύγχυσις παρασπασμοὶ τῆς κόρης· τὸ δὲ ὑπόχυμα συνίσταται κατ' αὐτὸ τὸ τρήμα τοῦ ῥαγοειδοῦς, τουτέστι κατὰ τὴν κόρην λεγομένην. ἀλλὰ καὶ τὸ ὠοειδὲς ὑγρόν πλεῖον ἑαυτοῦ γενόμενον ἢ παχύτερον ἐμποδίζει τοῦ ἀκριβῶς ὁρᾶν καὶ μειούμενον δὲ ξηραίνει τὸ κρυσταλλοειδὲς ὑγρόν. ἡ δὲ γλαύκωσις λεγομένη ξηρότης ἐστὶ σφοδρὰ τοῦ κρυσταλλοειδοῦς ὑγροῦ· ἡ δὲ ἀμαύρωσις ἔμφραξις ἐστὶ τοῦ ὀπτικοῦ νεύρου, ὡς μηδόλως ὁρᾶν τὸν οὕτω παθόντα καθαρᾶς φαινομένης τῆς κόρης· βεβλαμμένοι δὲ εἰσὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς χωρὶς τοῦ φαίνεσθαι τι φαῦλον περὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ οἱ νυκταλωπιῶντες. ὅλων δὲ τῶν ὀφθαλμῶν βλάβη φανερά ἐστὶν ὁ ἐκπиеσμός καλούμενος· ἔστι δὲ προπέτεια τοῦ ὀφθαλμοῦ οἷον ἔξω ἐγκειμένου. ἀρκτέον δὲ τῆς θεραπείας ἀπὸ τῶν ἀπλουστερῶν τε καὶ ἐπιπολαίων ἐν ὀφθαλμοῖς νοσημάτων. Θεραπεία ταραξέως. <sup>[35]</sup>

<sup>3</sup> τὰς μὲν οὖν τῶν ὀφθαλμῶν ταραξεις ὑπὸ τε καπνοῦ γιγνομένας καὶ ἐγκαύσεως ἢ κονιορτοῦ ἢ τινος ἑτέρου παραπλησίου θεραπεύσεις ῥαδίως πρῶτον μὲν κελεύων τὸν πάσχοντα ἀφίστασθαι τῆς βλαπτούσης αἰτίας, οἷον ἡλίου ἢ καπνοῦ ἢ τινος παραπλησίου, ἔπειτα ἀπονίπτειν τὰς ὄψεις, πρότερον μὲν χλιαρῷ ὕδατι γλυκεῖ, μετὰ δὲ ταῦτα καὶ ψυχρῷ καὶ τὴν αὐγὴν ἀποστρεφόμενος καὶ μύων τοῖς ὀφθαλμοῖς ἐπὶ τούτοις γὰρ καθίσταται μηδενὸς ἑτέρου προσενεχθέντος, ἀλλὰ μόνον ἐνδεέστερον διαιτηθέντος. ποτὶ δὲ πλείονι χρῆσθαι ἐπὶ τῶν ἐγκαύσεων· εἰ γὰρ ὕπνος ἐπιλάβοι βαθύτερος καὶ ὀφθαλμία τις προσδοκωμένη πεφθῆσεται, διὸ μηδὲ τῶν λουτρῶν ἀπέχεσθαι, διαιτᾶσθαι δὲ ἀκριβέστερον. ἐπιμενούσης δὲ τῆς διαθέσεως,

ήσυχάζειν καὶ ἐπιχρίειν τὰ βλέφαρα τοῖς διὰ κρόκου ἢ διαρρόδων κολλυρίοις καὶ μάλιστα τῷ Νείλου διαρρόδῳ. τὰς δὲ λήμας καὶ τὰς ἐν νυκτὶ γιγνομένης περὶ τὰ βλέφαρα κολλήσεις διακαθαίρει τε καὶ ὀνίνησι καλῶς ὀξύκρατον ὑδαρέστατον καὶ αὐτὸ τὸ ὕδωρ καθ' αὐτὸ ψυχρὸν καταντλούμενον καὶ τῶν ξηρῶν τι προσαγόμενον τῶν ἀποδακρυτικῶν καὶ μάλιστα τὸ κροκῶδες προκαταληπτικὸν καλούμενον. Θεραπεία ἐπιπολαίου φλεγμονῆς ἐν ὀφθαλμοῖς Γαληνοῦ. <sup>[15]</sup>

<sup>4</sup> φλεγμονῆς δὲ ἐπιπολαίου γενομένης τοῦ ἐπιπεφυκότος ὑμένοιο, ὀδύνης σφοδρᾶς μὴ παρούσης, ἀποκρουστικὰ παραληπτέον ἐπ' αὐτῶν κολλύρια, πραϋνόντα τὸ σφοδρὸν αὐτῶν τῆς δόξως τῇ μίξει τοῦ ὡοῦ· ὡς τὸ πολὺ γὰρ ἀρκεῖ τὸ λευκὸν τοῦ ὡοῦ μετὰ τῶν καλουμένων μονοημέρων κολλυρίων ἐκθεραπεύειν τὰς ἐπιπολαίους καὶ ἀρχομένας ὀφθαλμίας χωρὶς μεγάλης φλεγμονῆς καὶ σφοδρᾶς ὀδύνης· πολλάκις γὰρ οὕτως ἐπράυνε τὰς φλεγμονάς, ὡς εἰς ἐσπέραν μὲν λουτρῷ χρήσασθαι τὸν ἄνθρωπον, ἐπὶ δὲ τῆς ὑστεραίας τῷ ναρδίνῳ κολλυρίῳ πρὸς ἀποκατάστασιν τε καὶ τόνωσιν ὑπαλείψασθαι· παραμεινύειν δὲ τῷ ναρδίνῳ παρὰ μὲν τὴν πρώτην ὑπάλειψιν ἐλάχιστόν τι τῶν ἀποκρουστικῶν, κατὰ δὲ τὴν δευτέραν ἔτι βραχύτερον. ἐφ' ὧν μὲν οὖν ἐπικρατεῖ τὰ στύφοντα, πλεῖστον εἶναι δεῖ τὸ ὑγρὸν τοῦ ὡοῦ, βραχύτατον δὲ τοῦ κολλυρίου· ἐφ' ὧν δὲ τὰ συμπεπτικά ἐπικρατεῖ κολλύρια, οἷόν ἐστι τὸ νάρδιον, παχυτέρῳ χρηστέον. πυρία δὲ προσαγέσθω τούτοις διὰ σπόγγου, μετρίως μὲν ὀδυνωμένου, ἅπαξ ἢ δις τῇ ἡμέρᾳ· εἰ δὲ σφοδρότερα εἴη ἡ ὀδύνη, ἁμεινόν ἐστι καὶ πεντάκις χρῆσθαι. προσέχειν μέντοι καὶ τῇ εὐαισθησίᾳ καὶ δυσαισθησίᾳ τοῦ θεραπευομένου ὀφθαλμοῦ· ὅσοι γὰρ ὀφθαλμοὶ κατὰ φύσιν φλέβας εὐρείας ἔχουσιν αἵματος μεστὰς καὶ ὅσοι γλαυκοί, οὐδόλως φέρουσι τὴν ἐκ τῶν κολλυρίων στύψιν· ὅθεν ὑδαρέστερα ἐπὶ τούτων προσακτέον τὰ κολλύρια. Περὶ τῆς ἐπὶ πλήθει γιγνομένης φλεγμονῆς καὶ χημώσεως ἐν ὀφθαλμοῖς Σεβήρου σοφιστοῦ. <sup>[20]</sup>

<sup>5</sup> πλήθους δὲ ὑποκειμένου ἐν ὄλῳ τῷ σώματι καὶ τῆς ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς φλεγμονῆς μεγάλης γιγνομένης καὶ ὀδύνης σφοδρᾶς παρούσης, οὐκέτ' ἐπαρκεῖ ἡ τῶν κολλυρίων χρῆσις πρὸς τὴν τοιαύτην διάθεσιν· ποικίλης οὖν δεόμεθα ἐπὶ τούτων ἀγωγῆς. καὶ χρὴ τὰ πρῶτα καὶ μέγιστα βοηθήματα παραλαμβάνειν, ὧν καὶ Ἱπποκράτης ἐν τοῖς Ἀφορισμοῖς ἐμνημόνευσεν εἰπὼν· “ὀφθαλμῶν ὀδύνας ἀκρατοποσίη ἢ λουτρὸν ἢ πυρίη ἢ φαρμακίη ἢ φλεβοτομίη λύει”· ἀλλ' οὐ τῷ αὐτῷ ἀνθρώπῳ ταῦτα πάντα κελεύει προσάγεσθαι βοηθήματα, ἀλλὰ τούτῳ μὲν φλεβοτόμον, ἐτέρῳ δὲ καθαρτήριον, ἄλλῳ δὲ τὴν πυρίαν, ἐτέρῳ δὲ τὸ λουτρὸν καὶ ἄλλῳ τὴν τοῦ οἴνου πόσιν. ἀρξώμεθα δὲ ἀπὸ τοῦ λουτροῦ. Περὶ λουτρῶν τοῖς ὀφθαλμοῖς. <sup>[10]</sup>

<sup>6</sup> ἀρμόδιον τοίνυν τὸ λουτρὸν, ἐφ' ὧν φλεγμονὴ οἰδηματώδης κατὰ τὸν ὀφθαλμὸν ὑπάρχει. ἔστι δὲ τὸ οἶδημα τῷ μὲν ὄγκῳ σεσομφωμένον, τῇ δὲ ἀφῇ μᾶλλον ψυχρότερον καὶ τῷ χρώματι λευκόν· καὶ τὸ ἐπιρρέον ῥεῦμα ἀδηκτότερόν ἐστι καὶ ἥττον θερμόν. ἀλλ' οὐδὲ ἡ κατ' αὐτὸν τὸν ὀφθαλμὸν χημώσις ὑπερέρυθρός ἐστιν οὐδὲ περιτεταμμένη. συνεδρεύει δὲ τὸ πάθος τοῦτο ἐν ἡλικίᾳ μᾶλλον πρεσβυτικῇ καὶ ἐν ὥρᾳ χειμερινῇ ὡς ἐπίπαν καὶ μᾶλλον γυναιξί, τοῖς καταπιμέλοις, καὶ συντόμως εἰπεῖν πᾶσι τοῖς ψυχρὸν καὶ φλεγματικὸν τὸν ἐγκέφαλον ἔχουσι συμβαίνει ἡ οἰδηματώδης φλεγμονή. ὅταν οὖν πάντα τὰ εἰρημένα σημεῖα θεάσῃ, θαρρῶν τὸ λουτρὸν παραλάβαν· εἰς τοσοῦτον γὰρ ῥαστώνης φέρει τὸν κάμνοντα, ὡς ἐτέρου μὴ δεηθῆναι βοηθήματος. χρονίζει δὲ προσήκει μᾶλλον ἐν τῷ ἀέρι καὶ πυρίᾳ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐπὶ πλεῖστον ξηροτέρᾳ πυρίᾳ διὰ σπόγγων ἱκανῶς ἐκτεθλιμμένων· τοῦτο δὲ ποιῶν θεάσῃ αἰσθητῶς τὸ οἶδημα ἐν τῷ θερμῷ ἀέρι ἀφανὲς γιγνόμενον καὶ ἐν τοσοῦτῳ τέλει ἀπηλλαγμένους τῆς διαθέσεως. εἰ δὲ τι ἐγκαταλείπεται πρὸς τὸ εἰς παντελῆ ἀποθεραπείαν ἐνέγκαι τὸν ἄνθρωπον, τῷ ναρδίνῳ κολλυρίῳ μέλλοντι εἰσιέναι ἐν τῷ βαλανείῳ ἐγχυματίζειν. εἰ δὲ μετρία σοι φαίνοιτο ἡ ὀδύνη, καὶ παχύτερον τὸ κολλύριον παραλαμβάνειν, προθερμάνας αὐτὸ δηλονότι ἐπ' ἀκόνης, εἴτα λούσαντα, ὡς εἴρηται, καὶ ἐξελθόντα ἐπιμελῶς σπογγίζειν τὴν

ὕγρότητα καὶ οὕτως ἐπιχρίειν τῷ αὐτῷ κολλυρίῳ παραφυλαττομένους, μή τι αὐτοῦ παρεμπέση εἰς τὸν ὀφθαλμόν· εἴωθε γὰρ μεγάλην βλάβην κινεῖν, ὅθεν οὐδὲ τοὺς ἰδροῦντας δεῖ ἐπιχρίεσθαι· χύσις γὰρ τῶν ὑγρῶν ἐν τῷ βαλανείῳ γίγνεται καὶ παρεμπεσὸν τὸ κολλύριον καὶ δῆξιν τινα ἐμποιῇσαν ἐπισύρει πρὸς τὸν ὀφθαλμόν τὰς ὕλας ῥαδίως καὶ διπλασιάζει τὰς φλεγμονάς. εἰ δὲ συμβαίνει μονιμωτέραν γενέσθαι τὴν εἰρημένην διάθεσιν καὶ τὴν τοῦ ρεύματος οὐσίαν ἐπὶ τὸ ψυχρότερον ἀχθῆναι μᾶλλον, τὸ τηνικαῦτα παραλαμβάνειν δεῖ σμήγματα τῆς κεφαλῆς ἐν τῷ λουτρῷ καὶ πάσματα μετὰ τὸ λουτρόν. καὶ πρῶτον μὲν τοῖς ἀπλοῖς κεχρῆσθαι, εἰ δὲ ἐπιμένει ἡ αἰτία, καὶ ἐπὶ τὰ σύνθετα μεταβαίνειν, ὧν ἡ ὕλη τοιαύτη δαφνίδες, νίτρον ὁπτόν οἶνω ἐσβεσμένον σάμψυχον τρυῆς κεκαυμένη καὶ τὰ ὅμοια. τὰ δὲ πάσματα ἐπὶ τῶν γυναικῶν δεῖ μάλιστα παραλαμβάνειν τὰ συνήθη, οἷά ἐστι τὰ διὰ τῆς ἱρεως σελίνου τε σπέρματος καὶ κυπαρίσσου σφαιρίων καὶ τῶν ξηρῶν μύρων. δεῖ γὰρ μὴ ἀμέτρως εἶναι θερμὰ μηδὲ δριμέα τὰ προσφερόμενα, ἀλλ' ἡπίως θερμὰ, συμμεμιγμένην ἔχοντα στύψιν. αἱ δὲ τούτων συνθέσεις ἤδη προεῖρηνται ἐν τῷ πρὸ τούτου λόγῳ. ἐμβαλεῖν μὲν οὖν χρή τὰ μὲν σμήγματα ἐν τῷ λουτρῷ τῷ βρέγματι διαστέλλοντα τὰς τρίχας ἀπ' ἀλλήλων, ἵνα προσομιλήσῃ τῷ σώματι τὸ βοήθημα, καὶ προστάττειν ἐν τῷ βαλανείῳ μύειν τὸ στόμα, ἵνα διὰ τῶν μυκτῆρων σφοδρῶς ἐπισυρόμενοι τὸν θερμὸν ἀέρα θάττον μεταβάλλωσι τὴν ὑποκειμένην ὕλην. μετὰ δὲ τὸ λουτρόν ἀπομάζαντα ἀκριβῶς τὰς τρίχας ἐπιπάσσειν, ὡς εἴρηται, τὰ πάσματα. καὶ περὶ μὲν λουτρῶν ἐπὶ τοσοῦτον· ῥητέον δὲ περὶ οἶνοποσίας. [40]

<sup>7</sup> ὁ οἶνος μεταβάλλει καὶ λεπτύνει τὰ πεπαχυσμένα τῶν ὑγρῶν, ἅτινα τὴν ἔμφραξιν τῇ κεφαλῇ ποιοῦσι. ψυχρὰ δὲ ταῦτα πάντως καὶ πολλάκις κατὰ τι συμβεβηκὸς τὴν τούτων κένωσιν ποιεῖται. προσήκει δὲ εἶναι τὸν οἶνον κερρὸν τῷ χρώματι καὶ λεπτόν τῇ συστάσει καὶ μὴ πάνυ παλαιὸν μηδὲ στύφοντα σφοδρῶς. διδόναι δὲ τὸν οἶνον τοῖς ἐν ἔθει τούτου ὑπάρχουσι, μάλιστα δὲ καὶ τοῖς ξηρὰν μᾶλλον ἔχουσι τὴν δυσκρασίαν καὶ τοῖς ψυχρὰν μᾶλλον ἐπικρατοῦσαν ἔχουσι· δοκεῖ γὰρ κοινωνίαν τινα ἔχειν πρὸς τὸ λουτρόν ὁ οἶνος. ὅταν οὖν κενώσεως ὑγρῶν καὶ μεταβολῆς γένηται χρεία, τὸ λουτρόν παραληπτέον, ὅτε δὲ μεταβολῆς καὶ ἀναθρέψεως καὶ ὑγράνσεως καὶ θερμάνσεως καὶ μετρίας κενώσεως οἶνου δεόμεθα. κεράσαι οὖν δεῖ τὸν οἶνον ὕδατι θερμῷ μὴ πολλῷ καὶ ἀκρατέστερος ἔστω τῆς συνήθους κράσεως καὶ τὸ ἐμβαλλόμενον ὕδωρ καθαρῶτατον καὶ ἄκαπνον καὶ ἄοσμον καὶ σφόδρα ζέον, ἵνα καὶ λεπτομερέστερον ἑαυτοῦ γένηται καὶ ἐπαρκέσῃ εἰς τὴν τοῦ πλείονος οἶνου κρᾶσιν. ἔστω δὲ ἡ προσαγομένη κύλιξ πλατυτέρα καὶ πειράσθω ὁ πάσχων διανοίγειν τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐν τῇ πόσει. οὕτως γὰρ λυθείσης τῆς σφηνώσεως καὶ ἐπιρρυέντος δακρύου πολλοῦ φυσικοῦ καὶ ὑγιεινοτάτου ἀπαλλαγῆσεται τῆς ὁδύνης. παρ' αὐτὰ γὰρ χαλῶνται τὰ βλέφαρα καὶ εὐκίνητότερα ἐπ' αὐτῶν γίνονται καὶ κουφότερα. ἐπιβλέπειν δὲ χρή μή τι ἢ κεφαλὴ τοῦ ἀνθρώπου εὐπαθὲς ὑπάρχει· πλήττεται γὰρ τῶν τοιούτων ῥαδίως ἢ κεφαλὴ ὑπὸ τῆς τοῦ οἶνου πόσεως. πρὸς δὲ τὸ λείψανον τῆς κακώσεως τοῦ ὀφθαλμοῦ χρῆσθαι δεῖ κολλυρίῳ, πρῶτον μὲν ἀδήκτω τε καὶ γλυκεῖ, οἷά ἐστι τὰ σχετὰ καὶ τὰ τεφρὰ καὶ σποδιακά, ἐγχυματίζοντα. πρὸς τὸ καὶ τὴν προσγενομένην ταραχὴν ἐκθεραπεῦσαι. καὶ ὅταν ἐν καταστάσει οἱ ὀφθαλμοὶ γένωνται καὶ τῆς πυρώσεως ἀπαλλαγῶσι, τότε ἀποκρουστικὸν κολλύριον προσαγέσθω, οἷός ἐστιν ὁ Ἑρμόλαος καὶ τὰ παραπλήσια τὰ τηκτὰ καλούμενα. ἐρεύθους γὰρ ὄντος καὶ φλεγμονῆς οὐ δεῖ τοῖς στύφουσι κολλυρίοις κεχρῆσθαι· ἀποκλείσαντες γὰρ τῇ στύψει τὸ λείψανον τῆς ὕλης μεγεθοποιοῦσι τὴν ὁδύνην. καὶ περὶ μὲν τῆς τοῦ οἶνου πόσεως ἐπὶ τοσοῦτον· ῥητέον δὲ περὶ φλεβοτομίας. [30]

<sup>8</sup> προσακτέον τοίνυν τὸ φλεβοτόμον, εἰ μηδὲν ἕτερον κωλύει τῶν πλειστάκις προειρημένων, ἐπὶ τῆς τῶν ὀφθαλμῶν περιωδυνίας, ἐφ' ὧν πολλὴ μὲν ἡ διάτασις ἐστὶ τῶν ὀφθαλμῶν καὶ ἔρευθος πολὺ καὶ τῇ ἀφῇ ἀντιτυπία καὶ φλόγῳσις καὶ δάκρυον πολὺ καὶ θερμὸν καὶ τὸ λευκὸν τοῦ

μέλανος ὑψηλότερον φαίνεται καὶ χήμωσις κατὰ τὸν κερατοειδῆ καὶ τὸν ἐπιπεφυκότα χιτῶνα, ὥστε ὑπὸ τῆς φλεγμονῆς σφοδρᾶς γιγνομένης τὰ βλέφαρα ἐκτραπῆναι ὡς μόγις τοὺς ὀφθαλμοὺς καλύπτεσθαι, ὑπέρυθρός τε φαίνεται ὁ ἐπιπεφυκὼς ὑμὴν καὶ ἐν ὄγκῳ μείζονι γίγνεται καὶ τὸ πᾶν σῶμα πεπληρωμένον αἵματος. τμητέον δὲ μᾶλλον τὴν ἀνωτέραν ἐν τῷ ἀγκῶνι φλέβα τὴν ὠμιαίαν καλουμένην καὶ μείζονα τὴν διαίρεσιν ποιητέον, πρὸς τὸ καὶ τὸ παχύτερον ἐν τῷ αἵματι κενωθῆναι καὶ ταχεῖαν τὴν λειποθυμίαν γενέσθαι, πρὸς τὴν καθαίρεσιν τῆς ὀδύνης καὶ τὴν σβέσιν τῆς πυρώσεως. κενωθέντος δὲ τοῦ παντὸς σώματος ἀποθεραπεύειν τὸ λείψανον τοῦ πάθους κολλυρίοις καὶ τῇ λοιπῇ ἐπιμελείᾳ. κολλυρίοις δὲ ἀπαλοῖς χρηστέον ἐπὶ τούτων, τοῖς ἀδήκτοις λεγομένοις, οἷά ἐστι τὰ κυκνάρια καὶ τὰ Λιβιανὰ, ἐγχυματίζοντα συνεχῶς ὕδαρεστέροις θερμοῖς· πυρίας δὲ ἐπὶ τούτων οὐ πάνυ τι προσακτέον, ἀλλὰ πρᾶως ἀποσπογγίζειν ὕδατι χλιαρῷ. τροφὰς δὲ δοτέον ἀδήκτους εὐαναδότους εὐκοιλίους οὐρητικὰς, μηδὲν δριμὺ ἢ ἀλυκὸν ἢ παχύχυμον ἢ δύσπεπτον κεκτημένας. μετὰ δὲ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς φλεγμονῆς τῷ ναρδίνῳ ὕδαρεστάτῳ ἐγχυματίζειν μέχρι τελείας ὑγείας. καὶ περὶ μὲν φλεβοτομίας ἐπὶ τοσοῦτον· ῥητέον δὲ ἐπὶ καθάρσεως. Περὶ καθάρσεως ἰδικὰ τοῦ ὀφθαλμοῦ σημεῖα, ἐξ ὧν διακρίνεται τὸ νόσημα. <sup>[20]</sup>

- 9 εἰ μήτε ἡλικία μήτε ὥρα μήτε στομάχου μάλιστα ἀσθένεια ἢ ἑτέρου τινὸς τῶν σπλάγχνων μὴθ' ἕτερόν τι μέγιστον κώλυμα εἴη, παραλαμβάνειν τὴν κάθαρσιν, ἐφ' ὧν λεπτὸν καὶ πολὺ τὸ δάκρυον φέρεται ἢ ἀλυκὸν ἢ δριμὺ ἢ ψυχρὸν καὶ τὸ σύμπαν σῶμα κακόχυμον καὶ ἡ κεφαλὴ περιττωματικὴ καὶ ἡ γαστήρ συνεχῶς ἐπεχομένη καὶ πλῆθος περιττωμάτων μοχθηρῶν ἐκ τούτου ἀθροίζουσα καὶ περιωδυνία σφοδρὰ πρόσσεστιν. ἐπὶ γὰρ τῶν φλεβοτομουμένων τὴν πληθώραν τοῦ παντὸς σώματος ὑφαιρούμεθα, ἐπὶ δὲ τῆς καθάρσεως τὴν κακοχυμίαν φεύγομεν. ἡ δὲ τῶν καθαρτηρίων φύσις οὐ μία, ἀλλὰ πλείονες· πρὸς γὰρ τὸν πλεονάζοντα καὶ λυποῦντα χυμὸν ἐξαλλάττεται ἡ τῶν φαρμάκων ὕλη. εἰ μὲν οὖν γαστρὸς εἴη καὶ συνεχῆς ἐπίσχεσις, δοτέον αὐτοῖς τὴν ἀλόην λειωθεῖσαν μετὰ χυλοῦ κράμβης καὶ ἀναπλασθεῖσαν εἰς καταπότια· εἰ δὲ φλέγμα μᾶλλον πλεονάζει ἢ τὸ ὕδατῶδες, δίδου τὸ δι' εὐφορβίου καὶ πεπέρεως καὶ ἁλῶν ἀμμωνιακῶν σκευαζόμενον· εἰ δὲ χολὴ πλεονεκτεῖ, δίδοναι τὴν δι' ἀλόης πικρὰν προσπλέκοντα τῇ δόσει σκαμμωνίας λειοτάτης γράμματα β ἢ ἔλαττον πρὸς δύναμιν· εἰ δὲ ὁ μελαγχολικὸς ἐπικρατεῖ χυμὸς, προσπλέκειν τῇ δόσει ἐπιθύμου γράμματα ς καὶ σκαμμωνίας ὀβολοὺς γ. μετὰ δὲ τὴν διὰ τοῦ καθαρτηρίου γιγνομένην ἱκανὴν κένωσιν, εἰ μὲν ἀπλὴ καὶ ἀτραυματίστος εἴη ἡ διάθεσις, τοῖς στύφουσι κολλυρίοις κεχρῆσθαι, οἷός ἐστιν ὁ Ἑρμόλαος καὶ τὰ παραπλήσια στατικά λεγόμενα καὶ ἀποκρουστικά καὶ τούτων δι' ἐγχυματισμῶν παραλαμβανομένων. εἰ δὲ συμβῇ τραυματισθῆναι τὸν ὀφθαλμόν, τοῖς ἀπαλοῖς καὶ ἀδήκτοις χρηστέον, οἷά ἐστι τὰ κυκνάρια καὶ τὰ Λιβιανὰ. ὁ μὲν οὖν πρὸς τὴν παρούσαν χρεῖαν σκοπὸς τοῦ ἀφορισμοῦ Ἰπποκράτους ἤδη προεῖρηται, τουτέστιν ὅπως δεῖ πρὸς τὰς μεγίστας ὀδύνας καὶ φλεγμονὰς ὀξέως ἐνίστασθαι. ἐπειδὴ δὲ ἐπὶ πολλῶν παραλαμβάνεται τὰ μέγιστα βοηθήματα, μάλιστα φλεβοτομία καὶ κάθαρσις, σκοπητέον ὅπως τοὺς τοιούτους μεταχειρίζεσθαι· σὺν τοῖς καθολικοῖς τοίνυν σημείοις τοῖς προειρημένοις καὶ ἰδικὰ τινα κατὰ τὸν ὀφθαλμόν ἐστιν ἰδεῖν σημεῖα πᾶσαν αὐτοῦ τὴν νόσον ἐξελέγχοντα· λῆμαί τε γὰρ καὶ δάκρυον ἐπιφαίνεται, ποτὲ μὲν καὶ κολλῶδες καὶ παχύ, ποτὲ δὲ καὶ λεπτὸν καὶ συντόμως ῥέον, καὶ ἄλλοτε μὲν ἄλμυρόν, ἄλλοτε δὲ δριμὺ καὶ δακνῶδες, καὶ ποτὲ μὲν θερμόν, ποτὲ δὲ ψυχρόν. ἐν ἀρχῇ δὲ τῆς ὀφθαλμίας εὐθὺς ἡ λήμη φανεῖσα μᾶλλον ἀπεψίας ἐστὶ γνώρισμα καὶ χρονίαν τὴν ὀφθαλμίαν γίνεσθαι σημαίνει. δεῖ οὖν ἐπὶ τούτων παρηγορικῶς θεραπεύειν γλυκεσί κολλυρίοις δι' ἐγχυματισμῶν καὶ τῆς λοιπῆς ἀγωγῆς, ἵνα τῷ χρόνῳ ἢ σύμπεψις ἀληθὴς γένηται. τὰ γὰρ ἀποκρουστικά κολλύρια ὡς ἐπίπαν ψυχρότερα ὄντα τῇ δυνάμει πύλησιν ἢ πύκνωσιν τῶν σωμάτων ἢ τῶν πόρων, πύλησιν μὲν τῶν σωμάτων, πύκνωσιν δὲ τῶν πόρων

ποιεῖται καὶ ἀποκλείοντα τὰς ὕλας φλεγμονὰς μεγίστας καὶ ὀδύνας χαλεπὰς ἐπιφέρει, ἐνίοτε δὲ καὶ ῥῆξιν τοῦ κερατοειδοῦς χιτῶνος διὰ τὴν ἐκ τῶν ὑγρῶν περίτασιν, καὶ μάλιστα ἐρεῦθους ὄντος καὶ φλεγμονῆς καὶ πλήθους ὕλης ὑποκειμένου ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς τοιαῦτα δέ ἐστι κολλύρια τὰ διὰ πλείονος ὀπίου καὶ ἀκακίας σκευαζόμενα, οἷός ἐστιν ὁ Ἀντωνίνος καὶ ὁ Ἑρμόλαος καὶ τὰ πηλάρια καλούμενα καὶ τὰ τούτοις παραπλήσια. τινὲς γὰρ ἐπὶ πλείον τῷ Ἀντωνίνου κολλυρίῳ χρησάμενοι μετὰ τῆς προσθήκης τῶν ὀδυνῶν καὶ τὴν ὀπτικήν ἠδίκησαν δύναμιν· τῇ γὰρ ἀμέτρῳ ψύξει νέκρωσιν μᾶλλον τοῦ μορίου εἰργάσαντο. Περὶ πυρίας. <sup>[45]</sup>

<sup>10</sup> πυρία μὲν οὖν χρηστὸν πολλῇ, εἴ γε μάλιστα ἐν ἀρχῇ ὀφθείη ἢ παχυτάτῃ λήμῃ, πρὸς τὸ ἀπολεπτύνειν αὐτήν. λουτροῦ δὲ παντάπασιν ἀπέχεσθαι, ἐνίοτε δὲ καὶ οἴνου, καὶ τροφὰς διδόναι ὀλίγας καὶ εὐκοιλίους καὶ λεπτυνοῦσας. εἰ δὲ σκληροκοίλιοι εἶεν, καὶ κλύζειν σεύτλων καὶ πιτύρων ἀφεψήματι σὺν μέλιτι καὶ ἀλσί· καὶ διαχριστέον τὸ στόμα τῇ διὰ μόρων πρὸς τὴν τῆς ὕλης κένωσιν ἢ τινι διακλύσματι ἀποφλεγματίζειν· οἱ πλείους γὰρ εὐπαθεῖς ἔχοντες τοὺς σιαγονίτας μύας δυσφόρως πρὸς τὴν μάσησιν ἔχουσι. μετὰ ταῦτα δέ, καθὼς προεῖρηται, τοῖς ἀπαλοῖς κολλυρίοις ἐγχυματίζειν. καὶ εἰ μὲν θερμὴ διάθεσις εἴη, τοῖς Λιβιανοῖς καλουμένοις χρηστὸν, οἷόν ἐστι τὸ ὕφ' ἡμῶν πρὸς τὰς τοιαύτας διαθέσεις δεδοκιμασμένον, ἐν δὲ τοῖς τοῦ Ἡρᾶ τόμοις ἀναγεγραμμένον. τοῦτο δὲ καὶ τεφρὸν πρὸς αὐτοῦ ὠνόμασται, πομφόλυγος μὴ λαμβάνον. ὅθεν καὶ ἡμεῖς ἐπελεξάμεθα τὴν τούτου γραφήν· ὁ γὰρ πομφόλυξ σπανίως μὲν εὐρίσκεται, ἐτοίμως δὲ νοθεύεται. δοκιμασία πομφόλυγος. <sup>[15]</sup>

<sup>11</sup> ἔστι δὲ τῷ χρώματι τὸ κάλλιστον οὐ λευκόν, ἀλλὰ μᾶλλον ἐπὶ τὸ πελιδνότερον ῥέπον. δοκιμασία δὲ αὐτοῦ ἀρίστη· ἐπ' ἀνθράκων ἐπιπαττόμενος χρυσίζουσαν τοῦ πυρὸς τὴν ἰδέαν ἀπεργάζεται. χρηστὸν οὖν τῷ τεφρῷ καλουμένῳ κολλυρίῳ πρὸς τὴν ὑπὸ θερμοῦ χυμοῦ συνισταμένην ὀφθαλμίαν· εἰ δὲ μὴ παρείη τοῦτο, τινὲ τῶν ἄλλων Λιβιανῶν χρηστὸν ἢ τῷ κυκναρίῳ. εἰ δὲ φλεγμονὴ παρείη μετὰ δακρύου θερμοῦ ἐπιρροῆς, τὸ ἑκατοντάρχιον ὑδαρέστερον ἐγχυματίζειν συμφέρει, εἰ μὴ ἡλκωμένος εἴη ὁ ὀφθαλμός. καὶ εἰ μὲν ἡ φλεγμονὴ ἐπικρατεῖ, προσπλέκειν τῷ ἑκατονταρχίῳ τινὰ τῶν ἀστύφων κολλυρίων· εἰ δὲ τὸ ῥεῦμα μᾶλλον ἐπικρατεῖ, αὐτὸ καθ' αὐτὸ ὑδαρέστατον ἐγχυματιζέσθω. πάντων δὲ κρεῖττον ποιεῖ, ἐφ' ὧν λῆμαί εἰσι παχεῖαι καὶ γλίσχραι, τὸ δι' οἴνου ἰσόθεον ἐπιγραφόμενον μετὰ τοῦ λευκοῦ τοῦ ὡοῦ ἐγχυματιζόμενον ὑδαρέστατον, ὥς χρωσθῆναι μόνον τῷ κολλυρίῳ τὸ ὥον· καὶ γὰρ ταχίστην ἀπαλλαγὴν φέρει χωρὶς ἐτέρου τινὸς βοηθήματος. μετὰ δὲ τὴν τῶν κολλυρίων χρῆσιν, εἰ μὲν νύξεώς τις ἢ δῆξεως ἢ θερμασίας ἐπαισθάνοιντο, τῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ ψιλῷ ἐγχυματίζειν θερμανθέντι. φερόμενον γὰρ τὸ δάκρυον ἐκ τῶν ὑπερκειμένων μερῶν πρὸς τῷ βλεφάρῳ τὴν σύστασιν ποιεῖται καὶ φαντασίαν ψάμμου ἐνδείκνυται. καὶ τινες τῶν ἱατρῶν πιστεύσαντες τοῖς ὑπὸ τοῦ κάμνοντος λεγομένοις, ὥς εἶναί τι ὑπὸ τὸ βλέφαρον ψαμμίον, εἴτα στρέψαντες σπόγγῳ ὑποξέουσι τὸ βλέφαρον καὶ δοκοῦσι μὲν πρὸς τὸ παρὸν τῆς ὑπονοίας ἀπαλλάττειν τὸν πάσχοντα, ὕστερον δὲ μεγίστης βλάβης αὐτῷ πρόξενον γίνονται· τραχύνοντες γὰρ τὸ βλέφαρον, διπλασιάζουσι τὸ νυγματῶδες ἄλγημα. δεῖ οὖν μὴ πάνυ τοῖς παρὰ τῶν καμνόντων λεγομένοις προσέχειν· ἐπιθολούμενοι γὰρ ταῖς ὀδύναϊς ἀγνοοῦσι τὸ βλάπτον. προσήκει οὖν μετὰ τὴν τοῦ κολλυρίου χρῆσιν πυριᾶν δαψιλέστερον. διάλυσις γὰρ ἔσται τῆς ἐντάσεως τοῦ δακρύου. ἔπειτα τῷ ψιλῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ ἐγχυματίζειν προθερμανθέντι· παρ' αὐτὰ γὰρ ἀπαλλάττονται τῆς νύξεως. Περὶ τοῦ λευκοῦ τοῦ ὡοῦ. ἀραιοὶ μὲν γὰρ τοὺς πόρους τὸ τοῦ ὡοῦ λευκὸν καὶ τῇ γλίσχρότητι ῥαδίως ἐκκενοῖ τὸ δάκρυον καὶ ἐμπλάττει τοὺς πόρους καὶ κατακεράννυσιν τὴν τῶν ὑγρῶν δριμύτητα καὶ τὴν αὐτῶν λεπτότητα πρὸς τὴν οἰκείαν παχύτητα μεταβάλλει· καὶ συντόμως φάναι, κἂν τε νύξις παρενοχλῇ κἂν τε μή, ἐγχυματίζειν τῷ ὡῷ καθ' ἑαυτὸ μετὰ τὴν τῶν κολλυρίων χρῆσιν συμφέρει· ἀποσμήχει μὲν γὰρ πᾶσαν· τὴν ἐνοῦσαν σαπρίαν· καὶ γὰρ ἡ τῶν κολλυρίων οὐσία, ὅπως ἂν ἡ λεπτομερὴς

ὕφιζάνουσα τοῖς τε χιτῶσι τῶν ὀφθαλμῶν καὶ τοῖς βλεφάροις, φέρει τινὰ τραχύτητα· καὶ ταύτην προσπελάζουσιν τῷ ὀφθαλμῷ οὐκ ἀγαθὴν νομιστέον. Περὶ τῶν γάλα ἐγχυματιζόντων τοὺς φλεγμαίνοντας ὀφθαλμούς. <sup>[35]</sup>

- 12 τινὲς δὲ βουλόμενοι ἀμβλῦναι τὴν ὀδύνην ἢ γλυκᾶναι τὴν δριμύτητα, γάλακτι ἀντὶ ὧοῦ ἐγχυματίζουσιν, ἔλαθον δὲ αὐτοὺς ἀντὶ μικρᾶς παραμυθίας χρονίας διαθέσεως τῷ πάσχοντι πρόξενον γιγνόμενον. τὸ αὐτὸ γὰρ πάσχουσι τοῖς τραῦμα λιπαίνουσι καὶ τὰ ὑπερσαρκώματα ἐπαύξουσιν· ἀλλὰ καὶ εὐαλλοίωτον ὑπάρχον τὸ γάλα ὑπὸ τῆς παρὰ φύσιν ἐν τῷ ὀφθαλμῷ θερμασίας ἐπὶ τὸ δριμύτερον παραχρῆμα μεταβάλλεται. καὶ περὶ μὲν τῆς θερμῆς ὀφθαλμίας καὶ ἀτραυματίστου ἱκανὰ τὰ εἰρημένα, ἐπομένως δὲ περὶ τῆς ψυχρᾶς ῥητέον. Περὶ τῆς κατὰ τοὺς ὀφθαλμούς ψυχρᾶς δυσκрасίας. <sup>[5]</sup>
- 13 ἐπὶ δὲ τῆς ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ψυχρᾶς δυσκрасίας ἥττον τῆς θερμῆς οἱ πόνοι γίνονται· χρονίζει δὲ μᾶλλον ἐν τῇ θεραπείᾳ καί, εἰ ἐπιγένοιτο ἐπὶ τούτων φλεγμονή, οἰδηματώδεις γίνονται καὶ οἰονεῖ μολιβδῶδες τὴν χροιάν. ὡς ἐπίπαν δὲ τούτοις ὁ ὀφθαλμὸς οὐ πάνυ τεταραγμένος οὐδὲ ἐνερευθῆς εὐρίσκεται, δάκρυον δὲ αὐτοῖς ἀπορρεῖ διὰ τοῦ μικροῦ κανθοῦ, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ διὰ τοῦ μεγάλου, βραχύτατον καὶ ψυχρότατον· προβαίνοντος δὲ τοῦ χρόνου καὶ ὑποφλεγμαίνει τὰ βλέφαρα καὶ νυγμοὶ παρακολουθοῦσι. συνίσταται δὲ τὸ πάθος, φλεγματικῶν καὶ ψυχρῶν ἐν τῇ κεφαλῇ πλεονασάντων, ἐνίοτε δὲ καὶ ἀέρι ψυχρῷ ἐνδιατριψάντων καὶ μάλιστα μετὰ βαλανεῖον. τούτοις μὲν οὖν εὐκαίρως προκεκενωμένοις κλυστήρι τὴν κοιλίαν καὶ τὸ λουτρὸν προσαγέσθω, ἀλλὰ καὶ οἶνον δοτέον, καθὼς πρὸ βραχέων ἐν τῇ τοῦ Ἱπποκρατείου ἀφορισμοῦ ἐξηγήσει προεῖρηται. ἐγχυματιστέον δὲ αὐτοὺς ἀρχομένης τῆς ὀφθαλμίας τῷ ναρδίνῳ Ζωίλου ὑδαρεστέραν τὴν σύστασιν ποιοῦντες ἐν τῇ ἀνέσει· καὶ ὅσον ὑπομειοῦται τὰ τοῦ δακρύου, παχύνειν καὶ τὴν τοῦ κολλυρίου σύστασιν. ἔσται δέ σοι οὗτος καθολικὸς ὅρος τῆς κατὰ τοὺς ὀφθαλμούς θεραπείας τὸ τῇ μειώσει τῶν ἐπιφερομένων παχύνειν τὴν τῶν προσαγομένων κολλυρίων σύστασιν, παρακμαζούσης δὲ τῆς ὀφθαλμίας ὕδατι ἀνέσαντες τὸ νάρδιον ὑπαλείφειν τῷ πυρῇνι τῆς μήλης τὸ βλέφαρον. Περὶ ἐμφυσήματος ἐκ τῶν Δημοσθένους. <sup>[20]</sup>
- 14 ἐμφυσᾶσθαι τὸν ὀφθαλμὸν λέγουσιν, ὅταν χωρὶς φανερᾶς αἰτίας οἰδήσας ὁ ὀφθαλμὸς ἀχρύτερος τε καὶ φλεγματωδέστερος καὶ κνησμώδης ἰσχυρῶς μετὰ ρεύματος γένηται· συμβαίνει δὲ τοῦτο ὡς ἐπίπαν τοῖς πρεσβυτέροις μάλιστα, ἀπὸ τοῦ πρὸς τῇ ῥινὶ κανθοῦ τοῦ κνησμοῦ ἀρχομένου, ὥσπερ ὑπὸ μυίας ἢ κώνωπος δήγματος πλεονάζει δὲ ἐν θέρει. θεραπευτέον δὲ πυριῶντα διὰ σπόγγου, εἴτα ὑπόχριε ἔνδοθεν τὸ βλέφαρον μέλι <τι> κατ' ἰδίαν καὶ μετὰ κρόκου λείου· καὶ ἡ Ἑρασιστράτειος δὲ πάγχρηστος ὕγρα εὐθετεῖ· ἐπιχρίειν δὲ καὶ ἔξωθεν τὰ βλέφαρα τῷ μέλιτι. συμφέρει δὲ καὶ κενοῦν τὴν κοιλίαν, εἴτα καὶ λούειν καὶ καταχεῖν κατὰ τῆς κεφαλῆς εὐκρατον θερμὸν ὕδωρ. καὶ μετὰ τὸ λουτρὸν οἶνον διδόναι· ἐπὶ δὲ τῶν ἄγαν κνησμοδῶν, εἰ ἐπιτρέποι ἡ ἡλικία καὶ τὰ ἐξῆς καὶ μηδὲν ἕτερον ἀντιπράττοι, φλεβοτομεῖν ἀπ' ἀγκῶνος ἢ προκενωσάντα τὴν κοιλίαν καθαίρειν· καὶ θάλασσα δὲ ἡ θερμὴ ὠφελεῖ καταντλουμένη μάλιστα χειμῶνος. Περὶ οἰδήματος. <sup>[15]</sup>
- 15 οἰδαίνειν τὸν ὀφθαλμὸν λέγουσιν, ὅταν συμβῇ ἐπῆρθαι τὸ βλέφαρον ἔξωθεν καὶ ἀχρύτερον εἶναι καὶ βαρύτερον καὶ δυσκινήτοτερον καὶ ὠχρότερον φαίνεσθαι. ἐνίοτε δὲ καὶ τὸ λευκὸν τοῦ βλεφάρου ὑπεραίρει ἐπὶ ποσὸν τοῦ μέλανος· ἔστι δὲ ὅτε σομφὸν οἰδῆμα ἔξωθεν περὶ τὸ βλέφαρον γίνονται, ὃ πιεζόμενον τῷ δακτύλῳ ταχέως ὑποχωρεῖ καὶ ταχέως ἀναπληροῦται. καὶ ἐστὶν ἄπονον ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ καὶ ὁμόχρουν τῷ κατὰ φύσιν, γίνονται δὲ ὡς ἐπίπαν ὑπὸ ρεύματος ὑδαροῦς. θεραπευτέον δέ, ὅσα ἔξωθεν περὶ τὰ βλέφαρα μόνον ἐστὶν οἰδήματα, χωρὶς τῆς τοῦ ὀφθαλμοῦ συμπαθείας προκενωθείσης τῆς κοιλίας κλυστήρι τοῖς ἐπιχρίστοις μόνοις προπυριάσαντα διὰ σπόγγων. τὰ δὲ σομφὰ οἰδήματα καὶ ὁμόχροα προκενωσάντα ὁμοίως τὴν κοιλίαν καὶ πυριάσαντα, μέλιτι ὑποχρίειν ἔνδοθεν τὸ βλέφαρον· ὠφελοῦνται δὲ καὶ οὗτοι

ὑποχρίομενοι τῇ Ἑρασιστράτου ὑγρᾷ. χρηστέον δὲ ἐπ' αὐτῶν καὶ ἀποφλεγματισμοῖς διὰ μέλιτος ἐφθοῦ καὶ σταφίδος ἡμέρου καὶ θύμου καὶ γλήχωνος· τὰ δὲ δριμύτερα παραιτητέον, καθάπερ σταφὶς ἀγρία καὶ τὰ ὅμοια. ἐφ' ὧν δὲ καὶ ὀφθαλμὸς συμπέπονθε τῷ βλεφάρῳ, προκενώσαντα τὴν κοιλίαν καὶ ἐν ἀσιτίᾳ τηρήσαντα πυριᾶν σπόγγους· ἐνίοτε δὲ καὶ προκαταντλήσει τοῦ προσώπου χρῆσθαι, καὶ μάλιστα ἐφ' ὧν κνησμὸς παρέπεται· εἴτα ἀψινθίῳ λείῳ ἢ ὑσώπῳ μετὰ μέλιτος ἐπιχρίειν ἄνωθεν τὸ βλέφαρον. ἐὰν δὲ ὁ χρῶς ἀσθενὴς ὑπάρχῃ, φακὸν ἐψήσας καὶ δι' ἡθμοῦ μαγειρικοῦ ἢ διὰ κοσκίνου ἢ ῥάκους ἀραιοῦ ἐκθλίψας καὶ μέλιτι μίξας τὸ ἀπόθλιμμα ἐπιχρίει· ἐὰν δὲ θέρος ᾖ, κρόκον μετὰ οἶνομέλιτος περιχρίειν ἢ διὰ χυλοῦ κόρεως ἢ στρύχνου ἢ σέρεως ποιεῖ δὲ καὶ τὸ γλαύκιον. τὸν δὲ ὀφθαλμὸν ὑποχρίειν τῇ Ἑρασιστράτου ὑγρᾷ ἢ τινὶ ἐτέρῳ ὑγρασίαν πλείστην ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν ἄγειν δυναμένῳ. Περὶ σκιρρώδους οἰδήματος. <sup>[25]</sup>

<sup>16</sup> γίνεταί δὲ καὶ σκιρρώδη οἰδήματα περὶ τὸν ὀφθαλμὸν ἔξωθεν ὡς ἐπίπαν ἀντίτυπα καὶ σκληρά, προσερχόμενα μέχρι μῆλων καὶ τῶν ὀφρύων· μάλιστα δὲ τοῦτο ἐπισυμβαίνει ἐκ τῶν ἀνθρακώσεων καὶ τῶν πολυχρονίων ὀφθαλμιῶν· πλεονάζει δὲ μάλιστα γυναιξί. δεῖ οὖν, ἐὰν μὲν τὰ βλέφαρα ἅμα ἔνδοθεν παχυνθῇ, ἐκστρέφοντα παρατρίβειν κατὰ τὸ ἔθος τοῖς τραχωματικοῖς κολλυρίοις· ἐὰν δὲ ἔξωθεν ᾖ μόνον ἢ διάθεσις, μηδὲ ὅπως ὑποχρίειν τὸν ὀφθαλμὸν ἀλλὰ τριῖψιν παραλαμβάνειν τοῦ παντὸς σώματος καὶ αὐτοῦ τοῦ σκιρρωθέντος μέρους. μετὰ ταῦτα κελεύοντα μύειν τὸν ὀφθαλμὸν ἀνατρίβειν ἄκροις τοῖς τέτρασι δακτυλίοις πλείονι χρόνῳ, εἴτα ἐπιχρίειν τῷ ὑποκειμένῳ κολλυρίῳ λιβάνου «ς κόμμεως «ς στυπτηρίας σχιστῆς «ς σιδίων «ς α, λείοις ὕδατι περίχρει καὶ ἕα ξηραίνεσθαι· ἐσπέρας δὲ ὀθόνιον μαλακὸν καὶ ἔριον ἐπιδέσμι, ἐὰν δὲ καρτερῶσι, καὶ ἡμέρας· περιπάτῳ δὲ χρῆσθαι πλείονι ἡρεμαίῳ· παραιτεῖσθαι δὲ βαλανεῖα καὶ ἡλιώσεις καὶ τὰ λοιπὰ πυριατήρια, ὄσπριά τε καὶ τραγήματα θυμούς τε καὶ κατοχὰς πνεύματος καὶ ἐμέτους καὶ συνουσίας περιίστασθαι. Κοινὴ θεραπεία τῶν ἐν ὀφθαλμοῖς ἐλκῶν. <sup>[15]</sup>

<sup>17</sup> ἐλκοῦται ὁ ὀφθαλμός, ὅτε μὲν ἔξωθεν τινος προσπίπτοντος, ὅτε δὲ ἐξ ἐπιφορᾶς ὑγρῶν ἢ ἀναβρώσεως, εἴτε τοῦ ἐπιπεφυκότος ὑμένος εἴτε τοῦ κερατοειδοῦς ἢ τῶν βλεφάρων ἢ τῶν κανθῶν. θεραπευτέον δὲ καθόλου κοινῶς πάντα τὰ ἐν ὀφθαλμῷ ὅπως οὖν γινόμενα ἔλκη, πρὸ πάντων τοῦ ὅλου σώματος προνοοῦντας ὅπως τὸ πλεονάζον ἐν τῇ ἔξει συναναίρεθῇ διὰ φλεβοτομίας ἢ καθάρσεως ἢ κλυστήρος. εἰ δὲ καὶ πάντων τούτων ἡ περίστασις δέοιτο, πᾶσι χρηστέον. τὴν δὲ δίαιταν τυποῦν ἐναντίαν τῷ ἐνοχλοῦντι, τὸ μὲν λεπτὸν ῥεῦμα παχύνοντας, τὸ δὲ παχὺ λεπτύνοντας, τὸ δὲ γλίσχρον τέμνοντας, τῶν δὲ διεφθορότων καὶ δριμύων ἐπίκρασιν ἐργαζομένους καὶ πάντοθεν τὴν κατὰ φύσιν εὐκράσιαν τῷ κάμνοντι ποριζομένους. τὴν δὲ κοιλίαν εὐλύτον αἰεὶ ταῖς τροφαῖς ποιητέον τρίψι τε πλείονι χρηστέον τῶν κάτω μερῶν καὶ περιπάτοις πλείοσιν ἡρεμαίῳις· ὕδροποσίᾳ δὲ χρηστέον καὶ σπανιώτατα λούειν. κολλυρίοις δὲ ἀπαλοῖς ἐγχυματίζειν τὸν ὅπως οὖν ἡλκωμένον ὀφθαλμόν, οἷός ἐστιν ὁ ἀστήρ, εὐδοκιμώτατον πρὸς ἔλκη φάρμακον καὶ τὰ λευκὰ δὲ τὰ κυκνάρια ἐκ τῆς χροᾶς προσαγορευόμενα καὶ μάλιστα τὰ διὰ χυλοῦ τήλεως σκευαζόμενα. εἰ δὲ ῥυπαρὸν εἴη τὸ ἔλκος, μετὰ χυλοῦ τήλεως ἀνιέναι τὰ κολλύρια χρὴ καὶ οὕτως ἐγχυματίζειν· τὸ γὰρ γλίσχρον αὐτῆς ῥαδίαν τὴν ἀποβολὴν ποιεῖται τοῦ ῥύπου· κέκτηται δὲ σὺν τῷ γλίσχρῳ καὶ χαλαστικὴν δύναμιν, ὥστε πολλάκις ἐπὶ τῶν ἐλκῶν αὐτῷ μόνῳ τῷ τῆς τήλεως χυλῷ χρησάμενοι ἠνύσαμεν τὸ δέον. εἰ δὲ πολὺς εἴη ὁ ῥύπος, προσπλέκειν τῷ τῆς τήλεως χυλῷ καὶ μέλιτος βραχὺ προσήκει. Χυλοῦ τήλεως σκευασία. καθαίρειν δὲ χρὴ τὴν τῆλιν ἀκριβέστατα καὶ ἀποπλύνοντα αὐτὴν πλειστάκις ἀποβρέχειν ὕδατι γλυκεῖ καθαρῷ ἡμέραν καὶ νύκτα ἐν ὀστρακίνῳ ἀγγεῖῳ καλῶς ὠπτημένῳ· παραιτεῖσθαι δὲ χρὴ χαλκοῦν σκεῦος πρὸς τὴν ἔψησιν· τῇ δὲ ἐξῆς ἀποχέας τὸ ὕδωρ καὶ ἕτερον καθαρὸν ἐπιβαλὼν ἔψε πυρὶ μαλακῷ ἀκάπνῳ χρώμενος·

ἀποβαλλέσθω δὲ τὸ πρῶτον καὶ τὸ δεύτερον ἀφέψημα πρὸς τὸ τὴν πικρότητα πᾶσαν ἀποβληθῆναι· ἔπειτα καθαρώτατον ὕδωρ ἐπιβαλὼν καὶ σκεπάσας ἐπιμελῶς ἔψε, ἕως σχῆ σύστασιν μέλιτος ὑγροτέραν· ἔπειτα διηθήσας δι' ὀθονίου μὴ ἀποπιέζων τὴν τῆλιν, ἀλλ' ἀρκούμενος τῷ αὐτομάτως ἀπορρέοντι χυλῷ χρῶ, καθὰ προεῖρηται· δεῖ δὲ ἕως τῆς δευτέρας ἢ τὸ μήκιστον τρίτης φυλάττειν τὸ ἀφέψημα· δριμύτερον γὰρ γίγνεται χρονίαν. καθαρῶν δὲ γενομένων τῶν ἐλκῶν ἀπέχεσθαι χρὴ τοῦ χυλοῦ τῆς τήλεως καί, εἰ μὲν βαθύτερα εἴη τὰ ἔλκη, χρῆσθαι τῷ Λιβιανῷ ἢ μᾶλλον τῷ διὰ λιβάνου κολλυρίῳ. σαρκωθέντων δὲ τῶν ἐλκῶν καὶ ἰσοπέδων γιγνομένων ἢ καὶ ἔτι βαθυτέρων ὄντων βραχύ, προσάγειν τὰ ἀπουλοῦν δυνάμενα κολλύρια, οἷόν ἐστι τὸ τοῦ Κλέωνος. καὶ περὶ μὲν τῆς κοινῆς τῶν ἐλκῶν ἐπιμελείας ἱκανὰ τὰ εἰρημένα, ἐπόμενα δὲ ἐστὶ λέγειν, ὅπως χρὴ πρὸς ἐκάστην διάθεσιν ἰδίᾳ ἐνίστασθαι. πρότερον δὲ ῥητέον περὶ τῶν ἐκ τῶν ἔξωθεν προσπιπτόντων γιγνομένων ἐλκῶν. Περὶ τῶν εἰς τὸν ὀφθαλμὸν ἐπιπτόντων ζωϋφίων ἢ ἀχύρου ἢ ψάμμου. <sup>[40]</sup>

18 ἐὰν εἰς τὸν ὀφθαλμὸν κώνωψ ἢ τι ἕτερον ζωϋφίον ἐμπέσοι, μύσας τὸν ἕτερον ὀφθαλμὸν καὶ διανοίγων τὸν πεπονθότα ἐξελεύσεται αὐτομάτως τὸ ζωϋφίον· ἐὰν δὲ ἄχυρον ἢ ψάμμος ἢ τι τοιοῦτον ἐμπέσοι, πειράθῃται μὲν καὶ τότε τὸ αὐτὸ ποιεῖν· εἰ δὲ ἐμμείνη, δακτυλιδίῳ ἔξελε ἢ ὕδωρ ἢ γάλα ἢ μελίκρατον μᾶλλον ἐγχυματίζει· ἐὰν δὲ μᾶλλον προσέχηται τῷ ὀφθαλμῷ, φαρμάκῳ τινὶ τῶν ἀμολύντων καὶ μὴ δριμέων ἀνάρπαζε, οἷόν ἐστι τὸ διὰ μέλιτος. Περὶ τῆς εἰς τὸν ὀφθαλμὸν ἐμπεσούσης ἀσβέστου. <sup>[5]</sup>

19 εἰ δὲ ἄσβεστος ἐμπέσοι εἰς τὸν ὀφθαλμόν, ὕδωρ μὲν καὶ γάλα ἐγχυματισθὲν προσελκοῖ καὶ ἐκκαίει, ἀμαυροῖ δὲ τὴν καυστικὴν δύναμιν ὡοῦ τὸ λευκὸν ἐγγεόμενον καὶ μᾶλλον τὸ ῥόδιον ἔλαιον ἢ ἐξ ἀνάγκης κοινόν. Περὶ τῶν ἀπὸ πυρὸς ἐλκώσεων.

20 ὅσα δὲ ἀπὸ πυρὸς γίγνεται ἔλκη σκληροτέρας ἐσχάρας ποιεῖ. ἀνυγραντέον οὖν αὐτὰ συνεχέστατον ἐγχυματίζοντα γάλακτι σὺν τῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ κολλυρίοις δὲ χρηστέον τοῖς διὰ στίμμεως καὶ τῷ Κλέωνος. Περὶ τῶν ἐμψησομένων εἰς τὸν ὀφθαλμόν.

21 ἐὰν δὲ ἐμπαγῇ εἰς τὸν ὀφθαλμόν ἥτοι σκολόπιον ἢ ὀστάριον, λαβιδίῳ ἐξέλκεσθαι προσεχόντως κατ' εὐθὺ μὴ ἀποκλασθῇ. εἰ δὲ μὴδὲν ἐξέχοι ἀλλ' ἰσόπεδον τῷ σώματι εἴη, μήλας β λαβῶν ἔρειδε τὰς πυρῆνας ἔνθεν καὶ ἔνθεν καὶ προσπιέζων τὸν ὀφθαλμὸν μεσολαβουμένου τοῦ ἐμπαγέντος· ὅταν δὲ προκύψῃ, τῷ λαβιδίῳ ἐξελκέσθω, εἴτα ἐγχυματίζέσθω αἵματι τρυγόνος ἢ περιστερᾶς ἢ ὡοῦ τῷ λευκῷ. εἰ δὲ παραχρήμα κομισθῆναι μὴ δυνηθεῖ, ἐγχυματίζέσθω ὁ ὀφθαλμὸς καὶ καταπλάσσεσθω τοῖς πρὸς φλεγμονὰς καταπλάσμασι. μετὰ γάρ τινας ἡμέρας πυρωθέντος τοῦ νύγματος ἀναπλεῖ τὸ κατεμπαγέν. Περὶ ὑποσφάγματος. <sup>[10]</sup>

22 ὑπόσφαγμα λέγεται, ὅταν ἐκ πληγῆς τινος ῥαγέντων ἢ θλασθέντων τῶν ἐν τοῖς χιτῶσι τοῦ ὀφθαλμοῦ ἀγγείων, μεταξὺ τῶν χιτῶνων τὸ αἶμα ὑπέλθοι καὶ παραχρήμα μὲν ἔναιμιον φανῇ τὸ χρῶμα τοῦ ὀφθαλμοῦ, ὕστερον δὲ πελιδνόν. θεραπευτέον δὲ τούτους σὺν τῇ προρρηθείσῃ κοινῇ τῶν ἐλκῶν ἐπιμελείᾳ τῇ διὰ φλεβοτομίας ἢ καθάρσεως καὶ τῶν ἀκολουθῶν, ὡοῦ τὸ λευκὸν χλιαρὸν ἐγχυματίζοντα ἢ αἶμα τρυγόνος ἢ περιστερᾶς ἄνωθεν δὲ εἰς τὸ βλέφαρον ἐπιθετέον κατάπλασμα τοιοῦτον, ἔριον οἶνω καὶ ῥοδίῳ καὶ ὦϋ διάβροχον, πρὸς δὲ τὸ δύνασθαι ῥαδίως ἀνοίγειν τὸν ὀφθαλμὸν διὰ τὸ ἐκκριθῆναι τὸ δάκρυον καὶ ἐπιδέσμῳ κούφῳ χρηστέον· τῇ δὲ ἐξῆς πυριατέον πλειστάκις τὸν ὀφθαλμὸν σπόγγῳ δι' ἀφεψήματος ἀψινθίου ἢ ὕσώπου μάλιστα, ἔξωθεν δὲ ἔριον ἐπιτιθέσθω. ὅταν δὲ ὁ ὀφθαλμὸς ἀφλέγμαντος γένηται, μέλιτι ἐπαλειφέσθω ἢ τῇ Ἑρασιστράτου ὑγρᾷ ἢ τῷ ἀρωματικῷ κολλυρίῳ. καλῶς δὲ ποιεῖ καὶ στρύχνου χυλὸς μετὰ μέλιτος ἐγχριόμενος καὶ λίβανος ἐπιθυμώμενος μετὰ ἀσφάλτου ἴσης. πρὸς δὲ τὰ κεχρονικώτα ὑποσφάγματα καλῶς ποιεῖ τοῦτο· εἰς χαλκοῦν ἐρυθρὸν βαλὼν παιδὸς ἀφθόρου οὔρον, λείου δοίδυκι χαλκῷ ἐν ἡλίῳ ἐπὶ ἱκανὰς ἡμέρας, ἕως ἱκανὸν χυλὸν ἀνύσῃ,

έσας ξηρανθῆναι ἀναλαβὼν καὶ μέλιτι μίξας χρῶ. Ἀπολλώνιος δὲ ὁ Μεμφίτης πρὸς ὑποσφάγματα καὶ μώλωπας κολλύριον τοιοῦτον ἐκτίθεται· λίθου αἱματίτου, αἵματος ὀνείου ἀπὸ καρδίας, ξηρανθέντος ἐν ἡλίῳ ἴσα, οὖρῳ παιδὸς λείου καὶ καρδαμέας τῆς Ἰβηρίτιδος καλουμένης χυλὸν ἐπιβαλὼν καὶ συλλεάνας ἀνάπλασσε κολλύρια· ἐπὶ δὲ τῆς χρείας μεθ' ἄλλης ἐγχυματίζει. Ἄλλο. λίθου αἱματίτου < δ αἵματος περιστερᾶς ξηροῦ < δ ὀνείου αἵματος < δ κόμμεως < β , λείου, ὡς προεῖρηται, καὶ χρῶ. χρῶ δὲ πρὸς τὰ ὑποσφάγματα τοῖσδε τοῖς κολλυρίοις, τῷ τε Δημοκρίτου διασμύρνῳ καὶ τοῖς διὰ λιβάνου καὶ τοῖς διακρόκοις καὶ ὁ χυλὸς τῆς τήλεως ἐψόμενος, ὡς προεῖρηται, ἄμεινόν ἐστι περιστερᾶς αἵματος. Περὶ νυγμάτων, οἷα συμβαίνει ἀπὸ γραφείου ἢ τινος τοιούτου. <sup>[25]</sup>

23 πάντα τὰ ἐπὶ τὸν ὀφθαλμὸν νύγματα, οἷα συμβαίνει ἀπὸ γραφείου ἢ τινος τοιούτου μετὰ τὴν προειρημένην κοινὴν ἐπιμέλειαν αἵματι τρυγόνος ἢ περιστερᾶς ἐγχυματιζέσθω εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἢ ὡοῦ τῷ λευκῷ· καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν παραιτητέον τὰς πυρίας καὶ τὰ θερμὰ καταπλάσματα. μετὰ δὲ τὴν τρίτην ἢ τετάρτην ἡμέραν προκενωθέντος τοῦ παντὸς σώματος σπόγγοις ἀποπυριᾶν καὶ καταπλάσσειν τοῖς πρὸς φλεγμονὰς ἀναγραφισμένοις, κολλύρια δὲ προσάγειν ἀδηκτότατα, εἰ δὲ καὶ ἀκάθαρτα φαίνεται τὰ ἔλκη. χρηστέον οὖν τῷ τε σποδιακῷ καὶ τῷ τεφρῷ καὶ τῷ ἀστέρι καὶ τοῖς ὁμοίοις. ποιεῖ δὲ καὶ τὸ Νείλου διάρροδον ὕδαρες μετὰ ὡοῦ ἐγχυματιζόμενον. Περὶ τραυμάτων βαθυτέρων. <sup>[10]</sup>

24 ὅταν δὲ βαθύτερον καὶ μεῖζον γένηται ἐν ὀφθαλμῷ τραῦμα, ὡς ἐκρῦῃναι κινδυνεύειν τὰ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ ὑγρά, προσεκτέον, μὴ φλεγμονὴ ἐπιγένηται καὶ παρέπηται πυρετός. πρὸ πάντων οὖν τῇ ἀπ' ἀγκῶνος φλεβοτομίᾳ χρηστέον, εἴγε ἀντέχοι ἡ δύναμις· οὐδὲν γάρ ἐστι τοῦτου ἐνεργέστερον βοήθημα κατ' ἀρχὰς. παραλιμπανομένης δὲ τῆς φλεβοτομίας, καθαρτηρίῳ ἐπιτηδεῖω χρηστέον· εἰ δὲ μή, κλυστήρσιν πραῦντικοῖς τὴν κοιλίαν κενωτέον. τὸν δὲ ὀφθαλμὸν ἐγχυματιστέον τῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ· καὶ καταπλαστέον ὥς ἀνακεκομμένῳ σὺν τῷ πυρρῷ μετὰ ῥοδίνου καὶ οἴνου χλιαίνοντα ἡσυχῇ καὶ εἰς ἔριον ἀναλαβόντα· ταῖς δὲ ἐξῆς ἡμέραις πυριᾶν δι' ἀφεψήματος ῥόδων ἢ μελιλώτων καὶ ἐγχυματίζειν γάλακτι γυναικείῳ μετὰ ὡοῦ χλιαροῖς. καταπλάσμασι δὲ χρηστέον τοῖς πρὸς φλεγμονὰς ἀναγεγραμμένοις καὶ μάλιστα τῷ διὰ κωδιῶν μελιλώτων κρόκου καὶ ἄρτου. καταχριστέον δὲ ὀπίῳ ὀλίγῳ μετὰ κρόκου δαφίλοῦς μέτωπον καὶ κροτάφους. κοῦφα δὲ ἔστω τὰ καταπλάσματα καὶ τὸ ἄνω μόνον βλέφαρον καταπλαττέσθω, πρὸς τὸ δύνασθαι ἀνοίγειν καὶ ἐκκρίνειν τὸ ἐπιφερόμενον δάκρυον. ἐπιδείσθω δὲ ὁ ὀφθαλμὸς κούφως· εἰ δέ τινες μὴ φέροιεν τὰ καταπλάσματα, ἐπιχρίεσθωσαν τῷ Νείλου διαρρόδῳ τὰ βλέφαρα, τοὺς κροτάφους καὶ τὸ μέτωπον < μετ' > ὀπίου καὶ διακρόκου. σφοδροτέρων δὲ γιγνομένων τῶν ὀδυνῶν παραληπτέον ψίλωσιν τῶν τριχῶν τῆς κεφαλῆς καὶ σικύαν κολλᾶν τῷ ἰνίῳ καὶ τῇ κορυφῇ. καὶ ποτιστέον εἰς νύκτα τῶν ἀνωδύνων τινὶ πομάτων. περὶ δὲ τετάρτην ἢ ἐβδόμην ἡμέραν ἐγχυματιστέον τῷ Νείλου διαρρόδῳ ὕδαρεστάτῳ μέχρι ἀποθεραπείας. τροφήν δὲ διδόναι ῥοφηματώδη εὐχυμον εὐκοίλιον· δεῖ γὰρ εὐλυτον εἶναι τὴν κοιλίαν· ἀεὶ· ἀφεκτέον δὲ οἴνου μέχρι παρακμῆς. παραφυλακτέα δὲ καὶ ὅσα πληροῖ τὴν κεφαλὴν καὶ ἐρεθίζει τὸν ῥευματισμόν. Περὶ τῆς τοῦ ὡοειδοῦς ἐκκρίσεως. <sup>[25]</sup>

25 εἰ δὲ νυγέντος τοῦ ὀφθαλμοῦ ἔκκρισις τοῦ ὡοειδοῦς ὑγροῦ γένηται, ὥστε καὶ συσταλῆναι ἐπὶ ποσὸν τὸν ὀφθαλμόν, τὰ μὲν ἄλλα παραπλήσια τοῖς εἰρημένοις γιγνέσθω, πρὸς τὸ μὴ φλεγμονὴν ἐπιγίγνεσθαι. μετὰ δὲ τὴν τῶν φλεγμονῶν παρακμὴν καὶ τῶν ἐλκώσεων βαλανεῖον συνοίσει καὶ οἶνος λεπτὸς σύμμετρος καὶ εὐχυμος, πρὸς τὸ εὐτροφεῖσθαι καὶ ἀναπληρωθῆναι τὸ ὑγρόν. Περὶ τῆς τοῦ ὄλου ὀφθαλμοῦ προπτώσεως. <sup>[5]</sup>

26 ἢ πρόπτωσις τοῦ ὄλου ὀφθαλμοῦ συμβαίνει ἔκ τινος βιαίας πληγῆς τῆς κεφαλῆς ἢ ἐλκῶν ἀνθρακωδῶν ἢ τῶν ἐντὸς ὑμένων καὶ ἀγγείων, οἷς προσπέφυκεν ὁ ὀφθαλμός, ἀπορρηγνυμένων ἢ χαλωμένων· προπίπτει γὰρ ἐπ' ἐνίων ὄλος ὁ ὀφθαλμὸς εἰς τὸ ἐκτός, ὡς μὴ

δύνασθαι ἔσω τῶν βλεφάρων καλύπτεσθαι· ἐνίστε δὲ καὶ μέχρι μήλων καὶ ὀφρύων προπίπτει. καὶ μάλιστα τοῦτο συμβαίνει ταῖς ἐξ ὑψηλῶν καταπτώσεσιν ἢ ταῖς βιαίαις κατὰ κεφαλῆς πληγαῖς· κινδυνῶδες δὲ τὸ πάθος. θεραπευτέον οὖν παραχρῆμα φλεβοτομοῦντας ἢ καθαίροντας καὶ τὰ λοιπὰ πρακτέα τὰ προρρηθέντα ἐν τῇ κοινῇ τῶν ἐλκῶν ἐπιμελεία καὶ τὴν τροφήν δὲ περιαιρετέον· ἔπειτα ὦψ καὶ ῥοδίνῳ καὶ οἴνῳ ἀνακεκομμένοις ἔριον βρέχων ἐπιτίθει. μετὰ δὲ ταῦτα καταπλαστέον τῷ διὰ μελιλώτων καὶ κωδιῶν καταπλάσματι καὶ κρόκῳ καὶ ἄρτῳ καὶ ὑοσκυάμου φύλλοις σὺν ἄρτῳ ἢ ψυλλίῳ ἐπ' ὀλίγον θερμῷ βραχέντι καὶ λειωθέντι· συνεχῶς δὲ ἀλλασσέσθω τὸ κατάπλασμα, ἵνα μὴ θερμανθέντα τὰ μέρη διαπύση· ταῖς δὲ ἐξῆς ἡμέραις ἐνδιδούσης τῆς φλεγμονῆς σικύαν προσβλητέον τῷ ἰνίῳ μετὰ κατασχασμοῦ· παρούσης δὲ τῆς φλεγμονῆς, ἀνάρμοστοι αἱ σικύαι. ἐγχυματιστέον δὲ συνεχῶς ὦψ καὶ γάλακτι χλιαροῖς. ἐνδιδουσῶν δὲ τῶν φλεγμονῶν τῷ Νείλου διαρρόδῳ μετ' ὠοῦ ἐγχριστεῖον ἢ καὶ μέλιτος βραχὺ ἀκάπνου προσμίγειν αὐτῷ πρὸς τὸ ἐκκρίνεσθαι τοὺς ἰχῶρας· ἅμα δὲ καὶ τὸν πυρῆνα τῆς μήλης ὑποβλητέον ἔσω ὑπὸ τὸ βλέφαρον, εἰς τὸ μὴ πρόσφυσιν τινα γενέσθαι. τῆς δὲ προπτώσεως ἐπὶ πολὺ γεγεννημένης καὶ μηδεμιᾶς ἐλπίδος οὔσης ἀποκαταστῆναι τὴν ὄρασιν, καταπλάσμασι χρηστέον τοῖς ἐκπυοῦν δυναμένοις, οἷά ἐστι τὰ διὰ γύρεως καὶ φακῷ καταπλαστέον μετὰ μέλιτος· ἐνδιδουσῶν δὲ τῶν φλεγμονῶν ἐπὶ λουτρὸν ἄγειν. Περὶ τῶν ἐξ ἐπιφορᾶς ὑγρῶν γιγνομένων ἐλκώσεων ἐπιπολαίων, νεφελίου ἀχλύος καὶ ἐπικαύματος. <sup>[25]</sup>

<sup>27</sup> αἱ δὲ ἐκ τῆς τῶν ὑγρῶν ἐπιφορᾶς γιγνόμεναι ἐπιπολαιότεραι ἐλκώσεις διαφόρως ὀνομάζονται· ἢ μὲν γὰρ ἀχλὺς ἐπιπόλαιός ἐστιν ἔλκωσις ἐπὶ τοῦ μέλανος γιγνομένη, παραπλησία ἀχλυῶδι ἀέρι τῷ χρώματι κυανώδης, πολὺν τόπον ἐπέχουσα τοῦ μέλανος· ὅταν δὲ ἐπὶ τῆς κόρης γεγένηται, οὐ ῥαδίως ὀρῶσι. νεφέλιον δὲ καλεῖται τὸ ἐπὶ τοῦ μέλανος βαθύτερον τῆς ἀχλύος ἔλκος καὶ μικρότερον, τῇ δὲ χροᾷ λευκότερον. ἐπίκαυμα δὲ λέγεται, ὅταν τὸ μέλαν τοῦ ὀφθαλμοῦ τραχυνθὲν ἐξ ἐπιπολῆς ἐπικαῇ καὶ φανῇ τὴν χροάν τεφρὸν γενόμενον. ἔκκαυμα δὲ ἐστὶ τὸ κατὰ πλεῖστον γενόμενον ἐκ τοῦ πυρετοῦ ἔλκος μετὰ ἐσχάρας ἀκαθάρτου ἐπὶ τοῦ μέλανος ἢ τοῦ λευκοῦ. ἐπὶ μὲν τοῦ μέλανος κατὰ βάθος γιγνόμενον καὶ ὥς ἐπίπαν ἐν τῇ ἀνακαθάσει μείζονος διαβρώσεως γιγνομένης τῶν ὑμένων προχεῖται ἐκ τοῦ κατὰ λόγον τὰ ὑγρά καὶ ἐκρεῖ ὅλος ὁ ὀφθαλμός. ταύτας μὲν οὖν τὰς ἐπιπολαιότερας ἐλκώσεις μετὰ πυρετοῦ ἢ χωρὶς πυρετοῦ γιγνομένας ἴασασθαι χρή, προκενώσαντας κλυστήρι τὴν κοιλίαν ἐγχυματίζειν τῷ Νείλου διαρρόδῳ ὕδαρεστέρῳ μεταξὺ τῆς τοῦ κολλυρίου προσαγωγῆς καὶ ἐγχυματίζοντας γάλακτι. κατὰ βραχὺ δέ, διαβαινουσῶν τῶν ἡμερῶν, προσμίγειν τῷ Νείλου τὸ Χιακὸν Ἀπολλωνίου τὸ ἀρωματικόν· ὕστερον δὲ καὶ ἀκράτοις τούτοις χρηστέον. καθαρῶν δὲ γενομένων τῶν ἐλκῶν τῷ Κλέωνος χρηστέον· ταχέως γὰρ ἐπουλοῖ καὶ λεπτὰς οὐλὰς ἄγει καὶ σχεδὸν ἀδήλους. Περὶ ἀργέμου. <sup>[20]</sup>

<sup>28</sup> ἄργεμόν ἐστι τὸ κατὰ τὸν τῆς ἱρεως κύκλον γιγνόμενον ἐλκύδριον, ἐπειληφὸς δὲ μὲν τι τοῦ λευκοῦ δὲ τι τοῦ μέλανος, λευκὸν φαινόμενον· ὅταν μὲν οὖν βαθύτερόν τε καὶ λιπαρώτερον γένηται κατὰ τὸν τῆς ἱρεως κύκλον καὶ θάττον ἀνακαθαρθῇ, ἐνίστε προπίπτει ὁ ῥαγοειδής· διὸ παρεμπλάσσουσι φαρμάκοις ἐπ' αὐτῶν χρηστέον κατ' ἀρχάς, ὥς ἀφλέγμαντα γένηται τὰ ἔλκη καὶ ὑποτραφεῖς ὁ χιτὼν τοῦ ὀφθαλμοῦ ἀποστήσῃ τὴν ἐσχάραν. Περὶ βοθρίων καὶ κοιλωμάτων. <sup>[5]</sup>

<sup>29</sup> βόθρια μὲν καλεῖται, ὅταν ἐπὶ τοῦ μέλανος γένηται κοῖλα καὶ στενὰ καὶ καθαρὰ ἔλκη κεντήμασιν ὅμοια· κοιλώματα δὲ καλεῖται τὰ στρογγύλα καὶ πλατύτερα τῶν βοθρίων ἔλκη καὶ ἥττον βαθέα. οὐ καθαρτέον τοίνυν αὐτὰ κολλυρίοις δριμέσιν, ἀλλὰ μᾶλλον τοῖς πράεσιν ἀνατρέφειν καὶ μάλιστα τὰ βόθρια λεγόμενα· τὰ δὲ κοιλώματα ἐγχρονίζοντα, τοῖς ἡσυχῇ ἀποσμήχουσι πρῶτον χρησάμενοι, μεταβαίνειν ἐπὶ τὰ ἀνατρέφοντα, οἷά ἐστι τὰ διὰ λιβάνου·

ἰσόπεδα δὲ γενόμενα ἢ καὶ ποικιλώτερα ὄντα τῷ Κλέωνος χρηστέον· εἰ δὲ ῥύπος πολὺς ἐπικείμενος εἴη τοῖς ἔλκεσι, μελικράτῳ ἐγχυματιστέον. ἡμεῖς δὲ τῷ ἀφεψήματι τῆς τήλεως κατασκευασθέντι, ὡς προεῖρηται, προσμίζαντες μέλιτος βραχὺ θάττον ἐτύχομεν τοῦ ζητουμένου. χρώμεθα δὲ ἐπὶ τῶν κοίλων καὶ ῥυπαρῶν ἐλκῶν τῷ Θεοδοτίῳ Σεβήρου μετ' ὠοῦ ὑδαρεστέρω· καὶ χωρὶς πάσης ὁδύνης ἀνακαθαίρει καὶ εἰς οὐλήν αὐτὸ ἄγει τάχιστα. μεμνησθαι δὲ χρὴ καπὶ τούτων τῆς προρρηθείσης κοινῆς τῶν ἐλκῶν ἐπιμελείας. Περὶ πυώσεως ἦτοι ὀνυχίων. <sup>[15]</sup>

30 αἱ γινόμεναι ἐν τοῖς ἔλκεσι πυώσεις διαφόρου προσηγορίας τετυχήκασιν· ὀνυχία μὲν γὰρ λέγεται, ὅταν ἀπὸ βαθυτέρου ἔλκου τοῦ πύον ἀπορρῦν καὶ μετὰ τῶν χιτῶνων παρεμπεσὼν καὶ σχηματισθὲν τῷ κύκλῳ τῆς ἵρεως ὁμοίαν ὀνυχος ἀποτομῇ φαντασίαν ἀποτελέσῃ. πλείονος δὲ συστάντος πύου καὶ τὸ ἥμισυ τοῦ μέλανος ἀπολαβόντος ἢ καὶ δι' ὅλου τοῦ κερατοειδοῦς διαυγοῦς γενομένου, ὑπόπυον εἶναι λέγομεν τὸν ὀφθαλμόν. γίνεταί δὲ ταῦτα καὶ χωρὶς ἐλκώσεως, κεφαλαλγίας προηγησαμένης ἢ ὀφθαλμίας· συμβαίνει δὲ καὶ φλεγμονῆς προγενομένης, διὰ τὴν πλείονα πύρωσιν τῶν ὑγρῶν ῥηγνυμένων τινῶν ἀγγείων καὶ τοῦ ἐξ αὐτῶν προχεομένου αἵματος πυοποιουμένου. παρέπεται δὲ πᾶσι τοῖς ὑποπύοις [πυοποιοῖς] ὁδὴν σφυγματώδους καὶ ἐρύθημα περὶ τὸν ὀφθαλμόν ὅλον καὶ κροτάφιον ἄλγημα. θεραπευτέον δὲ αὐτοὺς κατ' ἀρχὰς παραιτουμένους τὰς πυρίας, κενώσει δὲ κοιλίας χρωμένους διὰ κλυστήρος, ἔπειτα καὶ φλέβα τέμνοντας τὴν ἀνωτέραν ἐν ἀγκῶνι, λύοντας δὲ μετὰ ταῦτα καὶ τὴν παρὰ τὸν μέγαν κανθὸν φλέβα χωρὶς στραγγάλης τῆς περὶ τὸν τράχηλον καὶ σικύαν δὲ τῷ ἰνίῳ προσβάλλειν ἢ βδέλλας τοῖς κροτάφοις· εἴτα τοῖς πρὸς φλεγμονὰς κολλυρίοις χρῆσασθαι καὶ μάλιστα τῷ Νείλου διαρρόδῳ μετ' ὠοῦ ἢ γάλακτος ὑδαρέστερον ἐγχυματίζοντας· μετὰ δὲ τὴν τρίτην ἡμέραν σπόγγοις ἀποπυριᾶν μετρίως τὸ πρῶτον, ἔπειτα ἐκ προσαγωγῆς παραύξειν τὴν πυρίαν· καὶ τὰ παρεμπλάττοντα μὲν κολλύρια παραιτεῖσθαι, τοῖς δὲ πᾶσι διηθοῦσι καὶ διαφοροῦσι χρηστέον, μάλιστα μὲν τῷ Χιακῷ Ἀπολλωνίου καὶ τοῖς ὁμοίοις τοῖς διὰ σμύρνης σκευαζομένοις, ἃ δὴ καὶ διάσμυρνα καλεῖται. τὰ γὰρ σφοδρῶς διαφοροῦντα καὶ ξηραίνοντα παραχρήμα μὲν ἱκανὴν κένωσιν ποιεῖται τοῦ λεπτομερεστέρου, τὸ δὲ ὑπόλοιπον καὶ παχύτερον πηγνύει καὶ ξηραίνει δυσλύτως. ἰατρὸς δὲ τις τῶν καθ' ἡμᾶς ἐμπειρικώτατος ὀφθαλμικὸς καὶ διὰ σεΐσεως τῆς κεφαλῆς πολλοὺς τῶν ὑποπύων ἐθεράπευσε, καθίζων μὲν αὐτοὺς ὀρθίους ἐπὶ δίφρου, περιλαμβάνων δὲ τὴν κεφαλὴν ἐκατέρωθεν ἐκ τῶν πλαγίων, εἴτα διασειῶν οὕτως, ὡς ὁρᾷν ἡμᾶς ἐναργῶς κάτω καταφερόμενον τὸ πύον καὶ μένον κάτω, διὰ τὸ βάρος δηλονότι. ὅταν μὲν οὖν ἐπιπολῆς τὸ πύον εἴη καὶ προσεχὲς τῷ ἔλκει, ἐν τῷ καθαίρεσθαι τὸ ἔλκος ἐξατμίζεται πάντως καὶ τὸ πύον· ὅταν δὲ τὸ μὲν ἔλκος ἐπιπόλαιον ἦ καὶ ἀνωτέρω, τὸ δὲ πύον πλεῖόν τε ἐν βάθει καὶ κατωτέρω τοῦ ἔλκου καὶ μὴ διηθῆται ὑπὸ τῶν φαρμάκων, χρὴ τὸν ὀφθαλμόν διακεντεῖν ὑπὸ τὸ πύον, πλαγίῳ τῷ παρακεντητήρι κατὰ τὴν ἴριν καὶ στεφάνην λεγομένην, καὶ ἐκκρίνειν τὸ πύον. παραλαμβάνειν δὲ τὴν χειρουργίαν ταύτην χρὴ ἀφλεγμάντων ὄντων τῶν τόπων. τὰς δὲ ἐπὶ τοῦ λευκοῦ χιτῶνος τοῦ ἐπιπεφυκότος γιγνομένας πυώσεις μεθ' ὑπεροχῆς καὶ ἐρυθήματος καὶ σφυγμοῦ μείζονος—διαστείλας τὰ βλέφαρα—ἀντιλαμβανομένου τοῦ ὑγροῦ φλεβοτόμῳ διαίρει ἐκ τοῦ κάτωθεν μέρους, ὑποδέρων ἡρέμα τὸν ἐπιπεφυκότα χιτῶνα. μετὰ δὲ τὴν τοῦ ὑγροῦ κένωσιν ἐπ' ἀμφοτέρων ὡοῦ τὸ λευκὸν ἐγχυματίζε· εἴτα ἀνακόψας μίξας ὡδὸν ὅλον μετ' οἶνομέλιτος καὶ ἀναλαβὼν ἐρίῳ μαλακῷ ἐπιτίθει ἐπὶ τὸν ὀφθαλμόν καὶ ἐπίδησον. τῇ δὲ ἐξῆς σπόγγον ἐξ ὕδατος θερμοῦ ἀποπυριάσας καὶ τῷ ὡῷ ἐγχυματίσας πάλιν τὸ προεῖρημένον πτύγμα ἐπιτίθει· καὶ μεθ' ἡμέρας τρεῖς ἐπάλειψε τῷ Δίῳνος λεγομένῳ κολλυρίῳ ἢ τινὶ τῶν πρὸς τὰς παρακεντήσεις παραλαμβανομένων. ἔστι δὲ τὸ Δίῳνος κολλύριον τοῦτο· σποδίου πεπλυμένου < ζ λιβάνου λεπίδος σμύρνης ἀκακίας ναρδοστάχους ὀπίου πεφωγμένου ἀνὰ < α κόμμεως < β , ὕδωρ

ὄμβριον· ἐπὶ δὲ τῆς χρείας ἐγχυμάτιζε σὺν τῷ λευκῷ τοῦ ὤου καὶ τὸ προειρημένον πτύγμα ἐπιώθει. <sup>[45]</sup>

30 (50) εἰ δὲ μετὰ τὸ ἀφλέγμαντον γενέσθαι προκύψει ἐκ τῆς διαιρέσεως σάρξ, ἀνέσας τὸ προειρημένον κολλύριον μετὰ γάλακτος ἔγχριε· καλῶς δὲ καταστέλλει καὶ ἀνακαθαίρει καὶ τὸ Χιακὸν Ἀπολλωνίου. Περὶ φλυκταίνων. <sup>[55]</sup>

31 φλύκταιναι μὲν γίνονται καὶ ἐπὶ τοῦ λευκοῦ καὶ ἐπὶ τῶν βλεφάρων, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ δὲ περὶ τὸν κερατοειδῆ χιτῶνα. καὶ αἱ μὲν ἐπιπολῆς γίνονται, αἱ δὲ ἐν βάθει. συνέστηκε γὰρ ὁ κερατοειδῆς χιτῶν ἐκ τεσσάρων οἶον ὑμενωδῶν σωμάτων, πυκνοτάτων καὶ ἰσχυροτάτων. ποτὲ μὲν οὖν ὑπὸ τὸν πρῶτον ὑμένα συμβαίνει τὴν φλύκταιναν γενέσθαι, ὅτε καὶ τὴν χροάν μελαντέραν ἐμφαίνει. ποτὲ δὲ ὑπὸ τὸν δεύτερον ἢ τὸν τρίτον συνίσταται, ὅτε καὶ λευκότερον τὸ χρῶμα τῆς φλυκταίνης φαίνεται, διὰ τὸ ἐν τῷ βάθει κατακρύπτεσθαι τοῦ κερατοειδοῦς χιτῶνος. ἡ γὰρ κατὰ φύσιν χροὰ τῆς φλυκταίνης ἐστὶ μέλαινα. ὁ δὲ κερατοειδῆς χιτῶν ἐστὶ λευκὸς τοῖς κέρασιν ὁμοιότατος. ἐφ' ὅσον οὖν ἐν τῷ βάθει τοῦ κερατοειδοῦς κατακρύπτεται ἡ φλύκταινα, ἐπὶ τοσοῦτον λευκότεραν τὴν χροάν φαντάζει, καὶ μᾶλλον ἐπώδυνος γίγνεται καὶ χαλεπωτέρα. καὶ γὰρ εἴτε διὰ πλῆθος ῥαγείῃ ἡ φλυκτὶς εἴτε διαβρωθείῃ ὑπὸ δριμύτητος, ὡς ἐλκωθῆναι τὸν ὑμένα, ῥάστη μὲν ἡ ἐπιπολῆς ἔλκωσις ἰαθῆναι, χαλεπὴ δὲ ἡ κατὰ βάθος. κίνδυνος γὰρ ἐστὶ τὸ λοιπὸν τοῦ κερατοειδοῦς ἐν τῷ βάθει λεπτὸν ὑπάρχον ῥαγῆναι, καὶ πρόπτωσιν τοῦ ῥαγοειδοῦς ἀπαντῆσαι καὶ τῶν κατὰ τὸν ὀφθαλμὸν ὑγρῶν κένωσιν καὶ μάλιστα ἔαν κατὰ τὴν κόρην ἡ ῥῆξις γένηται. κατὰ γὰρ τὴν κόρην, καὶ κατὰ τρόπον θεραπευομένου τοῦ πάσχοντος, ὅμως ἔπεταί τι ἕτερον δεινόν. συνουλωθέντων γὰρ τῶν ἐλκῶν, ὁ ἄνθρωπος οὐκ ὄψεται διὰ τὰς ἐπιγιγνομένας οὐλὰς· ἐπειδὴ δὲ ἐστὶν ὅτε καὶ κατὰ διάβρωσιν τοῦ κερατοειδοῦς προπίπτει ὁ ῥαγοειδῆς καὶ ποιεῖ φαντασίαν ἐπιπολαίου φλυκταίνης, ἄξιον αὐτὰ ἀκριβέστερον διορίζειν. ἡ μὲν οὖν ἐπιπολῆς φλύκταινα ὁμοίως πάντοθεν ἐστὶ μέλαινα, οὐ πάνυ δὲ κατακορῆς τῇ μελανίᾳ. ἐπὶ δὲ τοῦ ῥαγοειδοῦς τὸ προπεπτωκὸς μέρος ἦτοι μέλαν ἐστὶν ἢ κυανοῦν. τὸ δὲ μέγιστον σημεῖον, τὴν βάσιν κατὰ κύκλον τῆς προπτώσεως τοῦ ῥαγοειδοῦς εὐρήσεις λευκὴν· λευκὸς γὰρ ἐστὶ τῇ χροᾷ ὁ κερατοειδῆς χιτῶν, οὗ ῥαγέντος προέπεσεν ὁ ῥαγοειδῆς. ἀλλὰ καὶ τὸ μέγεθος τῆς κόρης μειοῦσθαι συμβαίνει ἐπὶ ταῖς προπτώσεσι τοῦ ῥαγοειδοῦς ἢ πάντως γε τῷ σχήματι παραλλάττειν. οὐ γὰρ ἀποσώζει ἡ κόρη ἐπὶ τῆς προπτώσεως τὸ περιφερὲς σχῆμα ἀκριβῶς, ἀλλὰ κατὰ τι μέρος οἶον παρεσπασμένη φαίνεται. προσέχειν οὖν ἀκριβῶς χρὴ τοῖς ῥηθεῖσι σημείοις καὶ διορίζειν ἀλλήλων τὰ πάθη, διὰ τὸ καὶ τὴν θεραπείαν ἐναλλάττεσθαι συμβαίνειν περὶ τὰς τῶν παθῶν διαφοράς. ἐπὶ γὰρ τῆς προπτώσεως τοῦ ῥαγοειδοῦς τοῖς μᾶλλον στύφουσι καὶ ἀποκρουομένοις χρώμεθα, ἐπὶ δὲ τῶν φλυκταίνων τοῖς ἡρέμα διαφοροῦσι. θεραπευτέον μὲν οὖν τὰς φλυκταίνας πρῶτον μὲν παραφυλαττομένους λαλιὰν πλείω, παρμούς, θυμούς, κατοχὰς πνεύματος, αὐγὴν λαμπράν, ἔπειτα δὲ συστέλλειν καὶ τὸ ποτὸν καὶ τὸ σιτίον ὡς μάλιστα, κενώσει τε τῆς κοιλίας κλύσματα <μῆ> δριμεῖ χρωμένους. πειρᾶσθαι δὲ καὶ γάλακτι τὴν κοιλίαν ἐκλύειν, ἐφ' ὧν μήτε ὀξύνεται μήτε κνισσοῦται μήτε εἰς ἔμετον ὀρμᾷ. ἐπὶ γὰρ τῶν τοιούτων παραιτητέον μὲν τὸ γάλα, ζωμῷ δὲ ὄρνιθος ἢ κνήκου χυλῷ ἢ ἀλόῃ ἢ τινι τῶν ἀπλουστέρων τὴν κοιλίαν λύειν. παραιτεῖσθαι δὲ τὰ σφοδρότερα τῶν καθαρτηρίων καὶ μάλιστα τὰ κακοστομαχώτερα. τοὺς δὲ ἐπιδέσμους καὶ τὰ πολλὰ πτύγματα ἐπὶ τούτων παραιτούμεθα· πάνυ γὰρ εἰσι βλαβερά, οὐ μόνον ἐπὶ τούτων, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ πάσης ὀφθαλμίας διὰ δριμύτητα χυμῶν γιγνομένης. καταπλάσμασιν οὖν χρὴ ἐν ἀρχῇ μάλιστα κεχρῆσθαι, ὅταν φλεγμονὴ συνεδρεύῃ, κούφοις μὲν ἀλλ' ἐπὶ πλάτος.

[45]

31 (50) δεῖ γὰρ εἰς ὀθόνια λεπτὰ μαλακὰ ἐναλείφειν τὰ καταπλάσματα καὶ ἐπιτιθέναι ἐφ' ὅλον τὸν ὀφθαλμόν, περιλαμβάνοντα ὀφρύν τε καὶ μῆλον καὶ κρόταφον. καὶ ἔαν αὐτὰ ἐπικεῖσθαι ἔως

ἂν ἔνικμα ἦ. ὅταν δὲ ξηραίνεται, αἴρειν καὶ ἕτερον ἐπιτιθέναι. παραλαμβάνεσθω δὲ τὰ πρὸς φλεγμονὰς ἀρμόττοντα, οἷον ὠν ὀπτῶν λέκιθοι λεανθεῖσαι μετὰ κρόκου καὶ ὀπίου βραχέος καὶ γλυκέος συμμέτρου καὶ ἄρτου. ἐπιτήδεια δὲ καὶ τὰ στύφοντα, οἷον μῆλα κυδώνια ἐφθὰ ἢ σίδια ἐν ὕδατι ἐψημένα. παραιτεῖσθαι δέ, ὡς εἴρηται, ἐπιδεσμεῖν τὸν ὀφθαλμὸν ἐπὶ τούτων ἐπὶ πολὺ· βλαβερώτατον γάρ. παρηγορηθείσης δὲ τῆς φλεγμονῆς, καὶ τῶν καταπλάσμάτων ἀφεκτέον διὰ τὸ βάρος. κολλύρια δὲ ἐν ἀρχαῖς ἀρμόδια, οἷον τὸ Νείλου διάρροδον σὺν γάλακτι ἐγχυματιζόμενον ὕδαρές. προκοπτούσης δὲ τῆς θεραπείας, καὶ τὰ διὰ σμύρνης καὶ λιβάνου καὶ κρόκου προσάγειν, ὕστερον δὲ καὶ τὰ νάρδινα. ἔξωθεν δὲ ἐπιχρίειν τὰ μὲν βλέφαρα τῷ Νείλου διαρρόδῳ ἢ τινὶ τῶν διὰ κρόκου, τὸ δὲ μέτωπον ἀκακία καὶ ὑποκυστίδι μετὰ κρόκου καὶ ὀπίου βραχέος. πυρίας δὲ κατ' ἀρχὰς μὲν χλιαρὰς παραλαμβάνειν· αἱ γὰρ ἐπιτεταμέναι κατ' ἀρχὰς παροξύνουσι τὰς φλεγμονὰς· ὕστερον δὲ ἐπιτείνειν χρὴ τὴν θερμασίαν. περίπατοι δὲ καὶ ἄλλαι κινήσεις κατ' ἀρχὰς οὐκ ἐπιτήδαιοι, βαλανεῖα δὲ μετὰ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰ ἄλλα πυριατήρια· οἶνου δὲ ἀπέχεσθαι δεῖ παρ' ὅλην τὴν θεραπείαν. ὕδατι δὲ θερμῷ χρῆσθαι ποτὶ καὶ τροφὰς μαλακὰς καὶ εὐδιοικήτους λαμβάνειν· φεύγειν δὲ ἐπὶ τούτων τὴν ἐκ τοῦ μετώπου ἢ τῶν ἐγκανθίδων φλεβῶν αἵματος ἀφαίρεσιν· προπίπτει γὰρ ὁ ὀφθαλμὸς καὶ μάλιστα εἰ φλεγμονὴ συμπαρεῖ ἢ ἔλκωσις βαθυτέρα. Περὶ ἀνθράκων Σεβήρου. <sup>[70]</sup>

32 ἐπειδὴ δὲ καὶ οἱ ἀνθράκες τοῦ γένους εἰσὶ τῶν φλυκταίνων, γίνονται δὲ καὶ οὗτοί ποτε ἐν τοῖς βλεφάροις εἰς συμπάθειαν μεγίστην ἄγοντες τὸν ὀφθαλμόν, φέρε καὶ περὶ τούτων μικρὰ βοηθήματα λέξω, τὰς διαγνώσεις αὐτῶν πρότερον ἐκθέμενος· καὶ ἕτερα γάρ τινα ἐφιστάμενα τοῖς βλεφάροις ὑπόνοιαν ἀνθράκων τοῖς ἀπείροις ἐμφαίνουσι· κριθαὶ μὲν γὰρ καὶ φύματα καὶ ἴονθοι περὶ τὰ βλέφαρα γίνονται, ἀλλὰ μετ' ὄγκου τινὸς ταῦτα καὶ ἀφλέγμαντα ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ καὶ οὐ πάννυ δυνώδη. οἱ δὲ ἀνθράκες ἐρύθημα κατ' ἀρχὰς μέγιστον ἴσχουσιν, ὡς διακαίεσθαι αὐτοῖς δοκεῖν τὸν ὀφθαλμόν· ὄγκον δὲ τινα ἢ ἐπανάστασιν οὐ ταχέως ἐμποιοῦσι. διὰ γὰρ τὴν ἄμετρον θερμότητα ὥσπερ ῥῆξιν τινα ὑπομένει ἢ ἐπιφάνεια τοῦ ἀνθράκος καὶ τὸ ἀπορρέον ἐξ αὐτοῦ δριμὺ καὶ δηκτικὸν ὑπάρχον τὴν μὲν ἐπιφάνειαν τοῦ ἀνθράκος ξηραίνει καὶ ἐσχαροῖ, καὶ τοῖς πλησίον δὲ τόποις τὴν νόσον ἐγκατασπείρει. παρέπεται οὖν αὐτοῖς ἰσχυρὰ φλεγμονὴ καὶ αὐτοῦ τοῦ ὀφθαλμοῦ καὶ τῶν πέριξ μερῶν καὶ μάλιστα τῶν παρὰ τὰ ὦτα ἀδένων, ὥστε καὶ ἐλκώσεων μεγάλων ἐνίοτε καὶ ῥήξεων τοῦ ὀφθαλμοῦ αἰτίους γίνεσθαι, ἔτι δὲ καὶ προπτύσεων καὶ σταφυλωμάτων καὶ προσφύσεων καὶ ἀγκυλώσεων καὶ βλεφαρίδων ψιλώσεως· αἱ τε ἀπὸ τῶν ἀνθράκων οὐλαὶ παχεῖαι γίνονται καὶ συνεχῶς ἐλκοῦνται. καὶ ἐπὶ μὲν τοῦ ἄλλου σώματος τὸ ἀπορρέον ἐκ τῶν ἀνθράκων αἷμα μέλαν εὐρίσκεται διὰ τὴν ὑπερόπτησιν. ἐπὶ δὲ τοῦ ὀφθαλμοῦ αἷμα μὲν οὐ πάντως ἄγεται ἐκ τῶν ἀνθράκων, διὰ τὸ μὴδὲ πλεονεκτεῖν ἐν τῷ ὀφθαλμῷ τὸ αἷμα· ὅθεν ὡς ἐπίπαν καὶ λευκοὶ τὴν χροάν οἱ ἐπὶ τῶν βλεφάρων γίνονται ἀνθράκες. καὶ εἰ μὲν ἡ ἀπαλλαγὴ τοῦ πάθους αἰπεῖα γίνοιτο διὰ τῆς προσηκούσης ἐπιμελείας, ἀφανὴς ὁ ἀνθραξ γίνεσθαι. εἰ δὲ ἐπιμένει καὶ δυσδιαφόρητος γίγνηται, ἀναγκαίως μελαίνεται ὁ τόπος. δεῖ οὖν ἀρχομένων τῶν ἀνθράκων μὴ ἐπὶ καταπλάσματα καὶ τὰς ὑπαλείψεις εὐθέως ὀρμᾶν, ἀλλὰ κενοῦν κλυστήρι πρῶτον τὴν κοιλίαν, εἴτα καθαίρειν τῷ γάλακτι συμμέτρως ἀπέφθω, ἐπὶ δὲ τῶν πολυαίμων καὶ φλεβοτομεῖν. εἴτα σπόγγῳ ἀποπυριάσαντα τοῖς ἀπλουστέροις πρῶτον κεχρῆσθαι. τοῖς γὰρ στύφουσι καὶ ψύχουσιν, ἐνίοτε δὲ καὶ ξηραίνουσι φαρμάκοις χρησάμενοι τούτους ἰασάμεθα. ἐπὶ μὲν οὖν τῆς ἀρχῆς, ὅτε ἡ πυράκτωσις πάρεστι, σβέσαι τὸν χυμὸν ζητοῦντες κόριον λειώσαντες ἐπιχρίομεν τὸ ἔρευθος τοῦ ὀφθαλμοῦ· καὶ στρύχνος δὲ ἅμα γλυκεῖ λειωθεὶς καὶ ἐπιβληθεὶς τῷ ἀνθρακι παραυτίκα τοῦτον ἀφανῆ πεποίηκε. καὶ αὕτη ἡ ἀγωγή ὀνίνησιν ἐν ἀρχαῖς μεγάλως· τὰ δὲ ψύχοντα καταπλάσματα προσαγόμενα ἐπὶ τῶν ἀνθράκων τῷ ὀφθαλμῷ ἀποκρούεται μὲν τὸ ἐπιρρέον τῷ ἀνθρακι καὶ παύει τὰς ἐξωτέρας φλεγμονὰς· φόβος δέ, μὴ εἰς αὐτὸν τὸν ὀφθαλμόν

κατασκήψη· τοῦτο γὰρ εἰργάσατο ὁ στρύχνος προσαχθεὶς σὺν γλυκεῖ· ἀφανῆ μὲν γὰρ τὸν ὄγκον εὐθὺς πεποίηκεν, ἐπηρώθη δὲ ὁ ὀφθαλμός. τοὺς δὲ ἤδη νεμομένους ἄνθρακας ποικίλως χρήϊάσασθαι· καὶ γὰρ τὸ ἀπορρέον δριμὺ καὶ δακνῶδες ὑπάρχει, ὥστε ἐπινέμεσθαι καὶ τοὺς πλησίον τόπους τὴν διάθεσιν καὶ κίνδυνος ἀδικηθῆναι τὸν ὀφθαλμόν. ἀνάβρωσις γὰρ εἴωθε τοῦτοις ἐγγίνεσθαι. προσήκει οὖν ἀποσπογγίζειν καὶ μετρίως προσαντλεῖν τὸν ὀφθαλμόν ἀφεψήματι ῥόδων ἢ βάτων ἢ ἐλίκων ἀμπέλων. χλιαρώτερον δὲ ἔστω τὸ ἀφέψημα ἢ μᾶλλον γαλακτῶδες. εἰ δὲ καὶ βρυώδεις οἱ τόποι γένοιντο ἐκ τοῦ τὴν νομὴν ἐπὶ πλεόν κεκρατηκέναι, πολλάκις γὰρ καὶ βλεφάρων ἔκπτωσις γίγνεται πρὸς τοὺς τοιούτους ῥευματισμούς, καὶ ὑποκυστίδος χυλὸν προσμίσσομεν τῷ ὕδατι καὶ μυρρίνας καὶ ἀκακίαν γλυκεῖ ἀναλύσαντες ἐπιχρίομεν τοῖς τόποις. <sup>[45]</sup>

32 (50) δεῖ γὰρ πρὸς τὸ θεραπευόμενον σῶμα καὶ τὰς ὕλας ἐπιλέγεσθαι τὰς μέσας μάλιστα. τῶν γὰρ πάνυ δραστικῶν φαρμάκων οὐκ ἀνέχονται οἱ τόποι, οἷός ἐστιν ἰὸς καὶ τὰ παραπλήσια. τῇ γὰρ δήξει, κἂν ἐλπίδα σωτηρίας ἔχη ὁ ὀφθαλμός, καὶ ταύτης ἀποστερεῖται. τὰ γὰρ νευρώδη μόρια καὶ γεγυμνωμένα μάλιστα τῶν σαρκῶν ἀδικεῖται ὑπὸ τῶν σφόδρα καϊόντων καὶ δακνόντων, ὥστε καὶ σφακέλους ἐπιφέρειν. τὰ τοίνυν κελύφη τῶν ῥοῶν μάλιστα τῶν ὀξειῶν ἀποζέσαντες μετὰ φακῆς καὶ τὴν ἐντεριώνην ἀποξύσαντες καὶ λειώσαντες σὺν ἐλαχίστῳ μέλιτι μεγάλην ὠφέλειαν ἐκ τούτου πεποιήμεθα. ταχεῖαν γὰρ τὴν κάθαρσιν ποιεῖται καὶ τὰ ἐπιφερόμενα τοῖς τόποις ὑγρὰ ποσῶς ἐφίστησι· τὰ γὰρ λιπαίνοντα ἐπιτείνει τὰς νομάς. ἐπιταθείσης δὲ τῆς νομῆς οἴνῳ χρήϊ ἐψεῖν τὰ σίδια καὶ καθ' αὐτὰ χωρὶς τῆς φακῆς ἐπιτιθέναι ἢ φύλλα ἐλαίας λειώσας ἐπιτίθει· τὰς δὲ ἐσχάρας μᾶλλον τὰ σίδια ἐφθὰ λεία μετὰ μέλιτος ἐπιτιθέμενα ἀπολύει. ἔστι δὲ καὶ σύνθετα φάρμακα τοῖς ἄνθραξιν ἀρμοδιώτατα· καὶ γὰρ ἐν ταῖς ἀρχαῖς τῶν πυρακτώσεων ὁ δι' ἀλικάκάβων τροχίσκος ἐπιχρίομενος ὑπερβαλλόντως σβέννυσι· ψύχει γὰρ καὶ ξηραίνει συμμέτρως. εἰ δὲ καταστεῖλαι δέοι τὰ ὑπερσαρκοῦντα, τῷ Μούσῃ ξηρῷ λείῳ προσαπτόμεθα. εἰ δὲ σαρκῶσαι χρεῖα, ἀναλύσαντες αὐτὸν τὸν τοῦ Μούσῃ μετὰ ἐψήματος ἐπιχρίομεν. εἰ δὲ ἐπουλῶσαι σκοπός, πάλιν τὸν δι' ἀλικάκάβων παραλαμβάνομεν. Ἀπολλώνιος δὲ φησιν· ἐπὶ τῶν ἐν ὀφθαλμοῖς ἀνθράκων φαρμάκῳ τούτῳ κέχρηται· σποδίου < δ λίθου σχιστοῦ < β κρόκου τριώβολον σμύρνης ἐπ' ὀλίγον πεφωγμένης τριώβολον· λεάνας οἴνῳ εὐώδει, ἕως ξηρανθῇ, μίσγε γλυκεὸς Κρητικοῦ ἢ ἄλλου ὁμοίου μὴ δριμέος κοτύλην καὶ συλλεάνας ἀναλάμβανε καὶ ὑπάλειφε. ἀφίστησι γὰρ τὰς ἐσχάρας καὶ καθαίρει τὰ ἔλκη, κἂν ἔξωθεν τῶν βλεφάρων τὸ πάθος ᾗ, κἂν ἐν τῷ βάθει ἔνδοθεν. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς ῥεῦμα καὶ φλεγμονάς. ἐὰν δὲ πόνος τὸν ὀφθαλμόν αὐτὸν κατέχη, ὑπόχριε τῷδε τῷ κολλυρίῳ καὶ τὴν νομὴν παραχρῆμα ἴστησι· μολύβδου σκωρίας λειωθείσης καὶ πεπλυμένης καὶ ἐξηρασμένης < δ ναρδοστάχυος < δ κόμμεως < β ἐλαίας φύλλων ρκ' χυλόν· μετὰ κοτύλης ὕδατος ἐμβαλὼν τὸν χυλὸν ἐκπίζε καὶ διηθήσας καὶ λεάνας χρῶ. ποιεῖ δὲ καὶ τὸ Νείλου διάρροδον μετ' ὡοῦ ἐγχυματιζόμενον· μάλιστα δὲ τὸ νάρδιον τὸ Κανδίδου ἐπιγραφόμενον, ὑποχρίομενον καθ' ὑποβολὴν τῷ βλεφάρῳ μέχρι τελείας ἀπαλλαγῆς. δεῖ γὰρ καθαρῶν γενομένων τῶν ἐλκῶν παραपुरιάσαντας, ἔπειτα εἰς γάλα πυρῆνα μήλης βάπτοντας ὑποβάλλειν ὑπὸ τὰ βλέφαρα. καὶ τοὺς κανθοὺς ἀπ' ἀλλήλων χωρίζειν, ἵνα μὴ ἀγκύλη ἢ πρόσφυσις γένηται· διὰ τοῦτο δὲ μὴ ἐπιδεῖν τὸν ὀφθαλμόν μάλιστα μετὰ τὴν κάθαρσιν τῶν ἐλκῶν· περὶ γὰρ τὰς ἀρχὰς τῶν ἀνθράκων, εἰ φλεγμοναὶ μέγισται καὶ περιστάσεις γίγνονται, καταπλάττειν ἀναγκαζόμεθα φακῷ ἐφθῶ μετ' ἄρτου· καὶ τὸ ψύλλιον δὲ ὕδατι θερμῷ πρὸς ὀλίγον βραχὲν εἶτα λειωθὲν καὶ καταπλαττόμενον παραμυθεῖται τὰς φλεγμονάς· ἐν γὰρ ταῖς περιωδυνίαις τῶν ἄλλων φλεγμονῶν τοῦ ὀφθαλμοῦ προσαγόμενον ὕπνον παρ' αὐτὰ τοῖς πάσχουσιν ἐμποιεῖ. κουφότατα δὲ ἔστω τὰ καταπλάσματα, ἀλλ' οὐδὲ χρήϊ ἐπὶ πολὺ τοῖς καταπλάσμασιν ἐπιμένειν. ἐπιτείνει γὰρ τὴν σῆψιν καὶ μεγάλως ἀδικεῖ τὸν ὀφθαλμόν, ὥσπερ καὶ ἐπὶ τῶν φλυκταινῶν προεῖρηται. παρηγορήσαντες οὖν ποσῶς

τάς φλεγμονάς ἀποσχώμεθα παραχρήμα τῶν καταπλασμάτων, καὶ ἐπὶ τῶν ἀνθράκων καὶ ἐπὶ τῶν φλυκταινῶν, ἐπὶ δὲ τῶν παρὰ τὰ ὦτα φλεγμαινόντων τῇ συμπαθείᾳ τόπων σπλήνιον ἐπιτίθει τῆς βουτυρίνης κηρωτῆς. <sup>[95]</sup>

33 Περὶ καρκινωδῶν ἑλκῶν ἐν ὀφθαλμοῖς Δημοσθένους. τὰ δὲ ἐπὶ τοῦ μέλανος τοῦ ὀφθαλμοῦ γιγνόμενα ἑλκύδρια ἀκατούλωτα μικρὰ ἐπώδυνα, ἀγγεῖα μικρὰ ἔχοντα, κισσώδη διαπεφυκότα, καρκινώδη λέγεται. καὶ ἐνίστε δόξαντα κατουλῶσθαι, ἀναλύεται χωρὶς φανεραῖς αἰτίας. νυγματώδεις δὲ διαδρομαὶ γίνονται μέχρι κροτάφου καὶ παρέπεται αὐτοῖς ῥευματισμὸς ὑγροῦ συμμετρῶς δριμέος καὶ λεπτοῦ. καὶ τὸ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ λευκὸν καὶ τὸ μέλαν αἰεὶ ἐνερευθές ἐστι· καὶ ἀνορεκτοῦσι πρὸς τροφήν, ἐπιτείνονται δὲ αὐτοῖς σφοδρῶς αἱ ἀλγηδόνες δριμυτέροις ἐπιχριομένοις φαρμάκοις. γίνεται δὲ τὸ πάθος μάλιστα πρεσβυτέροις ἐπὶ πολυχρονίοις ὀφθαλμίαις καὶ γυναιξίν, αἷς ἐκλέλοιπε τὰ καταμήνια. θεραπευτέον δὲ ἐπιμελουμένους τοῦ παντὸς σώματος καὶ προλέγοντας μὲν, ὅτι εἰς τέλος ἀποκαταστήσαι αὐτὰ ἀδύνατον, πραῦνεσθαι δὲ οἷόν τε, πρότερον μὲν διὰ τῆς προσηκούσης διαίτης, ἔπειτα δὲ καὶ διὰ φαρμάκων παραμυθεῖσθαι τὰς ὁδύνας δυναμένων. ἢ μὲν οὖν δίαίτα τοιαύτη ἔστω μετὰ τὴν ἐκ τῆς κοίτης ἐπανάστασιν, συναλείψαντα μετρίως τὸ σῶμα ἐλαίῳ γλυκεῖ, τὴν δὲ κεφαλὴν ῥοδίνῳ ὀλίγῳ ἢ ὀμφακίνῳ, ῥάκος πρασόχροον παραπετάσαντα τῷ ὀφθαλμῷ, περιπατεῖν κέλευε ἐν τόπῳ σκοτεινῷ καὶ ἀννηνέμῳ, χωρὶς λαλιᾶς καὶ τῆς ἄλλης διατάσεως, μὴ σείοντα τὴν κεφαλὴν, καθόσον οἷόν τε, πλείονι δὲ χρώμενον καὶ ἡρεμαίῳ περιπάτῳ. ἔπειτα εἰσελθόντας εἰς οἴκημα σκεπτεῖν καὶ μὴ ἄγαν φωτεινὸν πάλιν ἀλείφειν δι' ἐτέρου τὸ σῶμα χωρὶς κεφαλῆς, τρίβοντα μάλιστα ὀσφὺν καὶ τὰ κάτω μέρη· ἔπειτα λαμβάνειν γάλακτος μετρίως ἐψημένου καὶ ἀφρημένου τοῦ ἐπιπάγου ὅσον κοτύλην. τὰς γὰρ ἐπιφερομένας δριμύτητας ἀμβλύνει καὶ τὴν κοιλίαν εὐλυτον ποιεῖ. εἰ δ' ἀθέτως ἔχοιεν πρὸς γάλα, πάλιν ἀλφίτου ἐπιπάσσειν γλυκεῖ συμμετρῶ θερμῷ κεκραμμένῳ καὶ διδόναι ῥοφεῖν. μετὰ δὲ τοῦτο εἰ πρόσπεινοι γένωνται, δυσὶν ὥοις ῥοφητοῖς ἀρκεῖσθαι, καὶ τὸν ἡμερινὸν ὕπνον παραιτεῖσθαι. περὶ δὲ ὥραν δεκάτην τριψάμενοι λαμβανέτωσαν ἄρτον καθαρὸν μετὰ προσηψήματός τινος τῶν ὑπόγλισχρόν τι ἐχόντων, οἷον ὠὰ ῥοφητά, ἐγκέφαλον χοίρειον δυσὶν ἡψημένον ὕδασιν· ἰχθὺν δὲ σμύραιναν νάρκαν γλαυκίσκον· λαχάνων δὲ μαλάχην ἀνδράφαξιν θριδακίνην. προσφέρεσθαι δὲ καὶ ἄλικα καὶ ὄρυζαν καὶ λάγανον ἐν ζωμῷ ὄρνιθος ἡψημένον, πόδας ὑείους καὶ ἀγκύλας πάνυ κατέφθους· πάντα δὲ μέτρια διδόσθω. οἶνον δὲ πίνειν λευκὸν καὶ λεπτὸν ὑπόστυφον, σύμμετρον καὶ αὐτόν. ταριχηρῶν δὲ πάντων καὶ ὀσπρίων παντάπασιν ἀπέχεσθαι καὶ βαλανείου, εἰ μὴ ἀνάγκη γένοιτο ἢ κόπου ἔνεκα ἢ βραδυπεψίας. καὶ τότε μὴ χρονίζειν ἐν αὐτῷ, ἀλλὰ ταχέως ἐξίέναι. περιωδυνίας δὲ καὶ ῥευματισμοῦ γενομένου ἐγχριστέον φαρμάκοις τοῖς πρὸς τὰ καθαρὰ ἔλκη ἀρμόζουσιν ἀδήκτοις, οἷον ἐστὶ τὸ σποδιακὸν καὶ τὸ Κλέωνος καὶ τὰ παραπλήσια. ἐγχυματίζειν δὲ συνεχῶς τὸν ὀφθαλμὸν ὡς ἢ γάλακτι γυναικεῖῳ χλιαρῷ· πραῖνει δὲ ἐγχυματιζόμενα καὶ τὸ τοῦ φακοῦ ἀφέψημα καὶ χυλὸς πολυγόνου ἢ ἀρνογλώσσου ἢ ἀνδράχνης. πρὸς δὲ τὰς τῶν κροτάφων ἀλγηδόνας τῷ Νείλου διαρρόδῳ κολλυρίῳ· εἰ δὲ διὰ τὰς σφοδρὰς φλεγμονὰς καταπλάττειν ἀναγκασθῶμεν, τῷ διὰ τῶν κυδωνίων καταπλάσματι χρηστέον κουφοτάτῳ. προεῖρηται γὰρ ὅτι φεύγειν δεῖ τὰ καταπλάσματα ἐπὶ τῶν θερμῶν διάθεσιν ἐχόντων ὀφθαλμῶν. προσμίσγειν δὲ τῷ διὰ τῶν κυδωνίων καταπλάσματι ἐπὶ τούτων καὶ κρόκον καὶ γάλα γυναικεῖον. Περὶ κακοήθων ἑλκῶν ἐν ὀφθαλμοῖς. <sup>[45]</sup>

34 ἄλλα δὲ κακοήθη γίνονται ἔλκη, τὰ μὲν ἀπὸ τοῦ μεγάλου κανθοῦ ἀρχόμενα, τὰ δὲ ἀπὸ τοῦ μέλανος, τὰ δὲ ἀπὸ τοῦ λευκοῦ καὶ διαβιβρώσκει ταχέως τὸν ὀφθαλμὸν καὶ μάλιστα ἐπὶ τῶν κακοχύμων σωμάτων καὶ δριμυφαγίαις κεχηρμένων. ἰχώρες τε ἀπὸ τοῦ ἔλκους ἀπορρέουσι πολλοὶ καὶ δυσώδεις καὶ παρέπονται αὐτοῖς ἀλγηδόνες σφοδραὶ καὶ πυρετοί, πολλάκις δὲ καὶ κοιλίας ῥύσις. ἐπινέμεται δὲ ἐνίστε τὰ ἔλκη καὶ τοὺς πλησίον τόπους τῶν ὀφθαλμῶν.

θεραπευτέον δὲ καὶ τὰς τοιαύτας νομὰς τῇ προειρημένη διαίτῃ χρωμένους, πλὴν τοιαῦτα διδόναι ὅσα οὐ λύει τὴν κοιλίαν. ὅθεν μᾶλλον ἐπὶ τούτων τῷ τῶν πτηνῶν γένει καὶ μάλιστα τῶν ὀρείων χρηστέον. τὸν δὲ ὀφθαλμὸν ἐγχυματιστέον ὡς ἢ γάλακτι καὶ τοῖς προρρηθεῖσι κολλυρίοις. ἐὰν μέντοι ἡ νομὴ ὑπεραίρῃ τοὺς ὀφθαλμούς, θεραπευτέον οὕτως· πομφόλυγα καλλίστην πεπλυμένην διέντα γάλακτι γυναικίῳ ἐπιχρίειν καὶ ἐπάνω μοτὰ ἐπιτιθέναι, προαποκλύσαντα τοὺς ἰχῶρας ὕδατι, εἴτα καὶ γάλακτι. ποιεῖ δὲ ὁμοίως καὶ ψιμμύθιον πεπλυμένον καὶ ἐξηρασμένον καὶ σὺν τῷ γάλακτι προσαγόμενον, καὶ μολύβδου ἀπόπλυμα ξηρόν, ὅπερ λειουμένης θυίας μολυβδαίνης δοίδυκι μολυβδίνῳ συνάγεται. ποιεῖ δὲ καὶ σκωρία μολύβδου πεπλυμένη καὶ ἄμυλον, ἕκαστον δὲ μετὰ γάλακτος γυναικείου. καταπλάσματα δὲ εἶγε ἀναγκασθεῖμεν προσάγειν, μῆλα κυδώνια ἐφθὰ προσαγέσθω ἢ ῥόδα χλωρὰ ἢ ξηρὰ οἴνω βεβρεγμένα, πολύγονον, στρύχνον, αἰζῶνον, σέρις μετὰ πάλης ἀλφίτου· ἐὰν δὲ τὰ κατὰ τὸ μέτωπον καὶ τοὺς κροτάφους ἀγγεῖα κεκυρτωμένα ἦ, ἀγγειολογεῖν χρή. Περὶ μυοκεφάλων.

[20]

- 35 τῶν ἑλκῶν βαθυθενόντων, ὅσα δι' ἀνάβρωσιν ἢ ῥήξιν γίγνεται τοῦ κερατοειδοῦς χιτῶνος, προπίπτει μέρος τοῦ ῥαγοειδοῦς. καὶ τὸ προπεπτωκὸς μέρος μέλαν ἢ κυανοῦν φαίνεται· κύκλω δὲ περὶ τὴν βᾶσιν τοῦ προπεσόντος λευκὰ φαίνεται τὰ χεῖλη τοῦ διαβρωθέντος κερατοειδοῦς. καὶ εἰ ἔτι μᾶλλον χρονίσοι τὸ προπεσόν, τυλωδέστερα γιγνόμενα τὰ χεῖλη τῆς ῥήξεως τοῦ κερατοειδοῦς ἔτι καὶ μᾶλλον λευκότερα φαίνεται. παρέσπασται γὰρ πάντως ἐπὶ τῆς τοῦ ῥαγοειδοῦς προπτώσεως ἡ κόρη, ὥστε ἡ μηδὸλως φαίνεσθαι ἢ παρηλλαγμένη τὴν τε διάθεσιν καὶ τὸ σχῆμα· καὶ τούτοις διορίζεται τὸ μυοκέφαλον τῆς φλυκταίνης. μυοκέφαλον δὲ κέκληται, ἐπειδὴ τῷ σχήματι προσέοικε μυίας κεφαλῇ. ἀποκρουστικῶν δὲ καὶ στυπτικῶν δεῖται φαρμάκων, ὁποῖά ἐστι μάλιστα τὰ δι' οἴνου σκευαζόμενα· ὁποῖόν ἐστι τοῦτο εὐδοκιμοῦν ἐπ' αὐτῶν· καδμίας χαλκοῦ χαλκίτεως ὡμῆς ἀνὰ Ϟ αἰοῦ < δ σμύρνης τρωγλίτιδος < β c κρόκου < β ἄλδος ἄμμωνιακοῦ < α κόμμεως < δ , λείου οἴνω παλαιῷ στύφοντι. ποιεῖ < καί > πρὸς πτερύγια ἐγκανθίδας τραχώματα, σμήχει καὶ τὰς οὐλάς. ἐν ἄλλῳ εὖρον οὕτως πρὸς σταφυλώματα ποιοῦν· μίσυος ὡμοῦ < ιβ , λείου ὕδατι, ὡς κολλύριον· εἴτα ἐπίβαλλε κρόκου λειοτάτου < κ καὶ πάλιν λείου, εἴτα σμύρνης < δ καὶ ἀναπλάσας χρῶ. μετὰ δὲ τὴν ἔγκρισιν ἐπίχριε ἐξ αὐτοῦ καὶ σπόγγον ἀπαλὸν ἐπιθεῖς ἐπίδησον. Ἄλλο καλόν, ποιεῖ καὶ ἐπὶ σταφυλωμάτων· μίσυος ὡμοῦ Ϟ β κρόκου Ϟ α κόμμεως Ϟ α οἴνω λείου καὶ χρῶ. παραδόξως δὲ ποιεῖ ἐπ' αὐτῶν καὶ τὸ Θεοδοτίον Σεβήρου. εἰ μὲν οὖν ἀφλέγμαντοι εἶεν, παχύτερον ἔγχριε· εἰ δὲ φλεγμαίνοιεν, ἐγχυμάτιζε μετ' ὡοῦ, μάλιστα τῷ Θεοδοτίῳ. παραλαμβάνεσθω δὲ ἐπ' αὐτῶν καὶ ἡ προσήκουσα ἐπίδεσις. καταπλαττέσθω δὲ τὰ φλεγμαίνοντα τῷ διὰ κωδιῶν καταπλάσματι ἢ ψυλλίῳ βραχέντι ὕδατι θερμῷ. Κολλύριον τοῦ Ὠρου πρὸς μυοκέφαλα ποιοῦν μετὰ τοῦ Θεοδοτίου, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ χρόνια ἑλκη καὶ λεπτὰ ρεύματα. καδμίας χαλκοῦ κρόκου λεπίδος ἀνὰ < η ὀπίου < ιβ χαλκίτεως < ιβ μίσυος κεκαυμένου ζιγγιβέρεως ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < δ ὕδωρ. Περὶ σταφυλωμάτων. [30]
- 36 διαφοραὶ μὲν τῶν σταφυλωμάτων πλείους, διότι καὶ αἰτίαι τοῦ πάθους ποικίλαι· ὡς ἐπίπαν δέ, ὅπως ἂν γένηται σταφυλώματα, πηροῖ τὴν ὄψιν. καλεῖται δὲ σταφυλώματα, ὅταν ὁ κερατοειδὴς χιτῶν κυρτωθῇ καὶ τὴν ὑπεροχὴν ῥαγὶ σταφυλῆς παραπλησίαν ποιήσῃται. γίγνεται δὲ ποτε μὲν ὑγρῶν ὑποχυθέντων ὑπὸ τινα τῶν κτηδόνων τοῦ κερατοειδοῦς χιτῶνος· ὑφ' ὧν ὑγρῶν βιαζόμενον ὑφίστασθαι συμβαίνει τὸν κερατοειδῆ καὶ κυρτούμενον ποιεῖν τὸ σταφύλωμα, χωρὶς ῥήξεως. γίγνεται δὲ τοῦτο καὶ ἕκ τινος φλυκταινώδους μεταξὺ τῶν κτηδόνων τοῦ κερατοειδοῦς χιτῶνος, ἐφ' ἱκανὸν βάθος συστάντος καὶ μετεωρίσαντος τὸν χιτῶνα, μὴ μέντοι γε ῥήξαντος. καλοῦσι δὲ σταφύλωμα καὶ ὅταν κατὰ ῥήξιν τοῦ κερατοειδοῦς πρόπτωσις μεγάλη τοῦ ῥαγοειδοῦς γένηται. διαφέρει δὲ τοῦτο τοῦ πρώτου, ὅτι ἐπ' ἐκείνου κύρτωσις ἐστὶ μόνη τοῦ κερατοειδοῦς χιτῶνος, ὅθεν καὶ λευκότερος ὅλος ὁ ὄγκος φαίνεται· ἐπὶ

δὲ τῶν ἄλλων καὶ ῥῆξις γέγονε τοῦ κερατοειδοῦς καὶ τὸ προπεσὸν κυανοῦν ἢ μέλαν φαίνεται. ὅταν δὲ μέγιστον γένηται σταφύλωμα, ὡς ὑπεραίρειν ἔξω τὰ βλέφαρα, καὶ σκληρυνθῇ, περιουλωθέντος αὐτοῦ κατὰ κύκλον τοῦ κερατοειδοῦς καὶ σφίγγοντος, τὸ τοιοῦτον πάθος ἥλον καλοῦσιν, ἐπειδὴ προσέοικε κατὰ πάντα ἥλου κεφαλῇ. τὸ μὲν οὖν πάθος ὅπως ἂν γένηται, δυσὶ δεδούλωκε κακοῖς, βλάβῃ τε τοῦ ὁρᾶν μετὰ τῆς ἀπρεπείας τοῦ σχήματος. εἰς τὸ κατὰ φύσιν μὲν οὖν ἐνέγκαι τὸν οὕτω παθόντα ὀφθαλμὸν ἀδύνατόν ἐστι τῇ τέχνῃ. τῆς δὲ εὐπρεπείας καὶ τοῦ σχήματος δυνατὸν φροντίσαι διὰ τῆς χειρουργίας μάλιστα. θεραπευτέον οὖν, ὅσα μὲν τῶν σταφυλωμάτων νεοσύστατά ἐστι καὶ διὰ φλεγμονὴν τινα ἐκυρσώθησαν οἱ ὑμένες, χρώμενον τοῖς πρὸς φλεγμονὰς ἀναγεγραμμένοις καταπλάσμασι καὶ κολλυρίοις καὶ τῇ ὁμοίᾳ διαίτῃ. ἐφ' ὧν δὲ ὑπὸ τὰς κτηδόνας τοῦ κερατοειδοῦς ὑγρῶν τινων ὑπελθόντων τὴν κύρτωσιν εἰργάσαντο, εἰ μὲν ὁδύνη συνεδρεύει, καταπλάσσειν λινοσπέρμῳ μετὰ τήλεως σὺν οἰνομέλιτι ἐφθοῖς. παρακμασάντων δὲ τῶν ἀλγημάτων κυάμινον ἄλευρον μετὰ ῥόδων ἢ λινοσπέρμου σὺν ὕδατι ἢ βάτου φύλλοις ἢ βρυωνίας βότρυας ὁμφακίζοντας σὺν βουτύρῳ καὶ τερεβινθίνῃ ἴσαις λεάνας ἐπιτίθει, καὶ ἐπίδησον. ἐπὶ δὲ τῶν ὀδυνωμένων ἀρμόδιον στρύχνου χυλὸς μετὰ γάλακτος γυναικείου ἐγχυματιζόμενος. κολλύριον δὲ ἐπὶ τῶν ἀφλεγμάντων ἀρμόδιον τοῦτο· ἀλκυονίου < δ ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ & α ἀφρονίτρου < α ἐλαίας ἀγρίας δακρύου < α κόμμεως & β , ὕδωρ. τὸ δὲ Σεβήρου Θεοδότιον κολλύριον χυλῷ κράμβης ἀνιέμενον καὶ παχὺ πλῆθος προσαγόμενον τῷ ὀφθαλμῷ μετὰ καὶ τῆς τοῦ σπόγγου ἐπιδέσεως ἀφανῇ τὸν ὄγκον πεποίηκεν, εἰ μὴ χρόνιον εἴη τὸ πάθημα. δυσθεράπευτα δὲ ἐστὶ τὰ σταφυλώματα, ὅσα πλατυτέραν ἔχει τὴν βάσιν καὶ ὅσα φλέβας ἔχει πλήρεις αἵματος διαπεφυκυίας. ἀθεράπευτα δὲ ἐστὶ τὰ ὀχθώδη καὶ ποικίλα τῷ χρώματι καὶ κροτάφων ἀλγήματα ποιοῦντα. τούτοις δὲ μηδὲν ἕτερον προσάγειν πλὴν τῶν πραῦνεν τὰς ἀλγηδόνας δυναμένων, ἅτινα ἐπὶ τῶν κακοήθων ἐλκῶν προεῖρηται. Χειρουργία σταφυλωμάτων. <sup>[40]</sup>

37 ἐπὶ μὲν οὖν τῶν στενῇ βάσει κεκρημένων σταφυλωμάτων καὶ μὴ κακοήθων ἔργον εὐθετεῖ τὸ κατὰ σφίγγιν, οὗ ὁ τρόπος τοιοῦτος· βελόνας δύο λαμβάνειν χρή λίνον ἐχούσας ἐστραμμένον διπλοῦν, ἴσας ἔχοντας τὰς ἀρχάς. ἔπειτα καθίζειν τὸν κάμνοντα καὶ σχηματίζειν πρὸς τοῖς σοῖς ποσὶν ἀνακλῶντα αὐτοῦ τὸ κεφάλιον· στηρίζεσθαι γὰρ χρή τὸ αὐτοῦ ἰνίον κατὰ τῶν σῶν γονάτων. εἴτα διασταλέντων τῶν βλεφάρων διὰ μέσης τῆς τοῦ σταφυλώματος βάσεως ἄνωθεν κάτω ἢ κάτωθεν ἄνω καταπεῖρειν τὴν βελόνην· ἔστω δὲ μὴ πάνυ παχεῖα, μηδὲ εὐμήκης. εἴτα διακρατουμένου τοῦ ὀφθαλμοῦ ὑπὸ τῆς καταπαρείσης βελόνης τὴν ἐτέραν βελόνην διπλοῦν λινοῦν ἔχουσας ὁμοίως διεκβάλλειν ἀπὸ τοῦ μικροῦ κανθοῦ ἐπὶ τὸν μέγαν, ὁμοίως διὰ μέσης τῆς βάσεως τοῦ σταφυλώματος, ἵνα γένηται τὸ σχῆμα τῶν ἐμπεπαρμένων δύο βελονῶν σταυροειδὲς ἢ τῷ χ γράμματι παραπλήσιον. ὅταν γὰρ ἐπ' ὀλίγον λοξοτέρα γένηται ἢ ἔμπαρσις, εὐχερὴς ἢ κοιμὴ τῶν βελονῶν γίνεσθαι· ἢ δὲ καλλίστη ἀπόσφιγξις γίνεσθαι τῶν εὐθειῶν ἀρχῶν πρὸς τὰς πλαγίους φερομένων καὶ συνδεσμουμένων τούτῳ τῷ τρόπῳ. εἴτα κόψαντες τὰς ἀρχὰς τῶν δεδιπλωμένων λίνων τὰς μὲν ἄνω δύο ἀρχὰς ὑποβάλλοντες τῇ ἄνω ἀρχῇ τῆς βελόνης, τὰς δὲ κάτω τῇ κάτω, ἀποσφίγγομεν ἀκριβέστατα· ὁμοίως δὲ καὶ τὰς τῆς πλαγίας βελόνης ἀρχὰς ἀποσφίγγομεν. ἔπειτα ἀποτέμνομεν τὴν κορυφὴν τοῦ σταφυλώματος, μόνην αὐτοῦ τὴν βάσιν ὑπολείποντες χάριν τῶν λίνων, ἵνα μὴ ἐκπεσόντων αὐτῶν προχυθῇ τὰ ὑγρά τοῦ ὀφθαλμοῦ καὶ κοιλότερος γένηται. διὰ τί δὲ ἐκτέμνομεν τὸ σταφύλωμα; πρῶτον μὲν συντόμου χάριν θεραπείας· θάττον μὲν γὰρ τὰ λῖνα ἐκπίπτει καὶ ἡ ἔλκωσις θεραπεύεται· ἔπειτα δὲ καὶ ἀνωδυνώτερος ὁ πάσχων μένει παρ' ὅλον τὸν τῆς θεραπείας χρόνον, διαπνεομένων τῶν σωματῶν καὶ μηδὲ φλεγμονῆς μεγάλης ἐπομένης. μετὰ δὲ τὴν ἐκτομὴν τῆς κορυφῆς τοῦ σταφυλώματος τὰς βελόνας ἐλκύσαι δεῖ, ἀποσφίγγαντα, ὡς εἴρηται, τὰ λῖνα. καὶ τότε ἐγχυματίζειν γάλακτι ἢ ὡοῦ τῷ λευκῷ, ἄνωθεν δὲ ἐπιτιθέναι τῷ ὀφθαλμῷ ὡδὸν ἀνακόψαντα

μετὰ ροδίνου καὶ ὀλίγου οἴνου καὶ εἰς ἔριον μαλακὸν ἀναλαμβάνοντα· καὶ κατὰ τοῦ κροτάφου ἕτερον πτυγμάτιον τῷ αὐτῷ βεβρεγμένον ἐπιτιθέναι, εἴτα ἐπιδήσαντα ἐφ' ἡσυχίας τηρεῖν. τῇ δὲ δευτέρᾳ πυριάσαντα διὰ σπόγγων ἐκπεπισμένων ἀκριβῶς καὶ γάλακτι ἐγχυματίσαντα ἐπιτιθέναι ὠοβραχὲς ἔριον καὶ ἐπιδεῖν. καὶ τοῦτο ποιεῖν ἐπὶ πλείους ἡμέρας μέχρι τῆς τῶν λίνων ἐκπτώσεως. ἐκπεσόντων δὲ τῶν λίνων ὑπαλείφειν κολλυρίοις ἀπαλοῖς τοῖς πρὸς τὰ ἔλκη ἀναγεγραμμένοις, ἵνα καθαρὰ ἡ ἔλκωσις γένηται· ἔπειτα τοῖς ἀπουλωτικοῖς χρῆσθαι. Περὶ τῶν ἐπουλώσεως δεομένων ἐλκῶν. <sup>[35]</sup>

38 καθαρθέντων τῶν ἐν τῷ ὀφθαλμῷ ἐλκῶν καὶ πληροῦσθαι δεομένων προσέχειν δεῖ ὅπως μὴ ὑπερσαρκώσῃ, ἀλλ' ὀλίγῳ τινὶ κοιλότερον ἀπουλωθῇ, καὶ μάλιστα εἰ κατὰ τῆς κόρης εἴῃ τὸ ἔλκος. αἱ γὰρ ὑπερέχουσαι οὐλαὶ ἐμποδίζουσι τὸ ὄρᾶν καὶ ἀπρέπειαν παρέχουσι καὶ νυττόμεναι ἐκ τῶν βλεφάρων ρευματισμοὺς ἐπάγουσιν. αἱ δὲ ποσῶς ἔγκοιλοι φαίνουσι, καὶ διαυγοῦνται βέλτιον καὶ εὐπρεπεῖς εἰσὶν ὁμοχροοῦσαι τῷ μέρει. τοιαῦται δὲ ἔσσονται, εἰ ἀπὸ τῶν μαλακῶν καὶ ἐμπλασόντων φαρμάκων συντόμως ἐπὶ τὰ ἀπουλωτικά μεταβῶμεν. βέλτιον δέ, ἐάν ποτε διαλάθωσιν ὑπερσαρκήσασαι, ταχέως καταστέλλειν καὶ λεπτύνειν τὰς ὑπεροχὰς καὶ οὕτως ἀπουλοῦν. παραιτεῖσθαι δὲ καὶ τὰ βάπτοντα τὰς οὐλὰς φάρμακα, καὶ μάλιστα εἰ κατὰ τὴν κόρην εἴῃ τὸ ἔλκος· μελαινόμεναι γὰρ πλεῖον ἐμποδίζουσι τὸ ὄρᾶν. καὶ τὰς ἐπιδέσεις δὲ τῶν ὀφθαλμῶν ἐπὶ τῶν ἐλκώσεων παραιτητέον, αἷς χρῶνται τινες βουλόμενοι ταπεινοῦν τὰς οὐλὰς· ἐπιδεθεὶς γὰρ ὁ ἡλκωμένος ὀφθαλμὸς καὶ ἀκίνητος γενόμενος προσφύεται πολλάκις τοῖς βλεφάροις. σημειοῦσθαι δὲ ἀκριβῶς προσήκει τὰ κατουλωθέντα ἔλκη. ἔνιοι γὰρ πλανῶνται καὶ τὰς κοιλοτέρας γιγνομένας οὐλὰς κοιλώματα νομίζοντες ὑπαλείφουσι μαλακοῖς καὶ ἀναπληρωτικοῖς κολλυρίοις. εἴτα συμβαίνει μὴ πληροῦσθαι μὲν τοὺς τόπους, παχύνεσθαι δὲ ἐκ τούτου τοὺς ὑμένας. ὅταν τοίνυν θεάσῃ τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ ἔλκους λαμπρὰν γενομένην καὶ λευκὴν καὶ λεῖαν καὶ τὸ λευκὸν τοῦ ὀφθαλμοῦ τὴν κατὰ φύσιν χροάν ἀπολαμβάνον καὶ τὸν ὅλον ὀφθαλμὸν ἀρευμάτιστον, γνῶθι ἀπουλοῦσθαι ἤδη τὸ ἔλκος. ἔστι δὲ ἄριστον κολλύριον, ᾧ κεκρήμεθα ἐπὶ τῶν καθαρῶν ἐλκῶν καὶ ἀπουλώσεως δεομένων, τὸ Κλέωνος. Περὶ οὐλῶν ἥτοι λευκωμάτων. <sup>[25]</sup>

39 οὐλαὶ πᾶσαι αἱ ἐπὶ τοῦ μέλανος τοῦ ὀφθαλμοῦ λευκαὶ φαίνονται, πυκνουμένου τοῦ κερατοειδοῦς χιτῶνος καὶ μὴ διαυγοῦντος τὴν ὑποκειμένην αὐτῷ κυανὴν χροάν· μάλιστα δ' αἱ ὑπερέχουσαι λευκαίνονται, αἱ δὲ ἰσόπεδοι ἡσόν εἰσι λευκαί, αἱ δὲ κοιλότεραι ὁμοχροοῦσί πως τῷ μέλανι. ὅσαι δὲ τοῖς στυπτικοῖς φαρμάκοις ἕως ἀπουλώσεως θεραπεύονται, μᾶλλον ἐπισκοτοῦσι τῷ πυκνοῦσθαι ἐπὶ πολὺ τῇ στύψει τοὺς ὑμένας. τὰς δὲ τετυλωμένας καὶ χρονίας καὶ παχεῖας οὐλὰς παραιτεῖσθαι θεραπεύειν. ἀνάγκη γὰρ ἐπὶ τῶν τοιούτων τοῖς πάνυ δριμέσι κολλυρίοις κεκρῆσθαι. ὑπὸ δὲ τῆς σφοδρᾶς δήξεως τὰ ἄλλα μέρη τοῦ ὀφθαλμοῦ ἐλκωθήσεται. εἰ δὲ καὶ ὑπόχυσις ἢ γλαύκωσις εἴῃ, μάταιον τὰς οὐλὰς ὑποσμήχειν. δεῖ δὲ πρὸ πάντων ὑποσμήξαι βουλόμενον οὐλὴν τῇ διαίτῃ εὐτρεπίζειν τὸ σῶμα, ὅπως σύμμετρός τε ἡ ὕλη παρακείσεται ἐν τῷ ὅλῳ σώματι καὶ εὐχυμος. δεῖ οὖν ἀπέχεσθαι τῶν δριμέων πάντων καὶ ἀλυκῶν καὶ παχυχύμων καὶ πλείονος οἴνου, εὐπεψίας δὲ μάλιστα φροντίζειν καὶ τοῖς μέσως εὐχύμοις κεκρῆσθαι. βαλανείου δὲ ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἐπιμελείας ἀπέχεσθαι· ὑπαλείφειν δὲ πρὸ τῆς τροφῆς εὐπεπτόν τε ὄντα καὶ τῇ κεφαλῇ καὶ τῷ ὅλῳ σώματι κοῦφον, προαποδεδωκυίας τῆς κοιλίας· καὶ μηδὲ ἐκ κοίτης εὐθέως ἐγχεῖν μηδὲ πρὸ δείπνου. παραιτεῖσθαι δὲ τὰ ἐκδέροντα τὰς οὐλὰς φάρμακα. τινὲς μὲν γὰρ ὑπαλείφοντες τοῖς δριμέσι φαρμάκοις καὶ ἀποδέρνοντες τὰς οὐλὰς καὶ ἀποσύροντες τοῖς σπόγγοις τὰ λευκὰ ἐπ' ἀκονίων μελανῶν περιφέροντες δεικνύουσι· εἴτ' ἐγχεῖν τινὶ τῶν βάπτειν δυναμένων· ρευματισμῶν δὲ ἐπιγιγνομένων ἐκ τῆς τῶν φαρμάκων δριμύτητος καὶ φλεγμονῶν καὶ ἀναλυσμένων ἔσθ' ὅτε τῶν οὐλῶν βαθύνεται μᾶλλον τὰ ἔλκη· εἴτα ἀναγκάζονται πάλιν τοῖς στύφουσι καὶ

ἐμπλάσσουσι χρῆσθαι κολλυρίοις καὶ παχύνουσι μᾶλλον τὰς οὐλὰς. Ὑλὴ λεπτύνειν δυναμένη οὐλὰς καὶ λευκώματα Γαληνοῦ. [25]

40 κεχρηῆσθαι οὖν ἐπὶ τῶν λεπτυνθῆναι δυναμένων προσήκει τοῖς μετρίως ῥύπτουσι φαρμάκοις· ῥυπτικῆς δὲ οὐκ ἐλαχίστης μετέχει δυνάμεως ὃ τε κεκαυμένος χαλκὸς καὶ ἡ λεπὶς αὐτοῦ καὶ τὸ ἄνθος καὶ ἡ κεκαυμένη χαλκίτις. εἰ δὲ πλυθεῖν τὰ τοιαῦτα, ῥυπτικά μὲν ἔτι μένει, τοσοῦτω δὲ ἀσθενέστερα ταῖς ἐνεργείαις, ὅσω καὶ ἀδηκτότερα γίνεται· ἀσφαλέστερον δὲ τοῖς ἀδηκτοτέροις χρῆσθαι. ἰσχυρότερα δὲ τούτων ἐστὶ μῖσος καὶ ἰὸς ὥστε καὶ τοῖς πρὸς τὰς συκώσεις καὶ τύλους ἀρμόττουσι μιγνύμενα. τινὲς δὲ προσβάλλουσι τούτοις καὶ κηκίδα, σφοδρῶς στῦφον φάρμακον. σφοδρότερον δὲ ἐστὶν τῇ στύψει ἅμα δριμύτητι τὸ χαλκανθές· μετριώτερον δὲ πολὺ γίνεταί· καθὲν καὶ πλυθέν. καὶ ἡ λεπὶς δὲ τοῦ στομώματος τῆς αὐτῆς ἐστὶν ὕλης. ὅσα μὲν οὖν τῶν στυφόντων ἱκανῶς γεώδη ταῖς συστάσεσιν ἐστὶ, τραχώματά τε καὶ συκώσεις καὶ τύλους ἐκτῆκει, καθάπερ μῖσος καὶ ἰὸς καὶ τὰ παραπλήσια. τὰ δὲ ἐν τῷ γένει τῶν χυλῶν ὄντα, καθάπερ ὁμφακίον τε καὶ ὑποκυστὶς γλαυκίον τε καὶ ἀκακία, ἐκπλύνεται ῥαδίως ἐν ταῖς ὑπαλείψεσι καὶ μετὰ τοῦ δακρύου. ῥυπτικά δὲ ἀδήκτως ἐστὶν ἐλάφου κέρας καυθὲν καὶ τὰ τῶν αἰγῶν. ὁ δὲ λιβανωτὸς βραχυτάτης μετείληφε τῆς ῥυπτικῆς δυνάμεως, ἀνώδυνός τε καὶ πεπτικὸς ὑπάρχει. τῶν δὲ εἰρημένων ζώων τὰ κέρατα ῥυπτικά μὲν ἐστὶν, οὔτε δὲ ἀνώδυνον οὔτε πεπτικὸν ἔχει τι, ψυχρὰ καὶ ξηρὰ ταῖς κράσεσιν ὑπάρχοντα. ὁ δὲ τοῦ λιβάνου φλοιὸς στύφει μὲν καὶ αὐτὸς οὐκ ἀγεννῶς, ἀπολείπεται δὲ τῶν εἰρημένων ἀπάντων ἀμύηλον. τὸ δ' ὑπόσεισμα τοῦ τεθραυσμένου κατὰ τὰ φορτία λιβάνου, ὃ καλοῦσι μάνναν, διαφέρει τοῦ λιβανωτοῦ τῷ προσειληφέναι βραχὺ τι στύψεως· συνεμφέρεται γὰρ αὐτῷ μικρά τινα θραύσματα τοῦ φλοιοῦ. ῥυπτικὸν δὲ τι καὶ τὸ καλούμενον Ἀρμένιον ἔχει, ὃ χρῶνται οἱ ζωγράφοι, καὶ τὸ μέλαν τὸ Ἰνδικὸν καὶ διὰ τοῦτο τοῖς ἀφλεγμάντοις ἔλκεσιν ἀλύπως ὁμιλεῖ· μικτῆς δὲ πῶς ἐστὶ δυνάμεως ἡ ἀλόη, καθάπερ τὸ ῥόδον· ἔχει μὲν γάρ τι πικρόν, ὃ ῥύπτειν πέφυκεν· ἔχει δὲ τι καὶ στυπτικόν, ὃ συνάγει τε καὶ συνουλοῖ τὰ ἔλκη. ἄλλες δὲ ἀμμωνιακοὶ καὶ λίθος Ἄσιος καὶ τὸ ἄνθος αὐτοῦ ἰσχυρότατα φάρμακα, ὥστε καὶ πρὸς τὰς ψωρώδεις ἐν βλεφάροις διαθέσεις ἀρμόττειν. ἐκ δὲ τῶν ἀρωματικῶν φαρμάκων ἐπιτηδείως μίγνυται τούτοις κασσία καὶ μαλάβαθρον καὶ ἄμωμον, διαφορητικῆς μὲν ὄντα δυνάμεως, μετέχοντα δὲ καὶ στύψεως. κοινῇ γὰρ περὶ πάντων ἐγνωκέναι χρὴ τῶν ῥυπτικῶν φαρμάκων, ὅσα μέτρια καὶ ὅσα [τὰς] συκώσεις καὶ τύλους ἐκτῆκει, ταῦτα πάντα καὶ πρὸς οὐλὰς παχείας ἀρμόττειν. Βοηθήματα πρὸς οὐλὰς προσφάτους καὶ λευκώματα. [35]

41 οὐλὰς τὰς προσφάτους σμήχει ἀλυπότατα ἵππειον γάλα μετὰ μέλιτος ὀλίγου ἐγχριόμενον συνεχῶς· ἀνήθου τὸ πορφυρίζον ἄνθος τριῖβε μεθ' ὕδατος ἐλαχίστου, καὶ διηθήσας δι' ὀθονίου ἔνσταζε τῷ ὀφθαλμῷ τὸν χυλὸν δις τῆς ἡμέρας· καὶ μετὰ ταῦτα σικύου κηπαίου σπέρμα διαμασησάμενος τὸν χυλὸν ἐκθλίψας δι' ὀθονίου εἰς τὸν ὀφθαλμὸν ἔνσταζε καὶ τοῦτο ποιεῖ συνεχῶς. Πρὸς λευκώματα. δρακοντίου τοῦ ἔχοντος τὸ σπέρμα κρυπτόμενον ἐν τῇ γῇ ὅμοιον πεπέρει, λαβὼν <αὐτὸ τὸ σπέρμα> καὶ λειώσας μετὰ μέλιτος ἔγχριε. Πρὸς οὐλὰς καὶ ἀμβλυωπίας. Ἀρμενικοῦ Γρ η ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ Γρ η ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος Γρ η πηγάνου σπέρματος Γρ β, ξηρῷ χρῶ. Ἄλλο πρὸς λευκώματα. σιδηρίτιδος βοτάνης τὸν καρπὸν λειότατον ποιήσας ἐμφύσα· ἔπειτα καταλαμβάνων τὸν ὀφθαλμὸν τῇ χειρὶ ἐπ' ὀλίγον ψυχρῷ ὕδατι πρόσκλυζε. σμήχει δὲ γενναίως ἀλκυόνιον Μιλήσιον σὺν μέλιτι, ἀμμωνιακὸν θυμιάμα λεανθὲν σὺν οἴνῳ καὶ μέλιτι. ἐὰν δὲ παιδίῳ σμικρῷ λεύκωμα γένηται εἰς τὸν ὀφθαλμόν, ἡ μήτηρ τοῦ παιδίου τὸ ἀμμωνιακὸν μασησάμενη ἐμφυσάτω εἰς τὸν τοῦ παιδίου ὀφθαλμόν. ποιεῖ καὶ ἀνεμώνης ῥίζα ἡ βολβοειδὴς λειοτάτη ἐγχριομένη καὶ ἀναγαλλίδος τῆς τὸ κυανοῦν ἄνθος ἐχούσης ὁ χυλὸς σὺν μέλιτι. Ἄλλο. καπνίου τοῦ χελιδονίου λεγομένου ὁ χυλὸς σὺν μέλιτι· νίτρον μετ' ἐλαίου παλαιοῦ· ἡδυόσμου χυλὸς ποιεῖ θαυμαστῶς. περιστερᾶς κόπρος ἐπ' ἀκόνης

μεθ' ὕδατος ἀνιεμένη ποιεῖ παραδόξως αἰλούρου χολὴ ἐγχριομένη. Ἄλλο πρὸς λευκώματα ἐπιτετευγμένον ἀδιάπτωτον. βούτυρον μόνον ἔγχριε, ποιεῖ ἄκρως, χρῶ. πλείονα γὰρ ἐπαγγέλλεσθαι οὐ δεῖ, ὅτι νικᾷ πᾶσαν ἐπαγγελίαν. Ἄλλο κάλλιστον. γάλα γυναικείον μελαντηρίαν τὴν ἀπὸ ἡλῶν παλαιῶν καὶ ὄξους ἐσκευασμένην, μέλι καλόν, ἐξ ἴσου τὰ τρία μίξας ἅμα καὶ διηθήσας χρῶ ὡς θείῳ φαρμάκῳ. Ἄλλο. λαπάθου ἡμέρου ἢ ἄρνογλώσσου σπέρμα καύσας ἐπ' ὀστράκῳ ἀκριβῶς λέαινε τὴν τέφραν καὶ χρῶ. Ἄλλο. κρόκον πέπερι, ἴσα λειότατα ποιήσας καὶ ἀναλαβὼν εἰς κολλύριον σιλούρου χολῇ χρῶ. Ἄλλο. χελιδόνων νεοσσῶν κεφαλὰς ἀφελὼν καῖε ἐν χύτρᾳ καὶ λειώσας ἀπόθου ἐν ἀγγεῖῳ κερατίνῳ καὶ χρῶ. ἔστι γὰρ χρεωδέστατον βοήθημα καὶ πρὸς τοὺς πληγέντας ὀφθαλμοὺς στιμιζόμενον. Ἄλλο πρὸς οὐλὰς καὶ λευκώματα. μόσχου θηλείας χολὴν ὅσον κοτύλην λαβὼν καὶ ἐψὼν ἐπὶ πυρὸς ἐπ' ὀλίγον, ἐπίβαλλε μέλιτος καλλίστου τὸ ἴσον καὶ σμύρνης < β κρόκου < β , λειώσας ἅμα ἔψε πάλιν ἐν χαλκῇ λοπάδι ἐφ' ἱκανὸν καὶ ἀπόθου εἰς πυξίδα χαλκῇ καὶ χρῶ. Ἄλλο. λίθον σαρκοφάγον λεγόμενον, ἐξ οὗ σοροὺς μεγάλους κατασκευάζουσι, κόψας σήσας καὶ λεάνας πτυάλῳ νήστεως αὐτοῦ τοῦ πάσχοντος μάλιστα ὑπόχριε θαρρῶν. Ἄλλο. λίθου μάγνητος ζῶντος λίθου ὀφίτου στίμμεως κοπτητοῦ ἁλῶν θηβαικῶν, ἴσα κόψας σήσας καὶ λεάνας πάλιν εὖ μάλα, ἐπίβαλλε χυλὸν βοτάνης νυκτερίδος καλουμένης καὶ μέλι τὸ κάλλιστον καὶ ἔγχριε, μήλην ποιήσας ἀπὸ λίθου σαρκοφάγου. Ἄλλο. χαλβάνην μέλιτι τήξας καὶ συλλεάνας χρῶ. Ἄλλο. αἶρει λευκώματα πάνυ θαυμαστῶς καὶ ταχέως. λεπίδος σιδήρου στομώματος < β στυπτηρίας σχιστῆς < β κόμμεως σκώληκος < γ , ὕδατι λείου καὶ ἀνάπλασσε κολλύρια καὶ χρῶ. Ἄλλο. ῥάμνου χυλοῦ, εἰ οἷόν τε τοῦ καρποῦ, εἰ δὲ μὴ τῶν φύλλων Ϝ β ἄμμωνιακοῦ θυμιάματος Ϝ α σηπίας ὀστράκων Ϝ α μέλιτος Ἀττικοῦ Ϝ β , λεῖα ἀναλάμβανε καὶ χρῶ. τινὲς δὲ τὸ ἄμμωνιακὸν μόνον λεάναντες μετὰ τοῦ χυλοῦ τῆς ῥάμνου ἐγχρίουσιν. αὐτὸς δὲ ὁ χυλὸς κατ' ἰδίαν ἐγχριόμενος βάπτει τὰς οὐλὰς. <sup>[45]</sup>

41 (50) Κολλύριον Ἀρχιγένους πρὸς λευκώματα, ὥστε ἀπὸ μιᾶς κρίσεως αἶρουν τὸ πλεῖστον τοῦ λευκώματος, ποιεῖ καὶ πρὸς πᾶσαν ἀμβλυωπίαν καὶ πρὸς πᾶσαν σφαλερὰν καὶ χρονίαν ὀφθαλμίαν ἄκρως. κοχλιῶν κεκαυμένων < γ χαλκοῦ κεκαυμένου < δ λεπίδος χαλκοῦ < ζ λεπίδος στομώματος σιδήρου < ιβ ἰοῦ < ζ στυπτηρίας σχιστῆς < ζ λίθου σχιστοῦ < α ἀλόης < α ὀμφακίου ξηροῦ < β λυκίου Ἰνδικοῦ < δ χαλκίτεως < γ σμύρνης < γ λιβάνου < γ φλοιοῦ λιβάνου < α κρόκου < β κροκομάγματος < β ναρδοστάχυος < γ κυτίνων < β κόμμεως < η , λείου ὕδατι καὶ ἀνάπλασσε κολλύρια καὶ χρῶ σὺν ὕδατι· καὶ ξηρίον δὲ εἰ βούλει ποιῆσαι, λεάνας τὸ κολλύριον χρῶ ξηρῷ. καλῶς δὲ ποιεῖ πρὸς οὐλὰς, φησὶν ὁ Ἀπολλώνιος, τὸ πεπιεσμένον κολλύριον. ποιεῖ δὲ καὶ τὸ ἀρμάτιον καὶ τὸ προγεγραμμένον δι' οἴνου πρὸς μυοκέφαλα, καὶ τὰ τούτοις παραπλήσια, ἅτινα ἐν τῷ περὶ συνθέσεως τῶν πολυχρήστων κολλυρίων τόπῳ γραφήσεται. τὸ δὲ Σεβήρου θεοδότιον σὺν ὕδατι παχὺ ἐγχριόμενον εἰς τοσοῦτον λεπτότητος φέρει τὰς οὐλὰς, ὥστε μηδὲ ὅλως αὐτὰς τῇ αἰσθήσει γνωρίζειν. κάλλιστον δ' ἐπ' αὐτῶν ξηρίον τὸ ἐπιγεγραμμένον Ἀλεξάνδρου βασιλέως, διὰ κρόκου καὶ < νάρδου > Κελτικῆς καὶ ἀμπελίτιδος γῆς σκευαζόμενον. κεῖται δὲ ἐν τοῖς πολυχρήστοις ξηροῖς. Βάμματα λευκωμάτων. <sup>[65]</sup>

42 προεῖρηται ὡς ἀπέχεσθαι χρῆ τῶν βαπτόντων τὰς οὐλὰς φαρμάκων· πρὸς δὲ τὸ μὴ ἀγνοεῖσθαι τὰ τοῦτο ποιεῖν δυνάμενα μνημονευτέον καὶ αὐτῶν. κηκίδα, φησί, λείαν ἔχε ἀποκειμένην καὶ ἐν τῇ χρήσει πυρῆνα μήλης θερμαίνων καὶ ἀναλαμβάνων ἐκ τοῦ φαρμάκου παράπτου τοῦ λευκώματος, ἔπειτα χάλκανθον ὕδατι λύσας παράπτου. Ἄλλο. σιδίοις λείοις παράπτου, ἔπειτα χαλκάνθῳ σὺν ὕδατι. Ἄλλο. ῥόας γλυκείας τὴν σάρκα λεάνας, παραστάζων ὕδωρ ὀλίγον, καὶ ποιήσας λειότατον ἀπόθου· ὅταν δὲ χρειὰ γένηται, προστύψας τούτῳ πολλάκις ἐπὶ χρόνον ἱκανόν. Ἄλλο ποιοῦν καὶ πρὸς γλαυκοφθάλμους. μίσυ τρίψας μεθ' ὕδατος ἀνάπλασσε κολλύρια·

ὁμοίως καὶ ἕτερον διὰ κηκίδος ἐπὶ δὲ τῆς χρείας προαποστύψας τῷ διὰ τῆς κηκίδος ὑπέγχιε τὸ διὰ μίσους. Ἄλλο ξηρόν. κηκίδος < α ἀκακίας < α χαλκάνθου < β χρῶ. Κολλύριον δὲ τοῦτο· ρόας ἄνθος χαλκάνθου ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < δ στίμμεως κηκίδων ἀνὰ < β , ὕδωρ· μὴ παρόντος δὲ τοῦ ἄνθους τῶν ρόων, τὸ ἐντὸς τὸ μεταξὺ τῶν κόκκων ὑμενῶδες ἔμβαλλε. Πρὸς γλαυκοφθάλους, ὥστε μελανὰς ἔχειν τὰς κόρας. <sup>[15]</sup>

43 σιδίων γλυκείας ρόας τὸν χυλὸν ἐγχυμάτιζε, ἔπειτα διαστήσας ἔνσταζε ὑοσκυάμου τὸ κυανοῦν ἄνθος τρίψας μετ' οἴνου ἢ ὑοσκυάμου χυλόν. δεῖ δὲ τῷ δέοντι καιρῷ τὰ ἄνθη συνάγειν καὶ ἀποτίθεσθαι. Ἄλλο. ἀκακίας τὸν καρπὸν καὶ κηκίδων ὀλίγον τρίψας ἐπιμελῶς ἀναλάμβανε ἀνεμώνης τῷ χυλῷ, ὥστε μέλιτος ἔχειν τὸ πάχος, ἔπειτα ἐκθλίψας διὰ ράκους ἐπιμελῶς τὸ ὑγρὸν ἀπόθου καὶ χρῶ, καθὰ προεῖρηται. Ἄλλο. σικύου ἀγρίου τῷ χυλῷ ἔγχιε τὰς γλαυκοφθάλους γυναϊκὰς καὶ μελανοφθάλους ποιεῖ. Ἄλλο. ὑοσκυάμου τὸ κυανοῦν ἄνθος λαβὼν ξήραινεν ἐν σκιᾷ καὶ ἀπόθου. ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως διεῖς τὸ ἄνθος οἴνῳ αὐστηρῷ προὔποχρει τῷ οἴνῳ, εἴτα τῷ ἄνθει αὐτῷ κατ' ἰδίαν λειοτριβηθέντι ἐπέγχιε καὶ παραχρῆμα ποιεῖ. Περὶ τῆς τῶν παιδίων θεραπείας Σεβήρου. <sup>[10]</sup>

44 ἀπείρων λημῶν πλῆθος εὐρίσκεται κατὰ τοὺς τῶν παιδίων ὀφθαλμοὺς καὶ διαφυσῶνται δὲ ὡς ἐπίπαν τούτων τὰ βλέφαρα ὑπὸ τοῦ πλήθους τῆς ὕλης. ὑγρότερα γὰρ καὶ θερμότερα φύσει τὰ παιδία. τὰ οὖν τούτων κολλύρια ψυκτικά εἰσι καὶ ποσῶς ἀναξηραντικά, μετέχοντα καὶ στύψεως οὐκ ὀλίγης διὰ τὸ τὰ ἐπιφερόμενα τῶν λημῶν πλῆθη ἀποκρούεσθαι. εἰς τοσοῦτον γὰρ ἦκται ψύξεως τὰ παιδικὰ κολλύρια, ὥστε καὶ τῶν τραχωμάτων αὐτὰ ἀναιρετικὰ τυγχάνειν. ἀμβλύνεται γὰρ ἐπὶ τῶν παιδίων ἢ τῶν κολλυρίων δριμύτης ὑπὸ τῆς ἐγχωρίου ὑγρότητος καὶ τοῦ πλήθους τῶν λημῶν, ἀλλὰ καὶ τῷ πλήθει τῶν ἐπιφερομένων δακρύων, διὰ τὸν ἐπιγιγνόμενον κλαυθμόν, ἀποπλύνεται τὰ κολλύρια. ἔστι δὲ ἡμῖν διὰ πείρας ἐπὶ τούτων πρῶτον μὲν καὶ θαυμάσιον κολλύριον λαμβάνον λίθου σχιστοῦ < κ λίθου αἱματίτου < κ ἰοῦ < δ χαλκίτεως ὀπτῆς < δ χαλκοῦ κεκαυμένου < δ ὀπίου < ζ σμύρνης < ζ κόμμεως < κ . αὕτη μὲν ἢ κολλυρίου σύνθεσις καὶ λόγῳ δεδοκίμασται καὶ τῇ πείρᾳ χρήσιμος ὥφθη· ὕδατι λειοῦται. καὶ ἄλλο δὲ κολλύριον πρὸς τὰ αὐτὰ διὰ πείρας χρήσιμον ὑπῆρξε, λαμβάνον λίθου σχιστοῦ < κδ λίθου αἱματίτου < κδ χαλκοῦ κεκαυμένου < η ἄμμωνιακοῦ θυμιάματος < η μίσους κεκαυμένου < η χαλκίτεως κεκαυμένης < η ὀπίου < δ ὑοσκυάμου σπέρματος < δ κόμμεως < η , ὕδωρ. δεῖ δὲ καπὶ τούτων κατ' ἀρχὰς προσπλέκειν τῶν ἀδήκτων κολλυρίων καὶ οὕτω κατ' ὀλίγον ἐπὶ τὴν δραστικὴν τῶν βοηθημάτων ἄγεσθαι δύναμιν. παραδόξως δὲ ποιεῖ ἐπ' αὐτῶν καὶ τὸ Θεοφίλειον ἐπιγεγραμμένον κολλύριον καὶ τὸ καλούμενον πι· ἀναγεγραμμένον δὲ ἐστὶν ἐν τοῖς πολυχρήστοις κολλυρίοις. Περὶ τραχωμάτων καὶ δασυμάτων, συκώσεων καὶ τύλων τοῦ αὐτοῦ. <sup>[25]</sup>

45 ἐπειδὴ ὁ λόγος συγγένειαν βοηθημάτων τεθέαται καὶ οἷον ἀπηρτημένας ἀλλήλων εὗρε δυνάμεις, ταύτας ἀφορίζειν οὐδὲ οὐκέτι μεσολαβεῖν τι ἕτερον αὐτῶν παρακελεύεται. τὰ τοίνυν τραχώματα, ἅπερ καὶ δασύματα πρὸς τινων κέκληται, ἐκ κακοθεραπείας πολλάκις γίνονται· ἐπὶ πολὺ γὰρ ἐγχυματιζόντων τῶν ἱατρῶν τοῦτο συμβαίνει. ὥσπερ γὰρ ἐπὶ τῶν ἐκτὸς τραυμάτων τὸ λιπαίνειν σαρκῶν τινων ἀχρείων αἷτιον γίνονται, οὕτω καὶ ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐστὶν ἐννοῆσαι τὸ γιγνόμενον. γίνονται δὲ καὶ ἐκ ῥεύματος πολυχρονίου ἀδηκτοτέρου τυγχάνοντος· εἰ γὰρ δριμὺς γένηται, φθάσειεν < ἄν > τῷ ὀφθαλμῷ τὴν βλάβην ἐμποιῆσαι, πρὶν ἂν τοῖς βλεφάροις τὸ πάθος ἐγκατασπεῖται. γίνονται δὲ ἐνίοτε καὶ μὴ προηγησαμένων ῥευματισμῶν, μηδὲ προδήλου αἰτίας παρούσης· καί ἐστι τὰ τοιαῦτα οὐχ ὅμοια τοῖς ἐκ τῶν ῥευματισμῶν γιγνομένοις. ἐπ' ἐκείνων μὲν γὰρ δασύτερα καὶ τραχύτερα καὶ ἐναιμότερα φαίνεται ἐκστραφέντα τὰ βλέφαρα· ἐπὶ δὲ τούτων ὥσπερ τινὰ κέγχρη ἢ ὀρόβια μικρὰ ὀρᾶς ἐπανιστάμενα τῶν βλεφάρων ἐντός· καί ἐστι τοῦτο τὸ εἶδος τῶν ἄλλων δυσιατότερον. διαφέρουσι δὲ

ἀλλήλων ταῦτα· ὅτι ἡ μὲν δασύτης ἐπιπολῆς ἐστὶ καὶ μετ' ἐρεύθους, ἡ δὲ τραχύτης μείζονα τὴν ἀνωμαλίαν καὶ τὴν ἐπανάστασιν ἔχει μετ' ἀλγήματος ἅμα καὶ βάρους· ἅμφω δὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξυγραίνουσιν. ἡ δὲ σύκωσις λεγομένη ὑψηλοτέρας τὰς ἐξοχὰς ἔχει καὶ οἶον ἐντετμημένας. καὶ τίνι γὰρ ἄλλω ἢ σύκῳ ἔοικε κεχηνότι; ἡ δὲ τύλωσις τραχύτης ἐστὶ χρονία ἐσκληρυσμένας τε καὶ τετυλωμένας ἔχουσα τὰς ἀνωμαλίας. τινὲς μὲν οὖν ξέειν τὰ τραχώματα πειρῶνται, οἱ μὲν σιδήρῳ, οἱ δὲ φύλλοις συκῆς· ἐστὶ δὲ ἐπιβλαβὲς τὸ ἐπιχείρημα· ἐπὶ πλεῖον γὰρ ταῦτα ἐπαύξουσιν καὶ σκληρὰς τὰς οὐλὰς ἐπάγουσι καὶ αἵτιοι συνεχῶν ῥευματισμῶν γίνονται νυττομένων ἀεὶ τῶν ὀφθαλμῶν ἐκ τῶν ἐπιγιγνομένων σκληροτέρων οὐλῶν. θεραπεύειν δὲ χρὴ τὰ τραχώματα, μηδεὶς ἔλκους περὶ τὸν ὀφθαλμὸν ὄντος, < οὕτως >· τοῖς ἐπὶ τῶν παιδίων προρρηθεῖσι κολλυρίοις ἐκστρέφοντας τὰ βλέφαρα, εἰ μὴ φλεγμαίνουσιν, ἐπαλείφειν τε καὶ παρατρίβειν τῷ πυρῇ τῆς μήλης ἐπὶ πολὺ. ταχέως γὰρ ἀφιστάμενοι τῆς παρατρίψεως, δασύνουσι μᾶλλον καὶ ῥευματίζουν τοὺς ὀφθαλμούς. εἰ δὲ ἐπιμένει ἡ αἰτία, τοῖς δραστικωτέροις κεχρησθαι προσήκει, οἷόν ἐστι τοῦτο· σηπίας ὀστράκου < ἡ κισσήρεως < ἡ μίλτου Σινωπικῆς < γ ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος < ι κόμμεως < κ, ὕδωρ. τούτῳ χρώμενος μεγάλως εὐδοκιμήσεις· παρ' αὐτὰ γὰρ τῆς ἐγχρίσεως ἐπιδερματίδες τινὲς ἐν τῷ σπογγίζειν ἐκπίπτουσι· ψυχρῷ δὲ ὕδατι μετὰ τὴν χρῆσιν τοῦ κολλυρίου δεόν ἀποσπογγίζειν. ἐστὶ δὲ καὶ ἄλλο κολλύριον πρὸς τὰς τοιαύτας διαθέσεις, λαμβάνον καδμίας < δ λεπίδος χαλκοῦ < δ ἀλός ἁμμωνιακοῦ < δ ὀπίου < β κόμμεως < ιβ, ὕδωρ. ἐγὼ δὲ τῷ Σεβηριανῷ ξηροκολλυρίῳ χρησάμενος ὠφέλησα, ἔξεις δὲ καὶ τούτου τὴν πείραν διδάσκαλον. ὁ δὲ Ἀπολλωνίος φησι· φαρμάκοις χρηστὸν ἐπὶ τῶν τετραχυσμένων βλεφάρων, οἷς καὶ τὰς παχυτάτας οὐλὰς ἀποκαθαίρομεν, οἷόν ἐστι τοῦτο· χαλκοῦ κεκαυμένου < ἡ σμύρνης < α λεπίδος χαλκοῦ ἀκακίας καδμίας ναρδοστάχους κινναμώμου κρόκου ἀνὰ < α πεπέρεως κόκκοι ις ὑπερικοῦ < γ ἁμμωνιακοῦ θυμιάματος < γ ἰοῦ ὀβολοῖ β κόμμεως < α· λεάνας οἶνῳ παλαιῷ αὐστηρῷ ἀνάπλασσε κολλύρια καὶ χρῶ. Ἄλλο πρὸς ῥεύματα παλαιὰ καὶ δασέα βλέφαρα. <sup>[45]</sup>

45 (50)

καδμίας < ζ χαλκοῦ κεκαυμένου < δ ὑοσκυάμου σπέρματος < α ὀπίου < β σμύρνης ἐρείκης καρποῦ ἀκακίας ἀνὰ < δ κόμμεως < η· ξηρὰ πάντα λειότατα ποιήσας ἐπίβαλλε γάλα γυναικεῖον καὶ συλλεάνας ἀναλάμβανε καὶ ποιεῖ κολλύρια καὶ γάλακτι ὁμοίως ἀποτρίβων ἔγχριε παχὺ προπυριάσας. Ὑγρὰ τραχωματική, ποιεῖ δὲ καὶ ὑποπύοις. χαλκίτεως κεκαυμένης < γ κρόκου < γ μέλιτος < θ, λεάνας τὰ ξηρὰ μεθ' ὕδατος μετὰ τὸ ξηρανθῆναι καλῶς μίσγε τὸ μέλι καὶ χρῶ. Θεοφίλου καλεῖται ὑγρὰ πρὸς τὰς συκώδεις ἐπαναστάσεις καὶ πάσης σαρκὸς ἐξοχὰς. χαλκοῦ κεκαυμένου < β μίσους κεκαυμένου < α σμύρνης κρόκου ὀμφακίου ἀνὰ < α οἶνου Χίου ἢ ἐτέρου στύφοντος παλαιοῦ εὐώδους Ϝ ις μέλιτος τοῦ Ἀττικοῦ Ϝ ιε· ἐστὶ δὲ καὶ ἕτερα κολλύρια ποιοῦντα πρὸς τὰ τραχώματα, οἷός ἐστιν ὁ φοῖνιξ καὶ ὁ Διόνυσος καὶ τὰ παραπλήσια, ἅτινα ἀναγραφῆσεται ἐν τοῖς πολυχρήστοις κολλυρίοις. ἐφ' ὧν δὲ σὺν τῇ τραχύτητι τῶν βλεφάρων καὶ οἱ χιτῶνες τῶν ὀφθαλμῶν ὀδυνῶνται φλεγμαίνοντες, παραμίσγειν χρὴ τοῖς ἰδίοις τῆς φλεγμονῆς φαρμάκοις τι τῶν ῥυπτικῶν, ὅποιά ἐστὶ τὰ δι' οἶνου γραφησόμενα κολλύρια. ἀφλεγμαντοτέρων δὲ γενομένων τῶν κατὰ τὸν ὀφθαλμόν, ἀπορρύψαι χρὴ τὰς τραχύτητας. ἐπὶ δὲ τῶν ἔλκος ἐχόντων μετὰ ῥεύματος δακνῶδους οὐχ οἷόν τε τοιούτῳ χρῆσθαι φαρμάκῳ· διαβρωθήσεται γὰρ ἐπὶ πλεόν ὁ κερατοειδὴς ἢ τε τοῦ ῥαγοειδοῦς πρόπτωσις· ἔσται μείζων ὁδὴν τε σφοδρὰ καταλήψεται τὸν ἄνθρωπον, ἐπιταθήσεται δὲ καὶ τὸ κακόηθες ῥεῦμα. ἐπὶ τούτων οὖν κολλύριον χρὴ σκευάζειν τοιοῦτον· κίσσηριν λειοτάτην ποιήσαντες ἀναλαμβάνομεν τραγακάνθη βεβρεγμένη ἢ κόμμι καὶ ἀναπλάττομεν μικρὰ κολλύρια· εἴτα ἐκστρέφοντες κούφως τὰ βλέφαρα τρίβομεν ἐπὶ πολὺ, κᾶπειτα ἐγχυματίζομεν γάλακτι καὶ τοῖς πρὸς φλυκταίνας καὶ ἔλκη κολλυρίοις χρώμεθα· παυομένου δὲ ἐν τῷ χρόνῳ τοῦ ῥεύματος, μεταβαίνομεν ἐπὶ τὰ δριμύτερα κολλύρια, ἀνατρίβοντες αὐτοῖς, ὥς εἴρηται, τὰ βλέφαρα·

μίγνυνμεν δὲ καὶ τοῖς πρὸς τὰ ἔλκη ἀρμόττουσι τὰ δι' οἴνου κολλύρια, κατὰ βραχὺ ἐπαύζοντες αὐτῶν τὴν μίξιν, ὥστε μήτε τὰ βλέφαρα ἐνοχλεῖν τοῖς χιτῶσι τῶν ὀφθαλμῶν, τὰ τε ἔλκη καθαρὰ γενόμενα πληρωθῇ τε καὶ συνουλωθῇ. Περὶ ὀφθαλμῶν ἀτονίας Δημοσθένους. <sup>[80]</sup>

46 ἀτονεῖν λέγονται οἱ ὀφθαλμοὶ οἱ μὴδὲ λευκὸν μὴδὲ λαμπρὸν μήτε πυρῶδες ὄραν ὑπομένοντες, ἀλλ' ὑπὸ τῆς τυχούσης προφάσεως συγχεόμενοι τὰς ὄψεις καὶ δακρύνοντες, καὶ μάλιστα ἐν τῷ ἀναγιγνώσκειν. διαφέρουσι δὲ οὗτοι τῶν ῥυαδικῶν, ὅτι οἱ μὲν ῥυαδικοὶ καὶ χωρὶς τινος ἔξωθεν προφάσεως δακρυρροοῦσιν, οὗτοι δὲ πρόφασιν τινὰ λαμβάνοντες. θεραπευτέον δὲ αὐτοὺς περιπάτοις δρόμοις γυμνασίοις τῶν ἄνω μερῶν, μετὰ τρίψεως καὶ κατοχῆς πνεύματος, κεφαλῆς ξυρῆσει καὶ τρίψει τῶν ὀφθαλμῶν ἐλαφρᾷ μετὰ τὰ γυμνάσια καὶ ψυχρολουσίᾳ καὶ ψυχροῦ κατὰ κεφαλῆς καταχύσει· χρῆσθαι δὲ καὶ ὑδροποσίᾳ καὶ διαίτῃ μέση· συμφέρει δὲ καὶ ἀναγινώσκειν μετὰ κραυγῆς καὶ γράφειν. φαρμάκοις δὲ εἴποτε δεοίμεθα χρῆσθαι, στύφουσι καὶ ψύχουσι καὶ ἐμπλάσσουσι χρησόμεθα. Περὶ μυωπίας. <sup>[10]</sup>

47 μύωπες λέγονται οἱ ἐκ γενετῆς τὰ μὲν σμικρὰ καὶ σύνεγγυς βλέποντες, τὰ δὲ μεγάλα καὶ πόρρω βλέπειν μὴ δυνάμενοι· τὰ τε γεγραμμένα ἀναγινώσκοντες συνεγγίζουσι τοῖς ὀφθαλμοῖς. καὶ οἱ μὲν σκορδόφθαλμοὶ εἰσιν, οἱ δὲ ὁμαλοὺς ἔχουσι τοὺς ὀφθαλμούς, οἱ δὲ ἀνωμάλους. ἀνίατος δὲ ἐστὶν ἡ τοιαύτη διάθεσις. Πρὸς νυκτάλωπα. <sup>[5]</sup>

48 νυκταλωπίαν δὲ λέγουσιν, ὅταν συμβῇ τὴν μὲν ἡμέραν βλέπειν, δύναντος δὲ τοῦ ἡλίου ἀμαυρότερον ὄραν, εἴτα νυκτὸς γενομένης μηδόλως βλέπειν. γίγνεσθαι δὲ τοῦτο δοκεῖ μάλιστα διὰ τινὰ ἀσθένειαν περὶ τὴν κεφαλὴν, καὶ μάλιστα διὰ τὴν τοῦ ὀπτικοῦ πνεύματος παχύτητα καὶ τῶν λοιπῶν περὶ τὸν ὀφθαλμὸν ὑγρῶν καὶ χιτῶνων. τισὶ δὲ συμβαίνει νυκτὸς μὲν βέλτιον ὄραν, ἡμέρας δὲ χειρόν καί, εἰ νυκτὸς σελήνη φαίνοιτο, μὴ ὄραν· σπάνιον δὲ τοῦτο, τὸ δὲ πρῶτον πλεῖστον συμβαίνει. θεραπεύειν δὲ τοὺς ἐν νυκτὶ μὴ ὀρῶντας τοὺς μὲν εὐέκτους φλεβοτομοῦντας ἀπ' ἀγκῶνος καὶ τῶν κανθῶν, τοὺς δὲ κακοχύμους καθαίροντας καταλλήλῳ φαρμάκῳ. ἔπειτα δὲ μετὰ τὴν καθολικὴν κένωσιν ἀποφλεγματισμοῖς χρῆσθαι καὶ διὰ ῥινῶν καθαίρειν καὶ παρμούς κινεῖν. ἔρρινον δὲ αὐτοῖς ἀρμόδιον τοῦτο· πεπέρεως σταφίδος ἀγρίας ἀνὰ Γρ β σινάπεως Γρ δ , κόψας σήσας ἐπίβαλλε ριζῶν σεύτλου χυλόν, ὡς μέλιτος ὑγροῦ ἔχειν τὴν σύστασιν καὶ συλλεάνας ἔγχει εἰς τὰς ῥίνας. καὶ κέλευε ἀνασπᾶν καὶ τοῦτο ποιεῖ ἐπὶ ἡμέρας ε ἢ ζ . χρῶ δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ἔρρινοις τοῖς προγεγραμμένοις ἐν τῷ περὶ τῶν τῆς ῥινὸς παθῶν λόγῳ. πινέτωσαν δὲ πρὸ τῆς τροφῆς ὕσσωπον ὀρίγανον πήγανον· δίαίτα δὲ λεπτύνουσα ἔστω πᾶσα. ἐὰν δὲ μὴ ὑπακούῃ διὰ τούτων, πάλιν καθαρτήριον διδόναι, οἷόν ἐστι τοῦτο· σκαμμωνίας μὲν τριώβολον, καστορίου δὲ ὀβολοὺς δύο καὶ ἀλῶν τριώβολον. ἐπὶ δὲ τῶν ἀσθενεστέρων τῆς σκαμμωνίας ὀβολοὺς β ἔμβαλλε. ἡ γὰρ τοιαύτη κάθαρσις πολλάκις παραχρῆμα ἀπήλλαξε τοῦ πάθους ἢ πολλῷ βέλτιον διέθηκε. μετὰ δὲ ἡμέρας ὀλίγας διδόναι καθαρτήριον φλέγμα καὶ χολὴν ἄγον, οἷόν ἐστι τοῦτο· κολοκυνθίδος ὀβολοὺς β σκαμμωνίας ὀβολοὺς δ ἀλόης ὀβολοὺς δ , ἀναλάμβανε καὶ ποιεῖ καταπότια ς καὶ δίδου τοῖς μέσοις ταῖς ἔξεσι τρίτον, τοῖς δὲ ἰσχυροῖς πάντα· ἐγχρίειν δὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς μέλιτι ἀπεζεσμένῳ καὶ καταμύειν συνέχοντα τὰ ὑγρά ἢ ἐλαίῳ παλαιοτάτῳ ὁμοίως ἐγχρίειν· ἢ στυπτηρίας σχιστῆς κεκαυμένης ἐπ' ὀστράκου < β ἄλως ἀμμωνιακοῦ ἢ Καππαδοκικοῦ < α , λεία μετὰ μέλιτος ὑπάλειφε ἢ αὐτὴν τὴν στυπτηρίαν μόνην μετὰ μέλιτος ἢ κυκλαμίνου προσφάτου χυλόν εἰς τὸν ὀφθαλμὸν ἐγχεῖν ἢ κρομίου χυλόν μετὰ μέλιτος καὶ γάλακτος γυναικείου· ἢ ὑαίνης χολὴν μετὰ μέλιτος. παραιτεῖσθαι μέντοι τὴν συνεχῆ χρῆσιν τῶν δριμυτέρων φαρμάκων, συνεχῶς δὲ κεχρῆσθαι τῷ παλαιοτάτῳ ἐλαίῳ. δοκεῖ δὲ αὐτοὺς ὠφελεῖν ἥπαρ τράγου ὁπτὸν μεθ' ἄλῶν ἄνευ ἐλαίου θερμότατον ἐσθιόμενον· οἱ δὲ καὶ τῷ ἀπορρέοντι ἰχῶρι ἐκ τοῦ ἥπατος ὀπτωμένου ἐγχρίουσιν. οἱ δὲ ἔψοντες τὸ ἥπαρ ὑπὲρ τὸν ἀναφερόμενον ἀτμὸν τὴν ἑξὶν προσάγοντες πυριῶσι τοὺς ὀφθαλμούς· βοηθεῖ δὲ καὶ τὸ ἐλατήριον σὺν τῷ μέλιτι ἐκ διαλειμμάτων ἐγχριόμενον καὶ ἡ τοῦ πέρδικος χολὴ καὶ αἰγὸς

ἀγρίας ἢ τράγου· καὶ βουγλώσσου δὲ χυλὸς ἐγχριόμενος σφόδρα ὠφελεῖ. ἡ δὲ σύμπασα δίαιτα λεπτύνουσα ἔστω. κατ' ἀρχὰς δὲ καὶ οἴνου ἀπέχεσθαι, παραιτεῖσθαι δὲ δεῖ πάντα τὰ παχύνοντα. ἐπὶ δὲ τῶν νύκτωρ μὲν βέλτιον ὁρώντων, ἡμέρας δὲ χειρόν, ἡμεῖς τεκμαιρόμεθα λεπτύνεσθαι ἐπὶ πολὺ τὸ πνεῦμα ἢ τοὺς χιτῶνας ἀραιοῦσθαι καὶ τούτου σκιδνάμενον τὸ πνεῦμα ἀμαυροῦν τὴν ὄψιν, νύκτωρ δὲ παχυνόμενον καὶ συνιστάμενον κινεῖν τὴν αἴσθησιν. καὶ χρὴ ἐπὶ τούτων μᾶλλον τόνον ἐντιθέσθαι τῷ ὀφθαλμῷ. Ἡρόφιλος δὲ τὸ ἀνάπαλιν ἐν τῷ περὶ ὀφθαλμῶν φησι· “πρὸς τοὺς ἐν ἡμέρᾳ μὴ βλέποντας κόμμι κροκοδείλου χερσαίου κόπρον μίσυ χολὴν ὑαίνης λείαν μετὰ μέλιτος ὑπόχριε δις τῆς ἡμέρας καὶ ἐσθίειν δίδου νήσται ἥπαρ τράγου.” [45]

48 (50) ” ἐγὼ δὲ τεκμαίρομαι τοῦτο ποιεῖν μᾶλλον τοῖς νυκτὸς μὴ ὁρῶσιν. Περὶ ἀμβλυωπίας Γαληνοῦ.

49 ἀμβλυωπία δὲ ἐστὶν ἀμυδρότης τοῦ ὁρᾶν διὰ πλείστας αἰτίας γιγνομένη, ἢ τοῦ ὀπτικοῦ πνεύματος παχυνομένου ἢ τῶν χιτῶνων πυκνουμένων καὶ παχυνομένων ἢ τῶν ἐν τῷ ὀφθαλμῷ ὑγρῶν παχέων καὶ γλίσχρων γιγνομένων. συμβαίνει δὲ ἀμβλυωπιᾶν καὶ τοὺς πολυχρονίᾳ νόσῳ συσχεθέντας καὶ ἐπὶ λύπαις ἰσχυραῖς. ἐπὶ δὲ τῶν γεγηρακότων σὺν τῷ παχύνεσθαι καὶ τὰ ὑγρά καὶ τοὺς χιτῶνας καὶ τὸ ὀπτικὸν πνεῦμα, καὶ ἀτονία πάρεστι τοῦ ὀπτικοῦ πνεύματος καὶ μείωσις πολλή καὶ σύμπτωσις καὶ οἷον ῥυτίδωσις τοῦ ὀπτικοῦ νεύρου καὶ τῶν ἐν τῷ ὀφθαλμῷ χιτῶνων. ἐλαττωμένων γὰρ τῶν ἐν τῷ ὀφθαλμῷ ὑγρῶν τοῖς πρεσβύταις ἐλάττονός τε καταφερομένου τοῦ ἄνωθεν πνεύματος ἐπὶ τὴν κόρην, ῥυσὸς εἰς τοσοῦτον πολλάκις γίγνεται ὁ κερατοειδὴς χιτῶν, ὥστε οἱ μὲν τῶν γερόντων οὐδόλως ὁρῶσιν, οἱ δὲ φαύλως καὶ μόγις ἔτι βλέπουσιν. ἐπιπίπτουσι γὰρ ἀλλήλαις αἱ ῥυτιδώσεις καὶ οἷον ἐπιδιπλοῦται ὁ χιτῶν καὶ πάχος ἕτερον ἐπὶ κτητον λαμβάνει. βοηθήματα δὲ κοινῶς καὶ τοῖς ἀμβλυώττουσι συντίθεται ἐκ τῆς αὐτῆς ὕλης, ἐξ ἧς καπὶ τῶν ἀρχομένων ὑποχύσεων, τὰ μὲν εἰς κολλυρίων ἰδέας ἀναπλαττόμενα, τὰ δὲ ὑγρά, ἅπερ καὶ σκιρρουμέναις φλεγμοναῖς τῶν χιτῶνων ἀρμόττει, τὰ δὲ ξηρά. ῥηθήσονται δὲ τούτων αἱ σκευασαὶ περὶ τὰ τέλη τοῦδε τοῦ λόγου. Περὶ ἀμαυρώσεως. [20]

50 ἀμαύρωσις ἐστὶν ὁ παντελής ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ παραποδισμὸς τοῦ ὁρᾶν χωρὶς φανεροῦ πάθους περὶ τὸν ὀφθαλμόν, καθαρᾶς δηλονότι φαινομένης τῆς κόρης. καὶ τοῖς μὲν κατὰ βραχὺ τὸ πάθος συνίσταται, τοῖς δὲ ἀθρόως ἐπιπίπτει, ὡς ἐλάχιστον ἢ καθάπαξ μὴ ὁρᾶν. τῆς μὲν οὖν κατὰ βραχὺ συνισταμένης ἀμαυρώσεως αἰτίαι πλείους εἰσὶν αἱ ἐπὶ τῆς ἀμβλυωπίας προειρημέναι. τῆς δὲ ἀθρόως συμπιπτούσης ἢ <αἰτία> ἔμφραξις ἐστὶ τοῦ ὀπτικοῦ νεύρου, παχέων καὶ γλίσχρων ὑγρῶν ἐμπεσόντων ἐν αὐτῷ ἀθρόως, ἢ παράλυσις αὐτοῦ τοῦ νεύρου. προηγούνται δὲ τοῦ πάθους ἀπεψία συνεχεῖς καὶ ἀκρατοποσίαι, ἡλίωσις, ἔγκαυσις τῆς κεφαλῆς ἢ κατάψυξις ἢ συνεχῆς ἀνάγνωσις μετὰ τροφήν ἢ βαλανεῖα ὁμοίως συνεχῆ ἐπὶ τροφῇ, καὶ ἔμετοι ἄκαιροι, συνουσία ἄμετρός τε καὶ ἄκαιρος, καὶ κατοχὴ πνεύματος βιαία, ὥσπερ ἐπὶ τῶν σαλπιστῶν γίγνεται. ταῦτα γὰρ καὶ τὰ τούτοις παραπλήσια, σύμμετρα μὲν γενόμενα, ἀμβλυωπίαν ἐργάζεται, ὑπέρμετρα δὲ τὴν ἀμαύρωσιν. γίγνεται δὲ ἐνίστε ἢ ἀμαύρωσις καὶ ἐπὶ πληγαῖς ἰσχυραῖς κατὰ τῆς κεφαλῆς ἢ καταπτώσεσιν ἐξ ὑψηλοῦ, παραλυθέντος ἐνίστε τοῦ ὀπτικοῦ ἢ καὶ ἀπορραγέντος ἢ, τὸ πάντων ἡπιότατον, τῇ σφοδρᾷ καταστάσει πλῆθος ὑγρῶν ἐπενεχθὲν καὶ ἐμφράξαν τὸ ὀπτικὸν νεῦρον. ἐπὶ μὲν οὖν ταῖς τοῦ πόρου παραλύσεσι βραδέως κινεῖται ὁ ὀφθαλμὸς ἢ οὐδόλως. ὅταν δὲ ἐκ βιαίας πληγῆς κατὰ κεφαλῆς γιγνομένης ἢ καταπτώσεως ἀπορραγῇ τῆς συμφυΐας τοῦ ἐγκεφάλου ὁ πόρος, πρῶτον μὲν προπετέστερος ὁ ὀφθαλμὸς γίγνεται, ὕστερον δὲ κοιλαίνεται καὶ ἀτροφεῖ. ὅταν δὲ διὰ πλῆθος ὑγρῶν παχέων ἢ γλίσχρων ἔμφραξιν ἀθρόως ὑπομείνῃ ὁ πόρος χωρὶς αἰτίας ἐτέρας, ἀνάγκη βάρος παρέπεσθαι τῆς κεφαλῆς καὶ μάλιστα ἐν βάθει κατὰ τὰς ρίζας τῶν ὀφθαλμῶν. τοὺς μὲν οὖν ἀθρόως ἀμαυρουμένους θεραπευτέον φλεβοτομοῦντας ἀπ' ἀγκῶνος, εἰ πληθωρικός εἴη ὁ νοσῶν, ὁξύτατον γὰρ ἐπ' αὐτῶν βοήθημα ἢ φλεβοτομία, εἴτα διαλιπόντας

ἡμέρας τινὰς στραγγάλην περιτιθέντας τῷ τραχήλῳ καὶ περισφίγγοντας, ὅταν δὲ τὰ περὶ τὸ μέτωπον ἀγγεῖα κυρτωθῇ, ἀνιέντας, καὶ πάλιν περισφίγγοντας καὶ πάλιν ἀνιέντας μετὰ τὴν κύρτωσιν καὶ τὸ τρίτον τὸ αὐτὸ ποιοῦντας, πρὸς τὸ τῇ κινήσει τοῦ πνεύματος καὶ τῶν ὑγρῶν σαλευθῆναι βιαίως τὰ ἐμφράγματα. εἴτα τὰς κυρτωθείσας ἐγκανθίους φλέβας ἐκατέρωθεν τῆς ῥινὸς διελεῖν χρή ἀμφοτέρας καὶ κένωσιν ἰσχυρὰν ποιεῖσθαι. ἐγὼ γὰρ καὶ μέχρι τριῶν κοτυλῶν ἐκ τῶν ἐγκανθίων φλεβῶν ποτε ἐκένωσα. μετὰ δὲ ταῦτα σικύαν παραχρῆμα τῷ ἰνίῳ προσβάλλειν μετὰ κατασχαρμοῦ συμβαίνει γὰρ ὥς ἐπὶ τὸ πολὺ παραχρῆμα ἔτι τῆς σικύας ἐπικειμένης ἀναβλέψαι τὸν ἄνθρωπον. ἀλλ' οὐ δεῖ ἀρκεῖσθαι τῷ βοηθήματι τούτῳ, ἀλλ' ἀνακτησάμενον τὴν δύναμιν μετὰ τρίτην ἡμέραν καθαίρειν, εἴτ' ἐπὶ τὴν δίαιταν ἄγειν. ἐπὶ δὲ τῶν κατὰ βραχὺ ἐν πολλῷ χρόνῳ ἀμαυρουμένων προδιαιτήσαντες ἀπὸ τῶν ἐγκανθίων φλεβῶν τὴν κένωσιν, ὡς προεῖρηται, ποιησόμεθα, καὶ ἐπὶ τῶν μὴ πολυαίμων δὲ ἀπὸ τῶν κανθῶν ἀφαιρετέον εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς, ἔπειτα σικύαν τῷ ἰνίῳ προσβάλλειν· καὶ μετὰ ταῦτα καθαίρειν. διαιτᾶν δὲ εὐπεισίας πρὸ πάντων προνοουμένους. ἔπειτα πειρᾶσθαι διὰ τῶν τροφῶν μάλιστα τὴν κοιλίαν εὐλυτον ποιεῖν ἀεὶ διὰ δέ τινων ἡμερῶν διδόναι ἄλῳγν καταπίνειν ἀναληφθεῖσαν μετὰ τερεβινθίνης εἰς καταπότια. ποιεῖ δὲ καὶ κνήκου χυλὸς μετὰ μέλιτος· γυμνασίους τε τῶν κάτω μερῶν χρηστέον καὶ περιπάτοις πλείοσιν ἐν σκεπηνοῖς τόποις· παραιτεῖσθαι δὲ καὶ οἴνου πόσιν, ἀνδρείως δὲ ὑπομενετέον τὴν ὑδροποσίαν. <sup>[45]</sup>

50 (50) παραιτεῖσθαι δὲ καὶ πᾶσαν τροφήν παχύνουσαν καὶ συνεχῇ συνουσίαν καὶ ἡλίωσιν τῆς κεφαλῆς, οὐδὲ φιλολουστέον οὐδ' ἡμέρας καθεύδειν οὐδὲ μετὰ τροφήν κινεῖσθαι σφοδρότερον ἢ ἀναγινώσκειν ἢ γράφειν. παραφυλάττεσθαι δὲ ὀργὰς θυμοῦς καὶ φροντίδας συντόνους καὶ ἐκπλήξεις σφοδρὰς καὶ φόβους, μάλιστα μετὰ τροφήν, καὶ τοὺς συνεχεῖς ἐμέτους. κλύζειν δὲ καθ' ἐκάστην τὸ πρόσωπον ψυχρῷ ὕδατι, μάλιστα ὀμβρίῳ καὶ συγχρίεσθαι τὸ πᾶν σῶμα δι' ἐτέρων. χρονίζοντος δὲ τοῦ πάθους καὶ τὴν κεφαλὴν καθαίρειν διὰ ῥινῶν ἐγγέοντας τοῖς μυκτῆρσιν ὅσα πρὸς κεφαλαλγίαν προεῖρηται. χρῆσθαι δὲ καὶ τοῖς ἐκέϊσε ῥηθεῖσιν ἀποφλεγματισμοῖς. ἡ δὲ ὑπάλειψις τῶν ὀφθαλμῶν, χρονίζοντος ἤδη τοῦ πάθους, πρῶτον μὲν διὰ τῶν ἀπλῶν γιγνέσθω, καθάπερ διὰ τοῦ ἀκάπνου μέλιτος ἢ ἐλαίου παλαιοῦ ἢ μαραθοστάκτου μετὰ μέλιτος ἀκάπνου. γίνεταί δὲ τοῦτο οὕτως· τοὺς ἀκρεμόνας τοῦ μαράθρου βαλὼν εἰς ἄμβυκα ὑάλινον ἐπὶ ἀκάπνῳ πυρὶ ποίει, καθὼς ποιοῦσιν τινες τὸ ῥοδόστακτον καὶ τὸ κρινόστακτον. μετὰ δὲ ταῦτα καὶ τοῖς συνθέτοις χρηστέον· ἡμεῖς δὲ εὐδοκιμοῦμεν ἐπ' αὐτῶν τῷ τε διακεντήτῳ κολλυρίῳ καὶ τῇ πρὸς ὑποχύσεις Ἀγλαΐδου χλωρᾷ χρώμενοι. κοινὸν δὲ πάσης ἀμαυρώσεως καὶ ἀμβλυωπίας καὶ τόδε τὸ ὑεροκολλύριον δοκεῖ δὲ ποιεῖν καὶ πρὸς τὰς παχύτητας τῶν ὑμένων· κρόκου < α ζιγγιβέρεως < α πεπέρεως κόκκοι ιε ναρδοστάχυος ὀβολοὶ β μαράθρου χυλοῦ < ις ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < α ιοῦ < α μέλιτος Ϝ ε , πάντα λειότατα ποιήσας ἐπίχρε τὸν τοῦ μαράθρου χυλόν, εἴτα λεάνας ἀναξήρανον καὶ μίξας τὸ μέλι ἀναλάμβανε εἰς πυξίδα χαλκὴν καὶ χρῶ. πρὸ δὲ τοῦ ἐγχρίειν ἀποपुरιᾶν χρή σπόγγῳ τοὺς ὀφθαλμοὺς εἰς θερμὴν θάλασσαν ἀποβάπτων, ἐνίοτε δὲ καὶ τὸ πρόσωπον εἰς θάλασσαν χλιαρὰν ὅλον καθιέναι. ταῦτα μὲν κοινὰ πάσης ἀμαυρώσεως, ἰδίως δὲ τοῖς κατὰ θλίψιν πολλῶν ἢ παχέων ὑγρῶν ἐπενεχθέντων τῷ πόρῳ ἐμποδιζόμενοις τὸ ὄρᾶν μετὰ τὴν φλεβοτομίαν καὶ τὸν σικυασμὸν καὶ τὴν κάθαρσιν σιναπίζειν καὶ τὴν κεφαλὴν, ἔπειτα καὶ καυστικῷ φαρμάκῳ ἐλκῶσαι τὸ ἰνίον καὶ καταχύματι χρῆσθαι κατὰ τῆς κεφαλῆς θερμοῦ ὕδατος καὶ μᾶλλον εἰ ἀλμυρὸν ἢ νιτρῶδες εἴη τὸ ὕδωρ. Περὶ παραλύσεως ὀφθαλμῶν Δημοσθένους. <sup>[80]</sup>

51 οὐ μόνον τὸ ὀπτικὸν νεῦρον, ὡς προεῖρηται, ἀλλὰ καὶ ὅλος ὁ ὀφθαλμὸς ἐνίοτε παραλύεται, ποτὲ μὲν μετὰ τοῦ λοιποῦ σώματος τῶν δεξιῶν ἢ ἀριστερῶν μερῶν παραλυθέντων· ἔστι δὲ ὅτε κατ' ἰδίαν γίνεταί περὶ τὸν ὀφθαλμὸν μόνον παράλυσις, καὶ ποτὲ μὲν τὸ βλέφαρον μόνον παραλύεται, ποτὲ δὲ καὶ ὅλος ὁ ὀφθαλμός· καὶ εἰ μὲν τὸ βλέφαρον μόνον παραλυθῇ, μέμυκε

διηνεκῶς ὁ ὀφθαλμὸς καὶ ἀναισθητεῖ τὸ βλέφαρον. εἰ δὲ ὅλος ὁ ὀφθαλμὸς παραλυθεῖ, τὰς εἰς τὰ πλάγια καὶ ἄνω καὶ κάτω κινήσεις οὐ δύναται ἐπιτελεῖν· καὶ εἴ τις ὑπαλείφει δριμυτέρῳ φαρμάκῳ, οὐκ ἐπιδάκνεται. εἰ μὲν οὖν τοῦ βλεφάρου μόνου εἴη παράλυσις, προκαθαίρειν δεῖ τὸ σύμπαν σῶμα τοῖς ἀλοηδαρίοις καὶ ὑδροποσίᾳ ἐπιτάττειν χρῆσθαι καὶ περιπάτῳ πλείονι καὶ τρίψει πολλῇ τῶν κάτω μερῶν, ἐπιχρίειν τε συνεχῶς τὸ βλέφαρον στυπτηρίᾳ σχιστῇ μετ' ὄξους δριμύεος καὶ τοῖς θερμότεροις κολλυρίοις ἢ τῷ διὰ σάνδυκος. μὴ καθισταμένου δὲ ἀναρράπτειν τὸ βλέφαρον. αἱ δὲ τοῦ ὀφθαλμοῦ ὅλου παραλύσεις δυσίατοί εἰσιν, καὶ μάλιστα ἐπὶ τῶν προβεβηκότων τῇ ἡλικίᾳ. εἰ δὲ καὶ ἐκ γενετῆς συνέβη, ἀδύνατον ταύτην διορθώσασθαι. ἐφ' ὧν μὲν οὖν ἐλπίδες σωτηρίας εἰσὶ, τὴν ἐπιμέλειαν τοιαύτην ποιητέον· πρὸ πάντων μὲν, εἰ εὐέκτης εἴη, φλεβοτομεῖν ἀπ' ἀγκῶνος, ἐξῆς δὲ κλύζειν τὴν κοιλίαν, ἔπειτα καθαρτηρίῳ κενοῦν τὸ σῶμα, εἴτα ἀποφλεγματισμοῖς χρῆσθαι, εἴτα δι' ἐρρίνων καθαίρειν καὶ μετέπειτα σικύαν προσβάλλειν τῷ ἰνίῳ μετὰ κατασχασμοῦ καὶ βδέλλας τοῖς κροτάφοις. προποτιστέον δὲ καὶ καστορίον καθ' αὐτό, καὶ μετ' ἀψινθίου διδόναι καὶ ὕσσωπον γλήχωνα πῆγανον μετ' ὀξυμέλιτος καὶ ἁλῶν. ἔπειτα καὶ καστορίῳ τὴν κεφαλὴν ἐπιχρίειν μετὰ ροδίνου καὶ ὄξους, ἐκ τοῦ αὐτοῦ δὲ χρίσματος μαλακῶ ἐρίῳ ἀναλαβόντα μεμυκότεν τῷ ὀφθαλμῷ ἐπιτιθέναι, στοχαζόμενον μὴ παραστάξῃ εἰς τὸν ὀφθαλμόν. θεραπεύειν δὲ δις τῆς ἡμέρας, ἐπιχρίειν δὲ ἕξωθεν τὰ βλέφαρα καὶ τὸ μέτωπον καστορίῳ μετὰ κρόκου σὺν ὄξει· ἐμοὶ δὲ δοκοῦσιν αἱ διὰ καστορίου καὶ μέλιτος ὑγραὶ ἐπιτήδειοι τῷ πάθει, αἷς καὶ ἐγχριστέον καὶ ἐπιχριστέον. οἴνου δὲ καὶ τῆς κρεώδους τροφῆς καὶ πολυτρόφου καὶ παχυχύμου πάσης ἀπέχεσθαι· λαμβάνειν δὲ ὅσα τὰς ἐκκρίσεις εὐλύτους ποιεῖ καὶ τὰ ὑγρά λεπτύνει. τοὺς δὲ πρώτους χρόνους καὶ τὰ βαλανεῖα παραιτεῖσθαι καὶ τὰ πυριαστήρια καὶ ἡλιώσεις· ἐμέτοις δὲ ἐκ διαλειμμάτων χρῆσθαι νῆστις ἀπὸ ῥαφανίδων καθεψομένων, ἐπιδεδεμένου τοῦ ὀφθαλμοῦ καὶ χωρὶς πολλοῦ σπαραγμοῦ. Περὶ γλαυκώσεως Δημοσθένους. <sup>[35]</sup>

52 γλαύκωσις λέγεται διττῶς· ἢ μὲν γὰρ κυρίως γλαύκωσις μεταβολὴ ἐστὶ πρὸς τὸ γλαυκὸν καὶ ξηρότης καὶ πῆξις τοῦ κρυσταλλοειδοῦς ὑγροῦ. τὸ δὲ ἕτερον εἶδος τῆς γλαυκώσεως ἐκ προηγησαμένου ὑποχύματος γίνεταί, πηγνυμένου κατὰ τὴν κόρην τοῦ ὑγροῦ σφοδρότατα καὶ ξηραίνον· καὶ ἐστὶ τὸ εἶδος τοῦτο ἀνίατον. τὴν δὲ κυρίως γλαύκωσιν ἀρχομένην ἐνίστε δυνατόν ἰάσασθαι περιπάτῳ τε πρὸς δύναμιν καὶ τρίψει τοῦ ὅλου σώματος χρώμενοι καὶ λουτροῖς μάλιστα κατὰ κεφαλῆς. θέρους δὲ καὶ ψυχρολουτεῖν καὶ πρὸς χρώτα κείρειν τὴν κεφαλὴν· τοὺς δὲ ὀφθαλμοὺς ὑπαλείφειν ἐλαίῳ παλαιῷ μόνῳ. Περὶ ὑποχύσεως τοῦ αὐτοῦ. <sup>[10]</sup>

53 τὸ δὲ ὑπόχυμα ὑγρῶν ἐστὶ παρέγχυσις πηγνυμένων κατὰ τὴν κόρην, ὥστε, ἐπειδὴν τελειωθῇ, κωλύειν τὸ ὄρᾶν. ἀρχομένης δὲ τῆς ὑποχύσεως τοιαῦτα παρέπεται τοῖς πάσχουσιν· οἶον κωνώπια μικρὰ καὶ τινα ὀρφνώδη πολλάκις παραφαίνεσθαι δοκεῖ πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν ἀδιαλείπτως, καὶ τινες μὲν αὐτῶν τριχοειδῇ ὀρώσιν, ἕτεροι δὲ ὡς ἐρίων μηρύματα ἢ ἀραχνίων ὑφάσματα, τισὶ δὲ περὶ τοὺς λύχνους κύκλοι φαίνονται. τούτων δὲ προφαινομένων ποτὲ μὲν καθαρὰ ἢ κόρη φαίνεται τοῖς ἀμελέστερον κατανοοῦσι, ποτὲ δὲ τῇ χροᾷ θαλασσίζει. αὐξανομένου δὲ τοῦ πάθους αὖξει καὶ τὰ συμπτώματα· τελειουμένου δὲ ὁ μὲν ἄνθρωπος οὐκ ὄψεται, ἢ δὲ κόρη τὴν χροᾶν ἐπὶ τὸ λευκότερον τρέπει, καὶ ὅλως οὐ διαυγέεται. πλείῳ δὲ τῆς χροᾶς τὰ εἶδη· τὰ μὲν γὰρ τῶν υποχυμάτων ἀερίζει, τὰ δὲ ὑελίζει, τὰ δὲ ἐστὶν ἔκλευκα, τὰ δὲ ἐπὶ τὸ κυανώτερον τρέπεται· τὰ δὲ ἀπογλαυκοῦται καὶ ἐστὶν ἀνίατα. θεραπεύειν δὲ τοὺς ὑποχύσει πειραζομένους ἐν ἀρχῇ αἵματος ἀπ' ἀγκῶνος ἀφαιρέσει, εἰ μὴδὲν κωλύει, καὶ κλυστήρι δριμυτέροις καὶ καθάρσεσιν· ἔπειτα καὶ σικύαν τῷ ἰνίῳ προσβάλλειν μετὰ κατασχασμοῦ, ἀποφλεγματισμοῖς τε χρῆσθαι καὶ ἐρρίνοις ἐκ διαλειμμάτων τινῶν. οἴνου δὲ ἀπέχεσθαι παρ' ὅλην τὴν θεραπείαν, καὶ πάντων τῶν πληρωτικῶν τῆς κεφαλῆς καὶ λουτροῦ, εἰ μὴ κόπου ἕνεκα καὶ βραδυπεψίας ἀνάγκη γένοιτο λούειν. καὶ τότε μηδὲν ἐν τῷ ἀέρι διατρίβειν, μηδὲ

μὴν ἐν τῇ ἐμβάσει χρονίζειν, καὶ κατὰ μικρὸν μὲν ἐμβαίνειν, ταχέως δὲ ἀνιέναι. δίαίτα δὲ πᾶσα ἔστω λεπτύνουσα. φαρμάκοις δὲ χρηστέον τὸ μὲν πρῶτον ἀπλοῖς, καθάπερ μέλιτι καὶ ἐλαίῳ παλαιῷ καὶ μαράθρου χυλῷ· ἔπειτα δὲ καὶ τοῖς συνθέτοις ὑγροῖς τε καὶ ξηροῖς φαρμάκοις καὶ κολλυρίοις, ἅτινα ῥηθήσεται μετὰ βραχὺ ἐν τοῖς κοινοῖς βοηθήμασι. Περὶ μυδριάσεως ἥτοι πλατυκορίας. <sup>[25]</sup>

54 μυδριάσις καὶ πλατυκορία καλεῖται, ὅταν ἡ κόρη τῷ μὲν χρώματι μηδὲν ἀλλοιοτέρα γένηται, πλατυτέρα δὲ πολλῷ τοῦ κατὰ φύσιν, ὥστε ἐνίοτε συνεγγίζειν τῷ τῆς ἱρεως κύκλῳ καὶ ποτε μὲν ὀλοσχερῶς ἐμποδίζειν τὸ ὄρᾶν. ποτὲ δ' ὀρώσιν, ἀμυδρῶς δέ, καὶ τὰ ὀρώμενα αὐτοῖς δοκεῖ πάντα μικρότερα εἶναι, χεομένου δηλονότι τοῦ ὀπτικοῦ πνεύματος. γίγνεται δὲ τὸ πάθος δι' ἐπιφορὰν ὑγρῶν, ἥτοι ἀθρόως φερομένων ἢ κατὰ βραχὺ, ἀνεπαισθήτως διατεινομένου τοῦ ῥαγοειδοῦς καὶ ἐπὶ πλεῖον πλατυνομένης τῆς κόρης. ἔστι δὲ τὸ πάθος ἄγαν δυσίατον· ὑμενώδης γὰρ ὑπάρχων ὁ ῥαγοειδής, ὅταν ἅπαξ διαστῇ, σκληρύνεται καὶ οὐκέτι ῥαδίως δύναται συνάγεσθαι. γίγνεται δὲ τὸ πάθος μᾶλλον παιδίῳ διὰ τὴν τῶν χιτῶνων ἀσθένειαν· καὶ οἱ μελανόφθαλμοι δὲ φύσει μεγαλόκοροί εἰσι, διόπερ καὶ τῷ πάθει εὐέμπτωτοι. θεραπεύειν δὲ πρὸ πάντων, εἰ μηδὲν κωλύει, φλεβοτομοῦντας ἀπ' ἀγκῶνος ἢ καθαίροντας. εἰ δὲ ταῦτα ποιεῖν ἀδύνατον, τοὺς ἐγκανθίους λύειν φλέβας, ἔπειτα σικύαν τῷ ἰνίῳ προσβάλλειν. περιπάτοις τε καὶ ἡρεμαίῳις καὶ πλείοσι χρῆσθαι ἐν τόποις σκεπηνοῖς· καὶ παντὶ τρόπῳ περισπᾶν τὴν ὕλην ἐπὶ τὰ κάτω μέρη διὸ κατ' ἀρχὰς καὶ κλυστῆρι χρηστέον καὶ τρίψει τῶν κάτω μερῶν δι' ἐτέρων. μετὰ δὲ τὸν περίπατον καὶ τὸ ἄλειμμα θαλάσσης προσαντλεῖσθαι τὸ πρόσωπον, χειμῶνος μὲν χλιαρᾷ, θέρους δὲ ψυχρᾷ, καὶ καθιέναι ὅλον τὸ πρόσωπον εἰς τὸ ὕδωρ, χρόνον τινὰ διανοίγοντα τοὺς ὀφθαλμούς. θαλάσσης δὲ μὴ παρούσης, ἀλὸς ὀλίγον παραμίσγειν τῷ ὕδατι ἢ ὀξυκράτῳ χρῆσθαι ὕδαρεϊ. οἴνου δὲ ἀπέχεσθαι, ἕως ἢ διάθεσις λυθῇ. καὶ ἡ δίαίτα πᾶσα λεπτοτέρα ἔστω καὶ εὐκοίλιος, βαλανείου δὲ σπάνιος ἢ χρῆσις, καὶ τότε μὴ πάνυ καταχεῖν κατὰ κεφαλῆς. φαρμάκοις δὲ ὑποστύφουσιν <χρῆσθαι>, οἷον ῥόδῳ κρόκῳ νάρδῳ λιβάνου φλοιῷ πομφόλυγι καὶ σποδίῳ καὶ ἀκακίᾳ. αἱ γὰρ σφόδρα δριμεῖται δυνάμεις ἐπισπώμεναι ὑγρῶν πλῆθος διατεινούς τοὺς ὑμένας καὶ πλατυτέραν ἐργάζονται τὴν κόρην. διόπερ καὶ τὰ σφοδρῶς στύφοντα, καθάπερ χαλκίτις, μίσυ καὶ τὰ ἐπὶ πλεόν ψύχοντα, ὡς κώνειον, σκληρύνει τοὺς ὑμένας· καὶ τὰ ἐμπλάσσοντα, καθάπερ ψιμμύθιον, παχύνει τοὺς ὑμένας. καὶ τὸ ἐπὶ πλεόν δὲ συνάγειν καὶ στενοῦν τὴν κόρην ἀλυσιτελές· περίσταται γὰρ εἰς φθίσιν. Περὶ φθίσεως τῆς κόρης. <sup>[30]</sup>

55 φθίσις δὲ λέγεται τῆς κόρης, ὅταν στενωτέρα καὶ ἀμβλυτέρα γένηται. τοῦτο δὲ τοῖς πλείστοις συμβαίνει ἐξ ἀσθενειῶν ἐπικινδύνων ἢ ἐπιτεταμένων κεφαλαλγιῶν. μείζονα δὲ τοῦ κατὰ φύσιν φαίνεται τούτοις τὰ ὀρώμενα διὰ τὴν τῆς κόρης στενότητα. τὴν δὲ θεραπείαν ἐπὶ τούτων ἐναντίαν τῇ μυδριάσει ποιεῖσθαι χρή, γυμνάζοντας τὰ ἄνω μέρη, ὧμους καὶ χεῖρας μετὰ κατοχῆς πνεύματος καὶ τρίβοντας ἐπιμελῶς τὴν κεφαλὴν καὶ τὸ πρόσωπον, εἴτα καὶ τοὺς ὀφθαλμούς ἄκροις τοῖς δακτύλοις. καὶ ὕδατι θερμῷ προσαντλεῖσθαι τὸ πρόσωπον, ἀλείφοντας τὴν κεφαλὴν μύρῳ τινὶ θερμαίνειν μετρίως δυναμένῳ, οἷον ἱρίνῳ, καὶ μικρὸν διαστήσαντα ὑπαλείφειν τοὺς ὀφθαλμούς ἀραιοῦντι καὶ δριμυτέρῳ φαρμάκῳ καὶ ὑγρασίαν ἐπισπώμενῳ, οἷόν ἐστι τοῦτο τὸ κολλύριον· ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < α κροκομάγματος < δ κρόκου < β , ἰοῦ < α , λεάνας ἐν ὕδατι ἀνάπλασσε καὶ χρῶ. ποιεῖ δὲ καὶ ἡ Ἐρασιστράτου ὑγρά. τροφή δὲ ἔστω εὐχυμοτάτη καὶ ῥοφηματώδης καὶ οἶνος κίρρος καὶ εὐώδης· καὶ ὕπνος διαδεχέσθω τὴν τροφήν· καὶ τὰ λουτρὰ δὲ ἀρμόδια καὶ κατάχυσις θερμοῦ κατὰ κεφαλῆς. Περὶ ἀτροφίας ὀφθαλμοῦ καὶ φθίσεως. <sup>[15]</sup>

56 ἀτροφεῖν δὲ λέγουσι τὸν ὀφθαλμόν, ὅταν ἐκ σφοδρῶν κεφαλαλγιῶν ἢ ἐν πυρετοῖς ὀξέσι κατὰ βραχὺ ὁ ὀφθαλμὸς ταπεινούμενος καὶ κοιλαινόμενος καὶ τὸ ὅλον μικρότερος γιγνόμενος καὶ

ἐπὶ ποσὸν ἀμαυρότερος ἐμποδίζει τὸ ὄραν. συμβαίνει δὲ τοῦτο πολλάκις καὶ ἐκ περισκυφισμῶν καὶ ἀνατρήσεων, οἵτινες καὶ δυσίατοί εἰσι. διαφέρει δὲ ἡ ἀτροφία τῆς φθίσεως, ὅτι ἡ μὲν φθίσις τὴν κόρην μόνην μικροτέραν καὶ ταπεινότεραν ποιεῖ, ἡ δὲ ἀτροφία ὅλον τὸν ὀφθαλμὸν μικρότερον καὶ ταπεινότερον ἐργάζεται. θεραπεύειν δὲ καὶ τούτους, σπόγγους ἐκ θερμοῦ ὕδατος πυριῶντας τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ γάλα χλιαρὸν ἐγχυματίζοντας, ἀπεχομένους δὲ παντὸς κολλυρίου προσαγωγῆς. τροφὰς δὲ διδόναι πολυτρόφους καὶ εὐχυμοτάτας καὶ οἶνον κίρρον καὶ λεπτόν, καὶ λουτροῖς χρῆσθαι καὶ καταχύσει θερμαῖς κατὰ κεφαλῆς καὶ γυμνασίαις τῶν ἄνω μερῶν καὶ κατοχῇ πνεύματος. Περὶ ἐκπνεύματος. <sup>[10]</sup>

57 ἐκπιέζονται δὲ οἱ ὀφθαλμοὶ ἐνίοτε, ὥστε διαμένειν προέχοντες. συμβαίνει δὲ τοῦτο τοῖς ἀπαγχομένοις καὶ ἐν ἀγῶσι ἀθλητικοῖς καὶ γυναιξὶ ταῖς ἐπὶ πλέον διαταθείσαις ἐν ταῖς ὠδίαις, ἢ δὲ ἐκ ῥευμάτων πλείστων ἀθρόως ἀπὸ κεφαλῆς καταρρευσάντων. τοὺς μὲν οὖν ἀπ' ἀγχόνης εἰς τοῦτο ἐμπεσόντας φλεβοτομεῖν ἀπ' ἀγκῶνος· εἰ δὲ ἄλλως τισὶ πάχος ἐπιρρεῦσαν προέλαβε τοὺς ὀφθαλμοὺς, καθαίρειν ἐλλεβόρῳ μέλανι ἢ σκαμμωνίᾳ. τὰς δὲ ἐπὶ γυναικῶν ἐκ τῶν ὠδίνων τῶν ἐν τοῖς τόκοις πολλάκις γιγνομένας ἐκθλίψεις τῶν ὀφθαλμῶν αἱ διὰ τῶν γυναικείων τόπων καθάρσεις λύουσιν, ὅθεν δεῖ συνεργεῖν ταύταις. ἐπὶ δὲ τῶν ἀνδρῶν μετὰ φλεβοτομίαν ἢ κάθαρσιν, εἰ ἐπιμένει, σικύαν τῷ ἰνίῳ κολλᾶν καὶ ὕδροποσίᾳ καὶ σιτίῳ ὑποστολῇ χρῆσθαι. ἐπιτιθέναι δὲ τῷ ὀφθαλμῷ ἔριον μέλιτι κεχρισμένον μετ' ὀλίγου κρόκου καὶ ἄνωθεν πτύγμα καὶ ἐπιδεσμεῖν πιέζοντα ἡσυχῇ. συμφέρει δὲ τούτοις μετὰ τὴν ἀρχὴν καὶ θάλασσα ψυχρὰ προσαντλουμένη τῷ προσώπῳ καὶ σέρεως χυλὸς καὶ πολυγόνου καὶ ψυλλίου μετὰ ὀπίου ἐπιχρίόμενα καὶ τὰ ἄλλα, ὅσα δύναται στέλλειν καὶ συνάγειν. Περὶ συγχύσεως. <sup>[15]</sup>

58 σύγχυσις δὲ τοῦ ὀφθαλμοῦ τὰ πολλὰ πληγαῖς ἔπεται σφοδραῖς καὶ ἐπὶ φλεγμονῇ δὲ τοῦ ῥαγοειδοῦς συμβαίνει, ῥαγέντων τῶν ἐν αὐτῷ ἀγγείων. ἡ δὲ κόρη τῷ χρώματι θολερὰ γίγνεται καὶ ἡ μείζων ἑαυτῆς γίγνεται ἢ μικροτέρα. θεραπεύειν μὲν οὖν τὰς ἐκ πληγῆς συγχύσεις φλεβοτομίᾳ ἀπ' ἀγκῶνος, αἷματι δὲ νεοσφαγοῦς, μάλιστα μὲν τρυγόνος, εἰ δὲ μὴ γε <καὶ> περιστερᾶς, ἐκπληροῦν ὅλον τὸν ὀφθαλμόν. ἔριον δὲ μαλακὸν βρέξαντας εἰς ὠδὸν ἀνακεκομμένον μετ' οἴνου καὶ ῥοδίνου ἐπιτιθέναι καὶ ἐπιδεῖν καὶ τῇ ἐξῆς τὸ αὐτὸ ποιεῖν, τῇ δὲ τρίτῃ ἀποपुरιᾶν καὶ γάλακτι ἐγχυματίζειν· ἔπειτα καταπλάττειν ὠδῶν ὀπτῶν λεκίθους μετὰ μέλιτος καὶ κρόκου λείου εἰς ὀθόνιον ἐγχρίσαντα. ὅταν δὲ ἤδη προκαθαίρηται ἡ κόρη, ὑπαλείφειν τοῖς πρὸς τὰς παλαιὰς διαθέσεις κολλυρίοις, οἷον τῷ ἀρωματικῷ καὶ τῷ Χιακῷ Ἀπολλωνίου καὶ τοῖς ὁμοίοις. εὐιατοτέρα δὲ ἐστὶ σύγχυσις, ἐφ' ᾧ ἡ κόρη μόνη διευρύνεται, τῷ δὲ χρώματι καὶ τῷ σχήματι ὁμοία διαμένει. δυσίατος δὲ, ἐφ' ᾧ παρέσπασται ἡ κόρη. Περὶ τῶν ἐπιφυομένων τῷ λευκῷ τοῦ ὀφθαλμοῦ. <sup>[15]</sup>

59 τὰ ἐπιφυόμενα τῷ λευκῷ τοῦ ὀφθαλμοῦ παρὰ φύσιν πάντα, τὰ μὲν ἀνώδυνα, ἐφ' ᾧ τρίχες πολλάκις ἐκπεφύκασιν καὶ τὰ μὴ πάνυ διαλλάττοντα τῆς κατὰ φύσιν χροᾶς θεραπευτέον ἀγκίστρῳ ἐπιλαβόμενος καὶ ἀνατείνων, ἔπειτα πτερυγοτόμῳ ἀποτέμνων, εἴτα ἐπιπάσσων ἄλας λεπτόν, καὶ πτύγμα ἐπιτιθεῖς καὶ ἐπιδεσμῶν καὶ τὴν λοιπὴν ἐπιμέλειαν ποιούμενος, ὡς ἐπὶ τῶν πτερυγοτομουμένων. τὰ δὲ ὑπέρυθρα καὶ ὀχθώδη καὶ κεκισσώμενα καὶ ἐπώδυνα καὶ πελιά καὶ τραχέα καὶ συμπαθείας τῶν κροτάφων ἐπιφέροντα, πάντα ταῦτα φεύγειν χρὴ ὡς κακοήθη καὶ κινδύνους καὶ προπτώσεις τῶν ὀφθαλμῶν ἐπιφέροντα ἐν ταῖς χειρουργίαις. Περὶ πτερυγίων. <sup>[10]</sup>

60 πτερύγιον δὲ λέγεται, ὅταν ἐπὶ πλέον αὐξηθέντος ἢ ὑπερσαρκώσαντος τοῦ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ λευκοῦ ἔκ τινος ψωροφθαλμίας ἢ ῥευματισμῶν συνεχῶν ὑπεροχὴ τις παρὰ φύσιν ὑποστῇ. ἄρχεται δὲ τούτου ἡ αὐξησις πλειστάκις μὲν ἀπὸ τοῦ πρὸς τῇ ῥινὶ κανθοῦ τοῦ μεγάλου καλουμένου, σπανιώτερον δὲ ἀπὸ τοῦ μικροῦ, ἔτι δὲ σπανιώτερον γεννᾶται ἀπὸ τοῦ ἄνωθεν ἢ κάτωθεν βλεφάρου. ἐπεκτείνεται δὲ μέχρι τοῦ μέλανος· ὅταν δὲ μείζον γένηται, καὶ τῆς κόρης

ἄπτεται καὶ ἐμποδίζει τὸ ὄρα·ν. εὐίατα δέ ἐστι πτερύγια τὰ λευκανθίζοντα καὶ στενὴν τὴν βάσιν ἔχοντα· τὰ δὲ ἐναντία τούτων δυσίατα. τὰ μὲν γὰρ ὑπέρυθρα μετὰ τὴν χειρουργίαν σφακέλους καὶ ὀδύνας ἡμικρανικὰς ἐπιφέρει, ἀλλ' ὅμως μετὰ τὴν καθαίρεσιν τῶν συμπτωμάτων ἐλευθεροῦται ὁ ὀφθαλμός. τὰ δὲ πτερύγια, ἐφ' ὧν καὶ ἀρχαί εἰσιν ὑποχύσεως, οὐ δεῖ θεραπεύειν· τούτων γὰρ ἀρθέντων θάττον ἡ ὑπόχυσις συνίσταται. μήτε δὲ τὰ παχέα θεραπεύειν καὶ ἐκτρεπόμενα καὶ ὀχθώδη καὶ κεκισωμένα καὶ κροτάφων ποιοῦντα συμπαθείας· ἔστι γὰρ κακοήθη καὶ καρκινώδη. τὰ δὲ μέχρι τῆς κόρης διήκοντα καὶ διὰ τοῦτο παραποδίζοντα τὸ ὄρα·ν, ἀφαιρούμενα ἐλευθεροῖ μὲν τὸν ὀφθαλμὸν τῶν ρευματισμῶν. ἡ δὲ ἐπιγιγνομένη περὶ τὴν κόρην ἐκ τῆς χειρουργίας οὐλὴ οὐδὲν ἦττον κωλύει τὸ βλέπειν. τῶν δὲ πτερυγίων ταῦτα χειρίζειν δεῖ, ὅσα αὐξηθέντα ἐπιβάλλει τῷ μέλανι· ὅσα δὲ μικρὰ καὶ ἐπὶ τοῦ λευκοῦ ἐστὶ, ταῦτα φαρμάκοις πειρᾶσθαι καταστέλλειν. Φάρμακα πρὸς πτερύγια. [20]

61 καταστέλλει δὲ ἱκανῶς τὰ πτερύγια τὸ διὰ τῆς χαλκίτεως καὶ καδμίας ξηρὸν ψωρικόν, τὸ πρὸς τοὺς ψωρώδεις κανθοὺς ἀναγεγραμμένον, καὶ τὰ παραπλήσια καὶ τὸ Θεοδότιον κολλύριον Σεβήρου λεπτοποιηθὲν καὶ ξηρὸν προσαγόμενον καὶ τὰ ρυπτικά πάντα κολλύρια, τὰ ἐπὶ τῶν τραχωμάτων καὶ συκώσεων γεγραμμένα καὶ τὰ ἐπὶ τῶν μυιοκεφάλων καὶ σταφυλωμάτων ἀρμόζοντα, τὰ δι' οἴνου μάλιστα. Ἀρχιγένης δὲ φησι πρὸς πτερύγια· χαλκάνθου < β ἄλὸς ἀμμωνιακοῦ < β κόμμεως < α , ὅξει λεάνας ἀνάπλαττε κολλύρια καὶ χρῶ. Ἄλλο. αἰγείρου ὁπῶ μετὰ διπλοῦ μέλιτος ἔγχριε. Ἄλλο. κίσσηριν ὁπτήν λεάνας ἔγχριε. Ἄλλο. σηπίας ὀστράκου κεκαυμένου μεθ' ἁλῶν ἀμμωνιακῶν λεάνας χρῶ, ἔστω δὲ ἴσα. Ἄλλο. χαλκάνθου μετὰ χολῆς χοιρείας ἴσα τῷ σταθμῷ συλλεάνας ἔγχριε. Ἄλλο, ποιεῖ καὶ ὑπωπίοις καὶ ἀμβλυωπίαις. λίθου μαγνήτου ζῶντος < δ ἰοῦ < δ μίλτου Σινωπικῆς < δ ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < δ κρόκου < β μέλιτος Ϝ θ . ποιεῖ καὶ πρὸς λευκώματα. Ἄλλο πρὸς πτερύγια. γλαύκιον κόψας σήσας, ἔπειτα ὕδατι ὀλίγῳ λειώσας καὶ σποδὸν πομφόλυγος ἐπιβαλὼν, ὅσον ἐπιδέχεται, ἀνάπλασσε κολλύρια καὶ χρῶ μεθ' ὕδατος δις τῆς ἡμέρας. Ἄλλο. χολὴν αἰγὸς μετὰ χυλοῦ ἀρτεμισίας καὶ μέλιτος χρῶ. Ἄλλο. χαλκὸν κεκαυμένον λείου μετὰ οὔρου παιδὸς ἀφθόρου καὶ χρῶ. Ἄλλο. λεπίδος ἐρυθρᾶς νίτρου ἐρυθροῦ κισσήρεως κιμωλίας ἀνὰ < δ , λείου ὅξει ἕως ξηρανθῆ καὶ χρῶ· ἀπόθου δὲ ἐν ὀστρακίνῳ ἀγγεῖῳ καθαρῷ. Ἄλλο. μαγνήτην λίθον ζῶντα λειώσας ἀκριβῶς χρῶ ξηρῷ, ἅπαξ τῆς ἡμέρας. Ἄλλο. χαλκοῦ < ιβ λεπίδος < ζ σανδαράκης < ζ ἰοῦ < γ κρόκου < γ ἁλῶν < γ σμύρνης < α μέλιτος Ϝ θ . Ἄλλο πρὸς πτερύγια. χαλκοῦ κεκαυμένου ἀρσενικοῦ λεπίδος θείου ἀπύρου μολύβδου κεκαυμένου χάρτου κεκαυμένου ἀνὰ < ε , πράσου χυλὸν λέαινε ἐν ἡλίῳ, ἕως ξηρὸν γένηται καὶ χρῶ. Πρὸς πτερύγια δόκιμον, ἀναλίσκει γὰρ αὐτὰ τάχιστα. χαλκίτεως κεκαυμένης, ὡς γενέσθαι πυρράν, < δ κρόκου < α , λείοις, χρῶ ξηρῷ. Ἄλλο καὶ αὐτὸ πεπειραμένον. χαλκίτεως κεκαυμένης < κ καδμίας < ι λεπίδος ἐρυθρᾶς < ε πεπέρεως < α , χρῶ ξηρῷ, < ἐν ἄλλοις > πεπέρεως κόκκοι ιε , χρῶ ὡς μονογενεῖ καὶ πεπειραμένῳ. [Ἄλλο ἀφαιροῦν πτερύγια ἐκ βάσεως. χαλκάνθου ὁπτῆς < β χαλκοῦ κεκαυμένου < α , ξηρῷ παράπτου· μετὰ δὲ τὸ ἀφελεῖν θεράπευε τῷ διαρρόδῳ ἢ τῷ διὰ κρόκων κολλυρίῳ.] Χειρουργία πτερυγίων. [30]

62 ἐγχειροῦμεν δὲ οὕτως πρὸς τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ πτερυγίου· διαστέλλοντες τὰ βλέφαρα ἀπ' ἀλλήλων καὶ ἄγκιστρον καταπείροντες περὶ τὰ μέσα τοῦ πτερυγίου ἀνατείνομεν ἡρέμα, ἵνα μὴ ἡ ἐπιδερματὶς τοῦ κερατοειδοῦς μετεωρισθῇ· συναφαιρεθεῖσα γὰρ φλεγμονὰς παμμεγέθεις ἐπιφέρει. εἴτα βελόνην λαμβάνομεν λίνον ἔχουσιν διηρημένον καὶ τρίχα ἱππεῖαν, καὶ ταύτην ὑποβάλλομεν τῷ πτερυγίῳ ἀναταθέντι διὰ τοῦ ἀγκίστρου· εἴτα ἀποδήσαντες τῷ ὑποβληθέντι λίνῳ τὸ πτερύγιον ἀνατείνομεν ἔλκοντες ἡρέμα τὸ λίνον ἄνω καὶ δόντες ὑπηρέτη κατέχειν εὐφυῶς τὴν ἀρχὴν τοῦ λίνου, ἀμφοτέραις ταῖς χερσὶ κατέχοντες τὴν τρίχα διακινουμένῳ ἄνω τε καὶ κάτω, ὑποδέρνοντας τὸ πτερύγιον, ἀρχόμενοι ἀπὸ τοῦ μέλανος, μέχρι τοῦ κανθοῦ. εἴτα

ἀπολύσαντες τὴν πρὸς τὸ μέλαν αὐτοῦ συνέχειαν διὰ τῆς τριχὸς καὶ ἀνατείνοντες τῷ λίνῳ ἀφαιροῦμεν πτερυγοτόμῳ ἐκ τῆς βάσεως τὸ πρὸς τὸν κανθὸν μέρος τοῦ πτερυγίου, φυλασσόμενοι τὰ βλέφαρα καὶ τὸν κανθόν. τοῖς μὲν γὰρ τὰ βλέφαρα συνδιακοπεῖσι πρόσφυσις γίγνεται, τοῖς δὲ ἐκ βάσεως τὸν κανθὸν ἀποτμηθεῖσι ῥυάδες γίνονται. εἰ δὲ ἡ βᾶσις τοῦ πτερυγίου καταλειφθῇ, παλιγγενεσία γίγνεται, εἰ μὴ φαρμάκῳ τινὶ τῶν προειρημένων δαπανηθεῖ. στοχάζεσθαι οὖν δεῖ τῆς συμμετρίας. ἐὰν δὲ ὥσπερ δειλιῶντες οἱ πάσχοντες μὴ τολμῶσιν ἀνοίγειν τοὺς ὀφθαλμούς, ἄγκιστρον ὑποβάλλοντες τῷ ἄνῳ βλεφάρῳ καὶ ἡρέμα αὐτὸ στρέφοντες ἐπὶ τὸ ἐκτὸς ἀνατείνομεν, καὶ οὕτως ἐνεργοῦμεν, ὡς προεῖρηται. μετὰ δὲ τὴν ἀφαίρεσιν ἄλμῃ δριμυτέρᾳ δέον ἐγχυματίζειν τὸν ὀφθαλμόν, εἴτα ἔριον ὠοβραχὲς ἐπιτιθέντας ἐπιδεῖν τὸν ὀφθαλμόν. τῇ δὲ ἐξῆς ἐπιλύσαντες καὶ μετρίως πυριάσαντες ἐγχυματίζομεν τῷ λευκῷ καὶ ἀπαλῷ κολλυρίῳ Σεβήρου. τῇ δὲ τετάρτῃ ὑπαλείφομεν τοῖς πρὸς τὰς διαθέσεις κολλυρίοις, παραιτούμενοι τὸ λοιπὸν τὰ ἀπλᾶ καὶ σαρκωτικὰ κολλύρια. εἰσὶ δὲ ταῦτα τὰ νάρδινα καὶ τὰ Θεοδότια καὶ τὰ δι' οἴνου πάντα. Περὶ ἐγκανθίδος. <sup>[25]</sup>

- 63 ἐγκανθίδα καλοῦσιν, ὅταν ὑπερσαρκώσῃ ὁ πρὸς τῇ ῥίνι μέγας κανθὸς αὐξηθεὶς, ὅπερ γίγνεται ἐπὶ γυναικῶν καὶ ἀνδρῶν κοινόν, μάλιστα δὲ ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων πλεονάζει τοῖς ἐν θαλάσῃ διατρίβουσιν. ἡ μὲν οὖν εὐήθης ἐγκανθὶς ἀναλγὴς ἐστὶ ὑπόσομφος μαλακὴ· ἡ δὲ κακοήθης σκληρὰ ἀνώμαλος, νυγματώδεις πόνους ἔχουσα. δεῖ δὲ τὰς εὐήθεις θεραπεύειν, τὰς μὲν μικρὰς φαρμάκοις ξηροῖς, ὡς τῷ πρὸς τοὺς ψωρώδεις κανθοὺς διὰ καδμίας καὶ χαλκίτεως ἢ τούτῳ καλλίστῳ ὄντι· στυπτηρίας σχιστῆς μίσυος ὀπτοῦ χαλκάνθου ἴσα· ἱκανῶς ἀποδαπανᾷ τὰς ἐγκανθίδας. χρῶ δὲ καὶ τῷ Θεοδοτίῳ Σεβήρου κολλυρίῳ λεάνας αὐτὸ ξηρὸν καὶ τῷ πρὸς μυοκέφαλα δι' οἴνου. Χειρουργία ἐγκανθίδων. <sup>[10]</sup>
- 64 τὰς δὲ μερίζοντας καὶ μὴ κακοήθεις ἐγκανθίδας μυδίῳ ἐπιλαβόμενον ἀποτέμνειν· εἰ δὲ μερίζων εἴῃ ἡ ὑπεροχή. βελόνῃν χρὴ λίνον διπλοῦν ἔχουσαν πρὸς τῇ βᾶσει διεῖρειν, εἴτα ἀποσφίγγειν τὸ λίνον καὶ διαστήσαντα βραχύ, ἕως πελιωθῇ ἡ σάρξ, σμιλίῳ ἀφαιρεῖν· καὶ τῷ ψωρικῷ ξηρίῳ ἐφάπτεσθαι καὶ πτύγματα ἐπιτιθέναι. τῇ δὲ ἐξῆς ἀποπυριᾶν, καὶ μετὰ τὴν τρίτην τῷ μέλιτι χρώμενον ἀποθεραπεύειν. παραφυλάττεσθαι δὲ μὴ συναφαιρεῖν ἐκ βάσεως τὸν κανθὸν σὺν τῇ παρὰ φύσιν σαρκί. εἰ δὲ μή, ῥυάδες ἐπιγίγνονται. Περὶ αἱμορραγίας ἐκ τῶν κανθῶν. <sup>[5]</sup>
- 65 γίγνεται δὲ αἱμορραγία ἀπὸ τῶν κανθῶν καὶ μάλιστα παιδίοις, διὰ τοὺς συνεχεῖς κλαυθμούς καὶ τὰς διατάσεις ἀναστομουμένων τῶν περὶ τὰ βλέφαρα ἀγγείων. θεραπευτέον δὲ αὐτοὺς προσαντλήσει ψυχροῦ ἢ ὀξυκράτου καὶ κατὰ κεφαλῆς χύσει ψυχροῦ. ἐγχυματίζειν δὲ ὡοῦ τὸ λευκὸν καθ' αὐτὸ καὶ σὺν τινὶ τῶν πρὸς τὰ λεπτὰ ῥεύματα ἀρμοττόντων κολλυρίων· καὶ διαδέσει τῶν κάτω μερῶν χρῆσθαι καὶ παχυνούσῃ τροφῇ· ἐπὶ δὲ τῶν τελείων καὶ σικύαν τῷ ἰνίῳ προσβάλλειν μετὰ κατασχασμοῦ. Περὶ προσφύσεως βλεφάρων καὶ ἀγκυλώσεως. <sup>[5]</sup>
- 66 προσφύεται τὰ βλέφαρα τῷ λευκῷ ἢ τῷ μέλανι ἢ πρὸς ἄλληλα, ἐλκώσεως προηγησαμένης. ὅταν οὖν πρὸς τὸ λευκὸν ἢ πρόσφυσις τῶν βλεφάρων γίνηται, κατὰ δὲ τὴν κίνησιν ἐμποδίζεται ὁ ὀφθαλμός, καλοῦσι τὸ πάθος ἀγκύλωσιν. ὅσαι μὲν οὖν προσφύσεις κατὰ τὸν κανθὸν γεγόνασιν τῶν βλεφάρων ἀμφοτέρων, ἀγκίστροις ἀνατείνοντα χρὴ διελεῖν καὶ ἀναστέλλειν μότῳ κᾶπειτα θεραπεύειν ὡς τὰ κοινὰ ἔλκη. ὅσαι δὲ προσφύσεις τοῦ ταρσοῦ πρὸς τοὺς χιτῶνας γεγέννηται, τυφλαγκίστρῳ ἀνατείνοντα πτερυγοτόμῳ ἀπολύειν τὴν πρόσφυσιν· ἔπειτα τὰ ὑπερσαρκώματα ξηρῷ τινὶ καταστέλλειν καὶ χαλκῷ λειοτάτῳ καθ' ὑποβολὴν τὰ βλέφαρα ὑποχρίειν, μέχρις ἀποθεραπείας ἀνεπίδετον ἔωντας ὀφθαλμόν. Περὶ τῶν ἐν βλεφάροις φθειρῶν καὶ κονίδων. <sup>[10]</sup>
- 67 φθειρὲς γίνονται κατὰ τὰς βλεφαρίδας πλατεῖς μικροὶ πολλοὶ ἐξ ἀδηφαγίας τὴν γένεσιν λαμβάνοντες καὶ ἀλουσίας καὶ φαύλης διαίτης. θεραπεύειν οὖν αὐτοὺς πρῶτον μὲν ἐπιμελῶς

ἐκκαθαίροντας τοὺς φθειρας καὶ θαλάσση προσαντλοῦντας χλιαρᾷ, εἴτα προσαπτομένους τῶν τόπων τῷ ὑπογεγραμμένῳ φαρμάκῳ· στυπτηρίας σχιστῆς < β σταφίδος ἀγρίας ὀβολὸς α πεπέρως ὀβολοὶ β χαλκοῦ κεκαυμένου < α σμύρνης ὀβολοὶ β λίθου σχιστοῦ τριώβολον μίσυος ὁπτοῦ < α · λεῖα ποιήσας ξηρῷ χρῶ. λούειν τε καὶ σμήχειν τοῖς διαφοροῦσι καὶ τονοῦσι τὴν κεφαλὴν καὶ γυμνάζειν τὰ κάτω μέρη καὶ διαίτη εὐχύμῳ χρῆσθαι. παραπλησίως καὶ τὰς γιγνομένας περὶ τὰ βλέφαρα κονίδας θεραπεύειν. Περὶ τριχιάσεως βλεφάρων καὶ διστιχιάσεως καὶ φαλαγγώσεως Σεβήρου. <sup>[10]</sup>

68 τριχιάσιν δὲ λέγουσιν, ὅταν ὑπὸ τὰς ἐν τοῖς βλεφάροις κατὰ φύσιν τρίχας ἄλλαι ὑποφουεῖσαι καὶ εἴσω νεύουσαι διανύττουσι τοὺς χιτῶνας καὶ ρευματίζουσι τὸν ὀφθαλμόν. λέγεται δὲ τριχιάσις, καὶ ὅταν αὐτὰ τὰ βλέφαρα χαλασθῇ ἢ ὁ ταρσὸς εἴσω νεύσας, ὥστε μὴδὲ φαίνεσθαι ῥαδίως τὰς τρίχας, εἰ μὴ τις ἀντιτείνῃ καὶ διαστείλῃ τὰ βλέφαρα. καλοῦσι δὲ οἱ ἰατροὶ τὴν μὲν τοῦ βλεφάρου χάλασιν φαλάγγωσιν ἢ πτώσιν, τὴν δὲ τῶν τριχῶν ὑπόφυσιν διστιχιάσιν. γίγνεται δὲ τὰ πάθη καὶ μάλιστα ἡ διστιχιάσις διὰ πολλὴν ὑγρότητα. ὥσπερ γὰρ ἐπὶ τῆς γῆς ἡ δαψίλεια τῶν ὑδάτων πόας πλείστας ἐκφέρει, οὕτως καὶ ἐπὶ τῶν βλεφάρων, καὶ μάλιστα ὅταν ἄδηκτα ὑπάρχῃ τὰ ἐπιρρέοντα ὑγρά. εἰ γὰρ ἀλμυρὸν εἴῃ τὸ ἐπιρρέον, καὶ τὰς κατὰ φύσιν ἀποβάλλει τρίχας. ἡ μὲν οὖν τῆς τριχιάσεως τελεία θεραπεία ἡ ἀναρραφή τῶν βλεφάρων ἐστίν. ἐπειδὴ δὲ τινες διὰ μαλακίαν οὐκ ἀνέχονται ἑαυτοὺς τῇ χειρουργίᾳ παραδοῦναι, βοηθητέον αὐτοῖς, ὡς οἶόν τε. γεγράφασι μὲν οὖν οἱ ἀρχαῖοι βοηθήματα ἐπ' αὐτῶν τοιαῦτα. Φάρμακα πρὸς τὸ τὰς ἐκτιλλομένας τρίχας μὴ φύειν. <sup>[15]</sup>

69 τὰς νυττούσας τρίχας προεκτίλας καὶ ἐκστρέψας τὸ βλέφαρον κατάχριε αἵματι βατράχων προσφάτω καὶ ἕα ψυγῆναι ἢ αἵματι κόρεων ὁμοίως χρῶ ἢ χαμαιλέοντα λευκὸν καύσας ἀναλάμβανε τὴν τέφραν τῷ αἵματι τῶν βατράχων καὶ ἐπὶ τῆς χρείας σιάλῳ ὑγράνας καὶ προεκτίλας κατάχριε τὸν τόπον. Ἄλλο. τὸν χυλὸν τῆς χελιδονίου καὶ καπνίου λεγομένης πόας λαβὼν καὶ κόμμι τὸ ἀρκοῦν ἐπιβαλὼν καὶ ξηράνας καὶ ἀναπλάσας μικρὰ κολλύρια χρῶ, ὡς προεῖρηται. Ἄλλο. κοχλίων σάρκας σὺν αἵματι βατράχων χλωρῶν τῶν ἐν τοῖς καλάμοις ἢ ἐχίνου χερσαίου λεάνας καὶ μέλαν γραφικὸν σύμμετρον ἐπιβαλὼν ἕα ταριχεύεσθαι καὶ χρῶ, ὡς προεῖρηται, φυλαττόμενος τὴν κόρην. Ἄλλο. βδέλλας καύσας καὶ λεάνας προεκτίλας χρῶ συνεχῶς. Ἄλλο. γῆς ἔντερα ἐπ' ὀστράκῳ καύσας ἕως τεφρωθῇ καὶ λειότατα ποιήσας καὶ προεκτίλας ἐπίπασσε. Ἄλλο. σάυραν ἐν χύτρᾳ καύσας καὶ τὴν τέφραν λεάνας ἐπίβαλλε σανδαράκης τὸ ἴσον καὶ χρῶ. Ἄλλο καλὸν ἄλυπον. κεράτια ξηρὰ μὴ παλαιὰ ἀποκλάσας, τὸ εὐρισκόμενον ἐν ταῖς κοιλότησιν ὑγρὸν γλισχρότερον ἐλάχιστον μελιτῶδες ἀναλαβὼν πυρῇνι μήλης καὶ προεκτίλας τὰς τρίχας ἐπίχριε τὸν τόπον, συνεχῶς τοῦτο ποιῶν. ἄκρως δὲ ποιεῖ, φησὶν Ἀρχιγένης· ἐχίνου χερσαίου χολὴν καὶ τοῦ αἵματος ἴσα, καστορίου τὸ σύμμετρον, λειότατον ποιήσας τὸ καστόριον, ἀναλάμβανε τῷ αἵματι καὶ τῇ χολῇ, καὶ ἀνάπλασσε ὡς λεπίδας ὀψαρίου, χρῶ δὲ ἐκ ριζῶν τίλλων τὰς τρίχας, εἴτα λεπίδα μίαν τῷ ἐκ τοῦ στόματος σιάλῳ νήσσει διαλύων, ἐκστρέψας τὸ βλέφαρον κατάχριε καὶ κράτει τὸν τόπον ὡς ἡμῖωριον, ἕως ξηρανθῇ· ἀλγοῦσι μὲν, ἀλλ' οὐκέτι φύονται. Ἄλλο. ψύλλιον καὶ κωνείου σπέρμα καὶ κεδρίαν ἴσα ἀναλαβὼν αἵματι νυκτερίδων χρῶ, καθὼς προεῖρηται, μὴ θιγὼν τοῦ ὀφθαλμοῦ. Ἄλλο. ὀθόνιον ἐκ πλοίου παλαιὸν λαβὼν ἐντίθει εἰς λύχνον ἀντὶ ἔλλυχνίου· πληρώσας δὲ τὸν λύχνον ἐλαίῳ κυπρίνῳ τὴν αἰθάλην συνάγαγε ἐπὶ χαλκοῦ ἀγγείου καὶ χρῶ ἐκτίλλων καὶ στιμμίζων τὸν τόπον συνεχῶς καὶ ἂν φυῶσι, τὸ αὐτὸ ποιεῖ. Ἄλλο. στυπτηρίας στρογγύλης μέρη β χολῆς ταυρείας μέρος α, λεάνας ἐπιμελῶς ἀνάπλασσε κολλύρια καὶ ἐκτίλας ἐπίχριε ἡμέρας δ. Ἄλλο. ποταμογεῖτονος χυλὸν καὶ ἀρτεμισίας χυλὸν τὸ ἴσον <λαβὼν> χρῶ. Ἄλλο. χολὴν μοσχέιαν καὶ καστορίου καὶ κόμμεως ἴσα χωρὶς ὕδατος συλλεάνας ἀνάπλασσε καὶ χρῶ, προεκτίλας καὶ ἐπιχρίων τρεῖς τῆς ἡμέρας καὶ ἐπιτεύξῃ. Ἄλλο. λαβὼν χοίρου ἄρρενος χολὴν

καὶ στέαρ ἐξ αὐτοῦ βάλλε εἰς ἀγγεῖον κεραμεοῦν καινὸν τῶν πυκνοτάτων καὶ λειοτάτων καὶ ἐπῖχεε ὄξους δριμυτάτου κοτύλης τὸ τέταρτον καὶ ἐλαίου ἀλίνου κοτύλης τὸ τετάρτον καὶ περιδήσας ὀθονίῳ πυκνῷ ἕα ἡμέρας ζ καὶ ἐπιχέας αὐτὸ εἰς θυίαν τρῖβε καὶ ἀναλάμβανε ὦψ χρυσίνῳ· τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ἐφ' ὅλου τοῦ σώματος καλῶς ποιεῖ· τὸ δὲ ἄλινον ἔλαιον λέγεται εἶναι τὸ ἀμυγδάλινον. Ἀνακολλήματα τριχῶν. <sup>[40]</sup>

70 ἀνακολλᾷ δὲ τὰς εἴσω ἀνακλωμένας παρὰ φύσιν ἐν τοῖς βλεφάροις τρίχας μαστίχη μηλωτρίδος θερμῆς προσαπτομένης καὶ οὕτως ἀνακλωμένων ἐπὶ τὴν ἰδίαν τάξιν τῶν τριχῶν. ἄσφαλτος ὁμοίως ταυροκόλλα ὁμοίως κοχλίου τὸ κολλῶδες βελόνη ἀναλαμβάνομενον, ἱεράκειος ὀπός, τῶν ἀνακολλίων λεγομένων ὁ ὀπός, ἀμμωνιακὸν θυμίαμα, σύνθετον δὲ τοῦτο· ῥητίνης ξηρᾶς πίσης ξηρᾶς θείου ἀπύρου ἀσφάλτου ἀνὰ < α κηροῦ < τὸ < τήξας ἀπόθου· ἐν δὲ τῇ χρήσει μηλωτρίδα πύρωσον καὶ παραπτόμενος τοῦ φαρμάκου ἀνακόλλα τὰς τρίχας. Περὶ ἀναρραφῆς καὶ καταρραφῆς βλεφάρων Λεωνίδου. <sup>[5]</sup>

71 πρὸς τὴν ἀναρραφὴν καθέδριος ὁ πάσχων σχηματίζεσθω πρὸς τοῖς ἀριστεροῖς μέρεσι τοῦ ἐνεργοῦντος, ταπεινότερος αὐτοῦ, πρὸς αὐγῇ λαμπρᾷ. ἔστωσαν δὲ καὶ ὑπηρέται εὐπαίδευτοι δύο παρεστῶτες, εἷς μὲν ὀπισθεν ἀντιβαίνων, εἷς δὲ ἐκ πλαγίων. ὁ δὲ χειρίζων πρῶτον σημειούσθω κολλυρίῳ ἢ ἐγχαράξεσιν ἐπιπολαίοις τὴν αὐτάρκη τοῦ περιττεύοντος κατὰ τὸ βλέφαρον καὶ ἐρυτιδωμένου δέρματος ἐκτομήν, ἵνα μήτε πλέον τοῦ δέοντος ἐκτμηθῇ μήτε ἔλαττον· πλατυτέρου μὲν γὰρ ἐκτμηθέντος, λαγῶφθαλμος γίνεταί ὁ πάσχων· στενωτέρου δὲ ἐκτμηθέντος, πάλιν χαλᾶται τὸ βλέφαρον καὶ νύττους ὁμοίως αἱ τρίχες. σημειούσθω δὲ καὶ ὁ κατὰ τὴν μεσότητα τοῦ βλεφάρου πρὸς τὸν ταρσὸν τόπος ἐπιπολαίῳ διαιρέσει. μετὰ δὲ τὴν σημείωσιν ἐκστρέψαντες τὸ βλέφαρον δίδομεν τὴν ὑποτομὴν ἔσωθεν τῶν παρὰ φύσιν τριχῶν, ὥστε αὐτὰς πρὸς τὰς κατὰ φύσιν ἔξω νεῦσαι. ἐνίστε δὲ κατ' αὐτῶν τῶν παρὰ φύσιν τριχῶν, εἴ γε ἐνδοτέρῳ εἶεν, τάσσομεν τὴν ὑποτομὴν, ἵνα ἢ ἐπιγιγνομένη οὐλὴ κωλύσῃ αὐτὰς πάλιν φυῆναι. οὐδὲν δὲ κωλύει καὶ δύο ὑποτομὰς διδόναι, μίαν μὲν ἐνδοτέρῳ τῶν κατὰ φύσιν τριχῶν, ἵνα ἀνάκλασις γένηται τοῦ ταρσοῦ, ἐτέραν δὲ κατ' αὐτῶν τῶν παρὰ φύσιν τριχῶν. βαθυτέρα δὲ ἔστω ἡ ὑποτομή· συνεργεῖ γὰρ τῇ ἀνακλάσει καὶ τῷ κουφισμῷ τοῦ βλεφάρου. καὶ ἀπὸ τῶν περάτων τοῦ ταρσοῦ εἰς τὰ πέρατα διδόσθω. ἔπειτα πτυγμάτια μικρὰ δεδιπλωμένα τρίγωνα τῷ σχήματι τασσέσθω, ἐν μὲν παρὰ τῷ μεγάλῳ κανθῷ, καὶ ἕτερον πλησίον τοῦ μικροῦ. κατὰ δὲ τούτων τῶν πτυγματίων ὁ ἔξωθεν τε καὶ ὀπίσω ἐστὼς ὑπηρέτης ἐρειδέτω τὰς κορυφὰς τῶν μεγάλων δακτύλων καὶ ὑπὸ μιᾶς ὀρμῆς διατεινέτω τὸ βλέφαρον, ὁ δὲ χειρίζων τῷ ἀντίχειρι τῆς ἀριστερᾶς ἀνατεινέτω τὸ βλέφαρον, ἐρείδων τὸν δάκτυλον ὑπὸ τὴν ὀφρύν, ἵνα ἰσότονος γένηται ἢ τοῦ βλεφάρου τάσις. σημεῖον δὲ σοι ἔστω τῆς καλλίστης τάσεως τοῦ βλεφάρου, ὅταν τὸ μέσον σημεῖον φυλάξῃ τὸν ἴδιον τόπον, τουτέστι κατὰ τὴν μεσότητα εὐρεθῇ. μετὰ δὲ τὴν διάτασιν πρῶτον δοτέον τὴν πλαγίαν καὶ ὀβελιαίαν κάτω διαίρεσιν ἐπιπολαίαν, ἵνα μὴ τὸ ἀπορρέον ἐκ τῆς ἄνωθεν αἷμα παρεμποδὼν γένηται τῇ χειρουργίᾳ. ἔστω δὲ ἡ τομὴ συνεγγίζουσα ταῖς βλεφαρίσιν. ἔπειτα δοτέον τὴν ἄνω μηνοειδῇ διαίρεσιν. ἀρχέσθω δὲ καὶ αὐτὴ κάτωθεν ἐκ τοῦ πρὸς τὸν μέγαν κανθὸν τόπου· καὶ ἀναφερομένη ἐπὶ τὸ σημεῖον πάλιν νεύετω κάτω περὶ τὸν μικρὸν κανθόν. ἔστω δὲ καὶ αὐτὴ ἐπιπολαιότερα, ἵνα μὴ μυότρωτος γένηται ὁ πάσχων. εἴτα ὁ ἐκ πλαγίων ἐστὼς ὑπηρέτης ἀνατεινέτω τὸ βλέφαρον. ἔπειτα ἄγκιστρον καταπειρέσθω εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ περικεχαρᾶμένου ταινιδίου, ἐπὶ μὲν τοῦ ἀριστεροῦ ὀφθαλμοῦ πρὸς τῷ μικρῷ κανθῷ, ἐπὶ δὲ τοῦ δεξιοῦ πρὸς τῷ μεγάλῳ· ἀναταθέντος δὲ διὰ τοῦ ἀγκίστρου τῇ χειρὶ τῇ ἀριστερᾷ ὑποτεμνέσθω τὸ ταινίδιον τῷ ἀναρραφικῷ σμιλίῳ προσεχόντως, ἵνα μὴ ἐπὶ πολὺ βαθυνομένης τῆς ὑποδορᾶς μυότρωτοι γένωνται καὶ ἀνίατον ἔχωσι τὸ χάλασμα τοῦ βλεφάρου. μετὰ δὲ τὴν τοῦ δέρματος ἐκτομὴν ἐπὶ τὴν ἀναρραφὴν ἐλθετέον. διδόσθω δὲ πρώτη ῥαφή ἢ μέση, ἔπειτα ἐκατέρωθεν ἄλλαι δύο, ὡς εἶναι τὰς πάσας

ράφας πέντε. μετὰ δὲ τὴν ἀναρραφὴν ἀνατείνας τὸ βλέφαρον, διὰ τῶν τραυμάτων, συμμέτρῳ σπληνίῳ ἔχεκόλλῳ καταλαβοῦ τὰ ράμματα περὶ τὴν ὀφρύν· κατὰ δὲ τῶν διαιρέσεων σπληνάρια μικρὰ κολλητικῆς καὶ ἀφλεγμάντου δυνάμεως ἐπιτίθει, ἔπειτα ἔριον ὠοβραχὲς καθ' ὅλον τὸν ὀφθαλμόν, καὶ ἐπιδέσμι. <sup>[45]</sup>

71 (50) ἐπειδὴν δὲ ἐπιτεῖνον δριμὺ καὶ ἀλμυρὸν φερόμενον ῥεῦμα ἀποβάλλει τὰς κατὰ φύσιν τρίχας καὶ σκληρὸν τὸν ταρσὸν ἀποτελεῖ, ταῖς δὲ παρὰ φύσιν ὑποπεφυκυῖαις θριξίν αὐξήσιν παρέχει, δυσχερὲς τε ἐπὶ τούτων ἡ ἐκστροφή τοῦ βλεφάρου γίνεταί, προσήκει βελόνην ράμμα στερεὸν ἔχουσαν καταπεῖρειν τῷ μέσῳ τοῦ ταρσοῦ καὶ ἀνέλκειν ἐπὶ τὸ ἄνω τὸ ράμμα καὶ οὕτω τῇ μῆλῃ ἐκστρέφειν τὸ βλέφαρον κατὰ τὸ ἔθος καὶ διδόναι τὴν ὑποτομὴν, ὡς προεῖρηται. Περὶ καταρραφῆς. <sup>[55]</sup>

72 τοῦ δὲ κάτω βλεφάρου τριχιῶντος καταρραφὴ δοκιμάζεται. πρότερον δὲ κάπὶ τούτων σημειούσθω ἡ αὐτάρκης τοῦ κεχαλασμένου καὶ περιττοῦ δέρματος ἐκτομή. κάνταῦθα γὰρ πλατυτέρου ἐκτμηθέντος ταινιδίου ἐκτρόπιον γίνεταί, στενωτέρου δὲ ἀνωφελὲς ἔσται ἡ χειρουργία· μετὰ δὲ τὴν σημείωσιν τὰ πτύγματα, ὡς προεῖρηται, κατὰ τὸν κανθὸν πλασσέσθω καὶ περιτεινέσθω τὸ βλέφαρον· ἔπειτα πρὸς τῷ μῆλῳ ἐρείδων τὸν δάκτυλον ὁ ὑπηρέτης καθελκέτω κάτω· διδόσθω δὲ πρώτη διαιρέσις ἡ μηνιοειδής, λέγω δὴ ἡ κάτω, ἔπειτα ἡ ὀβελιαία καὶ πλαγία λεγομένη ἡ περὶ τὸν ταρσόν. ὑποδέρειν δέ, ὡς προεῖρηται, καὶ ράπτειν καὶ τὰ ἀκόλουθα ποιεῖν. μόνη δὲ τῇ καταρραφῇ ἀρκούμεθα ἐπὶ τοῦ κάτω βλεφάρου, παραιτούμενοι τὴν ὑποτομὴν, ἵνα μὴ ἐκτροπὴ τοῦ βλεφάρου γένηται. Δημοσθένους περὶ ἐκτροπίου. <sup>[10]</sup>

73 ἐκτρέπεσθαι ἐπὶ πλεόν συμβαίνει τὰ βλέφαρα ἐλκώσεως προηγησαμένης καὶ ὑπερσαρκωσάντων τῶν βλεφάρων, ποτὲ δὲ ὑπὸ οὐλῆς σκληροτέρας συνελκομένου τοῦ βλεφάρου καὶ ἐκστρεφομένου. γίνεταί δὲ μᾶλλον περὶ τὰ κάτω βλέφαρα. θεραπευτέον δὲ τὰς μὲν συμμέτρους ὑπερσαρκώσεις τῷ ὑποκειμένῳ ξηρῷ χαλκοῦ κεκαυμένου < α χαλκάνθου < α μίσυος ὀπτοῦ < α χαλκίτεως ὀπτῆς < α . Ἄλλο. χαλκοῦ κεκαυμένου < η μίσυος ὀπτοῦ < β χαλκίτεως ὀπτῆς < β χαλκάνθου < α . πρὸς τὰ κεχρονικότα ἤδη ἐκτρόπια ἰὸν πεφωγμένον ἐπ' ὀστράκου λεάνας παράπτου καθ' ἑαυτὸ ἢ μόλυβδον κεκαυμένον ἴσον προσπλέκων. Χειρουργία ἐκτροπίων Ἀντύλου. <sup>[10]</sup>

74 τὰς δὲ μεῖζους ὑπερσαρκώσεις σμιλίῳ χρή περιαιρεῖν, ἔπειτα χαλκῷ κεκαυμένῳ λείῳ προσάπτεσθαι ἢ ἀλόῃ μετὰ μάννης καὶ τῇ ἐξῆς ἀποπυριάσαντα ὁμοίως θεραπεύειν· τῇ δὲ τρίτῃ μετὰ τὴν πυρίαν μέλιτι χρῆσθαι μέχρι ἀποθεραπείας. εἰ δὲ μεῖζων εἴη ἡ ἐκτροπή, δεόν ἐγχειρεῖν οὕτως· ἐκ τοῦ ἔσθθεν μέρους τοῦ βλεφάρου δύο διαιρέσεις ἐμβλητέον τοῦ λάμβδα στοιχείου τὸ σχῆμα ἐχούσας, ἵνα τὸ μὲν στενὸν μέρος τοῦ λάμβδα κάτω γένηται, ὡς πρὸς τῷ μῆλῳ, τὸ δὲ πλατὺ ἄνω πρὸς τὰς βλεφαρίδας. εἴτα ἐκκοπτέον τὸ λαμβδοειδὲς ταινίδιον συνεκκόπτοντας καὶ τὴν ὑποκειμένην σάρκα. οὐ γὰρ ἐστὶ χονδρῶδες τὸ κάτω βλέφαρον. τὸ μέντοι δέρμα ἀδιαίρετον φυλακτέον. εἴτα τὰ χεῖλη τῆς ἐκκοπῆς ραφῇ συνακτέον· ἀρκέσει γὰρ μία ραφὴ ἐμβαλλομένη κατὰ τὰ πρὸς ταῖς βλεφαρίσι μέρη. οὕτω γὰρ καμπυλωθὲν καὶ κυρτὸν γενόμενον τὸ βλέφαρον εἰς τὰ ἐντὸς τραπήσεται μέρη. εἰ δὲ οὐλὴ ἔκ τινος αἰτίας ἔξωθεν τοῦ βλεφάρου γενομένη ἐκτρέψῃ τὸ βλέφαρον, ἀφαιρεῖν μέν, καθὼς εἴρηται, ἐκ τῶν ἔσθθεν μερῶν τοῦ βλεφάρου τὸ λαμβδοειδὲς ταινίδιον, μὴ πάνυ βαθεῖαν τὴν διαίρεσιν ποιούμενους, καὶ συνάγειν ραφῇ, ὡς εἴρηται, τὰ χεῖλη τῆς διαιρέσεως. ἔπειτα ἔξωθεν ἀγκίστρῳ ἀνατείνοντες τὴν οὐλὴν, βελόνην διπλοῦν λίνον ἔχουσαν διαπεύρομεν ὑπὸ τὸ ὑπερσάρκωμα ὅλης τῆς οὐλῆς, ἀπὸ τοῦ μικροῦ κανθοῦ ἀρχόμενοι καὶ ἐπὶ τὸν μέγαν τὴν παραγωγὴν τῆς βελόνης ποιούμενοι· εἴτα κειμένης τῆς βελόνης τὸ λινοῦν ὑποβάλλομεν ὑπ' ἀμφοτέροις τοῖς πέρασιν αὐτῆς καὶ ἀνατείνομεν δι' αὐτῆς τὸ ὑπερσάρκωμα τῆς οὐλῆς ὅλον καὶ οὕτως τὴν ἐκτομὴν αὐτοῦ ποιούμεθα, συνεκφέροντες ἅμα τῷ σαρκώματι καὶ τὴν ἐμπεπαρμένην βελόνην. μετὰ δὲ τὴν

χειρουργίαν τὴν ἔξω διαίρεσιν διαμοτώσαντες καὶ ἐκ ψυχροῦ ὕδατος πτύγμα ἐπιθέντες ἐπιδέσει χρώμεθα <καὶ> μέχρι τῆς τρίτης ἐπικαταβρέχοντες τῷ ψυχρῷ τὸ πτύγμα ἐῶμεν ἐπικείμενον. τῇ δὲ τρίτῃ ἐπιλύσαντες ὕδατι χλιαρῷ σπογγίζομεν· πυρία γὰρ ἐπὶ τούτων οὐ συμφέρει φυλάττεσθαι γὰρ δεῖ, μὴ ποτε ἀποτευχθῇ ἢ ἔνδον κόλλησις. μετὰ δὲ τὸ ἀποπεσεῖν ἐξ αὐτῶν τὰ ῥάμματα κολληθέντων τῶν σωμάτων, ἀδεῶς λοιπὸν τὴν πυρίαν, προσακτέον πρὸς τῷ καὶ τὴν οὐλὴν λεπτοτέραν γενέσθαι καὶ τὸν ὀφθαλμὸν παραμυθήσασθαι. εἴτα ὑπαλείφειν τοῖς σταλτικοῖς κολλυρίοις ἔνδοθεν τὸ βλέφαρον· τὴν δὲ ἔξωθεν διαίρεσιν φυλακτέον ἐν διαστάσει κατὰ πᾶσαν τὴν θεραπείαν μαλακώτερα τὰ φάρμακα προσάγοντες. ἔσται γὰρ ἐκ τῆς ἐπιδόσεως τοῦ ἔξωθεν δέρματος σύλληψις ποσὴ εἰς τὸ ἐκτραπῆναι εἴσω τὸ βλέφαρον. εἰ δὲ δι' ἐγκανθίδα γινομένην ἐκτροπὴ γένηται τοῦ βλεφάρου, ἐκκοπίσης τῆς ἐγκανθίδος εἰς τὸ κατὰ φύσιν ἐπανήξει τὸ βλέφαρον. εἰδέναι σε δὲ προσήκει, ὥς ἢ τοῦ ἄνω βλεφάρου ἐκτροπὴ ἀθεράπευτός ἐστιν. ἀθεράπευτος δὲ καὶ ἡ διὰ παράλυσιν τοῦ κάτω βλεφάρου γινομένη· ὁμοίως δὲ καὶ ἡ δι' ἐκτομὴν πάνυ πλατυτέρου ταινιδίου γινομένη, ἐπὶ τῶν καταρραφῶν μάλιστα, καὶ ἡ διὰ πλατεῖαν οὐλὴν γινομένη, ἐλκώσεως δηλονότι προηγησαμένης, ὥς ἐπὶ τῶν ἀνθράκων γίγνεται. Περὶ λαγωφθάλμων Δημοσθένους. <sup>[40]</sup>

- 75 λαγώφθαλμοι δὲ λέγονται, ἐφ' ὧν ἀνέσπασται τὸ ἄνω βλέφαρον, καὶ ἀνέωγεν ὁ ὀφθαλμὸς ἐν τῷ καθεύδειν καθάπερ τῶν λαγῶν. γίγνεται δὲ τὸ πάθος ποτὲ μὲν ἐξ ἀναρραφῆς πλεον τοῦ δέοντος ἀνασπασθέντος τοῦ βλεφάρου, ὥς μὴ δύνασθαι καλύπτειν τὸν ὀφθαλμὸν, ποτὲ δὲ ἐλκώσεως προηγησαμένης αὐτομάτου, ὥσπερ ἐπὶ τῶν ἀνθράκων γίγνεται. θεραπεύειν δὲ αὐτοὺς μηνοειδῇ τομῇ κατὰ τῆς οὐλῆς ὅλης ἐμβάλλοντα, ὥς τὸ μὲν κυρτὸν τῆς τομῆς ἄνω, τὰς δὲ κεραίας κάτω πρὸς τοὺς ταρσοὺς βλέπειν· ἔπειτα διαστέλλειν ξύσμασιν ὀθονίων τὴν διαίρεσιν καὶ κατάγειν κάτω τὸ βλέφαρον καὶ ἴσον ποιεῖν τῷ κατὰ φύσιν σχήματι. τὰ δὲ παρεσπασμένα τῶν βλεφάρων, καθ' ἃ μέρη συνέλκεται, κατ' ἐκεῖνα τὴν τομὴν ἐμβάλλειν καὶ χαλᾶν ὁμοίως τὸ βλέφαρον. ἐν δὲ τῇ θεραπείᾳ φεύγειν δεῖ τὰ ξηραντικὰ φάρμακα καὶ τὸ μελίκρατον, προσακτέον δὲ ἀναλελυμένην τὴν τετραφάρμακον καὶ χυλὸν τήλεως ἐπαντλητέον αὐτοῖς καὶ πᾶσαν ἀπλῶς τὴν χαλῶσαν καὶ λιπαίνουσαν ἀγωγὴν ἐπὶ τούτων παραλαμβάνειν. Περὶ σκληροφθαλμίας Δημοσθένους. <sup>[15]</sup>
- 76 σκληροφθαλμία ἐστίν, ὅταν συμβῇ τὰ βλέφαρα σκληρὰ εἶναι καὶ αὐτὸν τὸν ὀφθαλμὸν σκληρότερόν τε καὶ δυσκινήτοτερον ὑπάρχειν, ἔμπονόν τε καὶ ἐνερευθῇ καὶ μάλιστα μετὰ τὸ ἐκ τῶν ὕπνων ἐξαναστῆναι δυσκόλως διανοίγειν τὰ βλέφαρα, ὑγρασίαν δὲ μηδεμίαν κενοῦσθαι, λημία δὲ ἐν τοῖς κανθοῖς συνίστασθαι μικρά, συνεστραμμένα, ὑπόξηρα· καὶ ὅταν ἐκστρέφειν βουλώμεθα τὰ βλέφαρα, μὴ ῥαδίως στρέφεσθαι δύνασθαι διὰ τὴν σκληρότητα. Περὶ ξηροφθαλμίας. <sup>[5]</sup>
- 77 ξηροφθαλμία δὲ ἐστίν, ὅταν ὑπόξηρος ὁ ὀφθαλμὸς γένηται καὶ κνησμώδης καὶ ἡσυχῇ ἔμπονος χωρὶς σκληρότητος τῶν βλεφάρων. Περὶ ψωροφθαλμίας.
- 78 ψωροφθαλμία δὲ ἐστίν, ὅταν οἱ κανθοὶ ἐλκώδεις εἰσὶ καὶ ἐνερευθεῖς καὶ κνησμώδεις σφόδρα καὶ τὰ βλέφαρα ἐνερευθῇ καὶ δάκρυον ἄλμυρόν ἢ νιτρῶδες ἀποστάζει. Ἐπιμέλεια σκληροφθαλμίας, ξηροφθαλμίας καὶ ψωροφθαλμίας.
- 79 ἐπιμελητέον τοίνυν σπουδαίως τῶν εἰρημένων τριῶν διαθέσεων· ἀμεληθεῖσαι γὰρ ὑποχύσεων καὶ γλαυκώσεων καὶ ὀφθαλμίας πολυχρονίου καὶ σταφυλωμάτων αἰτίαι γίνονται. θεραπεύειν μὲν οὖν τὴν ξηροφθαλμίαν μετὰ τῆς λοιπῆς τοῦ σώματος ἐπιμελείας διὰ τῶν ὑγρασίαν προσκαλουμένων ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμούς, οἷά ἐστι τὰ γραφησόμενα ξηρὰ φάρμακα τὰ τε στρατιωτικὰ καὶ τὸ διακέντητον κολλύριον καὶ τὰ παραπλήσια. τὴν δὲ σκληροφθαλμίαν ἰατέον ὁμοίως μὲν διὰ τῶν ὑγρασίαν ἀποκρίνειν δυναμένων φαρμάκων, ὑπαλείφοντας τῇ

Ἑρασιστράτου ὑγρᾶ καὶ τοῖς παραπλησίοις. πρὸς τούτοις δὲ καὶ τοῖς μαλάσσουσι χρηστέον καὶ ὑγραίνουσι, καθάπερ θερμοῦ τε καὶ προσηνοῦς τῇ κράσει προσκλύσει· καὶ σπόγγοις συνεχῶς ἀποपुरιᾶν. παραιτεῖσθαι δὲ ἐπ' αὐτῶν τὰ ἐμπύχοντα καὶ ἐμπλάσσοντα καὶ παρακολλῶντα φάρμακα καὶ ψυχροῦ προσάντλησιν. σκληρύνεται γὰρ μᾶλλον ὑπὸ τούτων ὁ ὀφθαλμός. εἴ γε ἄρα εἴη ψωροφθαλμία καὶ σκληροφθαλμία, τῇ γὰρ τῶν ὑγρῶν δριμύτητι εἴωθε σκληρύνεσθαι τὰ βλέφαρα, ὥστε τοὺς μὲν κανθοὺς ἀναβιβρώσκεσθαι καὶ ἐλκώδεις εἶναι, τὸν δὲ ὀφθαλμὸν καὶ τὰ βλέφαρα δυσκίνητα εἶναι καὶ σκληρά, τοὺς τοιούτους οὖν ἀποपुरιάσαντα σπόγγῳ πρότερον, παράπτεσθαι τῶν κανθῶν πρῶτον μὲν τῷ ψωρικῷ ξηρῷ, εἶτα σύμμετρον διαλιπόντα χρόνον ἀποपुरιᾶν πάλιν σπόγγῳ καὶ ὑπαλείφειν τῷ δυναμένῳ ὑγρασίαν ἀποσπᾶν, καθάπερ τῇ Ἑρασιστράτου ὑγρᾶ καὶ τῷ στρατιωτικῷ κολλυρίῳ καὶ τῷ διακεντήτῳ. ἔστι δὲ ἡ σύνθεσις τοῦ πρὸς τοὺς ψωρώδεις κανθοὺς ξηροῦ ἥδε· χαλκίτεως ὠμῆς < ε καδμίας < ε , λεῖα γενόμενα ἐντίθεται εἰς χυτρίδιον, < ὅπερ > καὶ πωμασθὲν καταχρίεται γύψῳ καὶ ἐντίθεται εἰς ἄγγεῖον ἔχον κεκραμένον ὄξος, ὥστε ἔξωθεν μὲν βρέχεσθαι τὸ χυτρίδιον, μὴ παραρρυῆναι δὲ εἰς αὐτὸ τὸ ὑγρὸν· καὶ ἀφίεται ἡμέρας ζ, εἶτα ξηραίνεται ἐν ἡλίῳ καὶ λεαίνεται. Ἄλλο πρὸς τοὺς διαβεβρωμένους κανθοὺς τὸ Μενεκλέους ἀποδακρυτικόν. σποδίου < δ ὀμφακίου ξηροῦ < β ναρδοστάχυος τριώβολον πεπέρεως πεφωγμένου κόκκοι ιε , λείοις χρῶ. Φιλοξένου ξηρὸν ἀχάριστον πρὸς τοὺς βεβρωμένους κανθοὺς καὶ ψωρώδεις διαθέσεις καὶ σκληροφθαλμίας. καδμίας < β χαλκίτεως ὠμῆς < α ἀλόης ὀβολοὶ β ἰοῦ ὀβολοὶ β πεπέρεως κόκκοι ι ῥόδων ἄνθους < α , λείοις χρῶ. Πρὸς ψωροφθαλμίας ἄλλο. καδμίας < α χαλκοῦ κεκαυμένου < α ναρδοστάχυος < α πεπέρεως πεφωγμένου ὀβολοὶ β , τρίβε μετ' ὄξους ἐν ἡλίῳ καὶ ξηράνας χρῶ ὡς σπουδαίῳ. Ἄλλο ξηρὸν. καδμίας Ϝ β ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ Ϝ β φύλλου Ϝ β πεπέρεως Ϝ α χρῶ. Ἄλλο ποιοῦν καὶ πρὸς ῥυάδας θαυμάσιον. κόστου Ϝ γ χαλκοῦ Ϝ β κεδρίας αἰθάλης Ϝ α χρῶ. Ἄλλο πρὸς ψωροφθαλμίας συκώσεις σηπεδόνας καὶ ὑπερσαρκώματα. καδμίας < γ χαλκίτεως < γ πεπέρεως κόκκοι ιε νάρδου Κελτικῆς < α · τρίβε καδμίαν χαλκίτιν μετ' οἴνου καί, ὅταν ξηρανθῇ, ἐπιβάλλε νάρδον καὶ πέπερι λειότατα καὶ ποιήσας χνωῶδη χρῶ. Καπίτωνος πρὸς ξηροφθαλμίαν καὶ περιβεβρωμένους κανθοὺς καὶ ὑγραינוμένους ὀφθαλμοὺς καὶ βλέφαρα συκώδη. καδμίαν λαβόντες θραύομεν, ὡς ἀλφίτων ἔχειν μέγεθος· ἔπειτα μέλιτι Ἀττικῷ φυράσαντες ἐμβάλλομεν εἰς ἄγγεῖον κεραμεοῦν καὶ πωμάσαντες πώματι τρήματα ἔχοντι καὶ χρίσαντες πηλῷ καὶ στήσαντες τὸ ἄγγεῖον ὀρθὸν μεταξὺ ἀνθρώκων ῥιπίζομεν· ὅταν δὲ λευκότερος γένηται ὁ ἀναφερόμενος ἀτμός, αἶροντες καὶ ἀποπωμάσαντες κατασβέννυμεν τὴν καδμίαν οἴνῳ παλαιῷ· εἶτα ταύτης ἐμβάλλοντες < η χαλκοῦ κεκαυμένου < η στίμμεως < δ , εἰ δὲ παρείη, καὶ ἄρμενίου < β , κόψαντες καὶ σήθοντες λειοῦμεν μετ' οἴνου ὡς κολλύριον καὶ ξηραίνοντες ἀνελόμενοι χρώμεθα, πυρῇν μῆλης ὑποστιμίζοντες τὰ βλέφαρα πρῶτ' καὶ εἰς ἐσπέραν. <sup>[45]</sup>

79 (50) ἡμεῖς δὲ τὴν καδμίαν καὶ τὰ λοιπὰ ἅμα πάντα στέατι ἐχίδνης φυράσαντες ὠπτήσαμεν, ἔπειτα οἴνῳ κατασβέσαντες καὶ λειώσαντες καὶ ξηράναντες ἐχρησάμεθα. Ἄλλο. καδμίας < κ χαλκοῦ κεκαυμένου < ι λίθου αἱματίτου < ι κροκύδος πορφύρας ἀληθινῆς < η , πάντα λεπτοποιήσας καὶ μέλιτι φυράσας καὶ ὀπτήσας, ὡς προεῖρηται, καὶ σβέσας οἴνῳ καὶ λεάνας, ξηράνας χρῶ. Ἄλλο Ἀρχιγένους πρὸς πάντα τὰ προεῖρημένα. ἀμόργην ἐφθῆν λεάνας μετὰ μέλιτος χρῶ καὶ τοῖς ἀναγραφησομένοις κολλυρίοις καὶ ξηροῖς ἐν τοῖς πολυχρήστοις. Πρὸς μαδάρωσιν βλεφάρων ἢ πτίλωσιν. <sup>[60]</sup>

80 ἡ μαδάρωσις καὶ ἡ πτίλωσις τῶν ταρσῶν εἰσι πάθη· καὶ ἡ μὲν μαδάρωσις αὐτὸ μόνον ἐστὶν ἡ ἀπόπτωσις τῶν τριχῶν διὰ ῥεῦμα δριμὺ γιγνομένη. ἐπὶ δὲ τῶν πτίλων καλουμένων καὶ πεπάχεται καὶ τετύλωται τὰ μέρη ταῦτα, ὡς εἶναι σύνθετον τὸ πάθος ἐκ μαδαρώσεως καὶ ξηροφθαλμίας, ὥστε καὶ τὰ τούτων βοηθήματα παραπλήσια ἔστω τοῖς ἐπ' ἐκείνων προεῖρημένοις. κάλλιστον δὲ πρὸς αὐτούς ἐστὶ ξηρὸν τὸ Φιλοξένου πρὸς κνησμώδεις κανθοὺς

καὶ περιβεβρωμένους, ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς ἀμβλυωπίαν· καδμίας < η ἁλῶν ἀμμωνιακῶν < β κρόκου < β ναρδοστάχους < β πεπέρεως λευκοῦ < α , λείοις χρῶ. Στίμμι γυναικεῖον ποιοῦν πρὸς τοὺς βεβρωμένους κανθοὺς καὶ πτίλους. στίμμεως κεκαυμένης καὶ ἐσβεσμένης γάλακτι γυναικεῖω < ιγ ἁλὸς συμύρνης ναρδοστάχους ἀνὰ < β κριθῶν κεκαυμένων λειοτάτων < δ , ξηρῶ χρῶ. Ἄλλο πρὸς πτίλους καὶ βεβρωμένα βλέφαρα. μυελοῦ βοείου τοῦ ἐμπροσθίου δεξιῦ ποδὸς λειώσας μετὰ αἰθάλης χρῶ. τὴν δὲ αἰθάλην ποιεῖ οὕτως· πάπυρον ἀντὶ ἐλλυχνίου βαλὼν εἰς λύχνον καὶ πληρώσας ἐλαίῳ σησαμίνῳ ἄναψον καὶ τίθει ἐπάνω τοῦ λύχνου ὀστράκινον λεῖον ἢ χαλκοῦν ἀγγεῖον καὶ δέχου τὴν λιγνὺν καὶ σύναγε κατὰ βραχὺ πτερῶ καὶ λεάνας σὺν τῷ μυελῶ χρῶ. Ἄλλο. μόσχου πυτία ἐγχιρομένη ἄκρως ποιεῖ. Ἄλλο Σωσάνδρου πρὸς μιλφώσεις καὶ τὰς κεχρονισμένας διαθέσεις, ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς ἐγκανθίδας. καδμίας στίμμεως χαλκίτεως ὠμῆς μίσυρος ὠμοῦ ἀνὰ < η , λεπτοκοπήσας καὶ μέλιτι φυράσας ὄπτα, καθὼς προεῖρηται. ἔπειτα σβέσας οἶνῳ καὶ λεάνας ἐπίβαλλε ναρδοστάχους < β κρόκου πεφωγμένου < β πεπέρεως < α καὶ συλλεάνας ἀνελόμενος χρῶ. ἀπλᾶ δέ ἐστι ποιοῦντα πρὸς τοὺς πτίλους καὶ τὰ περιβεβρωμένα βλέφαρα ἀμόργη ἠψημένη, λύκιον ἰνδικόν, ἄρμένιον, ὧ χρῶνται οἱ ζωγράφοι· σὺν ὕδατι γὰρ ἐγχιρόμενον ἐκδαπανᾷ τὴν κακοχυμίαν καὶ αὔξει τὰς κατὰ φύσιν τρίχας· ἰὸς σιδήρου ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας ἐν ἡλίῳ λειωθεὶς μετ' οἶνου καὶ συμύρνης καὶ ἀναπλασθεὶς εἰς κολλύριον· σπόδιον ἀναληφθὲν κρομμύου χυλῶ. Περὶ ἀποστήματος ἐν βλεφάροις Δημοσθένους. <sup>[30]</sup>

81 τὰ δὲ ἐπὶ τῶν βλεφάρων ἀποστήματα θεραπευτέον, τὰ μὲν ἐντὸς ἀποκορυφοῦντα ἀποτομίᾳ καὶ ἐκθλίψει τοῦ ὑγροῦ. εἴτα ἐγχυματίζειν ἄλμη καὶ ἄνωθεν ἐπιθέντα ἔριον ὠοβραχὲς ἐπιδεῖν· τῇ δὲ ἐξῆς ἀποपुरιᾶν καὶ μέλιτι ὑπαλείφειν καὶ τοῦ λοιποῦ τῷ σταλτικῷ κολλυρίῳ ἐγχυματίζειν. τὰ δὲ ἔξωθεν, μετὰ τὴν διαίρεσιν καὶ τὴν τοῦ ὑγροῦ κένωσιν ζύσματα ἐπιτιθέντα διὰ μέλιτος καὶ ἔριον ἐπιδεῖν. ὅσα δὲ τῶν ἀποστημάτων τὸν χόνδρον ἐλίπανε τοῦ βλεφάρου, εἰ μὲν ἔξωθεν γίγνοιτο, δυνατόν ἐστιν ὥς καὶ μέλιτι καθαίροντας σαρκοῦν τῷ κεφαλικῷ ξηρῶ. εἰ δὲ ἐντὸς εἴη, ἐκστρέφοντας τὸ βλέφαρον καὶ τὸ ἐψιλωμένον μέρος τοῦ χόνδρου περιζύσαντας χαλκῷ λειοτάτῳ προσάπτεσθαι. ἄνωθεν δὲ τοῦ βλεφάρου ὠδὸν σὺν οἶνῳ καὶ ῥοδίνῳ ἀνακόψαντες ἐπιτίθεμεν· τῇ δὲ ἐξῆς πυριάσαντες χαλκῷ λειοτάτῳ προσαπτόμεθα. τῇ δὲ τρίτῃ τῷ μέλιτι ὑποχρίειν δεῖ τὸ βλέφαρον, καὶ μετὰ ταῦτα τῷ σταλτικῷ κολλυρίῳ χρῆσθαι. Περὶ λιθιάσεως ἐν βλεφάροις. <sup>[15]</sup>

82 λιθιάσιν ἐν βλεφάροις λέγουσιν, ὅταν ἐκστραφέντων τῶν βλεφάρων πώροις ὅμοια περὶ αὐτὰ ὑπάρχη λευκὰ καὶ τραχέα, ἰόνθοις παρεμφερῇ. θεραπεύειν δὲ ἐκστρέφοντα τὰ βλέφαρα καὶ σμιλίῳ στενῶ κατὰ κορυφὴν διαιροῦντα τὸ δέρμα, ἔπειτα ἐκγλύφειν κυαθίσκῳ μηλωτρίδος τὸν ἐγκείμενον ὄγκον. εἴτα χαλκῷ κεκαυμένῳ λείῳ προσαπτόμενον καὶ ὠδὸν σὺν οἶνῳ καὶ ῥοδίνῳ ἀναλαβόντα ἐρίῳ ἐπιτιθέναι καὶ ἐπιδεῖν. καὶ τῇ ἐξῆς πυριάσαντα ὁμοίως θεραπεύειν, τῇ δὲ τρίτῃ μέλιτι ὑπαλείφειν. ἐπὶ δὲ τῶν ἔξωθεν τοῖς βλεφάροις ἐπιφυομένων πώρων μετὰ τὸ διελεῖν καὶ ἐκγλύψαι σπληνίον ἐπιτίθει τῆς τετραφαρμάκου. Περὶ χαλαζίων. <sup>[10]</sup>

83 χαλαζία δὲ λέγουσι τὰ βλέφαρα, ὅταν ἐκστραφέντων αὐτῶν φαίνηται τινα ὑπερέχοντα στρογγύλα διαφανῇ ὅμοια χαλάζῃ· καὶ διαιρουμένων ὑγρὸν κενοῦται ὅμοιον τῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ. θεραπεύειν δὲ ἐκστρέφοντα τὰ βλέφαρα καὶ διαιροῦντα σμιλίῳ· καὶ τὸ ὑγρὸν ἐκκρίνοντα προστρίβειν τῷ ὑποκειμένῳ ξηρῷ· χαλκοῦ κεκαυμένου < β λεπίδος < α σανδαράκης < α ἰοῦ κεκαυμένου ἁλὸς ἀμμωνιακοῦ καὶ κρόκου ἀνὰ < ι συμύρνης ὀβολοὺς β , λείοις χρῶ. γίγνεται δὲ ἐνίστε καὶ ἔξωθεν τῶν βλεφάρων χαλάζια ὑπόσκληρα, κυάμοις ὅμοια. τούτων εἴ τις βιαίτερον ἅπτοιτο, ἀλγηδόνας συντόνους ἐπιφέρει, ποτὲ δὲ καὶ ἔκλυσιν. θεραπευτέον δὲ αὐτὰ διαιροῦντα τὸ δέρμα κατὰ κορυφὴν καὶ μηλωτρίδος κυαθίσκῳ ἐκθλίβοντα· ῥαδίως δὲ ὑγιάζεται μέλιτος καὶ ξυσμάτων ἐπιθέσει καὶ πυριάσει. εἰ δὲ φαρμάκοις βούλει θεραπεύειν τὰ χαλάζια, χρῶ τούτοις· συκῆς ἀγρίας ὀλύνθους ἐψήσας κατάπλασσε ἢ τὰ τῆς συκῆς φύλλα. Ἄλλο ἐπὶ χρίσμα

κάλλιστον. γύρεως σιτίνης  $\mathbb{F}$  γ θείου άπύρου  $\mathbb{F}$  α , ύδατι συλλεάνας ανάπλασσε τροχίσκους καὶ χρῶ· ποιεῖ καὶ τὰ πρὸς κριθὰς ύπογεγραμμένα. Περί κριθῆς ἢ ποσθίας. <sup>[15]</sup>

- 84 κριθὴν καλοῦσιν ἤτοι ποσθίαν, ὅταν ἐπὶ τῶν βλεφάρων πρὸς ταῖς βλεφαρίσιν ἔξωθεν μάλιστα ὑπόπυόν τι γένηται τὸ σχῆμα κριθαῖς ὅμοιον. θεραπεύεται δὲ ῥαδίως πυρῆνι μήλης τεθερμασμένη πυριωμένη. καὶ κηρῷ λευκῷ θερμῷ πυριάσας διαφορήσεις. ἢ μυίας τὴν κεφαλὴν ἀποβαλὼν τῷ λοιπῷ σώματι παράτριβε τὴν κριθήν. ἢ χαλβάνην μαλάξας καὶ νίτρον βραχὺ προσπλέκων ἐπιτίθει· ἢ κηρῷ μεμαλαγμένῳ μίσυ ὦμόν βραχὺ ἀναμαλάξας ἐπιτίθει. ποιεῖ δὲ καὶ σῦκα ξηρὰ ἐψηθέντα μετ' οἶνομέλιτος καὶ λεανθέντα σὺν ὀλίγῃ χαλβάνῃ· ἢ σαγαπηνὸν σὺν ὄξει λεάνας κατάχριε. ποιεῖ καὶ πρὸς χαλάζια. πυριατέον δὲ τὸν τόπον καὶ σπόγγῳ καὶ ἄρτῳ θερμῷ. μετὰ δὲ τὴν ἔκκρισιν τοῦ ὑγροῦ μέλιτι χριστέον, εἴτα τοῖς πρὸς τὰ ἔλκη κολλυρίοις. Περί γαγγλίων ἀθερωμάτων στεατωμάτων μελικηρίδων ἐν βλεφάροις. <sup>[10]</sup>
- 85 γίγνεται τισιν ἔξωθεν τῶν βλεφάρων καὶ ταῦτα τὰ πάθη. θεραπεύεται δὲ τὰ μὲν γάγγλια κηρωταῖς καὶ μαλάγμασι τοῖς ῥηθησομένοις πρὸς τὰ γάγγλια καὶ ὕδατος θερμοῦ καταντλήσει. νεύρου γάρ ἐστι συστροφή τὸ γάγγλιον. αἱ δὲ μελικηρίδες καὶ τὰ μικρὰ στεατώματα καὶ ἀθερώματα θεραπεύεται ποτε καυστικοῦ φαρμάκου κατὰ κορυφῆς ἐπιθέσει, ὡς εἰς βάθος ἐσχαρωθῇ τὸ ἐπικείμενον δέρμα· εἴτα μετὰ τὴν ἔκπτωσιν τῆς ἐσχάρας ἐκγλυφομένου τῷ κυαθίσκῳ τῆς μηλωτρίδος τοῦ χιτῶνος τοῦ περιέχοντος τὸ ὑγρὸν. εἰ δὲ μὴ δύνηται ἐξαيرهθῆναι ὁ χιτῶν, ἐκτῆκεν αὐτὸν τῷ ὑποκειμένῳ σηπτῷ φαρμάκῳ· σανδαράκης < β ἄρσενικοῦ < α λεπίδος χαλκοῦ < β ἔλλεβόρου μέλανος < α ἐλατηρίου < β χάρτου κεκαυμένου ὥστε χρῶσαι· χρῶ μετὰ ῥοδίνου. τὰ δὲ ὑπερμεγέθη χειρουργία θεραπεύεται, ὥσπερ τὰ ἐν τῷ λοιπῷ σώματι, ἐκ βάσεως ἀφαιρούμενα σὺν τῷ περιέχοντι τὸ ὑγρὸν χιτῶνι· εἴτα ῥαφῇ ἀγκηριασθέντα τὰ χεῖλη τοῦ δέρματος θεραπευέσθω, ὡς ἐπὶ τῶν ἀναρραπτομένων. φυλακτέον δὲ μὴ πλατὺ ταινίδιον ἀφαιρεῖν τοῦ δέρματος ἐν τῇ χειρουργίᾳ, ἵνα μὴ λαγώφθαλμοι γένωνται. Περί κισῶν ἐν βλεφάροις καὶ κακοήθων ἐπιφύσεων. <sup>[15]</sup>
- 86 τοὺς δὲ ἐπὶ τῶν βλεφάρων κισσοὺς μὴ θεράπευε· εἰσὶ γὰρ κακοήθεις, μὴδὲ μὴν τὰ ἐπιφυόμενα τοῖς βλεφάροις ὀχθῶδη καὶ ἐπώδυνα καὶ ὑπέρυθρα καὶ ἐν ταῖς παραπίεσει τῶν δακτύλων εἰς ἑαυτὰ συντρέχοντα. ἔστι γὰρ καὶ ταῦτα κακοήθη καὶ ἀθεράπευτα. Περί αἰγίλωπος Σεβήρου. <sup>[5]</sup>
- 87 ὁ αἰγίλωψ ἀποστημάτιόν ἐστι πλησίον τοῦ μεγάλου κανθοῦ γιγνόμενον. δυσίατον δὲ ἐστὶ τὸ πάθος διὰ τὴν τῶν σωμάτων λεπτότητα λιπαινομένου τοῦ ὑποκειμένου ὁστοῦ, τῇ δὲ ἐγγύτητι τῆς θέσεως καὶ αὐτῷ τῷ ὀφθαλμῷ τὴν βλάβην ἐκπέμπει ἐνίοτε, διὰ τοῦ φυσικοῦ κατὰ τὸν κανθὸν μικροῦ τρηματίου. ἀρχομένης τοίνυν τῆς φλεγμονῆς εὐθὺς ἐν τῇ πρώτῃ τῶν ἡμερῶν πειρατέον αὐτὴν ἀποκρούεσθαι ἐπιχρίοντας μόνον αὐτὸν τὸν φλεγμαίνοντα τόπον τῷ Ἀντωνίνου κολλυρίῳ ἢ τινὶ ἐτέρῳ τῶν σφόδρα ἀποκρουομένων καὶ ναρκούντων· εἴωθε γὰρ τὸ ἐπίχρισμα διασκορπίζειν τὸ συρρύν. εἰ δὲ ἐπιμένοι τὰ τῆς φλεγμονῆς πειρατέον αὐτὴν θεραπεύειν ὁμοίως ταῖς ἄλλαις φλεγμοναῖς, τοῖς διαφορητικοῖς φαρμάκοις, ὅσα χωρὶς δῆξεως ἐνεργεῖ. συμπάσχει τε γὰρ ὁ ὀφθαλμὸς ἐπὶ τοῖς δριμέσιν αὐτό τε τὸ πεπονθὸς μόριον αὖξεται φλεγμαῖνον. ἡμεῖς δὲ ἐπὶ τῶν μήπω μεταβληθεισῶν φλεγμονῶν τῇ βαρβάρῳ ἢ τῇ λεαίνῃ ἢ τῇ Ἀθηνᾷ ἢ τῇ δι' ἰτεῶν ἢ τῇ δι' ὀξελαίου ἐμπλάστῳ χρώμενοι διαφοροῦμεν καὶ ὑποξηραίνομεν τὸ ἀπόστημα. Ἀσκληπιάδης δὲ φάρμακα πρὸς αἰγίλωπος ἔγραψε τοιαῦτα· ἡλεκέβρας χυλοῦ, ἢν τινες ἀνδράχνην ἀγρίαν καλοῦσιν ἢ μικρὸν ἀειζῶνον, στρύχνου χυλοῦ ἀνὰ  $\mathbb{F}$  α λιβάνου < η χαλβάνης  $\mathbb{F}$   $\mathbb{C}$  μαστίχης  $\mathbb{F}$  γ· λεάνας τὸν λίβανον ἔψε καί, ὅταν διαλυθῇ, τὴν χαλβάνην προμεμαλαγμένην ἐπίβαλλε· τὴν γὰρ μαστίχην παραιτούμεθα. Ἄλλο. λιβάνου < η σμύρνης < η λαδάνου < δ κηροῦ < δ στυπτηρίας σχιστῆς < δ ἀφρονίτρου < δ πυτίας λαγωῦ < δ· κόπτεται τὸ φάρμακον καὶ μαλάσσεται ἱρίνου μύρου ὑποστάθμῃ. εἰ δὲ νικηθέντων τῶν διαφορούντων φαρμάκων πυοποιήσῃ ἡ φλεγμονή, διαιρεῖν χρὴ ὅτι τάχιστα καὶ κενώσαντα τὸ ὑγρὸν χρῆσθαι

τοῖς ὑπογεγραμμένοις βδελλίου σμύρνης λαδάνου ἀφρονίτρου κολοφωνίας ἀνὰ « δ κηροῦ « ι ἱρίνου μύρου τὸ ἀρκοῦν. Ἄλλο. ἀντὶ τῆς κολοφωνίας φύλλα ἐλαίας λεῖα <λαβῶν> μετὰ ἀξουγγίου κατάπλαττε τὸν αἰγίλωπα· ῥύπος μασχαλῶν προβάτων μετὰ ἀξουγγίου ὁμοίως· ἢ ἔλλαβόρου μέλανος ῥίζαν βρέξας ἐπιτίθει· ἢ περδίκιον βοτάνην κατάπλασσε ἢ ἄλευρον ὀρόβινον σὺν μέλιτι <ἢ> σποδὸν ἀμπελίνων ξύλων σὺν ὄξει φυράσας ἐπίθες. σταφίδα ἀγρίαν καὶ ἀμμωνιακὸν θυμίαμα σὺν μέλιτι ἐπίθες ἢ στυπτηρίαν σχιστὴν σὺν τερεβινθίνῃ ὡς σπληνίον ἐπίθες. εἰ δὲ καὶ πρὸς τὸν κανθὸν ρεύσει, πρὸς δὲ τὴν ἐπιφάνειαν μηδόλως ὀρμήσει, τὸ τηνικαῦτα φλεβοτόμῳ ἢ πτερυγοτόμῳ τὸ μέσον σῶμα τοῦ κανθοῦ διελεῖν χρή καὶ σάρκα χρηστὴν ἐκ τοῦ βάθους φύειν, εἴτα αὐτὴν τὴν φυομένην σάρκα ὑποξηραίνειν· τοῦτο δὲ γίγνεται, ἐὰν μηδόλως τὰ λιπαίνοντα τοῖς τόποις προσενέγκωμεν. ὅθεν δὴ ἐπὶ τῆς ἀρχῆς μετὰ τὴν ἀναστόμωσιν τῇ φακῇ ἐφθῇ ἢ σιδίοις μετὰ μέλιτος χρῆσθαι. ἀνακαθαρθέντος δὲ τοῦ τόπου καὶ φυομένης ἤδη τῆς σαρκὸς ὕalon λειώσαντες χνοωδέστατα ἐπιπάττομεν ξηρόν, καὶ τούτῳ προσμένομεν ἕως παντελοῦς ἀποθεραπείας. θαυμάσιον γάρ ἐστι τὸ βοήθημα καὶ μετὰ τῆς ἐνεργείας οὐδ' ἀνεξέταστόν ἐστι τῷ λόγῳ. καὶ ἡ σχιστὴ δὲ στυπτηρία λειοτάτῃ γενομένη καὶ τερεβινθίνῃ ὀλίγῃ ἀναληφθεῖσα, ἕως ἐμπλαστρῶδες γενέσθαι, καθαίρει καὶ σαρκοῖ καὶ ἀπουλοῖ ἀσφαλῶς. δεῖ δὲ καὶ τῇ κοιλότῃ τοῦ ἔλκου ἐνθεῖναι τοῦ φαρμάκου καὶ ἔξωθεν σπληνίον μικρὸν ἐξ αὐτοῦ ἐπιθεῖναι. ἡμεῖς μὲν οὖν ταύτῃ τῇ ἀγωγῇ χρησάμενοι ἐτέρου βοηθήματος ἐπὶ τῶν προσφάτων αἰγιλώπων οὐκ ἐδεήθημεν. τὰ δὲ ὑπὸ τῶν ἀρχαίων γεγραμμένα πρὸς τὸ πάθος βοηθήματά ἐστι ταῦτα· αἰγίλωπα θεραπεύειν, ἐφ' ὧν μὴ διὰ βάθος ἐφθαρταὶ τὸ ὅστουν· ἀνθεμίδος φύλλα μασθεντά καὶ ἐπιτεθέντα ἢ μαλάχης φύλλα μασησάμενος μεθ' ἁλῶν ἐπιτίθει. <sup>[45]</sup>

87 (50) μετὰ δὲ τὸ ἀναστομῶσαι αὐτῇ τῇ μαλάχῃ λεία χρῶ μέχρι ἀπουλώσεως ἢ μύρτα μασησάμενος ἐπιτίθει ἢ οἰνάνθης ἢ μυώτιδος φύλλα ἢ στρύχνου καὶ μάλιστα ἀλικάκάβου ἢ αἰγίλωπος τοῦ ἐν τοῖς σίτοις χύλισμα <ποιεῖ> σὺν ἀλεύρῳ σιτανίῳ καταπλασσόμενον, ἀρνογλώσσου φύλλα μασθεντά καὶ ἐπιτεθέντα, λιβανωτὸς καὶ περιστερᾶς κόπρος λεία μίγνυται καὶ ἐπιτίθεται καὶ λιθοῦται καὶ προσμένει ἄχρις ἀπουλώσεως. Ἄλλο. πρόπολιν τερεβινθίνην καὶ λιβανωτὸν ἴσα σπληνίον ποιήσας χρῶ. ποιεῖ καὶ τὸ δι' ὀρόβων ξήριον μετὰ μέλιτος. Ἄλλο. χολὴν χοίρου ὑπὲρ καπνὸν ξηράνας λείου καὶ ἐπιτίθει τῷ ἡλκωμένῳ αἰγίλωπι. Ἄλλο. λιβανωτὸν λεάνας ἀναλάμβανε πίσση ὑγρᾷ καὶ ποιήσας ἐμπλαστρον ἐπιτίθει. τοὺς μὲν γὰρ ἀρχομένους ἀφανεῖς ποιεῖ, τοὺς δὲ ἤδη ῥαγέντας ὑγιάζει ἐντιθέμενον ἐν τῷ ἔλκει καὶ ἄνωθεν ἐπιπασσόμενον. Πρὸς αἰγίλωπας πεπειραμένον καὶ πρὸς χοιράδας. κρίνου ῥίζαν νεαρὰν λειώσας, ὡς ἐμπλαστρῶδες γενέσθαι, οὕτω γὰρ γίγνεται λειομένη, ἐπιτίθει αὐτῷ· ῥήσσει γὰρ αὐτὸ ἀνακαθαίρει αὐτὸ ἀπουλοῖ ἕως τέλους. Περὶ καύσεως αἰγιλώπων. <sup>[65]</sup>

88 ἐφ' ὧν δὲ χρονίσαν τὸ πάθος ἐλίπανε τὸ ὅστέον ἢ πρὸς τὸν κανθὸν ὡς συριγγωθῆναι ἀπουλωθείσης τῆς ἐπιφανείας, τρίγωνον τὴν ἀφαίρεσιν τῆς ἐπικειμένης σαρκὸς ποιησάμενοι, τὸ στενὸν μέρος τῆς διαιρέσεως περὶ τὸν κανθὸν ἀρμόσαντες, εἴτα σπόγγον ἐπιθέντες τῷ ὀφθαλμῷ καυτήρια πεπυρωμένα ἐπιτίθεμεν τῇ διαιρέσει, μέχρις ὅστέου εἰς λεπίδος ἀπόστασιν ἐπικαίοντες καὶ τὰ πλάγια μέρη ἐν τῇ κοιλότῃ τοῦ ἔλκου καὶ μάλιστα τὰ ἄνω κατανοοῦντι γὰρ σοι μετὰ τὴν προσαγωγὴν τοῦ πρώτου καυτήρος φανήσεται τρημάτιον λεπτότατον ἄνωθεν, ἐκ τῶν πλαγίων παραπέμπον τῷ ἔλκει τὸ ὑγρὸν ὥσπερ δάκρυον· διόπερ χρή τὸ καυτήριον κατὰ τοῦ τρηματίου ἐρείδειν ἰσχυρῶς. αὐτάρκους δὲ τῆς καύσεως γενομένης τῇ φακῇ ἐφθῇ σὺν τῷ μέλιτι χρώμεθα. ἐκπεσούσης δὲ τῆς ἐσχάρας καὶ καθαρθέντος ποσῶς τοῦ ἔλκου, στυπτηρίαν σχιστὴν λειώσαντες καὶ ἀναλαβόντες ὑγρᾷ τερεβινθίνῃ ὀλίγῃ, ὡς ἐμπλαστρῶδες γενέσθαι, ἐντίθεμεν τῇ κοιλότῃ τοῦ ἔλκου καὶ σπληνίον ἐξ αὐτοῦ ποιήσαντες

ἐπιτίθεμεν. τάχιστα γὰρ ἀνακαθαίρει, σαρκοῖ καὶ ἐπουλοῖ. καλῶς πάνυ σαρκοῖ καὶ ὕαλος  
λειοτάτη ἐπιπασσομένη. χρῶ, πεπείραται. Περὶ ἀγχίλωπος. <sup>[15]</sup>

89 περὶ τὸν προρρηθέντα τόπον, ἔνθα ὁ αἰγίλωψ γίγνεται, συνίσταται ὕγρον ἀργὸν μελιτώδες ἢ  
ἀθερώδες, περιεχόμενον ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ χιτῶνι, ἀνώδυνον, κατὰ βραχὺ τὴν αὖξιν λαμβάνον.  
θεραπεύεται δὲ χειρουργία, ὥσπερ καὶ τὰ λοιπὰ περὶ τὸ ἄλλο σῶμα ἀθερώματα, διαιρουμένης  
τῆς ἐπιφανείας καὶ ὑποδερομένου καὶ κομιζομένου τοῦ περιέχοντος τὸ ὕγρον χιτῶνος ἐκ  
βάσεως. μετὰ δὲ τὴν αὐτοῦ ἀναίρεσιν πρὸς τὴν ἀσφαλῆ θεραπείαν, ἵνα μὴ παλιγγενεσία τοῦ  
πάθους γένηται, καυτηρίοις πεπυρακτωμένοις ἐσχαροῦμεν τὸν τόπον. κάπειτα θεραπεύομεν τῇ  
φακῇ μετὰ μέλιτος. ἀποπεσούσης δὲ τῆς ἐσχάρας χρώμεθα, ὡς προεῖρηται, τῇ στυπτηρίᾳ μετὰ  
τῆς τερεβινθίνης μέχρις ἀπουλώσεως. Περὶ ῥυάδων ὀφθαλμῶν. <sup>[10]</sup>

90 ῥυάδες ὀφθαλμοὶ λέγονται, ὅταν ἐξ ἐλκώσεως ἢ πτερυγίου ἀφαιρέσεως, ἢ ἐγκανθίδος ἐκ  
βάσεως, ὁ κανθὸς ὅλος ἀρθῇ καὶ στέγειν μὴ δύνῃται τὸ ἐπιφερόμενον δάκρυον, ἀλλὰ κατὰ τῶν  
μήλων ῥέῃ. συμβαίνει δὲ τοῦτο ἐνίοτε καὶ ἐπὶ τῶν κακῶς θεραπευομένων αἰγίλωπων.  
λέγονται δὲ ῥυάδες καὶ οἱ διὰ τοὺς συνεχεῖς ῥευματισμοὺς τῶν ὀφθαλμῶν δακρυρροοῦντες αἰεῖ.  
θεραπευτέον δὲ τοὺς τὸν κανθὸν ἐκ βάσεως ἀφαιρεθέντας παραπτομένους φαρμάκῳ δυναμένῳ  
πυκνοῦν τοὺς τόπους καὶ στερεοῦν, οἷόν ἐστι τὸ τεφρὸν λεγόμενον. εἰ δὲ τύλος εἴη,  
προερεθίζειν δεῖ διὰ τινος δριμυτέρου φαρμάκου. καὶ χειρουργίαις δὲ θεραπεύονται.  
περιθέντες γὰρ ἐκμαγεῖον τῷ τραχήλῳ καὶ περισφίξαντες σημειοῦνται τὸ περὶ τὴν ῥίνα  
ἀγγεῖον. εἴτα διαιροῦσι τὸ ἀγγεῖον σμιλίῳ διγώνῳ, εἴτα σπόγγον τῷ ὀφθαλμῷ περιθέντες  
ἐπερείδουσι καυτήριον τῷ τόπῳ, οὐκ ἄχρις ὀστέου, ἀλλὰ καὶ τὸ δέρμα καὶ τὴν διαίρεσιν  
φλογίζοντες. ἔστω δὲ τὸ καυτήριον τρίγωνον. μετὰ δὲ ταῦτα φακῷ μετὰ μέλιτος χρῶνται.  
καθαρῶν δὲ γενομένων τῶν ἐλκῶν ἐν διαστολῇ τηροῦσι τὸν ὀφθαλμόν, ἕως σαρκὶ καθαρᾷ  
πληρωθῇ ὁ κανθός, ἵνα μὴ σύμφυσις γένηται. καλῶς δὲ ποιεῖ καὶ ἐπ' αὐτῶν ἡ στυπτηρία μετὰ  
τερεβινθίνης. τοὺς δὲ ὑπὸ χρονίου ὀφθαλμίας δακρύνοντας ἢ ὑγραινομένους ὀφθαλμοὺς  
θεραπεύειν πρὸ μὲν πάντων ὕδροποσίᾳ τε καὶ ὀλιγοσιτίᾳ συνέχοντας καὶ γυμνασίοις καὶ  
περιπάτοις, τρίψει τε κεφαλῆς καὶ ξυρήσει καὶ ψυχροῦ καταχύσει, διαίτῃ τε εὐχυμοτάτῃ καὶ  
μᾶλλον παχυνούσῃ χρῆσθαι, ὑπαλείφειν δὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῖς μᾶλλον ἐμπλάσσουσι καὶ  
ψύχουσι καὶ στύφουσι φαρμάκοις. μετὰ δὲ τὴν ἐγχείρησιν καὶ ψυχρῷ καὶ ὀξυκράτῳ  
προσκλύζεσθαι τοὺς ὀφθαλμούς. κάλλιστον δὲ φάρμακον πρὸς τούτους πεπείραται τοῦτο·  
ἀρνογλώσσου φύλλα χυλίσας καὶ διηθήσας καὶ βαλὼν ἐν ὀστρακίνῳ καινῷ ἀγγεῖῳ τίθει ἐν  
ἡλίῳ, σκεπάσας ῥάκει ὑψηλῷ καθαρῷ, κινῶν καθ' ἐκάστην· ξηρανθέντα δὲ λεάνας ἀπόθου καὶ  
chrῶ ἀντὶ ξηροκολλυρίου. Στίμμι πρὸς τοὺς ῥυαδικοὺς τὸ Ἀλεξάνδρου βασιλέως πάνυ καλόν,  
ποιεῖ καὶ ἐπὶ τῶν πτίλων βλεφάρων. γῆς ἀμπελίτιδος κρόκου νάρδου Κελτικῆς ἴσα, κόψας  
φύρα τῷ μέλιτι καὶ βαλὼν ἐν χυτρίδιῳ καὶ πωμάσας πώματι τρῆμα ἔχοντι καὶ χρίσας, τίθει ἐπ'  
ἀνθράκων καὶ μὴ ῥίπιζε· ὅταν δὲ μηκέτι ἀτμός ζοφώδης διὰ τῶν τρημάτων ἀναβαῖνοι, ἄρον ἐκ  
τοῦ πυρὸς καὶ ἕα ψυγῆναι, ἔπειτα κόψας σήσας καὶ λεάνας χνοωδέστατα, chrῶ στιμμίζων.  
Στίμμι ῥυαδικόν. χαλκοῦ κεκαυμένου Ϝ α c στίμμεως Ϝ α c κρόκου Ϝ α ναρδοστάχυος Ϝ α φύλλα  
Ϝ δ ῥόδων χλωρῶν Ϝ α c τὰ λοιπὰ λειότατα ποιήσας, ἔπειτα λεάνας τὰ ῥόδα κατ' ἰδίαν εὗ μάλα,  
ἔνωσον τὰ ξηρὰ καὶ λείου ἕως ξηρανθῇ καὶ chrῶ. Ἄλλο διὰ πολλῆς πείρας. χαλκοῦ καδμίας  
στίμμεως ἀνὰ Ϝ β πεπέρεως κόκκοι ιδ καρυοφύλλου κεκαυμένου δ σπόγγων καινῶν Ϝ γ τὸ μέλι  
τὸ ἀρκοῦν· χαλκὸν καδμίαν στίμμι κόψας, φύρασον τῷ μέλιτι ἀρκοῦντι· εἴτα ἀναλαβὼν αὐτὰ  
σπόγγῳ καὶ βαλὼν ἐν χύτρᾳ καὶ χρίσας καίε καὶ λεάνας τὴν τέφραν ἀκριβέστατα ἐπίβαλλε τὸ  
πέπερι καὶ τὸ καρυόφυλλον κοπέντα καὶ σηθέντα καὶ συλλεάνας πάλιν ἀκριβέστατα chrῶ. Περὶ  
τῶν καιόντων τοὺς κροτάφους. <sup>[45]</sup>

τινὲς βαρβαρικῶ νόμῳ δουλεύοντες, ἐπὶ τῶν χρονιζόντων περὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ῥευμάτων καίουσι τοὺς κροτάφους, ἤτοι διὰ φαρμάκων, ἢ τῇ ἐντεριῶνι τῶν καρυῖνων ξύλων, ὃ καλοῦσιν ἴσχας. τινὲς δὲ καὶ σίδηρον ἐκπυρῶσαντες ποιοῦνται τὴν καῦσιν. ἐγὼ γ' οὖν τοιαύτην διάθεσιν ἐθεασάμην ἐκ τῆς τῶν κροτάφων καύσεως συστάσαν· ἄμετρον γὰρ οὗτοι χρησάμενοι τῷ φαρμάκῳ καὶ ἕως βάθους διακαύσαντες, μετὰ τῶν ἀλλοτρίων ὑγρῶν καὶ τὰ κατὰ φύσιν κατεδαπάνησαν καὶ εἰς ἐσχάτην ξηρότητα περιέστησαν τὸν ὀφθαλμὸν καὶ ἔλαθον ἑαυτοὺς ἀνίατον κατασκευάσαντες νόσημα. τί γὰρ ἦν τὸ συμβαῖνον; πρῶτον ὀδύνη χαλεπὴ καὶ πύρωσις ἄμετρος. ὥς οὖν ἐπειρώμεθα διὰ τῶν κολλυρίων ἀμβλύνειν τὰς ὀδύνας, πλέον ἐπεφορτίζομεν τῷ πάσχοντι, τὸ γὰρ κολλύριον ὑγρὸν ἐπιχρίομενον τῷ ὀφθαλμῷ, οἷον ψαμμία τινὰ ἐγίγνετο, ὑπὸ τῆς ἀμέτρου θερμότητος φρυττόμενον· καὶ ὥς αὖθις βουλευθέντες παρηγορῆσαι καὶ αὐτὸ πάλιν διὰ τῆς θερμότητος παχυνόμενον καὶ ὥσπερ ὑμένες τινὲς γιγνόμενον, δυσχερῶς τοῦ ὀφθαλμοῦ ἐχωρίζετο, καὶ γάλακτι ἐχρησάμεθα καὶ αὐτὸ ὁμοίως ἐπαχύνετο καὶ συντόμως φάναι ὥσπερ ὑπὸ πυρὸς τὰ ὑγρὰ συνεστρέφετο. πολλὰ οὖν καμώντες, τῷ χυλῷ τῆς τήλεως ἐγχυματίζοντες, μετρίως παρηγορήσαμεν· καὶ τοῦτο γὰρ ἐνικᾶτο ὑπὸ τῆς νόσου. ὕστερον δὲ τῷ λόγῳ ποδηγούμενοι ἐπὶ τὴν τοῦ ῥοδίνου χρῆσιν ἤλθομεν· χλιαίνοντες δὲ τοῦτο καὶ ἐγχυματίζοντες μεγάλην ὠφέλειαν ἐπορισάμεθα, ὥστε καὶ τὸν κάμνοντα μετὰ τὴν ἡμῶν ἀπουσίαν αὐτῷ μόνῳ κεχρημένον κουφίζεσθαι τῶν συμπτωμάτων. καὶ εἰς πολλὰ δὲ ἡμῖν ἄλλα χρησίμον ὦφθη τὸ ῥόδιον ἐπὶ τῶν ὀφθαλμῶν. εἰ γὰρ ἐκ φύσεως ξηρότης προσγένηται, ὥς δυσκίνητον καὶ ὅλως ἀδάκρυτον τὸν ὀφθαλμὸν εἶναι, καὶ τούτοις χρήσιμόν ἐστι ἀντὶ κολλυρίου ὑπαλειφόμενον. Περὶ ἀρτηριοτομίας Σεβήρου. [25]

92 τῶν περὶ τὴν κεφαλὴν καὶ τὸ μέτωπον χειρουργιῶν εἰς ἡμῖν γενικώτατός ἐστι σκοπός, τὸ τῆς ῥευματικῆς ἀπαλλάξαι διαθέσεως. εἰδικωτέρας δὲ τινὰς καὶ οἶονεὶ μερικωτέρας ποιούμεθα τὰς ἐγχειρήσεις διὰ τὴν δύναμιν, διὰ τὰ συμπτώματα, διὰ τοὺς τόπους, διὰ τὴν ποιὰν τῶν ῥευμάτων ὕλην. τῶν μὲν οὖν ἀρτηριῶν γένος ἓν, διαφέροντες δὲ οἱ τόποι. νῦν δὲ περὶ τῶν ὀπισθίων ποιούμεθα τὴν ἐξέτασιν· αὗται γὰρ ὥσπερ ἀρχαί τινες τῶν περὶ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς κεφαλῆς εἰσι· προσήκει οὖν ἐπὶ τῶν περιωδυνίων τε καὶ σφακέλων, σταφυλωμάτων τε καὶ προπτώσεων, τὰς ἐν τοῖς ὀπισθίοις μέρεσι τῆς κεφαλῆς τέμνειν ἀρτηρίας· παρ' αὐτὰ γὰρ τῆς ὠφελείας αἰσθάνονται οἱ κάμνοντες. προξυρητέον δὲ τοὺς τόπους· καὶ οὕτως ἀκριβῶς σημειωτέον τῇ ἀφῇ τὸν σφυγμὸν καὶ μετρεῖν ἀπὸ τῶν ὥτων ὡς τρεῖς δακτύλους τὸ διάστημα, ἐπὶ τὸ λεγόμενον ὀπισθοκράνιον. διαιρεῖν δὲ προσήκει μὴ πλαγίως, ἀλλ' ἐγκαρσίως, μέχρι ὀστέου καὶ ξέειν τὸν περικράνιον ὑμένα ἀκριβέστατα, ἀναμένειν δὲ τὴν ἔκκρισιν τοῦ αἵματος μέχρι λειποθυμίας, ἐφ' ᾧ ἡ δύναμις ἰσχυρὰ καὶ ἡ ὀδύνη σφοδρά. οὕτως γὰρ κοιμήσεις τὸ σύμπτωμα· εἴτα σφηνίσκον ἰσόμετρον τῆς τομῆς ἐντίθεμεν καὶ τιλτὰ ὀθόνια πλεῖστα ἐπιθέντες τῷ σφηνίσκῳ πτύγματι χρώμεθα μοτοφύλακι ὀξυκράτῳ βεβρεγμένῳ· εἴτα ἐπιδέσμῳ χρώμεθα ἱκανῶς σφίγγοντες καὶ περὶ τὸ μέτωπον φέροντες ἀμφοτέρας τὰς ἀρχὰς καὶ δεσμοῦντες· τῇ δὲ ἐξῆς ἐπιβρέχομεν οἶνελαίῳ τὸν ἐπίδεσμον οὐ λύοντες· τῇ δὲ τρίτῃ ἐπιλύσαντες καὶ ἀπαντλήσαντες μετρίως τοὺς μῶλωπας, [ἀποξέομεν τοῦ ὀστέου τῷ κοπαρίῳ καὶ μετὰ ταῦτα] τῇ ζύσει τοῦ ὀστέου χρώμεθα καὶ τοῦτο ποιοῦμεν ἕως τεσσάρων καὶ πέντε ἡμερῶν ἄχρις αἱμάξῃ τὸ ὀστέον· τοῦτο γὰρ σημεῖόν ἐστι τῆς αὐτάρκους ξέσεως. ἐμμότοις δὲ χρηστέον ἐπὶ τούτων τοῖς διὰ κισσήρεως καὶ κηρελαίου καὶ μετὰ τοῦτο τῷ κεφαλικῷ λεγομένῳ δι' ὀρόβων ξηρίῳ χρηστέον καὶ τὸ ὑφ' ἡμῶν δὲ σκευαζόμενον μονογενῶς ἐπὶ τούτων ποιεῖ· παρ' αὐτὰ γὰρ τῆς ξέσεως ἐπιτεθὲν τὴν σάρκα προήγαγεν. λαμβάνει δὲ ἀλεύρου πυρίνου λεπτοτάτου μέρη δύο, κολοφωνίας λειοτάτης μέρος α'· ἐπιπάσσοντα δὲ τὸ ξηρίον σκέπειν μοτοῖς καὶ σπληνίῳ· μοτοφύλακι <δὲ> χρηστέον τινὶ τῶν διὰ ψιμμουθίου· συνεργεῖ γὰρ καὶ τῇ ἀπουλώσει. Περὶ τοῦ περισκυφισμοῦ. [30]

- 93 καὶ τὸν περισκυφισμὸν δὲ παραλαμβάνομεν, ἐφ' ὧν χρόνιον καὶ λεπτὸν τὸ ρεῦμα τῶν ὀφθαλμῶν τυγχάνει καὶ πολλὰ τὰ ρευματίζοντα ἀγγεῖα. δεῖ οὖν ξυρῆσαντα τοὺς τόπους σημειοῦσθαι, ὥς μὴ κατὰ τῆς στεφαναΐας ράφης ἢ τῶν κροταφιτῶν μυῶν δοθῆναι τὴν τομὴν. ἐμβάλλειν δὲ τὴν διαίρεσιν ὀλίγον ἀνωτέρω τοῦ μετώπου ἐγκαρσίαν ἀρχόμενοι ἀπὸ κροτάρου ἐπὶ κρόταφον, συνδιαιρουμένου καὶ τοῦ περικρανίου ὑμένοιο καὶ ξεομένου ἀκριβῶς. εἴτα σφηνίσκους τῇ τομῇ ἐντιθέντες διαμοτοῦμεν, καὶ τὰ ἀκόλουθα ποιοῦμεν, ὥς ἐπὶ τῆς ἀρτηριοτομίας προεῖρηται, δοκιμαζομένης τῆς ἀπὸ τοῦ οἴνελαιου ἐμβροχῆς. ἀπὸ δὲ τῆς τρίτης θεραπείας πυοποιός, ἔπειτα ἡ ἀναξηραίνειν ἐπαγγελλομένη. εἰ μὲν οὖν ἀπὸ τοῦ βρέγματος μόνου ρευματίζονται οἱ ὀφθαλμοί, ἀρκούμεθα τῇ προεῖρημένῃ διαίρεσει. εἰ δὲ σὺν τοῖς ἄνωθεν ἀγγείοις καὶ ἐκ τῶν κροτάφων φέροιτο τὸ ρεῦμα, μετὰ τὸ ἐμβαλεῖν τὴν εἰρημένην ἄνω διαίρεσιν, ἄλλας δύο παραληψόμεθα μηννοειδεῖς, μίαν καθ' ἑκάτερον μέρος. τὴν δὲ ἀρχὴν ἐχέτω ἢ τε ἐκ δεξιῶν καὶ ἢ ἐκ τῶν εὐωνύμων, ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τῆς δοθείσης ἄνω ἐγκαρσίας διαίρεσεως καταφερόμεναι δὲ ἄνωθεν ἐπὶ τοὺς κροτάφους, μέχρις ἡμίσεος τοῦ μετώπου, προελθέτωσαν μηννοειδῶς ἀποστραφεῖσαι παρὰ τὰς ὀφρῦς, ὥς μὴ ἀδικεῖν τοὺς κροταφίτας μῦς. ἔστω δὲ τὸ σχῆμα τῶν τριῶν διαίρεσεων παραπλήσιον τῷ π γράμματι, τὰς κεραίας ἔχοντι σεσιμωμένας εἰς τὰ ἐντὸς μέρη, τρόπῳ τοιούτῳ ) (· δεήσει δὲ κἀνταῦθα τοὺς σφηνίσκους ταῖς τομαῖς ἐντιθέναι, καὶ τὰ ἀκόλουθα πράττειν, ὥς προεῖρηται. Αἰθίορες δὲ ἐκ γενετῆς τὸ μέτωπον περικόπτειν φασίν, ὥς μὴ ρευματίζεσθαι τοὺς ὀφθαλμούς. “εἴωθα” δέ, φησὶν ὁ Λεωνίδης, “ἐπιμίκτου τοῦ ρευματισμοῦ ὄντος ἀπὸ τοῦ βρέγματος καὶ μετώπου, ἔτι δὲ τῶν κροταφιτῶν μυῶν παρὰ τοῖς μικροῖς κανθοῖς τοῖς πλησιάζουσι τοῖς κροτάφοις, ὑπεράνω τῶν περάτων τῶν ὀφρῦων, ἐμβάλλειν ἐσχάρας διὰ καυτηρίων πυρηννοειδῶν, παραφυλασσόμενος σφόδρα μὴ ἄψασθαι τῶν κροταφιτῶν μυῶν. ἐπὶ δὲ τῶν ἀπὸ τοῦ βρέγματος ρευμάτων ἀποσφίγγω τὸν τράχηλον καὶ σημειοῦμαι τὰ μᾶλλον κρατούμενα ἀγγεῖα ἐν τῷ μετώπῳ καὶ ταῦτα καίω προξυρήσας τὰς τρίχας.” Περὶ ὑποσπαθισμοῦ. [30]
- 94 τὸν ὑποσπαθισμὸν παραλαμβάνουσι φεύγοντες τὴν ἀπρέπειαν τῆς ἐπὶ τοῦ περισκυφισμοῦ γιγνομένης κατὰ κύκλον μεγίστης οὐλῆς. ἡ δὲ ἀποθεραπεία ἀτελεστέρα ἐκείνης· ὅθεν δὴ μᾶλλον τῷ περισκυφισμῷ χρηστέον, τοῦ ἀναγκαιοτέρου φροντίδα ποιούμενοι. Περὶ ἀγγειολογίας.
- 95 τὴν ἀγγειολογίαν δὲ παραλαμβάνομεν ἐπὶ ἐνὸς ὀφθαλμοῦ παθόντος καὶ ἐπὶ ῥυαδικῶν καὶ ἐπὶ ἡμικρανίας. παραλαμβάνομεν δὲ τὴν ἀγγειολογίαν ἐφ' ὧν κεκυρτωμένα καὶ προφανῆ τὰ κατὰ τὸ μέτωπον ἀγγεῖα τυγχάνει. σημειούμενοι δὲ μέλανι τὸ ἀγγεῖον, κουφίζομεν ἄκροις τοῖς δακτύλοις ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν τὸ δέρμα τοῦ μετώπου ἐκατέρωθεν τοῦ σημείου καὶ δίδομεν ἐπιπολαίαν διαίρεσιν κατὰ τὸ σημεῖον κατ' εὐθὺν τοῦ ἀγγείου· καὶ αὐθις πάλιν ἐπιδιαιροῦμεν κατὰ βραχὺ τοὺς ὑποκειμένους τῷ δέρματι ὑμένας, ἄχρι γυμνὸν φανῇ τὸ ἀγγεῖον. καὶ οὕτως ἄγκιστρα δύο καταπείροντες τοῖς χεῖλεσι τῆς διαίρεσεως κουφίζομεν καὶ ὑποξέοντες κατὰ βραχὺ τῷ σμιλίῳ ἐλευθεροῦμεν τὸ ἀγγεῖον τῶν παρακειμένων ὑμένων· καὶ ὑποβάλλοντες τυφλάγκιστρον ἀναιροῦμεν ἐκ τοῦ βάθους τὸ ἀγγεῖον καὶ οὕτως μετεωρίσαντες βελόνην ὑποβάλλομεν διπλοῦν λίνον ἔχουσιν καὶ ἀφελόντες τὴν βελόνην ἀφίεμεν τὸ λίνον. τὸ δ' αὐτὸ ποιοῦμεν καὶ πάλιν τοῦ ἄλλου πέρατος τοῦ ἀγγείου. καὶ μετὰ ταῦτα κεντοῦμεν τὸ ἀγγεῖον, συγχωροῦντες κένωσιν γενέσθαι. ἐκκριθέντος δὲ αὐτάρκους αἵματος, ἀποδήσαντες ἀμφοτέρω τὰ πέρατα τοῦ ἀγγείου τοῖς ἤδη ἀποβεβλημένοις λίνοις, τὸ μέσον αὐτοῦ ἐκτέμνομεν καὶ οὕτως μοτώσαντες καὶ πτύγμα ἐξ ὕδατος ψυχροῦ ἐπιθέντες ἐπιδέσμῳ χρώμεθα· τῇ δὲ δευτέρᾳ οἴνελαίῳ ἐπιβρέχομεν καὶ τῇ τρίτῃ ἐπιλύσαντες, σύμμετρόν τε ἀπάντλησιν ποιούμενοι, διαμοτοῦμεν μελικράτῳ ἕως ἀποπέσωσι τὰ λίνια καὶ ἕως τελείας σαρκώσεως τῷ αὐτῷ χρώμεθα· ἀγαθὸν γάρ ἐστι βοήθημα. τὴν δὲ ἀπούλωσιν ποιούμεθα διὰ τοῦ μηλίνου φαρμάκου ἢ τῷ διὰ

καδμίας. Ἄλλο πρὸς τὰ χρόνια ρεύματα πάνυ δόκιμον. ἐχιδνῶν κεφαλὰς καύσας ἐν χύτρᾳ ἀκριβῶς καὶ λεάνας τὴν τέφραν μετ' ἀφειδήματος θερμῶν πικρῶν ἐπίχριε τὸν κρόταφον καὶ θαυμάσεις. Περὶ τῶν κροταφитῶν καταπλασμάτων καὶ ἀνακολλημάτων καὶ ἐπιχρίστων. <sup>[25]</sup>

96 ἐπειδὴ δὲ ἡ χορηγία τῶν ρευμάτων ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐκ τῶν ὑπερκειμένων τόπων γίνεταί, ἡμικρανία γὰρ καὶ σφάκελοι καὶ ρευματισμοὶ τῆς κεφαλῆς ἐπαύξουσι τὰς τῶν ὀφθαλμῶν ὁδύνας, ὅθεν καὶ τούτοις βραχέα βοηθήματα δέον ἀπονεῖμαι· χρηστὸν τοίνυν παρακολληθεῖν καὶ παραχρίστοις, ὡς εἴρηται, ἐφ' ὧν ρευματίζονται οἱ ὀφθαλμοὶ καὶ ἐφ' ὧν διὰ τὴν τῆς κεφαλῆς ὁδύνην τὰ περὶ τὸ μέτωπον καὶ τοὺς κροτάφους ἀγγεῖα κυρτούμενα διατείνεται. εἰ γὰρ ἡ ἐπιφορὰ μὴ ἐκ τῶν περὶ τὸ μέτωπον καὶ τοὺς κροτάφους καὶ τὰ βλέφαρα ἀγγείων συμβαίνει, ἀλλ' ἐκ τῶν ἐν βάθει, τὰ παρακολληήματα καὶ αἱ ἐγχρίσεις βλάπτουσι μᾶλλον· ἔτι δὲ εἰ μὲν ἄνευ φλεγμονῆς οἱ ρευματισμοὶ τῶν ὀφθαλμῶν γίνονται, ἐπέχουσι τὰ παρακολληήματα. φλεγμονῆς δὲ γενομένης, προσδιατείνει μᾶλλον τῇ θλίψει ἐκ τῶν κύκλῳ τόπων ἐπὶ τοὺς φλεγμαίνοντας διωθόμενα τὰ ὑγρά. τὰ μὲν οὖν διὰ τῆς σεμιδάλεως καὶ ὠν καὶ λιβάνου συντιθέμενα παρακολληήματα παραιτητέον. ξηραίνόμενα γὰρ παρατείνει τὰ ἀγγεῖα καὶ τοὺς ρευματισμοὺς αὖξει. ὅσα δὲ μαλακὰ διαμένει ἢ περιτάσιν οὐκ ἐργάζεται τῇ τε ψύξει καὶ τῇ στύψει στέλλει τὰ ἀγγεῖα, τούτοις χρηστὸν. εἰ μὲν οὖν θερμὴ δυσκρασία τὸ βλάπτον ἐστὶ, κρόκον ὅπιον σμύρναν λίβανον ἴσα λειώσαντες ὕδατι καὶ γλοιοῦ πάχος ποιοῦντες ἐπιχρίομεν καὶ παρ' αὐτὰ ὕπνον ποιήσαντες τῆς ὁδύνης ἀπαλλάττομεν. καὶ ποτάμιοι στρατιῶται συλλειωθέντες μετὰ ἀλόης τὸ αὐτὸ ποιοῦσι· καὶ τὸ πολύγονον δὲ σὺν μαστίχῃ λειωθέν καὶ ἐπιχρισθὲν παρηγόρησε· καὶ ὁ τοῦ μανδραγόρου δὲ φλοιὸς σὺν λιβανωτῷ θαυμαστῶς ποιεῖ· καὶ μαστίχῃ σὺν χυλῷ κράμβης ἀπλύτου λειωθεῖσα ὑποξηραίνει θαυμαστῶς καὶ ἡ τῶν χαλκῶν αἰθάλη, ἣν καλοῦσιν ἡφαίστιον, ἴστησιν ἡρέμα μετὰ ὠοῦ φυραθὲν καὶ ἄσβεστος μετ' ὠοῦ ἐπὶ τῶν ψυχρῶν δυσκρασιῶν καὶ χελιδόνων κόπρος μετὰ μαστίχης σὺν τῷ λευκῷ τοῦ ὠοῦ. Ὅλης τῆς κεφαλῆς ἐπίχρισμα Σεβήρου. <sup>[25]</sup>

97 ὅλην δὲ τὴν κεφαλὴν δυσκρασίᾳ θερμῇ καταληφθεῖσαν ἀκακίᾳ σὺν οἴνῳ λειωθεῖσιν χρίειν. παραιτεῖσθαι γὰρ χρὴ τὸ ὄξος ἐπὶ τῶν τοιούτων τῆς κεφαλῆς ἐπιχρισμάτων. ποιεῖ καὶ Σαμία γῆ λειωθεῖσα μετ' ἄρνογλώσσου χυλοῦ ἢ στρύχνου. ψυχροτέρας δὲ τῆς αἰτίας ὑπαρχούσης, ὥστε σαφῶς τὸν πάσχοντα τῆς ψύξεως αἰσθάνεσθαι κατὰ τὴν κεφαλὴν καὶ τὸ καταφερόμενον δάκρυον ψυχρὸν ὑπάρχειν, τὰ ἐναντία τῇ ψυχρᾷ διαθέσει βοηθήματα προσακτέον. κάρδαμον γὰρ ἅμα ὦψ λειώσαντες ὠφελήσαμεν ἱκανῶς καὶ τὸ τοῦ εὐζώμου σπέρμα λειώσαντες σὺν ὄξει τὸ αὐτὸ πεποιήκαμεν· καὶ θαψία δὲ σὺν νάπτῃ ὄξει λειωθεῖσα μεγάλως ὠφελεῖ· καὶ οἱ Λιβυκοὶ κοχλίας σὺν λιβανωτῷ ἅμα ὄξει λειωθέντες πολλὴν φορὰν ρεύματος ἀνέκοψαν καὶ ἡ τῶν χελιδόνων νοσσιὰ σὺν τῇ εὐρίσκομένῃ ἐν αὐτῇ κόπρῳ σὺν ὄξει φυραθεῖσα τὰς χαλεπὰς ἡμικρανικὰς ὁδύνας ἰάσατο καὶ τὸ εὐφόρβιον σὺν ὄξει λειωθέν. χρῶ δὲ καὶ τοῖς προγεγραμμένοις σμήγμασι καὶ πάσμασιν ἐπὶ τῶν χρονίως κεφαλαλγούντων. Καταπλάσματα ὀφθαλμῶν. <sup>[15]</sup>

98 καταπλασσόμενα δὲ πραῦνει φλεγμονὰς ὀφθαλμῶν βάτου φύλλα ἢ ἀλσίνης ἢ τριβόλου χλωροῦ ἢ ἀνδράχνης ἢ ἀειζώου ἢ πολυγόνου ἢ σέρεως ἢ κορίου ἢ κυπαρίσσου ἢ ὑοσκυάμου φύλλα λεῖα ἢ κολοκύνθης ξύσματα ἢ πέπονος σὰρξ ἢ κωδιῶν ἀφέψημα προσαντλούμενον καὶ αὐταὶ αἱ κωδίαὶ ἐφθαῖ λεῖαι καταπλασσόμεναι. χρήσιμος δὲ καὶ ἄρτος ὕδατι διάβροχος λεῖος σὺν ῥοδίνῳ ὀλίγῳ ἐπιτιθέμενος, καὶ ὦδον σὺν ῥοδίνῳ καὶ οἴνῳ ἀνακοπὲν καὶ πτύγματι ἐρίου ἀναληφθὲν καὶ ἐπιτιθέμενον ἢ ὠν ὀπτῶν ἢ ἐφθῶν λεκίθους μετὰ κρόκου ὀλίγου καὶ ὀπίου ὅσον φασήλου μέγεθος μετὰ ἐψήματος λεάνας ἐπιτίθει. Ἄλλο Ἀσκληπιάδου πρὸς τὰς μεγίστας ἐπιφορὰς καὶ περιωδυνίας ῥόδων ξηρῶν < δ ὀπίου κρόκου ἀνὰ < α ἀναλάμβανε τροχίσκους διὰ γλυκέος, ἐν ᾧ μελίλωτα ἤψηται, καὶ ἐπὶ τῆς χρειᾶς λεάνας ἐξ αὐτῶν μετὰ γλυκέος καὶ ἄρτω

συμμιζας κατάπλαττε. Ἄλλο πρὸς τὰς μεγίστας ὀδύνας καὶ ἀγρυπνίας. ψυλλίου σπέρμα βαλὼν ὕδατι ζέοντι, ἕα βραχὺ καὶ ὅταν διαλυθῇ ἀνατάρασσε ὡς ἐμπλαστρῶδες γενέσθαι καὶ κατάπλασσε τὸν ὀφθαλμόν· ὕπνον γὰρ ποιεῖ ἡδύν. Ἄλλο πρὸς τὰς ὀδύνas καὶ τὰς προπτώσεις ἐξόχως ποιοῦν. κωδίας μήκωνος ἐψήσας ἐν ὕδρομέλιτι, αὐτὰς μὲν ἐκθλίψας ῥίπτει τῷ δὲ ὕδρομέλιτι πυρίνην ἢ κριθίνην γῆριν μιγνύς κατάπλασσε, ὀλίγον ῥόδιον ἐπιβαλὼν ἢ πάλην ἀλφίτου ἀντὶ τῆς γύρεως ἢ ἄρτον καθαρὸν. τὰ δὲ καταπλάσματα πάντως καταλαμβανέτω τὸν κρόταφον καὶ τὴν ὀφρὺν σὺν τῷ μετώπῳ. μόνον δὲ τὸ ἄνω βλέφαρον καταπλάττομεν, οὐ παραθλίβοντες τὸ κάτω, εἰς τὸ δύνασθαι παρανοιγόμενον τὸν ὀφθαλμόν ἐκκρίνειν τὸ ἐπιφερόμενον δάκρυον. συνεχῶς δὲ ἀλλαττέσθω, καὶ μάλιστα θέρους, ἵνα μὴ ἐκπυρούμενα παροξύνῃ· τῇ δὲ ἀφῇ ἄκρα χλιαρὰ προστιθέσθως, χειμῶνος δὲ προσηνῶς θερμά. Ἐπίχριστα ὀφθαλμῶν. <sup>[25]</sup>

99 τὰ δὲ βλέφαρα ἔξωθεν περιχρίειν χρὴ ἐν ταῖς περιωδυνίαις, μάλιστα μὲν τῷ Νείλου διαρρόδῳ ἢ τινι τῶν διὰ κρόκου ἀνωδύνων κολλυρίων, ἢ κρόκῳ λείῳ μετὰ μηκωνίου βραχέος σὺν γάλακτι ἢ ὕοσκυάμου χυλίσματι. Ἄλλο ἐπίχριστον πρὸς τὰς περιωδυνίας. ἀλόης λυκίου Ἰνδικοῦ ῥόδων χλωρῶν κρόκου ὀπίου σμύρνης, ἐκάστου τὸ ἴσον οἴνῳ λεάνας, ἀνάπλαττε τροχίσκους καὶ ξήραινεν ἐν σκιᾷ. ἐπὶ δὲ τῆς χρήσεως γλυκεῖ διαλύων ἐπίχριε τοὺς ὀφθαλμούς. Ἄλλο ἐπίχριστον ἀποκρουστικὸν κάλλιστον. ἐλαίας φύλλων ξηρῶν καὶ κεκομμένων καὶ σεσησμένων λια σμύρνης Ϟ β γλαυκίων Ϟ β κόμμεως Ϟ ζ ὕδωρ. Ἐπίχριστον δακνηρὸν παραχρήμα ἐπέχει τὸ ῥεῦμα, ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς ψωροφθαλμίας. χαλκοῦ κόμμεως ἀνὰ < δ πεπέρεως ὀπίου ἀνὰ < β ὕδωρ· ἔξωθεν ἐπιχρίόμενον ἀνακόπτει μεγίστας ἐπιφοράς· φυλάττεσθαι δὲ χρὴ τὰς εἰς τὸν ὀφθαλμόν παρεμπτώσεις τοῦ φαρμάκου. Ἄλλο τὸ φλόγιον ἐπιγραφόμενον. χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου < ιβ κρόκου < ζ πεπέρεως < δ σμύρνης < γ ὀπίου < γ κόμμεως < ιβ , οἴνῳ λείου παλαιῷ εὐώδει στύφοντι. Περὶ ξηροκολλυρίων. <sup>[15]</sup>

100 τῶν ξηρῶν φαρμάκων ἔνια κωλύει συστήναί τι πάθος ἐν ὀφθαλμοῖς, τὰς ἐπιφοράς κωλύοντα δηλονότι τῶν ὑγρῶν, ἐξ ὧν εἰώθασιν οἱ ὀφθαλμοὶ κακοῦσθαι. Τὸ διὰ τοῦ Φρυγίου λίθου· κάλλιστον δὲ αὐτῶν ἐφάνη τῇ πείρᾳ κριθέν τὸ ὑπ' ἐμοῦ, φησὶν ὁ Γαληνός, συντεθέν, καὶ διὰ τοῦτο παρὰ πολλοῖς ὄν ἐν χρήσει σχεδὸν ἐν ἅπασιν τοῖς ἔθνεσιν, ὧν ἄρχουσιν οἱ Ῥωμαῖοι. καὶ πρῶτόν γε αὐτοῦ τὴν κατασκευὴν γράψω, βέλτιον ἡγούμενος εἶναι τὸ μηδὲν ἄλσκεσθαι πάθει, φθάσαντα παθεῖν τοῦ θεραπεύεσθαι. χρησιμώτατον δὲ ἐστὶ καὶ ὑγιαίνουσιν ὀφθαλμοῖς τὸ φάρμακον. καίεται δὲ λίθος Φρύγιος καταθραυσθεὶς εἰς κυαμιαῖα μεγέθη. εἰς χυτρίδιον δὲ καινὸν αὐτὸν βάλλοντες, εἴτα πηλώσαντες ἔξωθεν καὶ ἐπιτιθέντες πῶμα τρῆμα ἔχον καὶ χρίσαντες τίθεμεν ἐπ' ἀνθρώκων. ὅταν δὲ ὁ λίθος διάπυρος γένηται, τηνικαῦτα χρὴ τὸ χυτρίδιον μετακενῶσαι εἰς ἕτερον ἀγγεῖον καθαρὸν καὶ σβεννύειν βουτύρῳ προσφάτῳ. σβεσθέντος δὲ πάλιν εἰς τὸ αὐτὸ χυτρίδιον ἐμβάλλοντες ἐπιτίθεμεν τοῖς ἀνθραξι καὶ ῥιπίζομεν. πυρωθέντος δὲ τοῦ λίθου, ὅταν καθαρὸν θεασώμεθα τὸν ἀναφερόμενον ἀτμόν, πάλιν ἐκκενώσαντες, σβέννυμεν οἴνῳ παλαιῷ κίρρῳ εὐώδει· εἴτα πάλιν ἐμβάλλοντες τὸν λίθον εἰς τὸ χυτρίδιον, ἐκ τρίτου καίομεν καὶ σβέννυμεν αὐθις μέλιτι Ἀττικῷ μὴ πολλῷ. ἔσχατον δὲ τῷ μέλιτι σβέννυται, ἵνα ἢ τοῦ μέλιτος ποιότης ἐμμείνη τῷ λίθῳ. ἔστω δὲ σοι προλελειωμένα πλείοσιν ἡμέραις ἀκριβῶς, ὡς χνοῶδη γεγονέναι τὰ ὑπογεγραμμένα· χαλκοῦ κεκαυμένου πεπέρεως λευκοῦ φύλλου <μαλαβάθρου> ἀνὰ Ϟ α στίμμεως < ιβ· τούτοις μίγνυε τοῦ κεκαυμένου λίθου καὶ κεκομμένου καὶ σεσησμένου καὶ λελειωμένου λια· κάπειδ' ἀνὰ πάντα καλῶς ἐνωθῇ καὶ μέλλης ἀναιρεῖσθαι τὸ φάρμακον, ἐπίβαλλε ὀποβαλσάμου πρωτείου < ιβ· λεπτόν δὲ καὶ διαφανὲς ἔστω κατὰ τὴν σύστασιν τὸ ὀποβάλαμον, μὴ παχύ· κωλύει γὰρ τὸ πάχος ξηρὸν γενέσθαι τὸ φάρμακον. χρῆσθαι δὲ αὐτῷ δεῖ κατὰ τῶν βλεφάρων μόνων, ἐπιφέροντα τὴν μήλην χωρὶς τοῦ ἄψασθαι τῶν χιτώνων τοῦ ὀφθαλμοῦ. κελεύειν δὲ

ἀνεωγμένα ἔχειν τὰ βλέφαρα τὸν ὑπαλειφόμενον ἄνθρωπον. τοῦτο μὲν οὖν ὑπ' ἐμοῦ συνετέθη, οὐκ ἐπιτρέπον ὀφθαλμιάσαι τὸν ὀφθαλμὸν τὸν καλῶς αὐτῷ χρώμενον. Στίμμι καλλιβλέφαρον προφυλακτικόν, νηπίοις μάλιστα χρήσιμον. στίμμεως < ις μολύβδου κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου < η λεπίδος κρόκου ρόδων ἄνθους σμύρνης ναρδοστάχους λιβάνου πεπέρεως ἀνὰ < α φοινικοβαλάνων ὅστᾱ ι , ἅπαντα βαλὼν εἰς ἄγγος κεραμεοῦν ὅπτα φιλοπόνως, ἔπειτα κόψας σήσας καὶ ἐπιμελῶς ἐν θυίᾳ λεάνας ἐπίβαλλε ὀποβαλσάμου πρωτείου λεπτοτέρου τῇ συστάσει κοχλιάρια δύο, καὶ λεάνας καὶ ξηράνας χρῶ. Ἄλλο ποιοῦν πρὸς εὐμορφίαν βλεφάρων. στίμμεως Ϝ γ πορφύρας ἀληθινῆς κεκαυμένης Ϝ β ναρδοστάχους Ϝ α χρῶ. Ἄλλο ποιοῦν πρὸς εὐπρέπειαν, μετρίως ἀποξηραῖνον κανθοὺς ἡραιωμένους καὶ διύγρους. κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου πορφύρας κεκαυμένης ἀνὰ Ϝ γ φύλλου σκύλματος Ϝ α , χρῶ. Στίμμι κάλλιστον πρὸς ῥεῦμα λεπτὸν καὶ διαβεβρωμένους κανθοὺς, τρέφει δὲ καὶ τοὺς κατησθενηκότας ὀφθαλμοὺς· δεδοκιμασμένον ἐπὶ πολλῶν παθῶν καὶ παραδόξως ἀπαντῆσαν ἐπὶ πάντων, παρέχει δὲ καὶ εὐπρέπειαν· στιμιζόμενον γὰρ ἐπὶ πολὺν χρόνον ἐν τοῖς κανθοῖς παραμένει. ἔχει δὲ οὕτως πορφύρας σαρκὸς πεπλυμένης < δ ἀνεμώνης χυλοῦ < ς στίμμεως κοπτητοῦ κεκαυμένου καὶ ἐσβεσμένου οἴνω < γ ἀκακίας Ϝ β ἀκτῆς χυλοῦ τοῦ καρποῦ < γ ἀκάνθης Αἰγυπτίας κριθῶν κεκαυμένων κηκίδων μελανῶν ἀνὰ < β συκαμίνων τῶν ἐκ τῆς βάτου ξηρῶν κεκαυμένων κόστου κεκαυμένου ἀνὰ < γ φύλλου κεκαυμένου < δ , λείου ἕκαστον ἰδίᾳ καὶ ἅμα ἀποτίθει ἐν ἄγγεῖῳ μολυβδίνῳ καὶ χρῶ. <sup>[45]</sup>

100 (50)

Στίμμι καλλιβλέφαρον. στίμμεως κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου ὁστέων φοινίκων ἀνὰ < η χαλκάνθου < β νάρδου Κελτικῆς ὁμοίως, χρῶ· πεπεύραται γάρ. Περίχριστον διὰ σάνδουκος πρὸς τὰς ψύξεις καὶ τὰς παραλύσεις τῶν βλεφάρων, οἷαι συμβαίνουσι καὶ ἐπὶ τῶν κυνικῶν σπωμένων· ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς ὀξυδορκίαν πρὸ βαλανείου περιχρίομενον σάνδουκος < ιδ κροκομάγματος < ς πεπέρεως < δ κόμμεως < ς ὕδωρ· ἔνιοι δὲ προσβάλλουσι καὶ ὀποβαλσάμου < δ καὶ ἐγχρίουσι. Πρὸς ἀμβλυωπίαν ξηρὸν τοῦ Δανοίου, ὅπερ ὥς ἐπὶ θυῶν ἐπράθη τῇ βασιλευούσῃ πόλει εἰς νομίσματα ρκ , μετὰ πολλοῦ πόνου καὶ καμάτου· ἔστι δὲ προφυλακτικὸν πάσης ὀφθαλμίας στιμιζομένων τῶν βλεφάρων. χαλκοῦ κεκαυμένου Ϝ α ὄνουχας ἀρωματικοὺς μεγάλους κεκαυμένους τρεῖς πεπέρεως κόκκους κα κριθῶν κεκαυμένων κα κόκκους φοινίκων ὅστᾱ κεκαυμένα θ χαλκομυίας κα φύλλου γράμματα θ δρακοντίου αἵματος Γρ θ , τὸν χαλκὸν λάμβανε τὸν ξεόμενον ἀπὸ τῶν χαλκωμάτων καὶ βαλὼν εἰς ἄγγος ὀστράκινον κατὰ ἐπ' ἀνθράκων ἐπὶ ἡμέρας γ , καθ' ἑκάστην ἡμέραν τρίτον σβεννύων αὐτὸν οὖρῳ παιδὸς ἀφθόρου, ὕστερον δὲ ὕδατι γλυκεῖ· τὰς δὲ χαλκομυίας λάμβανε ἐκ τῶν τόπων, ἔνθα βόες διατρίβουσιν· εἰ δὲ μή, ἐκ τῶν νεκριμαίων ζώων. Ἄλλο καλλιβλέφαρον φάρμακον ἐπιτετευγμένον ποιεῖ καὶ πρὸς κεχρονισμένας ὀφθαλμίας. στίμμεως κεκαυμένου καὶ οἴνω ἐσβεσμένου < γ μολύβδου κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου < η λιβάνου αἰθάλης ναρδοστάχους σμύρνης πεφρυγμένης κρόκου πεφρυγμένου λεπίδος χαλκοῦ ἀνὰ < α , λείοις χρῶ. Ξηρὸν πρὸς θερμότερους κανθοὺς καὶ ἐρευθαινομένους καὶ δριμυττομένους Σεβήρου. κρόκου < δ καδμίας πεπλυμένης < β ψιμμουθίου < α χρῶ. Σεβηριανοῦ. ψιμμουθίου Ϝ η καδμίας Ϝ δ ἁλῶν ἀμμωνιακῶν Ϝ β πεπέρεως Ϝ β φύλλων Ϝ δ . Ἄλλο καλλιβλέφαρον ποιοῦν πρὸς ξηροφθαλμίαν· ἰᾶται δὲ καὶ πᾶσαν ὀφθαλμίαν μετὰ τὸ παρηγορῆσαι τὰς ὁδύνας ἐγχρίομενον. χαλκοῦ κεκαυμένου λειοτάτου Ϝ β κεδρίας καθαῆς Ϝ δ , λεάνας τὸν χαλκὸν μετὰ τῆς κεδρίας, ὥς γλοιῶδες γενέσθαι, βάλλε εἰς κάλαμον καὶ φιμώσας πῆλῳ σον ὅλον τὸν κάλαμον ἔξωθεν καὶ κρύβε εἰς ἄνθρακας ἐν κλιβάνῳ καὶ ἕα νυχθήμερον καὶ ἐξελὼν λείου καὶ ἐπίβαλλε τοῦ πηλαρίου κολλυρίου < κδ καὶ κρόκου < β καὶ φύλλου ὁμοίως χρῶ. Ἄλλο ξηροκολλύριον δόκιμον ἀναξηραντικὸν ῥευμάτων πολλῶν καὶ ὀξυωπίαν παρέχον· λεπτύνει δὲ καὶ τὰς οὐλὰς κάλλιστα. ἰοῦ καδμίας χαλκίτεως στίμμεως ἀνὰ Ϝ α μέλιτος ἴσον, μᾶλλον δὲ σύμμετρον, λειότατα ποιήσας καὶ φυράσας τῷ μέλιτι, βαλὼν

εἰς χύτραν καὶ πωμάσας πώματι τρήματα ἔχοντι καὶ χρίσας, κατὰ ἄχρις ἂν λευκὸς ἀτμός ἀνέλθῃ, ἔπειτα λαβὼν καὶ λεάνας χρῶ. εἰ δὲ βούλῃ αὐτὸ μικρὸν ὑποδάκνειν, πρόσβαλε μετὰ τὴν καῦσιν πεπέρεως κόκκους κε. Ἄλλο ξηρὸν πάνυ καλόν. καδμίας μέλιτος ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ ναρδοστάχους ἀνὰ < β χαλκοῦ κεκαυμένου πεπέρεως ἀνὰ < δ, τὴν καδμίαν λειοτάτην φυράσας τῷ μέλιτι καῦσον καὶ σβέννυε οἴνῳ αὐστηρῷ καὶ λεάνας σὺν τοῖς λοιποῖς χρῶ. ἔστι γὰρ ἀποκρουστικόν· ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ τραχέα βλέφαρα. Ξηρὸν πρὸς τοὺς δακρύνοντας ὀφθαλμοὺς καὶ τοὺς ἀπὸ μακρᾶς ὀφθαλμίας μὴ καλῶς ὑγιασθέντας· ἔστι δὲ καὶ προκαταληπτικόν. καδμίας χαλκοῦ κεκαυμένου ἀνὰ < η στίμμεως < δ· τὴν καδμίαν μετὰ τοῦ χαλκοῦ ἀδρομερῶς κόψας καὶ μέλιτι φυράσας καῦσον ἐν χυτρίδιῳ, καθὼς προεῖρηται, καὶ σβέσον οἴνῳ εὐώδει παλαιῷ καὶ ξηράνας μίξον τὸ στίμμι ὠπτημένον ἐν χύτρᾳ κατ' ἰδίαν καὶ κόψας σήσας λειώσας χνωωδέστατα χρῶ· τινὲς προσμίσγουσι καὶ Ἀρμενιακοῦ < β. <sup>[95]</sup>

100 (100) Ξηρὸν τὸ κροκῶδες προκαταληπτικόν. ἀλὸς κρόκου γλαυκίων σαρκοκόλλης ἀνὰ ρ α, λειότατα ποιήσας χρῶ. Ἄλλο ᾧ χρῶμαι καὶ διαθέσεις ἐγχρίω καὶ ρεῦμα μονήμερον ἴσσης πυκνῶς καὶ πλειστάκις τὸ προειρημένον ξηρὸν μετ' οἴνου ἐλείψω, ὡς κολλύριον, καὶ ξηράνας ἐχρησάμην ὑποστιμίζων τὰ βλέφαρα πρῶτ' καὶ εἰς ἐσπέραν, ἐνίστε δὲ καὶ στίμμεως < η βάλλω. ἐγχριόμενον δὲ ποιεῖ καὶ ἐπὶ τῶν ἐχόντων αἰγίλωπας καὶ βλέφαρα περιβεβρωμένα καὶ τριχιάσεις μετὰ τὴν ἄρσιν τῶν τριχῶν [ἀνὰ τρίχα ἐγχριόμενον]. σαρκοκόλλης κρόκου γλαυκίων ξανθῶν ἀλὸς χελιδονίας ἀνὰ ρ α σμύρνης τρωγλίτιδος < δ, τὴν χελιδονίαν κόψας σήσας ἐπίβαλλε τοῖς λοιποῖς καὶ συλλεάνας χρῶ, ἐγὼ δὲ σὺν ὕδατι ἐλείψω, ὡς κολλύριον, καὶ ξηράνας ἐχρησάμην. Ξηροκολλύριον δόκιμον ὀξυδερκὲς ἀνεπηρεάστους φυλάττον τοὺς ὀφθαλμοὺς. στίμμεως αἰθάλης πορφύρας ἀληθινῆς ἀνὰ Γρ δ ῥόδων ξηρῶν Γρ β κρόκου φύλλου ναρδοστάχους ἀνὰ Γρ γ, λείοις χρῶ. τὴν δὲ αἰθάλην ποιεῖ οὕτως πορφύραν ἐρέαν βάψας κεδρία ἄψον, καὶ σκέπασον λεκανιδίῳ λειοτάτῳ ἢ χαλκῷ καὶ τὴν συλλεγομένην αἰθάλην συλλέξας πτερῷ χρῶ. Ξηρὸν λευκὸν ὀξυδερκὲς ποιοῦν πρὸς κνησμονὰς καὶ τὰς ἐξ ἡλίου ἐγκαύσεις καὶ τὰς ἀρχομένας ἐκ ψύξεως ὀφθαλμίας καὶ πρὸ τροφῆς καὶ μετὰ τροφήν. καδμίας στυπτηρίας σχιστῆς ἀνὰ < β ἁλῶν ἀμμωνιακῶν πεπέρεως φύλλου ἀνὰ ρ α ψιμμουθίου ἡμιοβόλιον, λείου σὺν οἴνῳ λευκῷ καὶ ξηράνας χρῶ. Ἄλλο ξηρὸν δριμύ. καδμίας < κδ ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ < β ναρδοστάχους < δ πεπέρεως λευκοῦ < α, λείοις χρῶ. Ἄλλο κάλλιστον. καδμίας < η κρόκου < β ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ < β ναρδοστάχους < α πεπέρεως λευκοῦ < ζ, λείοις χρῶ. Ξηρὸν τὸ Σεβηριανοῦ. καδμίας κεκαυμένης πεπλυμένης < η ἁλῶν ἀμμωνιακῶν < δ πεπέρεως λευκοῦ < β φύλλου < α κόψας σήσας λεάνας εὖ μάλα χρῶ. Ἄλλο ξηρὸν δριμύ. καδμίας < η σηπίας ὀστράκων ρ β ἁλῶν ἀμμωνιακῶν ρ α πεπέρεως ρ α φύλλου ρ α, χρῶ. πεπεύραται. Ἄλλο ξηρὸν ὀξυδερκὲς Ὀριβασίου. χελιδονίας ρίζης ἀλὸς ἀνὰ ρ β φύλλου ρ α πεπέρεως λελεπισμένου < δ ἔλλεβόρου λευκοῦ < α, χρῶ. Ξηρὸν τὸ Ἀπόλλωνος πρὸς ἀμβλυωπίαν. καδμίας < κ τρυγὸς οἴνου παλαιοῦ ξηρᾶς κεκαυμένης < ε πεπέρεως λευκοῦ < ε ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ < ι σανδαράκης φύλλου ἀνὰ < β νίτρου κεκαυμένου < γ, χρῶ. Ἄλλο ξηρὸν πρὸς ὑποχύσεις καὶ ἀμβλυωπίας. ἄρρενα ἔχιν ὅλον ζῶντα ἐμβαλὼν εἰς χύτραν καὶ προσβαλὼν μαράθρου χυλὸν ὅσον κύαθον ἕνα καὶ λιβάνου ἀτόμου χόνδρον α μέγαν, ἔπειτα περιπλάσας πηλῷ ἔξωθεν ὅλην τὴν χύτραν κατὰ ἕως τέφρα γένηται καὶ λεάνας χρῶ ξηρῷ ὡς δοκίμῳ· ποιοῦσι καὶ αἱ τῆς ἐχίδνης κεφαλαὶ κεκαυμένα καὶ λεία στιμμιζόμεναι. Ἄλλο ἀσύγκριτον. ἔλλεβόρου λευκοῦ καὶ πεπέρεως ἴσα κόψας καὶ λεάνας χρῶ δι' ἡμερῶν τριῶν, προκαθάρας διὰ γαστρὸς καὶ ρινῶν καὶ στόματος. Ξηρὸν πρὸς ἀρχομένας ὑποχύσεις γλαυκώσεις καὶ ὑμένων παχύτητας καδμίας < κδ ἁλῶν ἀμμωνιακῶν < ι σανδαράκης < δ ἔλλεβόρου λευκοῦ < β φύλλου < β, χρῶ. ἐγὼ εἰ ἀπορήσω ποτέ, ξηρίον κολλύριον τὸ πρὸς τὴν παροῦσαν διάθεσιν ἀρμόττον λεάνας καὶ χνωωδέστατον ποιῶν

χρῶμαι. τὸ δὲ πλεῖστον μίγνυμι τοῖς τοιούτοις καὶ <τι> τῶν ναρδίνων ἢ Θεοδοτίων  
κολλυρίων καὶ οὕτως συλλεάνας χρῶμαι. Ἄλλο ξηρὸν ὀξυδερκὲς διὰ πείρας. <sup>[145]</sup>

100 (150) καδμίας < η φύλλου < β ναρδοστάχυος πεπέρως κρόκου ἀρσενικοῦ ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ  
χελιδονίας ἀρτεμισίας φύλλων ἀνὰ < β , λεῖοις χρῶ. Περὶ ὑγροκολλυρίων Γαληνοῦ.

101 ὑγρὰ φάρμακα ὀφθαλμικὰ συντίθεται διὰ τε ὀπῶν τινων καὶ χυλῶν καὶ χολῶν καὶ μέλιτος καὶ  
ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος, μίγνυμένων αὐτοῖς καὶ τῶν μετριωτέρων μὲν οὐκ ἀντιπραττόντων  
δὲ τῇ δυνάμει, σμύρνης λέγω καὶ λιβάνου καὶ κρόκου καὶ χαλβάνης, ὅσα τε ἄλλα τοιαῦτα  
ἀραιοῦν τοὺς χιτῶνας δυνάμενα καὶ λεπτύνειν τὰ πάχη τῶν ὑγρῶν καὶ τοῦ πνεύματος καὶ τὴν  
παρὰ φύσιν ὑγρότητα διαφορεῖν, τόνον δὲ τῇ εὐκρασίᾳ ἐντιθέσθαι τοῖς χιτῶσι τῶν ὀφθαλμῶν.  
Ὁξυδορκία ὑγρὰ. ῥοῶν κόκκων τὸν χυλὸν πιάσας βάλε εἰς ἄγγος Ἀττικοῦ ὀστράκου λειοτάτου  
καὶ πυκνοτάτου καὶ ὀθονίῳ ψιλῷ περιδήσας τίθει εἰς ἥλιον, ἕως ἂν πάχος σχῇ μέλιτος· καὶ ἴσα  
πρὸς ἴσα βάλε μέλι τῷ χυλῷ· καὶ ἀνελόμενος εἰς ἄγγεῖον ὀστράκινον φύλαττε· παλαιούμενον  
γὰρ βέλτιον γίγνεται. ὅταν δὲ καθεύδῃν μέλλης ὑπόχριε τούτῳ κούφως τοὺς ὀφθαλμούς.  
τοῦτο ζωγράφους καὶ δακτυλογλύφους καὶ χρυσοχοῖς καὶ πρεσβύταις ἀρμόζει. Ἄλλο. βῖκον,  
ἄμπουλλαν ὑελίνην, πλήσας ἐλαίου καὶ ἐμβάλων αὐτῷ μοράθρου τὰ ἀπαλὰ φύλλα τίθει εἰς  
τὸν ἥλιον ἡμέρας μ καὶ ἐκπιάσας τὸ μάραθρον τῷ ἐλαίῳ χρῆ. Ἄλλο ὀξυδερκικόν. στέαρ  
ἐχίδνης βαλὼν εἰς ὑελίνην ἄμπουλλαν, ὅταν τακῇ, ἐμβάλλων αὐτῷ τὴν μήλην ὑπόχριε. λίαν  
σπουδαῖόν ἐστιν. Ἄλλο ὀξυδερκικόν. κολοκυνθίδος αὐτὸ τὸ σπέρμα κόψας σήσας λειότατον  
ποιήσας μετὰ μέλιτος χρῶ· πεπείραται. Πρὸς ὀξυδερκίαν καὶ ὑποχύσεις καὶ οὐλὰς ὀφθαλμῶν.  
χαμαιλέοντος μελανοῦ ρίζαν καύσας λειώσας ἀκριβέστατα ἔγχριε. Ἄλλο. γῆς ἔντερα καύσας  
ἐπ' ὀστράκῳ ἕως τεφρωθῇ καὶ λεάνας χρῶ. Ἄλλο. χελιδόνων νεοσσοὺς ζῶντας βαλὼν ἐν  
χύτρᾳ καὶ χρίσας ὅλην ἔξωθεν καῖε καὶ λεάνας τὴν τέφραν μετὰ μέλιτος χρῶ· ἐγὼ ξηρῷ  
ἐχρησάμην πρὸς λευκώματα. Πρὸς ὑποχύσεις ἀρχομένας. μέλι ἔλαιον παλαιὸν μαράθρου χυλὸν  
ἴσα μίξας χρῶ. Ἄλλο. σαγαπηνοῦ < α ἀφρονίτρου < ε μέλιτος λίτρας β . ἡμεῖς δὲ τῷ  
ὑπογεγραμμένῳ χρώμεθα· καυκαλίδος χυλὸν χαμαῖδρους χυλὸν κορωνόποδος χυλὸν ἕκαστον  
ἴσον διηθήσας ξηράνας ποιεῖ κολλύρια καὶ χρῶ· εἰ δὲ ὑγρῷ ἐθέλεις χρῆσθαι, μετὰ μέλιτος  
λεάνας χρῶ. Ἡ Ἀγλαΐδου ὑγρὰ πρὸς ἀρχὰς ὑποχύσεως. χαλκοῦ ἄνθους ὀβολοὶ ε πεπέρως  
ὀβολοὶ ε κρόκου < β σμύρνης ὀβολοὶ ε καστορίου < β ἀλέκτορος χολῆς < α ὀμφακίου < τὸ c  
ναρδοστάχυος ὀβολὸς α λίθου αἱματίτου ὀβολοὶ β νίτρου ἀφροῦ ὀβολοὶ β ἀλὸς ἄνθους < λβ  
ὀποβαλσάμου ὁμοίως μέλιτος Ϝ ε , λεῖα πάντα ἐν ἀργυρῷ σκεύει ἀπόθου. Ἡ Ἐρασιστράτου  
πάγχρηστος ὑγρὰ πρὸς ἐμφυσήματα κνησμώδη καὶ ξηροφθαλμίας σκληροφθαλμίας τραχώματα  
καὶ τὰς παλαιὰς ὀφθαλμίας, ὧτα πυορροοῦντα καὶ πρὸς τὰ δυσκατούλωτα ἔλκη καὶ κυνάγχην  
καὶ τὰς ἐν στόματι καὶ αἰδοίοις νομὰς. χαλκοῦ κεκαυμένου < ζ σμύρνης μίσυος ὀπτοῦ ἀνὰ < γ  
πεπέρως < α κρόκου < α c οἴνου αὐστηροῦ παλαιοῦ κοχλιάρια γ γλυκέος Κρητικοῦ κοχλιάριον  
α c, λεῖα πηήσας τρῖβε σὺν τῷ οἴνῳ καὶ ὅταν συμπίῃ ἐπίβαλλε τὸν γλυκύν, καὶ ἐνώσας ἔψε ἐν  
χαλκῷ ἀγγεῖῳ μαλακῷ πυρί, ἕως σχῇ μέλιτος πάχος καὶ ἀπόθου εἰς χαλκὴν πυξίδα. Ἄλλο· ἢ  
διὰ τοῦ χυλοῦ τοῦ περιστερεῶνος ὑγρὰ, ποιοῦσα πρὸς ἀμβλυωπίαν ἀτονίαν κόρης καὶ  
ἀμαυρώσεις, πάνυ καλόν· ποιεῖ καὶ πρὸς βεβρωμένους κανθοὺς ρεύματα λεπτὰ καὶ τὰς  
ἀρχομένας ὑποχύσεις. αἰγὸς θηλείας χολὴν < η λυκίου Ἰνδικοῦ < π πεπέρως < δ περιστερεῶνος  
ὀρθοῦ χυλὸν Ϝ ις καὶ ξηροῦ < η μέλιτος Ἀττικοῦ Ϝ ζ , κόψας σήσας λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ τὸ  
πέπερι κᾶπεται λειοτριβήσας ἐν θυίᾳ ἐπὶ πολὺ ἐπίβαλλε τὸν ξηρὸν χυλὸν καὶ συλλεῖον· εἴτα  
τὸν ὑγρὸν χυλόν, ἔπειτα λύκιον καὶ ὅταν λεῖα γένηται, ἐπίβαλλε τὸ μέλι καὶ οὕτως τὴν χολὴν  
καὶ ἐνώσας ἀναλάμβανε καὶ χρῶ. <sup>[45]</sup>

101 (50) τινὲς αὐτὴν τὴν βοτάνην, τὸν περιστερεῶνα λέγω, κόπτοντες καὶ σήθοντες, ἐμβάλλουσι τὰς η  
δραχμάς. εἰ δὲ ξηρότερον γένηται, ἀνάπλασσε κολλύριον καὶ ξήραινε καὶ χρῶ. Ἄλλο πρὸς

ὄξυδορκίαν καὶ γλαυκώσεις καὶ παλαιὰς ὀφθαλμίας καὶ ἀμβλυωπίας καὶ ἀμαυρώσεις δόκιμον· λέγεται δὲ Κασσίου. χολὴν ταυρείαν ὅλην κενώσας εἰς πυξίδα χαλκὴν ἕα ἡμέρας δέκα· ἔπειτα ἐπίβαλλε λεῖα σμύρνης κρόκου ὀποβαλσάμου ἀνὰ < β πεπέρεως κόκκους ι μέλιτος Ἀττικοῦ τὸ διπλοῦν τῆς χολῆς καὶ λεάνας ἅμα πάντα ἔμβαλλε εἰς χαλκοῦν ἀγγεῖον καὶ ἔψε ἐπὶ τέφρας μαλακῆς, ἕως σχῆ μέλιτος πάχος· καὶ ἀπόθου ἐν χαλκῇ πυξίδι καὶ χρῶ ὡς σπουδαίῳ· ἅμα γὰρ τῇ ἐγχρίσει δηλώσει σοι τὴν ἐνέργειαν. Ἄλλη πρὸς ὑποχύσεις Βόλου λεγομένη. σιλούρου χολὴν μέλιτος Ἀττικοῦ τὸ διπλοῦν ἰέρακος χυλὸν τὸ ἴσον τοῦ μέλιτος, χρῶ. Ἄλλη ὠρου πρὸς ὑποχύσεις δόκιμος. χυλὸν κοράκων προσφάτων Ϝ δ σαγαπηνοῦ Περσικοῦ ὁποῦ Κυρηναικοῦ ὀποβαλσάμου ἀνὰ Ϝ α μέλιτος Ϝ θ . Ἄλλη πάνυ δόκιμος, ἥ χρησάμενος ἐπέτυχον. χολῆς αἰγὸς < δ ὀποβαλσάμου κρόκου ἀνὰ < β ναρδοστάχυος κασσίας ἐλαίας Αἰθιοπικῆς δακρύου στυπτηρίας σχιστῆς μυελοῦ στρουθοκαμήλου σμύρνης ἀνὰ < α μέλιτος Ϝ ιη , σκευάσας ἐπιμελῶς ἀναλάμβανε εἰς πυξίδα χαλκὴν Κυπρίαν καὶ χρῶ. Ἄλλη. τῆς θηριακῆς Ἀνδρομάχου < δ ὁποῦ Κυρηναικοῦ < ς ὀποβαλσάμου < α μέλιτος ἀκάπνου < ε , οἶνω γλυκεῖ παλαιῷ διαλύσας πρότερον τὴν θηριακὴν, ἐπίβαλλε τὸ ὀποβάλαμον καὶ τὸ μέλι καὶ χρῶ. Ὑγρὰ Ἀπολλωνίου, πρὸς ὑποχύσεις ἀνδρική δύναμις. σαγαπηνοῦ < β ὁποῦ Κυρηναικοῦ < β ἔλλεβόρου λευκοῦ πηγάνου ἀγρίου ἀνὰ < α ἀφρονίτρου ὀβολοῦς β μέλιτος Ϝ γ . Ἄλλη καλῶς. ὀμφακίου χολῆς ὑαίνης ἀνὰ < β σμύρνης ὀποβαλσάμου ἐλαίας Αἰθιοπικῆς δακρύου ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ < α , μέλιτι ἀναλάμβανε καὶ χρῶ. Ἄλλη. χολῆς ὑαίνης κρόκου ὀμφακίου ὀποβαλσάμου ἀνὰ < α στέατος ἐχίδνης < α ς σμύρνης < τς μέλιτος τὸ ἄρκοῦν. Ἄλλη πρὸς πᾶσαν ἀμβλυωπίαν καὶ ὑποχύσεις, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰ τριχίῳντα βλέφαρα. μέλιτος Ϝ β ὀποβαλσάμου σμύρνης ἀνὰ < β ὁποῦ Κυρηναικοῦ ὀμφακίου ὀποπάνακος ἀνὰ < α χρῶ. Ἄλλη πρὸς ὑποχύσεις, κᾶν ὥσι χρόνιοι. λίθον οὐίτην Σκυθικὸν μετὰ χολῆς ἀσπίδος λειώσας ἔγχριε, συντόμως ἀπαλλάσσει. ἔστω δὲ ἡ ἀσπίς ἡ ἀκοντιάς λεγομένη. εὐρίσκεται δὲ ἐν τῷ νότῳ ἡ χολὴ προσπεφυκυῖα τῷ ἥπατι. Ἄλλη πρὸς ὑποχύσεις, ὥστε τὸν πάσχοντα ἀναβλέπειν ἐν ἡμέραις ε , οὕτως ἐστὶ μέγιστον καὶ θαυμαστόν· ποιεῖ καὶ πρὸς τραχύτητας βλεφάρων· σπανίως τις τοιοῦτον ἔχει. στέατος ἐχίδνης χολῆς ἀλέκτορος λευκοῦ χαλκοῦ ἄνθους πηγάνου ἀγρίου χυλοῦ γάλακτος κυνείου ὀποβαλσάμου ἴσα, λείοις χρῶ, ἐνίοτε δὲ ἀντὶ τοῦ χαλκοῦ ἄνθους χάλκανθον βάλλω. Ἄλλη ὑγρὰ μελανὰ πρὸς τὰς ἀμβλυωπίας καὶ τὰς ῥευματικὰς διαθέσεις. λαβὼν λίτραν μίαν κέντρων παλαιῶν καλιγίων προπλυθέντων καὶ ξηρανθέντων ἀκριβῶς βάλλε εἰς ξέστην ἓνα ὄξους δριμυτάτου καὶ ἕα ἡμέρας ε , εἴτα ἔψε ἐν χύτρῳ ἢ σιδήρῳ, πραοτάτῳ πυρί, ἕως λάβῃ βράσματα τρία καὶ διηθήσας ἐπίβαλλε μέλιτος ἀπηφρισμένου καὶ διηθημένου ἕε α καὶ ἔψε μαλακῶ πυρί, ἕως γλοιοῦ σχῆ πάχος, κινῶν κλωνίοις στερεοῖς ἀψινθίου τρισὶν ἅμα δεδεμένοις· εἴτα μετὰ τὸ συστρέψαι, ἐπίπασσε χαλκάνθου λειοτάτου Ϝ α καὶ χρῶ, προσαπτόμενος τῶν κανθῶν τῷ πυρῇ τῆς μήλης. <sup>[95]</sup>

101 (100) Ἄλλη ἀποκρουστικὴ τῶν ῥευμάτων· ἔστι δὲ σημεῖα τῶν χιτώνων τοῦ ὀφθαλμοῦ, λεπτύνει καὶ τὰς οὐλὰς καὶ ἔξωθεν ἐπιχρισμένη τῷ ἄνω βλεφάρῳ ἀποκρούεται τοὺς ῥευματισμούς, εἴ γε εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐπιχρισθῇ. μελαντηρίας, ὡς προεῖρηται, ἐσκευασμένης, μέλιτος τὸ ἴσον τήλεως χυλοῦ τὸ ἴσον μίξας ἅμα καὶ διηθήσας ἔψε πραοτέρῳ πυρί, κινῶν συνεχῶς, ἕως σύστασιν μέλιτος λάβῃ καὶ ἀναλαβὼν χρῶ. τὸν δὲ χυλὸν τῆς τήλεως σκεύαζε, ὡς προεῖρηται ἐν τῷ περὶ τῶν ἐν ὀφθαλμῷ ἐλκῶν λόγῳ, καὶ διηθῶν δὲ τὸν χυλὸν τῆς τήλεως μὴ ἐκπίεζε τὴν τήλιν, ἀλλὰ τὸν αὐτομάτως ἀπορρέοντα ἔμβαλλε. εἰ δὲ μετὰ τὸ σκευασθῆναι τὸ φάρμακον καὶ ψυγῆναι θρόμβοι ἐν αὐτῷ γένωνται, μετακενώσας ὅλον ἢ κατὰ βραχὺ ἐν θυίᾳ λείου καὶ διαλύσας τοὺς θρόμβους ἀναλάμβανε καὶ χρῶ. Ἄλλη ὑγρὰ πρὸς τὰς συκώδεις ἐπαναστάσεις καὶ πρὸς πάσης σαρκὸς ἐξοχὴν καὶ πρὸς τὰς ἐγκανθίδας καὶ τὰς ἀρχομένας ὀφθαλμίας. μίσυος ὁποῦ < η σμύρνης < β μέλιτος τὸ ἄρκοῦν· ἢ μίσυος ὁποῦ < ς χαλκάνθου σμύρνης ἀνὰ < δ

μέλιτος Ϝ λ , σκεύαζε καὶ χρῶ. Ὅριβασίου ὑγρὰ πρὸς τοὺς δίχα ἐλκώσεως ὑποπύους. χαλκάνθου κρόκου ἀνὰ < η ζιγγιβέρεως < δ μέλιτος λι α . Τοῦ αὐτοῦ ὑγρά. μέλιτος Ϝ β ὀποβαλσάμου σμύρνης ἀνὰ < β ὀποῦ Κυρηναικοῦ < α c ὀποπάνακος ὁμοίως. < Ἐκ> τοῦ αὐτοῦ ὑγρά ὑποπύοις Βάσσου. κρόκου ἀλόης σμύρνης ἀνὰ Ϝ α c οἴνου Ϝ γ μέλιτος Ϝ ζ · λειοῦται ὁ κρόκος σὺν ὀλίγῳ οἴνῳ, εἴτα ἀλόη σμύρνη· κάπειδαν σύστασιν λάβη παχυνθέν, ἐπιβάλλεται τῷ μέλιτι καὶ ἐνωθέν ἀποτίθεται ἐν ὑέλῳ· χρῶ δὲ δις τῆς ἡμέρας ἐγχρίων· εἰ δ' ἐπεῖγοι καὶ τρίς καὶ ἐπιδέσκει τὸν ὀφθαλμόν. ἀνακαθαίρει σαρκοῖ ἐπουλοῖ μέχρι τέλους ἐγχριομένη. ἐπὶ δὲ τῶν πλείστων μετὰ τὴν ἀνακάθαρσιν ἐπὶ τὰ κολλύρια μεταβαίνομεν καὶ μάλιστα τὸ ἐπιγεγραμμένον αἰγυπτάριον αἰγοπρόσωπον. Ὑγρά διὰ πείρας. περιστερεῶνος ὀρθοῦ χυλὸν λυκίου Ἰνδικοῦ ἴσα τουτέστι ἀνὰ Ϝ α ἐκάστου, μέλιτος τὸ ἴσον. Ὑγρά διὰ στέατος ἐχίδνης, παραδόξως ποιοῦσα πρὸς ἀρχομένας ὑποχύσεις καὶ ἀμβλυπίας ἰᾶται. πηγάνου χυλοῦ ὀποβαλσάμου μαράθρου χυλοῦ χελιδονίας τῆς παρὰ τοῖς φραγμοῖς χυλοῦ στέατος ἐχίδνης τετηκότος ἐν διπλώματι μέλιτος ἀκάπνου ἴσον ἐκάστου μίξας ἅμα καὶ διηθήσας διὰ ῥάκους καθαροῦ, χρῶ θαρρῶν· ἐνίστε τοῦ μέλιτος βαλὼν Ϝ α c, τῶν δὲ λοιπῶν ἀνὰ Ϝ α . Κολλύρια διάκροκα καὶ διάσμυρνα καὶ διάχυλα διάφορα. <sup>[130]</sup>

102 γλαυκίων < κδ σαρκοκόλλης < ις κρόκου < η κόμμεως < η τραγακάνθης < δ , ξηρὰ λειότατα πάντα ποιήσας ἀναλάμβανε τῇ τραγακάνθῃ ἀποβεβρεγμένη· ἢ οὕτως σκεύαζε· λείου ὕδατι τὴν σαρκοκόλλην, εἴτα ἐπίβαλλε τὰ γλαύκια σεσησμένα καὶ πάλιν λείου, εἴτα κρόκον ξηρὸν χνοωδέστατον γενόμενον, εἴτα τραγάκανθαν ξηρὰν λειοτάτην καὶ χνωώδη γενομένην καὶ τὸ κόμμι ὁμοίως ἐπίπασσον, ἵνα αὐθημερὸν ἢ τῇ ἐξῆς κολλυριασθῇ. χρονίσαντα γὰρ ἐν τῇ θυίᾳ τὰ διάκροκα μελαίνονται καὶ τῇ δυνάμει ἀλλοιοῦται. χρῶ δὲ αὐτῷ δι' ὡοῦ, ὕδαρες ἐγχυματίζων· ἀρχομένης δὲ τῆς παρακμῆς παχύ, βεβαίας δὲ τῆς παρακμῆς γενομένης ὕδατι ἔγχριε. Ἄλλο διάσμυρνον. γλαυκίων < μη σαρκοκόλλης < μη κρόκου < κδ ὀπίου σμύρνης ἀνὰ < ζ λίθου αἱματίτου < ζ τραγακάνθης < μη κόμμεως < ις ὕδωρ ἢ χρῆσις δι' ὡοῦ. Φωσφόρος πρὸς περιωδυνίαν καὶ πᾶσαν φλεγμονὴν καὶ τὰς ἐπιτεταγμένας ἐπιφοράς. γλαυκίων < κδ σαρκοκόλλης κρόκου ὀπίου σμύρνης μίσυος κεκαυμένου ἀνὰ < η κόμμεως < ιβ , ὕδωρ. Ἄλλο εὐχρουν, ποιοῦν ὅσα ὁ φωσφόρος καὶ πρὸς βλέφαρα παχέα καὶ τραχέα καλόν ἐστι καὶ παιδικοῖς, ὃ ἐσκεύασα. γλαυκίων < ξδ σαρκοκόλλης < λβ κρόκου < κδ ὀπίου σμύρνης λίθου αἱματίτου ἀνὰ < ζ τραγακάνθης < ις κόμμεως ὁμοίως, ὕδωρ ἐγχυματίζει δι' ὡοῦ κατ' ἀρχάς. Ἀνῶδυνον διὰ χυλῶν πρὸς πᾶσαν περιωδυνίαν, ὕπνον ποιεῖ παραχρῆμα. γλαυκίων < μη σαρκοκόλλης < ις κρόκου < η ὀπίου λυκίου Ἰνδικοῦ ἀνὰ < δ ῥόδων χυλοῦ < δ μανδραγόρου χυλοῦ < δ ὕοσκυάμου χυλοῦ κωνείου χυλοῦ ἀνὰ < δ τραγακάνθης < ις κόμμεως < η · ἀναλαμβάνεται μελιλώτου ἀφεψήματι· συντίθεται δὲ τὸν τρόπον τοῦτον· λαβὼν μελιλώτων λίτραν μίαν καὶ ὕδατος ὀμβρίου ζ'ς , ἔψεται εἰς τρίτον καὶ διηθήσας τὸ ὑγρὸν πρὸς τὴν τοῦ φαρμάκου σκευασίαν. Κολλύριον διὰ χυλοῦ πολυγόνου. χυλοῦ πολυγόνου Ϝ ζ λυκίου Ἰνδικοῦ < ζ ἀλόης σμύρνης λιβάνου ἀνὰ < δ ὀπίου < γ ἀκακίας μελαίνης πρωτείας < ιβ οἴνου παλαιοῦ καὶ εὐώδους τὸ ἀρκοῦν. ποιεῖ πρὸς πάντα τὰ ἐν ὀφθαλμοῖς πάθη· ἀναστέλλει τὰ ρεύματα καὶ παύει τὰς ὀδύνας· ἔστι δὲ φιλόλουτρον, ὅθεν ἐγχρίσας κέλευε λούεσθαι, ποιεῖ καὶ πρὸς ἔλκη. Κολλύριον διὰ χυλῶν ῥάμνου· κολλύριον πρὸς χημώσεις καὶ περιωδυνίας, εἰς ὃ μεγάλα τινὲς καυχῶνται. χαλκοῦ καδμίας ὀπίου ἀνὰ Ϝ γ ἢ β ἀλόης κρόκου ἀνὰ Γρ ις ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ Ϝ η ῥάμνου καρποῦ τοῦ χυλοῦ Ϝ ιβ , ὕδωρ τὸ ἀρκοῦν· εἰ δὲ εὐπορεῖς, βάλε χυλὸν τοῦ καρποῦ ὅλον· τὸ δὲ κόμμι ὕδατι βρέχε. Κολλύριον διὰ χυλοῦ περιστερεῶνος, ὥστε μεγίστας ἐπιφοράς ἐντὸς δευτέρας ἐγχρίσεως λύειν. κρόκου < γ μέλιτος < ζ γλαυκίων < ιβ ὀπίου Γρ γ ἀμύλου < δ κόμμεως < α , λέαινε, παραχέων χυλὸν περιστερεῶνος ὀρθοῦ καὶ ἀνάπλασσε καὶ χρῶ· ἔστι δὲ καὶ ἑτέρα δύναμις, μὴδὲ πιστευθῆναι δυναμένη· ποιεῖ γὰρ πρὸς ὀφθαλμίαν καὶ οἰδήματα καὶ ἐμφυσήματα καὶ πᾶσαν ἐπιφορὰν καὶ τὰς ἀπηλπισμένας ἐν ὀφθαλμοῖς διαθέσεις ἐν ἡμέραις

τρισὶν ἀπαλλάττει. κρόκου < ιδ ἀμύλου < ιβ γλαυκίων < ις ὡοῦ τοῦ λευκοῦ < γ τραγακάνθης < δ , λείοις, παραχέων περιστερεῶνος ὀρθοῦ χυλὸν καὶ χρῶ. Τὸ διὰ μαράθρου χυλοῦ. καδμίας Ϝ θ στίμμεως Ϝ η μίσυος ὡμοῦ Ϝ ζ ὀμφακίου Ϝ α c χαλκίτεως Ϝ α κρόκου < α c φύλλου Ϝ α μαράθρου χυλοῦ Ϝ η · καὶ πάλιν ἀφεψήσας ἕτερα μάραθρα ὕδατι ὀμβρίῳ λείου τῷ ἀφεψήματι· πολλοῖς ἐσκεύασται. <sup>[45]</sup>

103 Περὶ μονοήμερων κολλυρίων Γαληνοῦ. ὡς τὸ πολὺ τὰ μονοήμερα κολλύρια μετὰ τοῦ λευκοῦ τοῦ ὡοῦ ἐγχριόμενα εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐκθεραπεύει τὰς ἄνευ πλήθους γιγνομένας ὀφθαλμίας. ὄντως γὰρ οὐκ ὀλιγάκις ταῦτα καὶ τὰς μεγάλας φλεγμονὰς ἐπράυνεν οὕτως, ὡς εἰς ἐσπέραν μὲν λουτρῷ χρήσασθαι τὸν ἄνθρωπον, ἐπὶ δὲ τῆς ὑστεραίας τῷ ναρδίνῳ κολλυρίῳ πρὸς ἀποκατάστασιν τε καὶ τόνωσιν ὑπαλείψασθαι. παραμύγνεται δὲ τῷ ναρδίνῳ κατὰ μὲν τὴν πρώτην ὑπάλειψιν ἐλάχιστόν τι τῶν ἀποκρουστικῶν δριμέων καὶ στατικῶν ὀνομαζομένων κολλυρίων, κατὰ δὲ τὴν δευτέραν βραχὺ τι τοῦ στατικοῦ πλέον. ἀρκοῦσι γὰρ αἱ δύο προσφοραὶ τοῦ φαρμάκου καὶ τις περίπατος οὐ πολὺς πρὸ βαλανείου εἰς τελείαν ἀποκατάστασιν. τὰ δ' οὖν μονοήμερα κολλύρια καλούμενα τὰ μὲν ἰδίως ὀνομαζόμενα τρυγῶδη πολλὴν ἔχει τὴν ἀκακίαν, ἔνια δὲ ἥτοι παντάπασιν ὀλίγην ἢ οὐδόλως ἔχοντα προσεῖληφε τὰ μὲν τὴν λεπίδα τοῦ χαλκοῦ, τὰ δὲ τὸν κεκαυμένον χαλκὸν ὀλίγον, ἅμα πολλοῖς τοῖς ἄλλοις ὅσα στύφει μετρίως καὶ πέττει καὶ διαφορεῖ. τοιαῦτα δὲ ἐστὶ κρόκος καὶ σμύρνα καὶ λύκιον Ἰνδικὸν καστορίον τε καὶ λιβανωτός, ἃ ἄνευ τοῦ στύφειν πέττει ἅμα καὶ διαφορεῖ. ἐφ' ὧν μὲν οὖν ἐπικρατεῖ τὰ στύφοντα, πλεῖστον μὲν εἶναι δεῖ τὸ ὑγρὸν τοῦ ὡοῦ, βραχύτατον δὲ τοῦ φαρμάκου, καὶ μάλιστα ἐὰν ἔχη τι τῶν μεταλλικῶν τὸ φάρμακον. ἐφ' ὧν δὲ ὁ τε κρόκος καὶ ἡ σμύρνα καὶ τὸ καστορίον ὁ τε λιβανωτός καὶ τὸ λύκιον ἐπικρατεῖ, βραχὺ παχυτέρῳ χρηστέον ἐστὶ τῷ φαρμάκῳ. πυρία δὲ χρηστέον πάντως ἐπ' αὐτοῖς διὰ σπόγγου μετρίως μὲν ὀδυνωμένοις ἅπαξ ἢ δις τῆς ἡμέρας· εἰ δὲ σφοδρότερον ὀδυνώμενοι τύχοιεν, ἄμεινόν ἐστι καὶ τρὶς καὶ τετράκις καὶ πλεονάκις χρῆσθαι, μάλιστα ἐν ταῖς μεγάλαις ἡμέραις. ἢ πυρία δὲ γινέσθω δι' ἀφεψήματος μελιλώτων καὶ τήλεως. παραφύλαττε δὲ τὴν χρῆσιν αὐτῶν, ἐφ' ὧν πλῆθος ὑπόκειται ἐν παντὶ τῷ σώματι· τὰ γὰρ μονοήμερα ψυχρότερα ὄντα τῇ δυνάμει πύκνωσιν τῶν σωμάτων καὶ πύκνωσιν τῶν πόρων ποιεῖται. πλήθους δὲ ὕλης ὑποκειμένου τοῖς ὀφθαλμοῖς ῥήξεως τοῦ κερατοειδοῦς αἰτία γίγνεται. ἡμεῖς δὲ ἐπὶ τῶν προσφάτων ὀφθαλμίων τῷ Θεοδοτίῳ Σεβήρου ἐγχρίσαντες μεθ' ὕδατος καὶ σπόγγον ἔξωθεν τῷ ὀφθαλμῷ ἐπιθέντες ἀπηλλάξαμεν τοῦ πάθους τὸν κάμνοντα. ὡς ἐπίπαν δὲ λουτρῷ χρῆσθαι παραιτούμεθα εὐθὺς μετὰ τὴν πρώτην ἐγχρισιν. τὰ δὲ μονοήμερα κολλύριά ἐστι τοιαῦτα· κολλύριον μονόμηλον καλούμενον διὰ τὸ ἀπὸ μιᾶς ἐγχρίσεως, φησί, θεραπεύειν· ἔστι δὲ πολυχρηστότατον· ποιεῖ πρὸς τὰς χρονίας καὶ δυσλύτους διαθέσεις καὶ μάλιστα ἐφ' ὧν καὶ τὰ βλέφαρα τετράχυνται, καθ' ὑποβολὴν ἐγχριόμενον. δεῖ δὲ μετὰ τὴν ἐγχρισιν μύειν τὸν ὀφθαλμὸν ἐπὶ πολὺ. ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς συγχύσεις τῶν ὀφθαλμῶν καὶ ἐπὶ σταφυλωμάτων· ἔστι δὲ καὶ παιδικὸν ἀγαθόν. χρῶ δὲ ἐπὶ μὲν τῶν ὑπομένειν δυναμένων τὴν δῆξιν μεθ' ὕδατος ἀνιών, ἐπὶ δὲ τῶν ἄλλων μετ' ὡοῦ, ἐπὶ πάντων δὲ καθ' ὑποβολὴν τὸ βλέφαρον ὑπάλειψε. εἰ δὲ σφοδρὰ εἴῃ ἡ φλεγμονὴ μετ' ὡοῦ ἐγχυμάτιζε. ἔχει δὲ οὕτως· καδμίας < κδ χαλκάνθου χαλκίτεως ὀπτῆς ὀπίου ἀνὰ < ιβ πεπέρεως κόκκοι κδ μέλιτος Ϝ α c κόμμεως < κδ , ὕδωρ· τὸ μέλι ἔσχατον ἐμβάλλεται. Κολλύριον πηλάριον· πρὸς μὲν τὰς ἀρχὰς ὕδαρες δι' ὕδατος, πρὸς δὲ τὰς ἀκμὰς δι' ὡοῦ ὕδαρες, πρὸς δὲ τὰς χρονιζούσας ὀφθαλμίας παχύτερον δι' ὡοῦ, εἴτ' ἐκ προσαγωγῆς καὶ ὕδατος τῷ ὡῷ μιγνυμένου, ἐπὶ τέλει δὲ δι' ὕδατος μόνου. ἐπὶ μέντοι τῶν ἐλκώσεων ἔλαττον ἐνεργεῖ. <sup>[45]</sup>

103 (50) καδμίας < ις ψιμμουθίου < μη ἀκακίας ὀπίου ἀνὰ < κδ ἀμύλου τραγακάνθης κόμμεως ἀνὰ < ιβ χαλκοῦ σμύρνης ἀνὰ < γ κρόκου < α c, ὕδωρ. Ἔτερον πηλάριον ὁ Ἀντωνίνος· καδμίας ψιμμουθίου ἀνὰ < κδ ἀκακίας < η ὀπίου < ιη κόμμεως τραγακάνθης ἀμύλου ἀνὰ < θ σμύρνης < γ

χαλκοῦ κεκαυμένου κρόκου ἀνὰ < α ς, ὕδωρ. τοῦτο μᾶλλον ποιεῖ πρὸς ἐλκώσεις. Ἔτερον πηλάριον, ὃ καλοῦσι συνέκδημον. καδμίας πομφόλυγος ἀνὰ Ϟ γ ψιμμουθίου Ϟ ε ὀπίου Ϟ α ς ἀκακίας σμύρνης κόμμεως ἀνὰ < η τραγακάνθης Ϟ γ ἀμύλου Ϟ ς χαλκοῦ κεκαυμένου κρόκου ἀνὰ < δ, ὕδωρ· ἔστι δὲ κάλλιστον πρὸς τε χημώσεις καὶ τὰς λοιπὰς ὀφθαλμίας, καὶ πρὸς τὰς ἀκμὰς καὶ ἐλκώσεις πάσας μετὰ τοῦ μὴ δασύνειν τὰ βλέφαρα· ἀνακαθαίρει τε γὰρ καὶ πληροῖ καὶ κατουλοῖ μάλιστα τῷ πυρρῷ μιννύμενον· ἀντὶ δὲ πομφόλυγος καδμίας τρεῖς κεκαυμένη χρῶμαι. Κολλῦριον πηλάριον ἐδεσσηνόν. καδμίας < ις ψιμμουθίου < η ὀπίου < δ σαρκοκόλλης ἀμύλου ἀκακίας τραγακάνθης κόμμεως ἀνὰ < β λεπίδος < α, ὕδωρ· ἐγχρίων δὲ μεθ' ὕδατος λοῦε. Περὶ τῶν στατικῶν κολλυρίων καὶ ἐρικηρῶν. <sup>[65]</sup>

104 καὶ τὰ στατικά δὲ καλούμενα κολλύρια ἀποκρουστικά τυγχάνει· ἴσθησι γὰρ τὴν ἄτακτον ὁρμὴν τοῦ ρεύματος. καὶ τὰ μὲν αὐτῶν Ἑρμόλαιοι καλοῦνται, ἕτερα δὲ ἐξηκοντάρχια, ὡς οἶμαι, ἐκ τοῦ τὴν σύμπασαν σκευὴν ἐξήκοντα ἀρχῶν ὑπάρχειν, καὶ τινὰ αὐτῶν ἑκατοντάρχια· πολλὰ δὲ καὶ τούτων αἱ ὕλαι γεγόνασιν, πρὸς ἃς ὁ ἱατρὸς ἀχθεῖς, καθάπερ ἐν πελάγει ἰλιγγιάντας, πρὸς τὸ πλήθος ἀφίπταται τοῦ σκοποῦ. δέον οὖν πάντων διακρίνοντας τὰς δυνάμεις εἰς ἓν τέλος ἀρμόσαι τὰς τούτων ἐνεργείας. γινῶναι μὲν γὰρ δεῖ ὡς ἅπαντα τὰ στατικά ψύχει καὶ στύφει, τὰ μὲν μᾶλλον, τὰ δὲ ἥττον, ἀλλὰ καὶ ξηραίνει ποσῶς. πρὸς τὰς ξηροτέρας τοίνυν ὀφθαλμίας τὰ τοιαῦτα χρήσιμα, οὐ μέντοι γε κατ' ἀρχὰς εὐθέως. πρὶν γὰρ ἂν ἡ πέψις φανῇ, ἄριστον ἡμῖν καὶ θαυμαστὸν ὦφθη τὸ λευκὸν Σεβήρου κολλύριον ὃ διὰ χυλοῦ τήλεως σκευάζεται καὶ καδμίας καὶ ψιμμουθίου καὶ τραγακάνθης, καὶ τὸ μετ' αὐτὸ γεγραμμένον. εἰς πέψιν δὲ ἀχθείσης τῆς διαθέσεως πάλιν ἐκ τῶν πολλῶν στατικῶν ἐπιτήδειον τὸ ἑκατοντάρχιον καλούμενον εὐρομεν, καὶ μᾶλλον αὐτοῦ τὸ μετ' αὐτὸ γεγραμμένον. λαμβάνει δὲ τὸ ἑκατοντάρχιον χαλκοῦ μὲν < ιβ καδμίας δὲ < ιε σμύρνης ὀπίου ἀνὰ < δ ἀκακίας < λβ κόμμεως < λβ κρόκου < α, ὕδωρ. τοῦτο τὸ κολλύριον ὑδαρὲς πρὸς τὴν ἔγχρισιν παραλαμβανόμενον πρὸς τὰς συμπεπλεγμένας διαθέσεις ἀρμόδιον ὦφθη, ἐφ' ᾧ ἔστι φλεγμονὴ καὶ περίτασις καὶ ἐπίρροια τοῦ ρεύματος. λεπτύνει μὲν γὰρ τὰ βλέφαρα καὶ τὰ τούτων δασύματα καὶ τραχώματα ἐξομαλίζει ὕδατι ἐγχριόμενον. καὶ ἀμβλυωπίας δὲ ἔπαυσε στῦψαν καὶ ὡς παρεκθλίψαν τὰ προκείμενα τῷ ὀφθαλμῷ ὕγρά. ἐπὶ δὲ τῶν εὐαισθήτων ὀφθαλμῶν τῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ τὴν ἄνεσιν τοῦ κολλυρίου δεῖ ποιεῖσθαι· ἀπορήσαντες δὲ ποτε τῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ, ἄρτον καθαρώτατον μὴ ὠξικότα μηδὲ ἀλῶν πλεῖστον μετέχοντα ἀποβρέχοντες, λαμβάνομεν τὸ ὕδωρ διηθημένον πρὸς τὴν ἔγχρισιν· εἰ δὲ μὴ ἄλευρον καθαρὸν ἀποβρέχοντες καὶ διηθήσαντες, χρώμεθα τῷ ἀποβρέγματι. προσήκει δὲ μὴ ἀθρόας τὰς μεταβολὰς τῶν βοηθημάτων ποιεῖσθαι, μηδὲ μὴν ἄλλω μὲν ἐγχρίειν, ἄλλως δὲ ἐπιχρίειν κολλυρίῳ. ξενισμὸν γὰρ τινὰ παθῶν ὁ ὀφθαλμὸς μᾶλλον ἀδικεῖται. τῷ μὲν οὖν ἑκατονταρχίῳ, ὡς προείρηται, πρὸς τὰς συμπεπλεγμένας διαθέσεις χρηστέον, ἐξυδαρούντων ἡμῶν αὐτὸ ἐν τῇ χρήσει· αὕτη γὰρ αὐτοῦ θαυμαστός ἀγωγή. Ἄλλο δέ τι κολλύριον στατικόν, τῆς μὲν αὐτῆς ὕλης τυγχάνον, διαφωνία δὲ μόνον διαφέρον πρὸς τὴν συσταθμίαν· ὑπερβάλλει δὲ τοῦ προτέρου κατὰ τὴν οἰκίαν ἐνέργειαν. μεγάλως γὰρ ἐθεασάμεθα τὴν τῶν αὐτοῦ ἔργων ἔκβασιν, καὶ τοῦτο δὲ τοῖς πολλοῖς τῶν ἱατρῶν ἀγνοεῖται. λαμβάνει δὲ χαλκοῦ κεκαυμένου Ϟ γ καδμίας Ϟ γ ὀπίου σμύρνης ἀνὰ < δ ἀκακίας Ϟ ς κόμμεως ὁμοίως, ὕδωρ. τοῦτο τὸ κολλύριον ἄρρητόν τινα κεκτημένον δύναμιν καὶ ἐν καιρῷ προσαχθὲν ἀπεγνωσμένα πάθη ἰάσατο καὶ ὀδύνας χαλεπὰς ἔστησεν. ὁ δὲ καιρὸς τῆς προσαγωγῆς αὐτοῦ ἢ τῆς ὀφθαλμίας ἀκμὴ τυγχάνει, ὁπνῆκα πέψις γένηται καὶ ἡ λήμη ὀφθείη καὶ ἐν αὐτῷ δὲ τῷ ὀφθαλμῷ ὥσπερ ὕφαιμόν τι ἐμφαίνεται. ἂν τε γὰρ χήμωσις τὸ λυποῦν, ἂν τε φλεγμονὴ τῶν βλεφάρων, ἀρμόδιόν ἐστι τούτοις τὸ βοήθημα· εἰς τοσοῦτον γὰρ ῥαστώνης οἱ κάμνοντες ἐπειράθησαν, ὡς ἐπὶ πολὺ πρὸ τούτου ἀγρυπνήσαντες, παρ' αὐτὰ τῆς ἐγχρίσεως ὕπνου τυχεῖν. θαρρῶν οὖν προσέρχου τῷ

βοηθήματι, περισκοπῶν μὴ λεπτὸν δάκρυον μετὰ τὴν ἔγχρισιν τοῦ κολλυρίου ἀπορρεῦσειεν.

[45]

104 (50)

ἔξεις γὰρ κὰν τούτῳ τὸ σημεῖον τῆς ἐπιτεύξεως, τὸ μήθ' ὅλως μετὰ τὴν ἔγχρισιν δάκρυον ἀπορρεῦσαι. οἷς μὲν γὰρ ἐπὶ τῆς πρώτης ἐγχρίσεως ἢ ἐπίσχεσις τοῦ δακρύου γέγονεν, ἄστυφοι δὲ διέμειναν, καὶ οἷον ὕπνος ἐπῆλθε, προσδοκητέον παρ' αὐτῶν τὴν ὑγείαν, ὡς μὴ δεηθῆναι ἡμᾶς δευτέρας ἐγχρίσεως. εἰ δὲ στύψις γένηται κατὰ τὴν πρώτην ἔγχρισιν, ἐγχυματιστέον αὐτοὺς τῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ καθ' αὐτὸ θερμανθέντι μετρίως, ἀλλ' ἐν τῇ δευτέρᾳ ἢ τῇ τρίτῃ ἐγχρίσει ἀπαλλάσσονται τοῦ συμπτώματος· τὸ μὲν γὰρ πρῶτον ὥσπερ ξενιζόμενος ὁ ὀφθαλμὸς δάκνεται, τὸ δὲ δεύτερον ὡς ἐν συνηθείᾳ γενόμενος μᾶλλον ἥδεται· κνησμόν γὰρ ὀλίγη αὐτοῖς γίγνεται μετὰ τινος ἡδονῆς, καὶ τοῦτό ἐστὶ τὸ σημεῖον τῆς ἐπιτυχίας. τὰ γὰρ ἐν βάθει σώματα ἐλευθερούμενα τοῖς ἐπιπολῆς προρρίπτει τὰς αἰτίας. παρακελεύειν δὲ χρὴ τοῖς ἐγχρισθεῖσι μὴ ἀνοίγειν πρὸ τῆς πέψεως τοῦ κολλυρίου τοὺς ὀφθαλμούς· διακινούμενοι γὰρ οἱ πόροι ἀραιοῦνται καὶ συγκαταβαῖνον τὸ κολλύριον τῷ βάθει τὴν δῆξιν ποιεῖται. μετὰ δὲ τὴν πέψιν τοῦ κολλυρίου σπογγίζειν δεῖ, μὴ πάνυ πυριάσαντας καὶ ἐγχρίειν αὐτῷ τῷ κολλυρίῳ ὑδαρεστέρω. περίτασις γὰρ βλεφάρου γίγνεται ἐν τοῖς παχυτέροις περιχρίσμασι, ὡς δυσφορεῖν τὸν κάμνοντα καὶ βαρεῖσθαι τὰ βλέφαρα. ἐπὶ μὲν οὖν τῆς ἀρχῆς ὡς ἐγχριέσθω, ὑδαρέστερον μὲν ἀνιέντες αὐτό, τὴν συστροφὴν δὲ αὐτοῦ ποιήσαντες διὰ τοῦ πυρακονίου παχύτερον γὰρ ἑαυτοῦ γίγνεται θερμαινόμενον. οὕτως γὰρ προσενεχθὲν ἐπὶ τῆς περιωδυνίας θαυμάσιον ὦφθη τὸ κολλύριον· καὶ γὰρ καὶ τὴν δοκοῦσαν ἐν αὐτῷ μικρὰν στύψιν ἐκ ταύτης τῆς ἀγωγῆς ἀποβάλλομεν παντελῶς. ἐπὶ δὲ τῆς ἀκμῆς μετ' ὡοῦ παραλαμβάνεσθω, ἐπὶ δὲ τῆς παρακμῆς ὕδατι καὶ ὑπὸ τὸ βλέφαρον ἐγχριέσθω. κὰν γὰρ δάσυμα ὑπολειφθῇ, ἰᾶται καὶ τοῦτο. καὶ τοῖς παιδίοις δὲ μεγάλως ἀρμόττει· ἀποθεραπεύει γὰρ καὶ τὰ τούτων συγκαύματα. ἐγχωρεῖ δὲ καὶ πλειόνων βοηθημάτων ἔκθεσιν ποιησαμένους δυσχέρειαν τοῖς ἐντυγχάνουσι μᾶλλον ἐγγενῆσαι, μικρῷ δὲ πόνῳ ἐπιλεξάμενοι, μᾶλλον δὲ τῇ πείρᾳ εὐρόντες τὰ προγεγραμμένα κολλύρια, τὰς ἐνεργείας ἅμα ταῖς σκευασίαις σαφῶς ἐκδεδώκαμεν. Κολλύριον στατικὸν τὸ δι' ἐλαίου, ὡς Ὀριβάσιος. καδμίας κεκαυμένης πεπλυμένης < μ χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου < κ ὀπίου σμύρνης ἀνὰ < ι ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < ρκ , ὕδατι λείου καὶ πρὸς τὴν ἀνάληψιν ἐπίβαλλε ἐλαίου ὀμφακίνου Ϝ γ καὶ < γ . πρὸς ἀρχὰς ὕδαρες δι' ὡοῦ. Ἄλλο τὸ δι' ἐλαίου, ὡς ἐπειράθην, ποιεῖ πρὸς ἀρχὰς ὀφθαλμιῶν καὶ ῥεύματα καὶ παλαιὰς διαθέσεις καὶ πρὸς τὰ διαβεβρωμένα βλέφαρα. καδμίας < κδ χαλκοῦ ὁμοίως σμύρνης < γ ὀπίου < α ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < μη ἐλαίου ὀμφακίνου Ϝ β , ὕδατι λείου. Κολλύριον ὑγίδιον αἰγοπρόσωπον στατικόν· πρὸς μὲν ἀρχὰς δι' ὡοῦ παχύ, καὶ πρὸς παρακμὰς ὡσαύτως, πρὸς δὲ τὰς ἀκμὰς ὕδαρες. ποιεῖ δὲ παραδόξως πρὸς ὑποπύους καὶ ῥυπαρὰ ἔλκη ἀνακαθαῖρον κατὰ βραχύ, ἀνωδύνους τε παραχρήμα ποιοῦν. καδμίας χαλκοῦ ὀπίου ἀνὰ Ϝ α c κρόκου < δ ἀλόης Ϝ κ λυκίου Ἰνδικοῦ Ϝ β ἀκακίας Ϝ β σμύρνης < δ τραγακάνθης Ϝ α κόμμεως Ϝ ζ , ὕδωρ. Κολλύριον Ἑρμόλαος ὁ μέγας· ποιεῖ πρὸς τὰ προρρηθέντα πολλῶ ἄμεινον. καδμίας Ϝ η ναρδοστάχυος Ϝ α c χαλκοῦ Ϝ α c κρόκου σμύρνης ὀπίου ἀνὰ < δ μᾶλλον δὲ Ϝ δύο ἀλόης Ϝ η λυκίου Ἰνδικοῦ Ϝ β ἀκακίας Ϝ κ κόμμεως Ϝ κ , ὕδωρ. Κολλύριον Ἑρμόλαος ὁ μικρός. καδμίας χαλκοῦ ἀνὰ Ϝ α κρόκου σμύρνης ἀνὰ < δ ἀλόης κόμμεως ἀνὰ < η ἀκακίας < κ , χρῶ αὐτοῖς παραμίσγων τοῖς ἀδήκτοις κολλυρίοις καὶ ἐγχυματίζων κατ' ἀρχὰς δι' ὡοῦ. [95]

104 (100)

Κολλύριον φαιὸν Ὀλυμπιονίκου. ποιεῖ πρὸς τὰς μεγίστας περιωδυνίας καὶ χημώσεις καὶ καθόλου τῶν ἐπιτετευγμένων ἐστὶ κολλυρίων· καὶ γὰρ εὐθέως ἀπαλλάττει. καδμίας στίμμεως ἀλόης ἀνὰ < η σμύρνης κρόκου ὀπίου ἀνὰ < δ κόμμεως < η , ὕδωρ ἢ χρήσις δι' ὡοῦ· ἢ κρᾶσις παχυτέρα· ἐγὼ προσέθηκα πομφόλυγος < δ καὶ λιβάνου ὁμοίως. Ἐρικηρὸν τὸ ἀχάριστον προσαγορευόμενον, πρὸς τὰς μεγίστας ἐπιφορὰς μόνῳ τούτῳ ἐν Αἰγύπτῳ χρώμενοι

εὐημεροῦσι καὶ μάλιστα ἐπὶ τῶν ἀγροικοτέρων. καδμίας < ις χαλκοῦ κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου ἀκακίας ἀνὰ < η ὀπίου ἐρείκης καρποῦ σμύρνης ἀνὰ < δ κόμμεως < ις , ὕδατι λείου καὶ ἀναλάμβανε· ἡ χρήσις δὲ διὰ γάλακτος γυναικείου. ἡ κρᾶσις μέση. ὅπου δὲ ἐστὶ περὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς διάθεσις, ἀπέχεσθαι δεῖ τοῦ κολλυρίου. ἐγὼ δὲ τούτῳ ἐχρησάμην. καδμίας < ις χαλκοῦ κεκαυμένου πεφρυγμένου < δ ἐρείκης καρποῦ ὀπίου ἀνὰ < β σμύρνης < α ἀκακίας < ζ κόμμεως < η , ὕδωρ. ἡ χρήσις ἐν μὲν ταῖς ἀρχαῖς ὕδαρής, καὶ λοῦε, ἐν δὲ ταῖς παρακαμαῖς μετ' ὡοῦ παχὺ ἔγχριε. Ἄλλο κολλύριον ἐρικηρόν, ὃ ἔλαβον μετὰ πολλοῦ καμάτου, ὡς μέγα δῶρον. ποιεῖ πρὸς τὰ προρρηθέντα πολλῶ κρεῖττον καὶ πρὸς τὰ τραχέα βλέφαρα καὶ πρὸς ἀτονίαν αὐτῶν. ἐὰν μὴ πρότερον τὸν μισθὸν λάβῃς, μὴ ἔγχριε. καδμίας χαλκίτεως ὠμῆς ἀνὰ < η χαλκοῦ κεκαυμένου ὀπίου κρόκου ἐρείκης καρποῦ ἀνὰ < δ ἀλόης Ϝ ζ ἀκακίας < ιβ κόμμεως ὁμοίως, ὕδωρ. Ἄλλο κολλύριον ἐρικηρόν εὐδόκιμον, καλεῖται καὶ ἐσχισμένον ἀχάριστον, ποιοῦν πρὸς ῥεύματα παλαιὰ καὶ ὀδύνας μεγίστας τὰς δίχα ἐλκώσεως ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους σὺν ὕδατι, ἐπέχει χρόνια ῥεύματα ἐπὶ ἐλκώσεως μετ' ὡοῦ ὕδαρές, τραχώματα δὲ λεπτύνει μεθ' ὕδατος καὶ λευκώματα ἀποσμήχει καὶ τὰς κεχρονισμένας ταραχὰς τῆς ὀψεως ἰᾶται, καὶ μετὰ τὴν ἄρσιν τῶν πτερυγίων ἐστὶ καὶ εὐχρηστον· ἀπολεπτύνει γὰρ τοὺς ὑμένας καὶ τὰς οὐλὰς ὁμαλὰς ἐργάζεται· σφόδρα τέ ἐστὶν ὠφέλιμον ἐπὶ τῶν ὑποκεχυμένων μετὰ τὴν παρακέντησιν· διὰ γὰρ τῆς ἡπίας στύψεως τόνον τῷ ὀφθαλμῷ ἐντίθησιν. ἔστι δὲ καὶ παιδικὸν εὐχρηστον. καδμίας < ις χαλκοῦ < δ ἐρείκης καρποῦ ὀπίου σμύρνης ἀνὰ < η ἀκακίας < δ κόμμεως < η . τούτου μὲν ἐγὼ πεῖραν οὐκ ἔλαβον. ὅσα δὲ περὶ αὐτοῦ ἐρρέθη, ποιεῖ τὸ πρὸ αὐτοῦ γεγραμμένον. Περὶ τῶν ἀδήκτων κολλυρίων Γαληνοῦ. <sup>[130]</sup>

105 τῶν ἀδήκτων λεγομένων τινὰ μὲν γεώδη ταῖς οὐσίαις ἐστὶν ἄνευ ψύξεως ἐπιφανοῦς ἢ θερμασίας ἐν τῷ μέσῳ πως τούτων καθεστηκότα καὶ τούτων αὐτῶν ἔνια μὲν βραχὺ τι ψύξεως ἢ θερμασίας μετέχοντα, τινὰ δὲ οὐδόλως οὐδεμίαν ἐμφαίνοντα τοιαύτην δύναμιν. ὅλον γοῦν τὸ γένος αὐτῶν ἐμπλαστικόν ἐστὶ, ἐναντίαν ἔχον τὴν δύναμιν τοῖς ἐκφρακτικοῖς, ὁποῖος ὁ τε Σάμιος ἀστήρ, λεπτομερέστερος ὢν τῆς ἀπλῶς ὀνομαζομένης Σαμίας γῆς ὁ τε πεπλυμένος πομφόλυξ καὶ ἡ σποδὸς αὐτοῦ πλυθεῖσα καὶ ἡ καδμία κεκαυμένη καὶ πεπλυμένη. ταύτη δὲ καὶ βραχὺ τι ῥυπτικὸν ὑπάρχει, ἐὰν τε μετὰ τὴν καῦσιν, ἐὰν τε χωρὶς ταύτης πλυθῇ. τῇ πομφόλυγι δὲ καὶ τῷ σποδίῳ βραχὺ <τι> στυπτικόν, ὥσπερ γε καὶ τῷ κεκαυμένῳ καὶ πεπλυμένῳ μολύβδῳ· ἔστι γὰρ ἄδηκτον, ἔχει δὲ τι καὶ στύψεως. ἔστι δὲ καὶ τὸ ἄμυλον ἄδηκτον καὶ τὸ ψιμμύθιον πλυθὲν ἐγγὺς ἐστὶ τῇ δυνάμει τοῦ κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου μολύβδου. ἄδηκτον δὲ ἐστὶ καὶ τὸ τῆς τήλεως ἀφέψημα καὶ τὸ ἐν τοῖς ὠοῖς λευκὸν καὶ λεπτόν. καὶ τὸ γάλα τὸ εὐχυμον ἐν τῷ γένει τούτων ἡγητέον εἶναι τό τε κόμμι καὶ τὴν τραγάκανθαν· τὸ δὲ στίμμι ἄπλυτον μὲν ἰσχυρὰν ἐπιδείκνυται τὴν στυπτικὴν δύναμιν· ἐκλύεται δὲ πλυθὲν ὡς ἐγγὺς ἡκεῖν ἀδήκτου. ἕτερον δὲ γένος ἐστὶ τῶν βραχεῖαν ἐχόντων δῆξιν, ἐκ τοῦ μεμίχθαι τινὰ αὐτοῖς τῶν ἐπ' ὀλίγον στυφόντων, ὅποιά ἐστὶ ῥόδα τε καὶ λιβανωτός, ὀλίγην μὲν ἐχόντων τῶν ῥόδων τὴν στύψιν, ὀλίγον δὲ καὶ τὸ ῥυπτικὸν τοῦ λιβανωτοῦ. θερμὸς δὲ συμμέτρως ὑπάρχων ὁ λιβανωτὸς κατὰ δύναμιν ἔχει τι διὰ τοῦτο πεπτικὸν καὶ ἀνώδυνον. ἐκ ταύτου δὲ τοῦ γένους αὐτῶν κατὰ τὸ πέττειν τε καὶ διαφορεῖν μετρίως ἡγητέον εἶναι τὸν τε κρόκον καὶ τὴν σμύρναν, ἀλλήλων διαφέροντα τῷ τὸν μὲν κρόκον στύφειν μετρίως, τὴν δὲ σμύρναν ἄνευ στύψεως διαφορεῖν καὶ ξηραίνειν τὰς ὑγρότητας οὐκ ἀγεννῶς. προσφέρεται μὲν οὖν ὑπὸ τῶν ἰατρῶν τὰ ἀδηκτότατα κατὰ τὰς δυσιατωτέρας διαθέσεις, ἐν αἷς ἔλκος ἐστὶν ἥτοι μόνον ἢ μετὰ διαβρώσεως τοῦ κερατοειδοῦς χιτῶνος καὶ προπτώσεως τοῦ ῥαγοειδοῦς, ἐκρέοντων ἰχώρων δακνωδεστάτων. ἐπὶ τούτων γὰρ οὐδὲν τῶν ἄλλων φαρμάκων ἀρμόττειν φαίνεται, τῶν μὲν στυφόντων κατεχόντων τοὺς ἐκρέοντας ἰχώρας καὶ κατὰ τοῦτο τὴν ἐκ τῆς δῆξεως αὐτῶν ὀδύνην ἐπιτεινόντων, τῶν δὲ δριμύων συναυξανόντων τὴν διάθεσιν. ἢ δὲ τῶν χαλαστικῶν τε καὶ

διαφορητικῶν φαρμάκων δύναμις ἐκκενοῦν μὲν δύναται τὸ γενόμενον, οὔτε δὲ τὸ ἡλκωμένον ἀνατρέφειν, ἢ ἐπουλοῦν, οὔτε τὸ προπεπτωκὸς προστέλλειν τε καὶ κατακλείειν, ὥσπερ οὐδὲ ἡ τῶν πεπτικῶν, εἰ καὶ τὸ πέττειν τὰς διαθέσεις οὐ σμικρὸν ἔχει. τί δεῖ καὶ λέγειν ἔτι περὶ τῶν ὀξεΐας ἢ πικρὰς ἐχόντων φαρμάκων δυνάμεις, ὡς δακνώδη καὶ παροξυντικά τῶν τοιούτων ἐστὶ διαθέσεων; ἐπὶ πλέον δὲ αὐτῶν ἦκει κακίας τὰ νιτρῶδη δύναμιν καὶ ἀλμυρῶδη ἔχοντα. πρὸς ταύτας οὖν τὰς διαθέσεις ἀρμόττειν φαίνεται τὸ τῶν προειρημένων ἀδήκτων φαρμάκων γένος, ἐκθεραπεύειν ἀδήκτως δυνάμενον τὰ μετὰ ῥεύματος δριμέος ἔλκη, ἐν πλείονι χρόνῳ τὴν ἐν τῷ πεπονθότι μορίῳ κακοχυμίαν ἐκδαπανῶντα ἢ ξηραίνοντα, ἥτις διαφθείρει καὶ τὸ ἐπιρρεόν τοῖς τόποις χρηστὸν αἷμα. καλεῖται δὲ ὑπὸ τῶν ἰατρῶν τὰ τοιαῦτα κολλύρια Λιβιανὰ καὶ κύκνοι, προσάγουσι δὲ αὐτὰ τοῖς ὀφθαλμοῖς ἀποτρίβοντες σὺν γάλακτι εὐχύμου γυναικός, διότι βούλονται φυλάττεσθαι τὸ τῶν ὠν ἐμπλαστικόν. περιεχομένου γὰρ ἐν τῷ γάλακτι τινος ὀρρώδους ῥυπτικοῦ, σύμμετρος ἡ χρῆσις αὐτοῦ γίνεταί τῃ προκειμένῃ θεραπείᾳ. <sup>[45]</sup>

105 (50)

ῥυπτικῶν γὰρ ἀδήκτων χρῆζει τὰ πληρώσεως δεόμενα τῶν ἐλκῶν. εἰ δὲ μὴ παρείη γάλα τοιοῦτον, διὰ τοῦ τῆς τήλεως ἀφεψήματος ἄμεινον τρίβειν ἐπὶ τούτων τὰ κολλύρια, ῥυπτικὸν ἐχούσης τι καὶ αὐτῆς. Περὶ τῶν ἀδήκτων λευκῶν κολλυρίων καὶ κυκναρίων.

106

τὰ μὲν οὖν σποδιακὰ καὶ τὰ τεφρακὰ καλούμενα κοινήν ἔχει δύναμιν τὴν παρηγορικὴν ψυκτικὴν τε καὶ μετρίως ἄδηκτον. ἕτερον δὲ ἐστὶ λευκὸν κολλύριον, ὃ τοὺς πολλοὺς μὲν διέφυγε διὰ τὴν τῆς κατασκευῆς εὐτέλειαν, πρὸς τινων δὲ ἐνομίσθη μὴδὲν ἐργάσασθαι δυνάμενον, πολλὴν δὲ ἐκ τούτου ἐκαρπωσάμεθα τὴν ὠφέλειαν πρὸς τὴν προκειμένην διάθεσιν. ὑπερβαλλόντως μὲν οὖν ποιεῖ πρὸς πᾶσαν θερμὴν ὀφθαλμίαν, ἐνεργεῖ δὲ καὶ πρὸς τὰ κνησμώδη καὶ περιβεβρωμένα βλέφαρα. πολλάκις γὰρ ἡμῶν πολλὰ ποιησάντων ἐπὶ τοιαύτης δυσκρασίας ἡστοχοῦμεν, ὅψε δὲ ποτε εὐπορήσαντες τούτου μεγάλῃν δύναμιν εὕρομεν ἐν αὐτῷ ἐπὶ τῆς δυσιάτου καὶ σχεδὸν ἀνιάτου διαθέσεως· εἰς τοσοῦτον γὰρ παρεμυθῆθη ὁ κάμνων, ὡς θεόθεν αὐτὸν λέγειν εἶναι τὸ κολλύριον. καὶ πρὸς ὑποπύους δὲ ὀφθαλμοὺς δαιμονίως ποιεῖ· ξηραίνει γὰρ αὐτῶν ἀδήκτως τὸ ὑγρὸν ἐν βραχεῖ χρόνῳ καὶ ἀτάραχον τὸν ὀφθαλμὸν φυλάττει. θεραπεύει δὲ συντόμως καὶ τὰς ὑπὸ τῶν μικρῶν κανθῶν ἐν τῷ λευκῷ γιγνομένας ἐρυθρότητας· συμπάρεστι δὲ αὐταῖς κατὰ μέσου ὥσπερ καὶ ἐξάνθημά τι, ἀφ' οὗ καὶ τὸ ὅλον ἐρύθημα συνέβη· ἐπὶ μὲν οὖν τῶν προρρηθεισῶν διαθέσεων, ἐν οἷς καὶ τὴν ἔλκωσιν ὑπεθέμεθα, δαιμονίως ποιεῖ, ὡς μὴδὲ τῆς τήλεως ἡμᾶς δεηθῆναι, ἐπειδὴ αὕτη τῇ συνθέσει τοῦ κολλυρίου συμπάρεστι. χρώμεθα δὲ αὐτῷ ἄλλοτε ἄλλως· ἐπὶ μὲν περιωδυνίας ἅμα τῷ λευκῷ τοῦ ὡοῦ· οὕτως γὰρ αὐτοὺς παρ' αὐτὰ παρηγορεῖ. ἐφ' ᾧ δὲ ὀδύνη μὲν οὐ κρατεῖ, πεπάρχυνται δὲ τὰ βλέφαρα, καὶ ὕδατι ἐγχυματίζομεν, ἐνίοτε δὲ καὶ ἐγχρίομεν. καὶ πρὸς πᾶσαν ἀπλῶς θερμῆς ὀφθαλμίας ἀρχὴν τὴν ἄλλην τῶν κολλυρίων ὕλην περιττὴν ἡγούμεθα· ὑπερανέβη γὰρ τῶν ὁμογενῶν αὐτοῦ κατὰ δύναμιν· ἀδηκτότερον μὲν γὰρ καὶ παρηγορικώτερόν ἐστι τῶν ἄλλων· τὰ μὲν γὰρ ἄλλα ὀπίου λαμβάνοντα καὶ ἀμύλου, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ σμύρνης φερούσης τινὰ στύψιν· τοῦτο δὲ τὸ κολλύριον ἡλευθέρωται τούτων· τοῦ μὲν γὰρ κροκηροῦ ὑπερβάλλει κατ' ἐνέργειαν. πρὸς γὰρ τὰς ἐγκαύσεις καὶ πυρακτώσεις τῶν βλεφάρων ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἐκ τοῦ ἡλίου περιφλέξεις· καὶ τὰ λεπτὰ δὲ καὶ δριμέα τῶν ρευμάτων ἀμβλύνει ὕδατι ἐγχριόμενον. ποτὲ δὲ καὶ ῥόδων ἀφεψήματι καὶ τοὺς γλαυκοφθάλμους τε καὶ προπετῇ ἔχοντας τὴν τοῦ κρυσταλλοειδοῦς ὑγροῦ θέσιν, καλῶς λαμπρύνει ὕδαρες ἐγχυματίζομενον. καὶ ὅσοις δὲ ἡ τῶν ὀφθαλμῶν φύσις οὐ φέρει σύστασιν, τούτοις πᾶσιν ἄριστόν ἐστι βοήθημα. ἡ δὲ σύνθεσις τοῦ κολλυρίου αὕτη· ψιμμουθίου Ϟ β καδμίας Ϟ ζ τραγακάνθης Ϟ γ· σκευάζεται δὲ οὕτως· καδμίαν βοτρυίτην ἀνθράκοις διαπύροις κρύψαντες, ῥιπίζομεν τὴν φλόγα καὶ διαπύρου γενομένης τῆς καδμίας αἶροντες σβέννυμεν γάλακτι ὀνείῳ, ἔπειτα δεύτερον αὐτὴν τοῖς ἄνθραξιν ἐγκρύβομε καὶ πυρωθείσης αὐτῆς σβέννυμεν γάλακτι καὶ ἐκ τρίτου τὸ αὐτὸ ποιοῦμεν· εἶτα κόψαντες σήσαντες

λεπτοτάτῳ κοσκίνῳ καὶ βαλόντες εἰς θυίαν τινὰ οὐ βαθεῖαν καὶ ἐπιβάλλοντες ὕδωρ πηγαῖον καθαρὸν λειοῦμεν· εἴτα ἐάσαντες καταστῆναι, σίφωνι ἀνασπῶμεν τὸ ὕδωρ σὺν τῷ ἐφισταμένῳ ἐπιπάγῳ· καὶ αὐθις ἕτερον καθαρὸν ὕδωρ ἐπιβάλλοντες λειώσαντες ἱκανῶς καὶ ἐάσαντες πάλιν καταστῆναι, ἀνασπῶμεν τῷ σίφωνι τὸ ὕδωρ· καὶ τοῦτο ποιοῦμεν πλειστάκις, ἄχρι μηκέτι ἐφίστηται τῷ ὕδατι ἐπίπαγος. εἴτα ξηραίνοντες τὴν καδμίαν ἀκριβῶς καὶ σήσαντες  $\text{F}$  τὸ  $\varsigma$  καὶ βαλόντες εἰς θυίαν κολλυριακὴν καὶ ἐπιβάλλοντες ὕδωρ ὄμβριον καθαρώτατον λειοῦμεν ἀκριβέστατα, ὥς μὴ ὑποπίπτειν τῇ γλῶττι τὴν τραχύτητα· καὶ οὕτως τὸ ψιμμύθιον τῷ προειρημένῳ τρόπῳ ἀποπλύνοντες, ἐπιβάλλομεν τῇ καδμίᾳ καὶ συλλειώσαντες αὐτὰ ἐπὶ ἡμέρας ιε σὺν ὀμβρίῳ ὕδατι, τότε λαμβάνομεν τὴν τραγάκανθαν λευκὴν καὶ διαυγεστάτην καὶ ἀποπλύνοντες αὐτὴν καὶ ἀποβάλλοντες τὰ ἐν αὐτῇ ψαμμώδη βρέχομεν εἰς ἀφέψημα τήλεως καὶ ἔωμεν βραχῆναι νύκτα καὶ ἡμέραν μίαν μόνον. <sup>[55]</sup>

106 (50)

πλεῖστον δὲ χρὴ ἐμβάλλειν τοῦ χυλοῦ τῆς τήλεως σκευασθέντος, ὥς προεῖρηται ἐν ἀρχῇ τοῦδε τοῦ λόγου· ἀναπίνεται γὰρ ὑπὸ τῆς τραγακάνθης ὥς ὑπὸ σπόγγου· τῇ οὖν δευτέρᾳ τῶν ἡμερῶν ἐν θυίᾳ καθαρᾷ κατὰ βραχὺ λειοῦντες τὴν τραγάκανθαν ἐμβάλλομεν ἐν τῇ θυίᾳ τοῖς προλειωθεῖσι, καὶ συναναμίξαντες ἐπιμελῶς ἀναλαμβάνομεν ἐν πίναξιν ὑελίνοις καὶ σκεπάσαντες ὀθονίῳ ὑψηλῷ εἰς ἄνικμον ἀποτιθέμεθα τόπον, ἔνθα πνεῖ ἄνεμος· ἀναχαλᾷ γὰρ τὸ κολλύριον καὶ βραδύνει πρὸς τὸ πλασθῆναι, ἐὰν ἐν διύγρῳ ἀποτεθῇ τόπῳ· οὐ τοσοῦτον γὰρ χρόνον ἀπαιτεῖ πρὸς τὴν λείωσιν ὅσον πρὸς τὴν ἀνάπλασιν. ἔστι μὲν οὖν ἡ τοῦ κολλυρίου σκευὴ αὕτη καὶ ἡ δύναμις ἡ προειρημένη. δυνήσῃ δὲ ἐκ ταύτης τῆς μεθόδου καὶ ἐπὶ τὰς ὁμογενεῖς ταύτης βαδίζειν ὕλας. Λιβιανὰ δέ ἐστι ταῦτα καὶ τεφρὰ καὶ σποδιακὰ καλούμενα καὶ κυκνάρια καὶ τὰ λευκὰ διάρροδα καὶ τὰ διὰ χυλοῦ κόρεως σκευαζόμενα, ὧν ἀπάντων κρεῖττον ὦφθη τὸ προκείμενον κολλύριον. κάλλιστον δὲ τῇ πείρᾳ κέκριται καὶ τοῦτο· καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης, ὥς προεῖρηται,  $\text{F}$  δ ψιμμυθίου ὁμοίως πεπλυμένου  $\text{F}$   $\text{I}$ ς ἀμύλου προσφάτου  $\text{F}$   $\text{I}$ ς ὀπίου  $\leftarrow$  δ τραγακάνθης  $\text{F}$  δ· λείου τὰ λοιπὰ ὕδατι, τὴν τραγάκανθαν βρέχε τῷ χυλῷ τῆς τήλεως, ὥς προεῖρηται, ἐπιμελῶς σκευασθέντι, τὸ δὲ ἄμυλον μήτε ὀξῶδες μήτε δυσῶδες ἔστω. Κολλύριον ὀνίλαμον ἐπικαλούμενον ἀπαλὸν ἀνώδυνον ναρκωτικὸν ἐκ τοῦ γένους ὑπάρχον τῶν κυκναρίων· ποιεῖ δὲ καὶ ἐπὶ τῶν ἐλκώσεων μετὰ τὴν πρώτην ἀκμὴν ὀδύνης παρούσης ἐγγριόμενον παχύ. ψιμμυθίου πεπλυμένου  $\text{F}$   $\varsigma$  καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης  $\text{F}$  δ πομφόλυγος πεπλυμένου διὰ ῥάκους  $\text{F}$  β ὀπίου τραγακάνθης κόμμεως ἀνὰ  $\text{F}$  β, ὕδωρ. Κολλύριον Ἀσκληπιάδου ἀνώδυνον πρὸς ῥεῦμα παντοῖον ἔλκη περιωδυνίας ψύδρακας προπτώσεις χημώσεις παντοίας διαθέσεις. ψιμμυθίου πεπλυμένου  $\leftarrow$  η γῆς Σαμίας  $\leftarrow$  η σποδοῦ πομφόλυγος πεπλυμένης  $\leftarrow$  β τραγακάνθης ὀπίου ἀνὰ  $\leftarrow$  β κόμμεως  $\leftarrow$  δ, ὕδωρ· ἡ χρῆσις δι' ὠοῦ. Κολλύριον ἀθανασία καλούμενον. καδμίας κεκαυμένης καὶ ἐσβεσμένης γάλακτι ὀνείῳ καὶ πεπλυμένης  $\text{F}$   $\text{I}$ β ὀπίου  $\text{F}$   $\text{I}$  ψιμμυθίου μανδραγόρου χυλοῦ ἀνὰ  $\text{F}$   $\text{I}$ β ἀμύλου κριθίνου  $\text{F}$   $\text{I}$ β, λείου ὕδατι· καὶ παρὰ τὴν ἀνάληψιν ἐπίβαλλε ὧν προσφάτων τὰ λευκὰ η. Κολλύριον ὁ κύκνος τῆς βασιλίσσης πρὸς τὰς μεγίστας περιωδυνίας καὶ διαθέσεις. καδμίας πεπλυμένης  $\leftarrow$   $\text{I}$ ς ψιμμυθίου πεπλυμένου  $\leftarrow$  η ἀκακίας ξανθῆς  $\leftarrow$  β ὀπίου ξανθοῦ τραγακάνθης ἀνὰ  $\leftarrow$  β κόμμεως λευκοῦ  $\leftarrow$  β ἀμύλου  $\leftarrow$  β, ὕδατι λείου· τὸ δὲ ἄμυλον ὕστερον ἐπίπασσε· ἐγχρονίσαν γὰρ ἐν τῇ θυίᾳ ὀξίζει καὶ δριμύ ἀποτελεῖ τὸ κολλύριον. πρὸς δὲ τῇ ἀναλήψει ἐπίβαλλε ὧν ὠμῶν προσφάτων δ τὸ λευκόν. Κολλύριον ὁ τοῦ Βολᾶ παρηγορικὸν πάσης φλεγμονῆς καὶ συμπεπτικόν. ψιμμυθίου πεπλυμένου  $\leftarrow$  λβ κρόκου  $\leftarrow$  γ ὀπίου  $\leftarrow$  δ ἀμύλου προσφάτου  $\leftarrow$  η κόμμεως  $\leftarrow$  λβ, ὕδωρ. Κολλύριον ὁ διὰ τοῦ λιθαργύρου, ὃν Αὔγουστον καλοῦσι. λιθαργύρου κεκαυμένου πεπλυμένου ἀμύλου κόμμεως ἀνὰ  $\text{F}$  β πομφόλυγος πεπλυμένης γῆς Σαμίας ὀπίου [ἀμύλου] τραγακάνθης ἀνὰ  $\text{F}$  α ψιμμυθίου πεπλυμένου  $\text{F}$  δ, ὕδωρ· ἔστιν ἀνώδυνώτατον καὶ ἀρευματίστον καὶ ἀτάραχον φυλάττει τὸν ὀφθαλμόν. <sup>[95]</sup>

Κολλύρια Λιβιανὰ καὶ τεφρὰ καὶ σποδιακά. κολλύριον λιβιανὸν Ἀσκληπιάδου πρὸς φλυκτίδας ἐπικαύματα ῥήξεις κοιλώματα ὑποπύους ὀφθαλμοὺς χημώσεις σταφυλώματα περιωδυνίας καὶ διαθέσεις, ἀποσμήχει δὲ καὶ οὐλὰς. ἔχει δὲ οὕτως· καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης ψιμμουθίου κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου ἀνὰ < ις , ἐν ἄλλῳ < ιγ , στίμμεως κεκαυμένου πεπλυμένου < ιβ ἀμύλου < ιβ σποδοῦ πομφόλυγος γῆς Σαμίας τραγακάνθης μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου ἀνὰ < η ὀπίου < β σμύρνης < β καὶ πρὸς τῇ ἀναλήψει ὧν κ τὰ λευκά, κόμμεως < ς . Ὀριβασίου ἀνίκητον, Φιλουμένου, φησὶν, ἀπαλὸν Λιβιανὸν ὑποπύοις ἐν ἀκμαῖς ἔλκεσι περιωδυνίαις χημώσεσι. καδμίας ψιμμουθίου πομφόλυγος ἀνὰ < ις στίμμεως < ιβ ἀμύλου < ιβ μολύβδου κεκαυμένου γῆς Σαμίας τραγακάνθης ἀνὰ < η κόμμεως < ς σμύρνης < β ὀπίου < β ὕδωρ. ἢ χρήσις διὰ γυναικεῖου γάλακτος ἢ ὡοῦ. Τὸ Λιβιανόν, ὡς Ὀριβάσιος, πρὸς ἀρχὰς καὶ ἐλκώσεις. καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης ψιμμουθίου τραγακάνθης ἀνὰ < ις κόμμεως < ιδ στίμμεως κεκαυμένης πεπλυμένης ἀμύλου ἀνὰ < ιβ μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου γῆς Σαμίας πομφόλυγος πεπλυμένης ἀνὰ < η σμύρνης ὀπίου ἀνὰ < ιβ , ὕδωρ. Κολλύριον ὁ ἀστήρ Μάγνου οὕτως σκευαζόμενον· καδμίας πεπλυμένης < λβ στίμμεως κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου < κδ μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου < λς ψιμμουθίου πεπλυμένου < λβ πομφόλυγος πεπλυμένης < λβ λιβάνου < κ γῆς ἀστέρος < κ , σμύρνης ὀπίου ἀνὰ < δ τραγακάνθης κόμμεως ἀνὰ < ις ἀμύλου < λβ , ὕδωρ. Ἀσκληπιοῦ ἀνίκητος ἀνώδυνος ἀστήρ πρὸς περιωδυνίας φλυκτίδας σταφυλώματα ἔλκη ῥυπαρὰ καὶ νεμόμενα· ποιεῖ καὶ πρὸς κεχρονισμένας διαθέσεις καὶ οὐλὰς ἀποσμήχει. καδμίας κεκαυμένης πεπλυμένης < ις στίμμεως κεκαυμένου πεπλυμένου < ιβ σποδοῦ πομφόλυγος πεπλυμένης μολύβδου κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου ἀνὰ < η ψιμμουθίου κεκαυμένου πεπλυμένου < ις γῆς ἀστέρος < η σμύρνης ὀπίου ἀνὰ < β τραγακάνθης < η κόμμεως < ς , ὕδωρ. Κολλύριον τὸ οὐράνιον ὡς Ὀριβάσιος· πρὸς ἔλκη καὶ φλυκταῖνας ῥήξεις ἐπικαύματα προπτώσεις σταφυλώματα ὑποπύους διαβρώσεις νομὰς ἄνθρακας καὶ πρὸς πάσας τὰς μεγάλας διαθέσεις, μάλιστα δὲ τρυφεροφθάλμοις καὶ γλαυκοφθάλμοις ἀρμόζει· ἐν ἀρχαῖς ὑδαρέστερον ἐγχυμάτιζε, ὅταν δὲ λεπτόν ἦδη καὶ δηκτικὸν καὶ πυρῶδες τὸ ρεῦμα, χρῶ μετὰ γάλακτος· ὅταν δὲ παχὺ ρεῦμα διαλύσαι θέλῃς, δι' ὕδατος. καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης στίμμεως ἀνὰ Ϟ β λεπίδος πεπλυμένης κόμμεως ἀνὰ Ϟ δ γῆς Σαμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης Ϟ γ σποδοῦ πομφόλυγος πεπλυμένης Ϟ α ὀπίου Ϟ γ , ὕδωρ· χρῶ θαρρῶν. Κολλύριον σποδιακὸν Δημοσθένους· ποιεῖ πρὸς φλεγμονὰς καὶ ρεύματα· καδμίας πεπλυμένης < κδ στίμμεως πεπλυμένου < ζ ψιμμουθίου πεπλυμένου < κδ γῆς ἀστέρος < ς λιβάνου < δ ὀπίου < ς κόμμεως < ιε , λείου χυλῷ ἐλαίας φύλλων· ποιεῖ δὲ τὸν χυλὸν οὕτως· τὰ ἀπαλὰ φύλλα τῆς ἐλαίας πλύνας, εἴτα κόψας ἐν ὄλμῳ, ὕδατος σύμμετρον παραχέων, ὡς χυλὸν ἱκανὸν ἀνιέναι, εἴτα ἀποθλίψας καὶ δι' ὀθονίου καθαροῦ διηθήσας χρῶ. Ἄλλο κολλύριον σποδιακόν, ὃ ἐθαυμαστώθη, ποιοῦν πρὸς ρεῦμα καὶ ἐπιφορὰς ἔλκη ἐπικαύματα φλυκτίδας. καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης < η στίμμεως πεπλυμένου < η γῆς Σαμίας ψιμμουθίου ἀνὰ < ς ὀπίου < ς κόμμεως < ιζ , ὕδωρ. Κολλύριον τὸ τεφρὸν παχύνει καὶ παρακολλᾷ τὰ ρεύματα τὰ λεπτά, ὥσπερ καὶ τὰ πρὸ αὐτοῦ. κάλλιστα δέ ἐστι ταῦτα καὶ πρὸς τὰ θερμὰ ρεύματα· καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης < κε στίμμεως πεπλυμένου < η γῆς Σαμίας < ς ψιμμουθίου < ς ὀπίου < ε κόμμεως < η ὧν προσφάτων τὰ λευκά ς , ὕδωρ. <sup>[45]</sup>

Κολλύριον Φιλαγρίου ἄδηκτον παντελῶς· ἀμαυροῖ γὰρ τὴν ἐκ τῶν ρευμάτων δῆξιν, διὸ καὶ θαρροῦντας αὐτῷ προσῆκε χρῆσθαι ἐπὶ δριμέων καὶ λεπτῶν ρευμάτων· ἀμβλύνει γὰρ ταῦτα καὶ ἀναξηραίνει· τοῦτο καλοῦσι σορικὸν ἢ σάνδουκα. λαμβάνει δὲ πομφόλυγος πεπλυμένης ψιμμουθίου κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου γῆς ἀστέρος μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου ἀμύλου ἀνὰ < κε κόμμεως λευκοῦ < μ , ὕδατος ὀμβρίου καθαρωτάτου ἀνόσμου τὸ ἄρκοῦν· ἕκαστον ἰδίᾳ καύσας πλύνας ξηράνας σήσας βαλὼν λείου· ἐπὶ τέλει δὲ κόμμι, εἴτα ἄμυλον.

Ἄλλο τοῦ αὐτοῦ πρὸς ἀναπλήρωσιν ἐλκῶν, καὶ μάλιστα κακοήθων. καδμίας κεκαυμένης πεπλυμένης πομφόλυγος πεπλυμένης μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου στίμμεως κεκαυμένου πεπλυμένου ἀνὰ < κε τραγακάνθης < ι , ὕδωρ. Κολλύριον διὰ λιβάνου πρὸς ρεύματα καὶ χημώσεις καὶ κοιλώματα. <sup>[60]</sup>

108 καδμίας κεκαυμένης πεπλυμένης λιβάνου ἀνὰ < κ ψιμμουθίου πεπλυμένου < μ ὀπίου γῆς ἀστέρος κόμμεως ἀνὰ < ζ , ὕδωρ ὄμβριον· ἢ χρήσις δι' ὠοῦ. Ἄλλο τρυφερὸν ἐπιγραφόμενον, πρὸς ἐπικαύματα φλυκτίδας χημώσεις καὶ μάλιστα μηδ' ἠντιναοῦν δῆξιν ὑπομένοντα. καδμίας πεπλυμένης λιβάνου ἀμύλου ἀνὰ < κ ψιμμουθίου πεπλυμένου < μ ὀπίου < ζ κόμμεως < ις , ὕδωρ· ἢ χρήσις δι' ὠοῦ. Κολλύριον τὸ Κλέωνος, ὡς Δημοσθένης· πρὸς τὰ καθαρὰ ἔλκη καὶ ἥδη δεόμενα ἐπουλώσεως, ᾧ ἡμεῖς χρώμενοι εὐαρεστοῦμεν πάνυ, ὅτι τὰ βαθύτατα ἔλκη καὶ καθαρὰ πληροῖ τάχιστα καὶ κατοουλοῖ συντόμως λεπταῖς καὶ ἀδήλοις οὐλαῖς, καὶ ἀφλέγμαντα τὰ ἔλκη διατηρεῖ. <sup>[5]</sup>

109 ἔχει δὲ οὕτως· σποδίου πεπλυμένου μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου ἀνὰ < δ λεπίδος σιδήρου στομώματος πεπλυμένου < α καὶ τριώβολον κρόκου < α κόμμεως < β , ὕδωρ. χρῶ μετὰ γάλακτος ἢ ὠοῦ. χρώμεθα δὲ αὐτῷ, φησὶν Ἀπολλώνιος, ἐπὶ βαθυτέρας ἐλκώσεως, μετὰ ἀποβρέγματος τραγακάνθης ὕδαροῦς, τινὲς δὲ τοῦ κρόκου < α < ἐμβάλλουσι καὶ ἀντὶ πομφόλυγος καδμίαν τρεῖς κεκαυμένην. ἔστι δὲ ἄδηκτον μὲν, ὁπισθοβαρὲς δέ· διὸ οὐδέποτε αὐτῷ χρηστὸν παχεῖ ἄλλ' ὕδαρῳ. Κολλύρια χλωρὰ διάρροδα καὶ λευκὰ καὶ τὸ Νεῖλου. <sup>[10]</sup>

110 πρὸς περιωδυνίας ρεῦμα λεπτὸν καὶ πολὺ φλυκτίδας προπτώσεις καὶ τὰ ῥυπαρὰ ἔλκη καὶ τραχέα βλέφαρα. ῥόδων χλιαρῶν χωρὶς τῶν λοβῶν < δ κρόκου κωροκιώτου < β ὀπίου μήκωνος νάρδου ἀνὰ ὀβολὸν ναρδοστάχους κόμμεως ἀνὰ < α , ὕδωρ· ἢ χρήσις δι' ὠοῦ, ἢ κρᾶσις ὕδαρεστάτη· τινὲς δὲ καὶ πρὸς συγχύσεις καὶ πλατυκορίας αὐτῷ χρώνται. Κολλύριον διάρροδον τὸ Διαγόρου, τὸ μέγα καλούμενον, ἢ διὰ τῶν οβ χλωρόν, πρὸς χημώσεις καὶ περιωδυνίας φλυκτίδας ἐπικαύματα καὶ σταφυλώματα προπτώσεις ὑποπύους ὀφθαλμοὺς ρεύματα παλαιὰ κεχρονισμένας ὀφθαλμίας καὶ δυσαπαλλάκτους διαθέσεις. ῥόδων χλωρῶν ἐξωνυχισμένων < οβ καδμίας πεπλυμένης < κβ ὀπίου σμύρνης ἀνὰ < γ κόμμεως < κδ κρόκου στίμμεως ἀνὰ < ζ ἰοῦ ναρδοστάχους λεπίδος ἀνὰ < β , ὕδωρ· Ἄλλο, ᾧ ἐχρήσατο Φλώρος ἐπὶ < Ἀντωνίας > τῆς Δρούσου μητρός, παρ' ὀλίγον ὑπὸ τῶν ἄλλων ἱατρῶν πηρωθείσης. ἀκακίας < μη ῥόδων ξηρῶν < μη μελιώτων < κη σποδοῦ πομφόλυγος κρόκου ἀνὰ < κδ μανδραγόρου μήλων < ιβ ὕοσκυάμου σπέρματος καὶ ὀπίου ἀνὰ < ζ σμύρνης χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου ἀνὰ < δ κόμμεως < μ οἴνου Φαλερίνου κ ο γ ὕδατος ὀμβρίου κ ο γ , τὸν οἶνον καὶ τὸ ὕδωρ μίξας καὶ τοῦτοις ἐπιβαλὼν ῥόδα μελίλωτα, ὕοσκυάμου σπέρμα μανδραγόρου τὰ μῆλα. εἰ δὲ μή γε, τὸν φλοιὸν ἔα βρέχεσθαι ἡμέρας γ , ἔπειτα τὸ ὑγρὸν ἐκθλίψας χρῶ εἰς τὴν τοῦ κολλυρίου σκευασίαν ὡς δοκιμωτάτῳ. Διάρροδον Φιλαγρίου, πρὸς τὰς φλεγμονὰς ἀρμόδιον συμμιγνύμενον τῷ προρρηθέντι ἀδήκτῳ κολλυρίῳ. ῥόδων χλωρῶν ἐξωνυχισμένων < π χαλκοῦ κεκαυμένου < λβ , λείου οἴνῳ παλαιῷ εὐώδει στύφοντι καὶ χρῶ. Διάρροδον λευκόν· ἡμερώτερον, φησὶν Ὀριβάσιος, πρὸς τε ἀκμὰς καὶ ἔλκη καὶ ὑποπύους ἐπικαύματα ἐσχάρας καὶ ῥυπαρίας ἐλκῶν. καδμίας κεκαυμένης πεπλυμένης στίμμεως κεκαυμένου πεπλυμένου ῥόδων νεαρῶν ἐξωνυχισμένων ἀνὰ < ις ψιμμουθίου πεπλυμένου κρόκου ἀνὰ < η ὀπίου < δ κόμμεως < ις , ὕδωρ· ἢ χρήσις δι' ὠοῦ ἢ γάλακτος, ἐν παρακμῇ δὲ μεθ' ὕδατος. Ἄλλο τοῦ αὐτοῦ, ποιεῖ πρὸς ἀκμὰς. καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης ψιμμουθίου πεπλυμένου ἀνὰ < ις ῥόδων νεαρῶν ἐξωνυχισμένων < η ὀπίου κόμμεως ἀνὰ < δ ἀλόης < β τραγακάνθης < γ ἀμύλου < δ , ὕδωρ· ἔνιοι δὲ καὶ Σαμίου ἀστέρος < β . Διάρροδον λευκὸν τὸ διὰ χυλοῦ ὕοσκυάμου. ψιμμουθίου ϖ κε κρόκου ϖ ε ὀπίου ϖ ιβ σμύρνης ϖ ε ῥόδων χλωρῶν ἐξωνυχισμένων ϖ ιβ καδμίας κεκαυμένης καὶ πεπλυμένης ϖ η κόμμεως ϖ ιβ · καδμίαν κρόκον ῥόδα λείου ὕδατι, ἔπειτα ψιμμύθιον ἐπιβάλλε,

τοὺς δὲ ὁποὺς καὶ τὸ κόμμι βρέχε χυλῷ ὑοσκυάμου, χρῶ ἐπὶ τῶν λεπτοτάτων καὶ δριμέων  
ῥευσμάτων καὶ τῶν μεθ' ἑλκώσεως, ἀποκρούεται γενναίως. Κολλύριον χλωρὸν τὸ διὰ χαλβάνης  
πρὸς περιωδυνίας καὶ τὰς παλαιὰς διαθέσεις· καδμίας πεπλυμένης σποδίου πεπλυμένου χαλκοῦ  
κεκαυμένου καὶ πεπλυμένου ὀπίου χαλβάνης σμύρνης κόμμεως ἀνὰ < η , ὕδωρ· τινὲς  
πομφόλυγα οὐ βάλλουσιν. <sup>[40]</sup>

112 Κολλύρια διάσμυρνα καὶ Χιακὰ καλούμενα δι' οἴνου· κολλύριον διάσμυρνον εὐῶδες  
Συνέρωτος, φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς τὰς κεχρονισμένας διαθέσεις· ποιεῖ πρὸς ῥυάδας  
αἰγίλωπας. καδμίας πεπλυμένης λίθου αἱματίτου πεπλυμένου ἀνὰ < κη σποδοῦ πομφόλυγος <  
κδ σμύρνης < μη κρόκου < κδ ἢ ιδ ὀπίου < η πεπέρεως κόκκους λ κόμμεως < ζ , οἶνω λείου  
παλαιῷ στύφοντι· ἡ χρῆσις δι' ὡοῦ ἐπὶ τῶν προσφάτων διαθέσεων καὶ ἡ κρᾶσις ὑδαρῆς.  
Κολλύριον Ἀσκληπιάδου Πακκίου πρὸς περιωδυνίαν ῥεῦμα λεπτὸν καὶ πολὺ ἐπικαύματα  
φλυκτίδας ὑμένων ἐπαναστάσεις τραχώματα κεχρονισμένας διαθέσεις καὶ τοὺς ὑπὸ πολλῶν  
ἐγχρίσεων βλαβέντας παραχρῆμα ὠφελεῖ. καδμίας πεπλυμένης χαλκοῦ κεκαυμένου  
πεπλυμένου κρόκου λεπίδος χαλκοῦ πεπλυμένου ἀνὰ < ιβ σμύρνης < δ λίθου αἱματίτου < α  
ναρδοστάχυος ῥόδων ξηρῶν ὀπίου ἀνὰ < δ πεπέρεως κόκκους κδ κόμμεως < ιβ , οἶνω λείου  
παλαιῷ εὐῶδει στύροντι· ἡ χρῆσις δι' ὡοῦ, ἡ κρᾶσις ὑδαρῆς. Κολλύριον ἰσόφωτον, ὑπὸ δέ  
τινων ἰσόθεον καλούμενον. ποιεῖ πρὸς ὑποπύους καὶ τὰ ἀκάθαρτα ἔλκη καὶ κοῖλα καὶ ἀρχὰς  
ῥευσμάτων, μάλιστα ἐπὶ τῶν πληθωρικῶν σωμάτων καὶ ἐφ' ὧν πλῆθος λημῶν παχυτάτων ἐπὶ  
τῶν ὀφθαλμῶν εὐρίσκεται· ἔστι δὲ καὶ παιδικὸν καὶ τραχωματικὸν ἀγαθόν. καδμίας < η χαλκοῦ  
κεκαυμένου πεπλυμένου < ιδ ῥόδων ξηρῶν < δ κρόκου ὁμοίως φύλλου < α λίθου σχιστοῦ < α  
σμύρνης < α κόμμεως < ζ , λείου οἶνω παλαιῷ εὐῶδει στύφοντι καὶ χρῶ ἐπὶ πάντων τῶν  
προρρηθέντων καθ' αὐτὸ ὑδαρεστάτῳ ἐγχυματίζων· μετὰ δὲ τὴν τελείαν ἀποκατάστασιν  
ἀνέσας αὐτὸ μετ' ὡοῦ ἔγχριε καθ' ὑποβολὴν καὶ λοῦε· εἰ δὲ στύφοντο μετὰ τὴν ἔγχρισιν, ὧν  
τὸ λευκὸν ἐγχυματίζε. πρὸς δὲ μυοκέφαλα καὶ σταφυλώματα χρῶ μετὰ γάλακτος, πρὸς δὲ τὸ  
λεπτύναι οὐλὰς μετ' ὡοῦ ἔγχριε ὑδαρέστερον. τινὲς προσβάλλουσι τῇ γραφῇ καὶ πεπέρεως  
κόκκους θ , ἡμεῖς δὲ παραιτούμεθα τὸ πέπερι ἐπὶ τούτου. Κολλύριον ὁ Διόνυσος, ποιοῦν πρὸς  
μυοκέφαλα τραχώματα ῥευματισμοὺς ἀμβλυωπίας, μάλιστα δὲ ποιεῖ πρὸς τὰ χρόνια ῥεύματα.  
καδμίας < ιγ χαλκοῦ κεκαυμένου < ε λίθου σχιστοῦ < γ λίθου αἱματίτου κασσίας ἀνὰ < α  
πεπέρεως κόκκους κα κρόκου < β ναρδοστάχυος < γ φύλλου < α c λυκίου Ἰνδικοῦ ὀπίου ἀνὰ < α  
ἀλόης ἀκακίας κιννάμωμον ἀνὰ < β σμύρνης < δ κόμμεως < ζ , λείου οἶνω Χίω ἢ ἐτέρῳ αὐστηρῷ  
παλαιῷ, χρῶ ὡς ἐνεργεστάτῳ, καὶ πρὸς ὑποπύους καὶ τραχώματα ἐν ἀρχαῖς μετ' ὡοῦ, εἴτα  
ὔδατι· ἔστι δὲ ὑπὲρ τὴν ὑπόσχεσιν ἡ ἐνέργεια. Κολλύριον τὸ Χιακὸν ἐκ τῶν Δημοσθένους,  
Ἀπολλωνιὸς φησι, πρὸς τε τὰ καθαρὰ ἔλκη καὶ τὰ νεμόμενα καὶ τὰς ὑπεροχὰς καὶ τὰς παλαιὰς  
διαθέσεις τραχέα βλέφαρα συκώσεις ἐκτρόπια ἡλους σταφυλώματα πάσας περιωδυνίας  
ψωροφθαλμίας, ποιεῖ δὲ καὶ τὰς οὐλὰς ἀδήλους καὶ λεπτύνει τὰς προσφάτους καὶ παχείας· δεῖ  
δὲ ὅτε μὲν παχεῖ ὅτε δὲ μέσως ὅτε δὲ ὑδαρεστάτῳ ὑπαλείφειν, καὶ ποτὲ μὲν ἐκ διαλειμμάτων,  
ποτὲ δὲ συνεχῶς. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς ἀνθρακώσεις καὶ τὰς πυώσεις· παραδιηθεῖ γὰρ τὸ πύον, καὶ  
καθόλου πρὸς πάντα τὰ ἐν ὀφθαλμοῖς ἔστι κάλλιστον. ἔχει δὲ οὕτως· σποδίου χαλκοῦ ἀνὰ < γ  
κρόκου < α σμύρνης < δ ὀποῦ μήκωνος τὸ ἴσον, πεπέρεως κόκκους ιβ κόμμεως < α , λείου οἶνω  
Χίω ἀθαλάσσω ἢ Ἀμιναίῳ ἢ ἐτέρῳ παλαιῷ αὐστηρῷ. Ἄλλο Χιακόν, ἡμέτερόν φησιν Ὀριβάσιος·  
πρὸς τε σταφυλώματα καὶ ὑποπύους ἔλκη καθαρὰ καὶ ῥυπαρὰ καὶ πρὸς παλαιὰς διαθέσεις.  
καδμίας μίλτου Σινωπικῆς κηκίδος ὀμφακίτιδος κρόκου ῥόδων νεαρῶν ἐξωνυχισμένων  
κόμμεως ἐκάστου ἀνὰ Ϝ γ ὀπίου Ϝ α , λείου οἶνω Χίω ἢ ἐτέρῳ αὐστηρῷ ἀθαλάσσῳ παλαιῷ· ἐν  
ἀρχαῖς μίγνυται κυκναρίῳ ἢ τῶν πηλαρίων τινί· κατουλοῖ δὲ κάλλιστα μετὰ τινος τούτων καὶ  
καθ' αὐτό. <sup>[45]</sup>

Κολλύριον φαιόν, ἡμέτερόν φησιν Ὀριβάσιος, πρὸς ὑποπύους καὶ μεγάλας διαθέσεις καὶ πρὸς πᾶσαν ἔλκωσιν, μάλιστα χρονίαν. ῥόδων νεαρῶν ἐξωνυχισμένων < οβ καδμίας ἀπαλῆς < κδ ψιμμουθίου < ις ὀπίου < κδ ἰοῦ < ιβ χαλκοῦ < α ἐρείκης καρποῦ < ιβ στίμμεως < η λεπίδος χαλκοῦ < η σμύρνης < ζ ναρδοστάχυος κρόκου ἀκακίας νίτρου λυκίου ἀνὰ < δ στυπτηρίας σχιστῆς χαλκίτεως κεκαυμένης ἀνὰ < γ καστορίου < γ ὀμφακίου < β κόμμεως < λδ, λείου οἴνω αὐστηρῶ εὐώδει παλαιῶ καὶ χρῶ, ἀνίων διὰ χυλοῦ τήλεως ἢ ὡοῦ ὑδαροῦς, προκόπτων δὲ παχυτέρου. Κολλύριον τὸ ἄρωματικὸν ἐκ τῶν Δημοσθένους, πρὸς τὰς ὑπὸ πλήθους παχέων ὑγρῶν γιγνομένας φλεγμονάς, λεπτόνον διαχέον καὶ διακρίνον τὰ ὑγρά καὶ διαφοροῦν ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς τὰ ἀκάθαρτα τῶν ἐλκῶν. πομφόλυγος < δ ἢ ε χαλκοῦ κεκαυμένου < α σμύρνης < γ λίθου αἱματίτου ὀπίου ἀνὰ < δ πεπέρεως λευκοῦ κόκκους ιη κρόκου κόμμεως ἀνὰ < γ, οἴνω Χίῳ ἢ ἐτέρῳ αὐστηρῶ λείου. Κολλύριον, τὸ σκυλάκιον ἐπιγραφόμενον, διὰ σπέρματος ὕοσκυάμου, ποιεῖ πρὸς χημώσεις καὶ παντοίας χρονίας διαθέσεις ρευματικές, ποιεῖ καὶ ἐπὶ σταφυλωμάτων καὶ ἀποκρούεται τὰ ρεύματα, πρῶτον μὲν μετ' ὡοῦ ὑδαροῦς, ἔπειτα καὶ στερεὸν ἐγχριόμενον μετ' ὡοῦ. καδμίας χαλκοῦ κεκαυμένου λίθου αἱματίτου χαλκίτεως κεκαυμένης ἀνὰ Ϝ γ μίσους κεκαυμένου Ϝ α c ὀπίου Ϝ α i ἀμμωνιακοῦ σμύρνης ἀνὰ Ϝ α c ὕοσκυάμου σπέρματος Ϝ α ἀλόης < ζ κόμμεως Ϝ ζ, οἴνω αὐστηρῶ λείου. Κολλύριον ποιοῦν πρὸς μυοκέφαλα παραδόξως, δαπανᾷ καὶ πτερύγια καὶ ἐγκανθίδας σμήχει καὶ οὐλὰς· ἔστι δὲ καὶ τραχωματικὸν ἀγαθόν. καδμίας χαλκοῦ κεκαυμένου χαλκίτεως ὠμῆς ἀνὰ Ϝ α ἰοῦ ξυστοῦ < δ σμύρνης < β c κρόκου < β ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ < α κόμμεως < δ, λείου οἴνω αὐστηρῶ. Κολλύριον Φιλαγρίου, περὶ οὗ γράφει οὕτως· τρίτον ἐπὶ τούτοις ἐμὸν ἔστι κολλύριον ὃ προσαγορεύομεν προφυλακτικόν, ἀποκρουόμενον ἐν ἀρχῇ τὰ ρεύματα καὶ μάλιστα καὶ ῥωννύναι δυνάμενον τοὺς ἀσθενεῖς τε καὶ εὐπαθεῖς ὀφθαλμούς, ὥστε οὐ μόνον ἐν ἀρχαῖς τῆς ὀφθαλμίας, ἀλλὰ καὶ τοῖς ὑγραίνουσι προφυλακτῆς ἔνεκα προσφέρειν αὐτὸ χρή. ἔχει δὲ οὕτως· κυτίνων, ῥοᾶς ἄνθους τοῦ ἑοικότος τῷ τῆς ἀνεμώνης ἄνθου < κε ἀκακίας ξανθῆς < λε γλαυκίων < ις ἀλόης < ε σμύρνης τρωγλίτιδος < γ μέλανος Ἰνδικοῦ < ζ φύλλου < α ὀμφακίου ξηροῦ < γ κόμμεως < β ὀποβαλσάμου, πρὸς τὰς ἀναλήψεις < ε, οἴνω αὐστηρῶ παλαιῶ λείου. Κολλύριον διὰ βδελλίου καὶ στύρακος συμπεπτικὸν Φιλαγρίου, οὗ πεῖραν πολλὴν ἐγὼ ἔλαβον, οὐ μόνον πέττοντος καλῶς ἀλλὰ καὶ τὰς ἐπὶ ψύξει βλάβας τὰς ἄνευ φλεγμονῆς ἰωμένου. <sup>[85]</sup>

113 ἔχει δὲ οὕτως· βδελλίου < ζ λιβάνου ἄρρενος < i σμύρνης τὸ ἴσον σαρκοκόλλης χαλβάνης στύρακος κρόκου ἀνὰ < ε καστορίου < β λυκίου ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος κόμμεως ἀνὰ < β, ὕδωρ. Κολλύρια τραχωματικά καὶ σημητικά, κολλύριον τραχωματικὸν ὃ φοῖνιξ καλούμενον.

[5]

114 ποιεῖ καὶ πρὸς μίλφους καὶ κεχρονισμένας διαθέσεις καὶ πρὸς τοὺς δριμυττομένους τὰ βλέφαρα καὶ τοὺς κανθούς. λίθου αἱματίτου κεκαυμένου πεπλυμένου < λβ χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου < ις λίθου σχιστοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου < λβ ἰοῦ < ις καδμίας βοτρυτίτιδος < δ ὀπίου < ις χαλκίτεως ὀπτῆς < δ κόμμεως < ις, ὕδωρ. Κολλύριον τραχωματικὸν τὸ Νόννου καλούμενον. λίθου αἱματίτου λίθου σχιστοῦ ἀνὰ Ϝ ζ χαλκοῦ κεκαυμένου Ϝ γ καδμίας Ϝ ιε ἰοῦ ξυστοῦ Ϝ γ χαλκίτεως ὀπτῆς Ϝ α ὀπίου Ϝ β κόμμεως Ϝ ζ, ὕδωρ, ἔστι καὶ παιδικὸν κάλλιστον. Κολλύριον τὸ Θεοφίλου παιδικὸν παράδοξον καὶ τραχωματικὸν καλόν· καδμίας Ϝ ιβ χαλκοῦ Ϝ κδ ἰοῦ Ϝ γ ὀπίου Ϝ ιβ κόμμεως Ϝ ιβ, ὕδωρ. ἢ χρήσις ἐν ἀρχαῖς μετ' ὡοῦ ὑδαρές, ἐν παρακμῇ δὲ μετ' ὡοῦ ἔγχριε. Κολλύριον ὃ ξυστὴρ δόκιμον τραχωματικόν. κισσήρεως κεκαυμένης ὀστρέων κεκαυμένων μίσους κεκαυμένου κόμμεως ἴσα, ὕδατι ἀναλάμβανε. Ἄλλως ὃ ξυστὴρ, ποιεῖ πρὸς λευκώματα οὐλὰς λεπτύνει καὶ ἀτάραχον τηρεῖ τὸν ὀφθαλμόν. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος μίλτου Σινωπικῆς ἀνὰ Ϝ γ ψιμμουθίου κόμμεως ἀνὰ Ϝ β κισσήρεως ὀπτῆς Ϝ α, ὕδωρ. Κολλύριον τραχωματικόν, ἐκ τῶν Ὀριβασίου, εὔτονον καλούμενον. χαλκοῦ κεκαυμένου καδμίας ἀνὰ < κδ

ἰοῦ < ιβ κρόκου ὀπίου ἀνὰ < γ σμύρνης < γ κόμμεως < θ , ὕδωρ· ποιεῖ ἐξαισίως πρὸς τραχέα  
 βλέφαρα τυλῶδη ψωροφθαλμίας ἐκτρόπια χρόνια ρεύματα πρὶν ἐλκώσεως μινγνύμενον δὲ τῷ  
 κυκναρίῳ ἢ τῷ διακρόκῳ ποιεῖ πρὸς ἀκμάς. ἔστω δὲ τὸ μινγνύμενον δέκατον αὐτοῦ μέρος.  
 καθόλου δὲ οὐ δεῖ ἐκστρέφειν τὰ βλέφαρα, ἀλλ' ἐγχρίειν ἀπλῶς. τοῦτο οἱ μὲν ἀρμάτιον, οἱ δὲ  
 ὀπισθοβαρές, ἡμεῖς δὲ εὐτονον καλοῦμεν. Κολλύριον τοῦ αὐτοῦ σημητικόν, φησί, τὸ Γρύλλου  
 τραχωματικόν, τὸ διὰ τῶν β λίθων. λίθου αἱματίτου λίθου σχιστοῦ ἀνὰ < ιη χαλκοῦ  
 κεκαυμένου καδμίας ἰοῦ ἀνὰ < θ χαλκίτεως κεκαυμένης < γ ὀπίου < ς κόμμεως < θ , ὕδατι λείου  
 καὶ ἔγχριε, ἕως ἂν ὑπομένη ὁ πάσχων, μὴ ἀνατρίβων τὸ βλέφαρον, μηδὲ ὑποβάλλων τὴν  
 μήλην, ἀλλὰ τῷ πυρῇνι πληρῶν τὸν ὀφθαλμόν. Ἄλλο κολλύριον τοῦ αὐτοῦ πρὸς παλαιὰς  
 διαθέσεις. χαλκίτεως < κζ καδμίας < κβ χαλκοῦ κεκαυμένου λίθου αἱματίτου κρόκου ἀνὰ < ις  
 μίσους τὸ ἴσον σμύρνης < ιη ὀπίου < ιγ κόμμεως < ιδ , οἶνῳ παλαιῷ λείου. Κολλύριον διὰ  
 θαλλίας ποιεῖ πρὸς τὰ χρόνια ρεύματα, καταστέλλει καὶ τὰ τραχώματα καὶ τονοῖ τὸν  
 ὀφθαλμόν. σιρικοῦ Ϟ ς χαλκοῦ Ϟ γ ὀπίου < δ κόμμεως < κ ἐλαίας φύλλων ἀπαλωτάτων  
 ἐξωνυχισμένων < κ · οἶνῳ σπαθίτῃ λειοῦται τὰ φύλλα τῆς ἐλαίας ἀκριβῶς ἐξινιάσας. < οὕτω δὲ  
 σκεύαζε· τὰ φύλλα > λείου καθ' αὐτὰ ἐν θυίᾳ εὖ μάλα ἐπὶ ἡμέρας β ἐπιρραίνων κατὰ βραχὺ τοῦ  
 οἴνου· ὅταν δὲ λειότατα γένηται, ἐπίβαλλε τὸν χαλκὸν καὶ λείου ἅμα ἐπὶ πολὺ· καὶ οὕτως  
 ἐπιβαλὼν τὸν οἶνον λείου· εἰ γὰρ κατ' ἀρχὰς βληθεῖ ὁ οἶνος, ἐπιπολάσαντα τὰ φύλλα  
 ἀναλείωτα μένει. λειωθέντος δὲ τοῦ χαλκοῦ ἐπίβαλλε τὸ σιρικόν, εἴτα ὄπιον, ἔπειτα κόμμι καὶ  
 ἀνάπλαττε καὶ χρῶ κατ' ἀρχὰς ἐγχυματίζων, ἐν παρακμῇ δὲ καὶ ἐγχρίων. ἐγὼ δέ, καθὼς  
 Δημοσθένης παρακελεύεται, βαλὼν τὰ φύλλα ἐν ὀλμῳ καὶ κόψας ἐπιστάζων οἴνου κατὰ βραχὺ  
 τὸ ἄρκοῦν, ἐκθλίψας διηθήσας ἐλείωσα τῷ οἶνῳ, ρίψας τὸ ἀπόθλιμμα. Κολλύριον ἀρμάτιον  
 ἐπιγραφόμενον, ᾧ ἐχρήσατο Πτολεμαῖος ὁ βασιλεὺς οὐλὰς ἀποσμήχει, ἔστι δὲ καὶ ὀξυδερκικόν  
 καὶ τραχωματικόν ἀγαθόν. χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος φλοιοῦ  
 λιβάνου κόμμεως ἀνὰ < η , ὕδωρ· ἢ χρῆσις δι' ὕδατος. <sup>[45]</sup>

114 (50)

ἐν ἄλλαις γραφαῖς ἰοῦ < β περιέχει ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < κδ . Ἄλλο διὰ τοῦ αἱματίτου  
 λίθου ὀξυδερκικὸν οὐλὰς καὶ τύλους ἀποσμήχει. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος χαλκοῦ κεκαυμένου  
 πεπλυμένου λίθου αἱματίτου ἀνὰ < κδ ἰοῦ < η κόμμεως < κδ , ὕδωρ. Κολλύριον σημητικόν  
 Ὀριβασίου ποιεῖ καὶ πρὸς ἀρχὰς καὶ χημώσεις, ὕδαρες δι' ὡοῦ ἐγχυματιζόμενον. καδμίας < η  
 χαλκοῦ < ιβ λίθου αἱματίτου λίθου σχιστοῦ ἀνὰ < ιη χαλκίτεως ὀπτῆς < ς ἰοῦ < ιβ κρόκου  
 σμύρνης ἀνὰ < γ ὀπίου < ς κόμμεως < θ , οἶνῳ λείου καὶ χρῶ μετ' ὡοῦ. Κολλύριον Φιλαγρίου  
 σημητικόν καθ' αὐτὸ προσαγόμενον καὶ σὺν τῷ προγεγραμμένῳ διαρρόδῳ Φιλαγρίου. ἰοῦ < ς  
 κισσήρεως σηπίας ὀστράκων λεπίδος χαλκοῦ ἀνὰ < ις κόμμεως < λβ , ὕδωρ· τὴν δὲ λεπίδα τοῦ  
 χαλκοῦ ἐγὼ προσέθηκα, ὅταν σφοδρότερον αὐτὸ ποιῆσαι βούλωμαι. Κολλύριον ρίν < ημ> α  
 ἐπιγραφόμενον· ποιεῖ πρὸς τετυλωμένας διαθέσεις καὶ οὐλὰς ἀποσμήχει, ποιεῖ καὶ πρὸς  
 ὑποχύματα. καδμίας ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ < μη ὀπίου ἰοῦ σμύρνης χαλβάνης ἀλόης  
 ἀνὰ < ις λίθου αἱματίτου < κδ ὀποπάνακος χολῆς ταυρείας ἀνὰ < η ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ < δ  
 κόμμεως < ζ , ὕδωρ· ἢ χρῆσις ὕδαρῆς. Κολλύριον τραχωματικὸν ποιοῦν πρὸς μιλφώσεις ἔλκη  
 βόθρια παλαιὰ τραύματα σταφυλώματα μυιοκέφαλα. λίθου αἱματίτου σχιστοῦ χαλκοῦ  
 κεκαυμένου ἀνὰ Ϟ δ καδμίας ἰοῦ ἀνὰ Ϟ β χαλκίτεως κεκαυμένης Ϟ α ὀπίου < δ κόμμεως Ϟ δ ,  
 ἀπόβρεχε ῥόδα, εἰ μὲν παρεῖη χλωρά, εἰ δὲ μή, ξηρὰ ὕδατι ἡμέραν καὶ νύκτα καὶ ἐκπιάσας  
 διηθήσας λείου τῷ ἀποβρέγματι. Κολλύριον σημητικὸν λευκωμάτων διὰ μιᾶς ἐγχρίσεως καὶ  
 ἐπὶ πολὺ τὴν ἐνέργειαν ἐνδεικνύμενον, ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς πτερύγια καὶ ἐγκανθίδας. ἔστι δὲ  
 ἄδηκτον. κογχυλίου τῆς πορφύρας σαρκὸς κεκαυμένης < ι χαλκοῦ κεκαυμένου λίθου σχιστοῦ  
 λίθου αἱματίτου κροκοδείλου κόπρου λυκίου ἀνὰ < α λεπίδος χαλκοῦ < β ἰοῦ < ς χαλκάνθου < γ  
 στυπτηρίας σχιστῆς Ϟ α ὀμφακίου χυλοῦ ξηροῦ < ε χαλκίτεως B ο β σμύρνης < γ λεπίδος

στομώματος < γ λιβάνου ἄρρενος Β ο β φλοιοῦ λιβάνου < α κυτίνων ῥοᾶς < α , ὕδωρ. Ἄλλο πρὸς λευκώματα κολλύριον Ἡλιάδος· λευκώματα αἶρον πάνυ τάχιον, ὥστε θαυμάσαι. Ἀρμενίου λίθου, ᾧ χρῶνται οἱ ζωγράφοι, γύψου χαλκοῦ ἄνθους ἰοῦ σηπίας ὀστράκων ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος λίθου μαγνήτου ἔλκοντος λινοσπέρμου κόμμεως ἴσα, ὕδωρ. Ἄλλο, ὃ σκευάζει Πέτρος ὁ ἀρχίατρος, καὶ πάνυ αὐτῷ μαρτυρεῖ. ἀλὸς ἀμμωνιακοῦ Γρ ς Ἀρμενιακοῦ λίθου Γρ β ῥαφάνου σπέρματος Γρ λ λευκοῦ σπέρματος Ϝ α Γρ ς ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος Γρ θ κόμμεως Γρ ιβ , χυλῷ πηγάνου ἀναλάμβανε. ποιεῖ καὶ πρὸς ὑποχύσεις ἀρχομένας καὶ ὑπογλαυκώσεις καὶ ἀμβλυωπίας, δεδοκισμένον. Κολλύριον τὸ πεπιεσμένον, περὶ οὗ Ἀπολλωνιὸς φησιν ἄριστον εἶναι φάρμακον πρὸς τε τὰς οὐλὰς καὶ τὰ ὑπερσαρκώματα καὶ τὰ τραχέα βλέφαρα καὶ τὰς συκώσεις καὶ τὰς ἐκτροπὰς τῶν βλεφάρων καὶ λιθιάσεις καὶ χαλάζια καὶ σκιρρώδεις διαθέσεις καὶ πτερύγια καὶ ἐγκανθίδας καὶ ψωροφθαλμίας καὶ ὑμένων παχύτητας καὶ ῥεύματος πολλοῦ καὶ παχέος ἀποκάθαρσιν. καὶ τὸ ὕδαρὲς δὲ καὶ πολὺ ἐπέχει ῥεῦμα. ἀποτῆκει δὲ καὶ ἀποκαθαίρει ἀσφαλῶς, λεπτύνει τε καὶ σμῆχει δάκνον ἱκανῶς. ἀσύγχυτον δὲ τηρεῖ τὸν ὀφθαλμόν, ἥδιστόν τε καὶ προσηγέστατον καὶ τὸ δέον ποιεῖ. ἔστι δὲ τοῦτο· χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου β ο ε κρόκου < α σμύρνης τρωγλίτιδος τριώβολον ναρδοστάχυος β ο β κασσίας τριώβολον κινναμώμου β ο β ὀπίου β ο β πεπέρεως κόκκοι ιε κόμμεως < α οἶνου Χίου ἢ ἐτέρου αὐστηροῦ εὐώδους τὸ ἱκανόν. <sup>[95]</sup>

114 (100) εἰ δέ ποτε βούλοιο προσθεῖναι τῇ γραφῇ σποδίου < δ , γίγνεται πρὸς πᾶν ῥεῦμα καὶ ὀφθαλμίαν κράτιστον. Κολλύριον τὸ διὰ τοῦ αἱματίτου ὀξυδερκικὸν οὐλὰς καὶ τύλους ἀποσμήχει. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < κδ χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου < κδ λίθου αἱματίτου < κδ ἰοῦ < η κόμμεως < κδ , ὕδωρ. Κολλύριον ὀξυδερκικὸν τὸ Μεμφίτου Ἰσιδώρου. ἐνέχριε, φασί, τοὺς μὴ βλέποντας καὶ ὑπῆγον βλέποντες. ἐπικαλεῖται δὲ ῥινάριον. ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος < ις ἰοῦ σκώληκος < ιβ σηπίας ὀστράκων τὸ ἀπαλὸν σαγαπηνοῦ ἀνὰ < η ὀποπάνακος < β ὀποῦ Κυρηναικοῦ < α κόμμεως < β · προλειώσας πάντα ὕδατι, ἐπίβαλλε χυλὸν μαράθρου < ιβ καὶ μέλιτος Ἀττικοῦ < ις καὶ ἀνάπλασσε κολλύρια καὶ χρῶ. τῶν ἐτέρων τις οὕτως αὐτὸ νῦν ἐσκεύασεν· ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος Ϝ ιε ἰοῦ ξυστοῦ Ϝ ιβ καὶ < β σηπίας ὀστράκων Ϝ δ c σαγαπηνοῦ Ϝ γ καὶ < ς ὀποπάνακος Ϝ β ὀποῦ Κυρηναικοῦ Ϝ β , ὕδωρ· κόμμι δὲ οὐκ ἔβαλεν. Κολλύριον πρὸς ἀρχομένας ὑποχύσεις, πταρμόν κινουὺν ἐν τῇ ἐγχρίσει, ὥστε ὕδωρ καὶ ἐκ τῶν ὥτων ῥεῖν. καλεῖται δὲ τὸ χρυσοῦν. σαγαπηνοῦ Περσικοῦ καθαροῦ < οη ἰοῦ < η ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος κόμμεως ἀνὰ < β , ὕδατι λείου καὶ χρῶ. ὕδαρὲς ἐγχρίων καὶ ἐντὸς ἡμερῶν ε δείξει τὴν δοκιμὴν τῆς ἐνεργείας· διαυγάσει γάρ. Κολλύριον Μαρκιανοῦ, ᾧ, φησί, ἐχρησάμην ἐπ' ἑμαυτοῦ, μέλλουσάν μοι συμβαίνειν ὑπόχυσιν. χελιδονίας τῆς καπνίτιδος τῆς περὶ τοὺς φραγμοὺς φυομένης πηγάνου μαράθρου κοριάνδρου, ἐκάστην βοτάνην ἰδίᾳ χύλιζε καὶ διηθήσας βάλλε ἐκάστου χυλοῦ Ϝ γ καὶ ὀποβαλσάμου < δ μέλιτος Ἀττικοῦ < δ , καὶ λεάνας μέχρι γλοιοῦ πάχος σχῆ, πρόσβαλλε χυλοῦ κονύζης λεπτοφύλλου Ϝ α καὶ λείου. ἐπὶ δὲ καλῶς ἔχη πρὸς τὴν ἀνάληψιν, ἐπίβαλλε κόμμεως καθαροῦ κεκαυμένου καὶ σεσησμένου ὅσον ἐξαρκεῖ, στοχαζόμενος ὡς ἱατρός, ἵνα γένηται κολλύριον καὶ ἀνάπλασσε καὶ χρῶ, ἐπὶ μὲν τῶν ἀρχομένων ὑποχύσεων μετ' οἶνου, ἐπὶ δ' ἀμβλυωπίας μεθ' ὕδατος· κάθιζε δὲ τὸν ἐγχριόμενον ἐν ἡλίῳ. Κολλύριον ὁ Πρωτεύς, ᾧ οὐδὲν ἴσον, πρὸς ἀρχὰς ὑποχύσεως καὶ πᾶσαν ἀμβλυωπίαν, οὐλὰς καὶ τύλους ἀποσμήχει. καδμίας χαλκίτεως ὠμῆς ψιμμουθίου ἀνὰ < μ πεπέρεως λευκοῦ < λ ὀποῦ Κυρηναικοῦ < κ κρόκου < ις ὀπίου < ι σαγαπηνοῦ < ιβ ἐλαίας Αἰθιοπικῆς δακρύου ἀνὰ < ιβ ἀρσενικοῦ σχιστοῦ < ιβ σμύρνης ὁμοίως ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος κόμμεως ἀνὰ < κ ὀποπάνακος ὀποβαλσάμου ἀνὰ < ις , ὕδωρ ὄμβριον· ἢ χρῆσις μεθ' ὕδατος. Κολλύριον Ἑρμοφίλου θαλλασέρεως ἐπιτεταγμένον πρὸς πᾶσαν ἀμβλυωπίαν, ποιεῖ καὶ πρὸς ἀρχομένας ὑποχύσεις. ἔστι δὲ εὐωδέστατον. καδμίας < ις ἰοῦ < δ μέλανος Ἰνδικοῦ < ις πεπέρεως λευκοῦ < η ὀποῦ

Μηδικοῦ ὀποβαλσάμου ἀνὰ < δ κόμμεως < ιβ · ἡ χρῆσις μεθ' ὕδατος, ἡ κρᾶσις πρὸς τὰς διαθέσεις. Ἄλλο Ἴνδικόν βασιλικόν ἐπιγραφόμενον· ποιεῖ πρὸς ἀρχὰς ὑποχύσεως καὶ πᾶσαν ἀμβλυωπίαν καὶ οὐλὰς ἀποσμήχει. καδμίας κεκαυμένης πεπλυμένης < ις μέλανος Ἴνδικοῦ Ϝ ζ ψιμμουθίου Ϝ δ πεπέρεως λευκοῦ Ϝ ζ χολῆς ὑαίνης τὸ ὅλον, ὅσον ἔχει, σκάρων ἰχθύων χολὰς ι περδίκων χολὰς δ ὀπίου Ϝ α ὀποβαλσάμου ὀποπάνακος σαγαπηνοῦ ἀνὰ Ϝ β κόμμεως λ α . ἀναλάμβανε χυλῶ μαράθρου. Κολλύριον πρὸς ἀμβλυωπίας λευκώματα καὶ ὑποχύσεις, ἀρμότιον λεγόμενον. χολῆς ὑαίνης < δ ἀφρονίτρου ἰοῦ σαγαπηνοῦ ἀνὰ < γ κόμμεως χαλβάνης ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ < β δαφνοκόκκων λελεπισμένων ο ἀριστολοχίας στρογγύλης < α , ὕδωρ. <sup>[145]</sup>

114 (150) Κολλύριον κίρρον πάγχρηστον ἐπιγραφόμενον φάρμακον ἐπιτετευγμένον πρὸς ψωρώδεις καὶ περιβεβρωμένους κανθοὺς καὶ ἐπιτεταμένους κνησμοὺς καὶ βλέφαρα συκώδη. καδμίας < π χαλκίτεως κεκαυμένης < μ πεπέρεως λευκοῦ κόμμεως ἀνὰ < μ , ὕδωρ. τινὲς δὲ προστιθέασι τούτοις καὶ κρόκου < ιβ σμύρνης < ιβ . Πτολεμαίου ψωρικόν ἐπιτετευγμένον πρὸς ψωρώδεις καὶ περιβεβρωμένους κανθοὺς, ἐπιτεταμένους κνησμοὺς, μιλφώσεις ἀμβλυωπίας. ψωρικοῦ σανδαράκης < λ χαλκίτεως κεκαυμένης < κη κρόκου < κδ σμύρνης < ιβ ὀπίου < θ κασσίας < ιβ πεπέρεως λευκοῦ < ζ πεπέρεως μέλανος < ιζ ὀμφακίου < ζ μίσυος κεκαυμένου < γ φύλλου < α κόμμεως < λς , ὕδωρ. Κολλύριον ὑγιεινὸν τὸ χρυσοῦν πρὸς περιβεβρωμένους κανθοὺς καὶ ψωρώδεις διαθέσεις. σανδαράκης < κδ πεπέρεως λευκοῦ κόκκοι ιβ ζιγγιβέρεως κρόκου ἀνὰ < ζ κόμμεως < ιβ , ὕδωρ· χρῶ μεθ' ὕδατος. Κολλύριον τὸ διακέντητον ἐκ τῶν Δημοσθένους. καδμίας < δ ἰοῦ ὀβολοὶ γ μίσυος ὀβολοὶ γ μήκωνος ὀποῦ ὀβολοὶ γ πεπέρεως λευκοῦ ὀβολοὶ γ κόμμεως < β , ὕδωρ· ποιεῖ πρὸς τὰς προειρημένας διαθέσεις καὶ πρὸς ἀμβλυωπίαν καὶ ἀρχομένας ὑποχύσεις καὶ οὐλὰς λεπτύνει. ἔστι γὰρ θαυμαστὸν καὶ θερμόν. Τοῦ δὲ Στρατιώτου κολλύριον ἢ σύνθεσις ἐστὶν ἥδε· καδμίας < η ψιμμουθίου < ις πεπέρεως λευκοῦ ἰοῦ ὀπίου ὀμφακίου ἀνὰ < β κόμμεως < δ . ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς τραχέα βλέφαρα. Κολλύριον σημηκτικόν. χαλκοῦ κεκαυμένου κρόκου ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἀνὰ Ϝ β κόμμεως Ϝ α , ὕδωρ. ποιεῖ καὶ πρὸς ὑποπύους ἄργεμα νεφέλιον ἀχλύν, πρὸς δὲ τραχώματα μετὰ μέλιτος. Κολλύριον δόκιμον ἰδίως πρὸς οὐλὰς ἐν ὀφθαλμοῖς ποιοῦν, ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς ἀμβλυωπίας καὶ τραχώματα καὶ πτερύγια. σηπίας ὀστράκων κισσήρεως λεπίδος ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος ἰοῦ κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου ἀνὰ λ α σμύρνης Ϝ β λιβάνου Ϝ β ὀπίου Ϝ γ κόμμεως Ϝ η ὀστέων φοινίκων κεκαυμένων Ϝ γ μέλιτος Ϝ β , ὕδωρ. τοῦτο ἐσκεύασεν ὁ Ἀφρὸς καὶ πάννυ αὐτῷ ἐθάρρει· ὠνόμαζε δὲ αὐτὸ “φοῖνιξ μέλας”, διὰ τὸ ἔχειν ὅστ᾽ α φοινίκων κεκαυμένων. Κολλύρια ἔνστακτα καλούμενα. <sup>[175]</sup>

115 ἔνστακτον πακκιανόν. καδμίας < ξδ μίσμος < λβ στίμμεως ὁμοίως καὶ χαλκάνθου καὶ πεπέρεως λευκοῦ ἀνὰ < λβ ἰοῦ ὀπίου ὀποβαλσάμου ἀνὰ < ις κόμμεως < ξδ . ποιεῖ πρὸς ὀξυδορκίαν καὶ τύλους ἀποσμήχει. Ἄλλο ἀρωματικόν ἐπιγραφόμενον. χαλκοῦ κεκαυμένου < ις ἰοῦ σμύρνης κρόκου πεπέρεως ὀπίου ἀνὰ < δ ναρδοστάχυος < β ὀποβαλσάμου < β κόμμεως < δ , ὕδωρ. Ἄλλο ἔνστακτον, ὡς Ὀριβάσιος. καδμίας < ις ψιμμουθίου < η ὀπίου < γ ὀποβαλσάμου < γ ἰοῦ ὀμφακίου πεπέρεως λευκοῦ ἀνὰ < β κόμμεως < ε . Ἄλλο κολλύριον ἔνστακτον ἀτάραχον ὀξυδερκές. καδμίας κεκαυμένης καὶ ἐσβεσμένης οὔρῳ παιδὸς < ι στίμμεως < ζ χαλκάνθου ἰοῦ ἀνὰ < α < πεπέρεως μίσυος κεκαυμένου ἀνὰ < β ὀπίου < α κόμμεως < ζ ὀποβαλσάμου < α , ὕδωρ. Ἄλλο μέλαν ὀξυδερκικόν, ποιεῖ καὶ πρὸς βεβρωμένους κανθοὺς. στίμμεως κεκαυμένου πεπλυμένου πεπέρεως ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < μ καδμίας < ις νάρδου Κελτικῆς σμύρνης κρόκου ἀνὰ < κ ὀμφακίου ὀπίου ἀνὰ < ζ , ὕδωρ. Κολλύριον διὰ κέρατος Ἀσκληπιάδου. <sup>[15]</sup>

116 πρὸς ἔλκη φλυκτίδας καὶ οὐλὰς ἀποσμήχει. κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου πεπλυμένου μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου λιβάνου ἀνὰ < δ λεπίδος χαλκοῦ < β ὀπίου < α κόμμεως < δ ,

ὕδωρ. Ἄλλο πρὸς τὰς θερμότερας διαθέσεις καὶ τὰ δριμύτατα τῶν ῥευμάτων μεθ' ἑλκώσεως. κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου πεπλυμένου μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου ἀνὰ < ις σποδίου πομφόλυγος πεπλυμένης < ιη λεπίδος κρόκου ὀπίου σμύρνης ἀνὰ < β ἀκακίας λιβάνου κόμμεως ἀνὰ < η τραγακάνθης < α ἀμύλου < δ λείου ὕοσκυάμου ἀποβρέγματι. Ἄλλο, ὡς Ὀριβάσιος, μάλιστα μὲν πρὸς τὰς ἑλκώσεις ἐν ἀκμῇ, τύλους τε καὶ σταφυλώματα καὶ τὰ τοιαῦτα πάντα, μετὰ τοῦ μὴ δασύνειν τὰ βλέφαρα, πρὸς τε τὰ δυσκατούλωτα ἔλκη καὶ τὰ ἀναλυομένας οὐλάς. ἀκακίας < μ στίμμεως < λβ μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου < κ κόμμεως < κ κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου πεπλυμένου < κ καδμίας < ις χαλκοῦ < ις ὀπίου < ζ σμύρνης < δ λιβάνου < δ, ὕδωρ. χρῶ τε τῷ διὰ κέρατος κολλυρίῳ πρὸς μὲν τὰ κοῖλα ἔλκη, πρὸς δὲ τὰ ῥυπαρὰ μετὰ χυλοῦ τήλεως. Ἄλλο κολλύριον διὰ κέρατος, σημηκτικώτατον τῶν ἐν ὀφθαλμοῖς οὐλῶν, ὕδατι ἐγχριόμενον· χρῶ δὲ κάπὶ τῶν ἠλκωμένων ὀφθαλμῶν μετ' ὠοῦ ἐγχυματίζων. χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου Ϝ ε καὶ γρ ιε μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου Ϝ ια γρ ζ κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου πεπλυμένου τὸ ἴσον, γραμμάρια ἕξ στίμμεως πεπλυμένου Ϝ α c σηπίας ὀστράκων Ϝ δ c ἰοῦ Ϝ α c ἀμμωνιακοῦ θυμιάματος Ϝ β c σμύρνης λιβάνου ὀπίου ἀνὰ Ϝ β c ἀκακίας Ϝ ε Γρ ιε κόμμεως Ϝ ια Γρ ζ, ὕδωρ. Κολλύρια νάρδινα καὶ Θεοδότια. <sup>[20]</sup>

117 κολλύριον νάρδινον Ζωΐλου πρὸς τὰς παλαιὰς ὀφθαλμίας καὶ μυιοκέφαλα καὶ ἔλκη παλαιὰ καὶ σταφυλώματα. καδμίας < ιβ χαλκοῦ κεκαυμένου < η στίμμεως < η ψιμμουθίου καστορίου νάρδου Συριακῆς ἀνὰ < δ ἀλόης < α c φύλλου κρόκου χαλκίτεως ὀπτῆς χαλκάνθου λυκίου Ἰνδικοῦ ὀπίου ἀνὰ < α σμύρνης < β ἀκακίας < κ κόμμεως κ, ὕδωρ. ποιεῖ δὲ τὸ ἄδηκτον νάρδινον τὸ Κανδίδου πρὸς μυοκέφαλα καὶ σταφυλώματα θαυμαστῶς καὶ μάλιστα γλαυκοφθάλμοις ἀρμόζει. Κολλύριον νάρδινον Κανδίδου ἀδηκτότατον ἀναξηραντικόν, χρῶ κάπὶ τῶν μηδ' ἠντιναοῦν δῆξιν κολλυρίων ὑπομένειν δυναμένων. καδμίας πεπλυμένης Ϝ ις χαλκοῦ πεπλυμένου Ϝ ιβ ψιμμουθίου Ϝ η στίμμεως πεπλυμένου Ϝ μ κρόκου σμύρνης τρωγλίτιδος ἀνὰ Ϝ δ ἀλόης ναρδοστάχυος ἀκακίας ἀνὰ Ϝ α ὀπίου Ϝ β κόμμεως Ϝ κ, ὕδωρ. Κολλύριον Θεοδότιον νάρδινον, οὗ πολλὴν πεῖραν ἔχομεν ἐπὶ μυιοκεφάλων καὶ τῶν χρονίων ἐν ὀφθαλμοῖς ἑλκῶν καὶ συγχύσεων· ἔστι δὲ καὶ σημηκτικώτατον καὶ τονικὸν τῶν κατησθενηκότων ὀφθαλμῶν. καδμίας πεπλυμένης στίμμεως πεπλυμένου ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ Ϝ β ῥόδων ξηρῶν κεκαθαρμένων < ιβ χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου σμύρνης τρωγλίτιδος ἀνὰ < η καστορίου λυκίου Ἰνδικοῦ κρόκου φύλλου ναρδοστάχυος χαλκίτεως ὀπτῆς ψιμμουθίου γλαυκίων ἐρείκης καρποῦ ὀπίου κηκίδων ὀμφακίνων ἀνὰ < β, ὕδωρ· χρῶ ἐν ἀρχαῖς μὲν μετ' ὠοῦ ἐγχυματίζων, ἐν παρακμαῖς δὲ ὕδατι ἐγχριών καθ' ὑποβολήν. Κολλύριον τὸ ὑγίδιον, ὃ τινες Ἀμμωνίου ἐκάλεσαν, ποιοῦν πρὸς ἀρχομένας ὀφθαλμίας καὶ ἐπικαύματα καὶ κοιλώματα καὶ πρὸς πᾶν ἔλκος καὶ ὑποπύους συγχύσεις χημώσεις προπτώσεις καὶ πρὸς τὰ χρόνια μυιοκέφαλα σταφυλώματα ὀνύχια· ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς τὰς ἀπὸ ὕδατίδων γινομένας φλεγμονάς, ἀνακαθαίρει καὶ ἀναπληροῖ καὶ ἀπουλοῖ· τοὺς δὲ μὴ δυναμένους διὰ τινὰ αἰτίαν, ἥτοι διὰ κεφαλῆς πόνον ἢ ὀφθαλμοῦ κοιμηθῆναι ἄγει εἰς ὕπνον γεννικῶς, ὡς ὑπνωτικὸν φάρμακον. χρῶ δὲ μετ' ὠοῦ ἢ γάλακτος ἢ ὕδατος μέση κράσει ἢ παχυτέρα, πρὸς τὴν εὐαισθησίαν τῶν πασχόντων. ἔχει δὲ οὕτως· καδμίας πεπλυμένης < ις ψιμμουθίου πεπλυμένου καστορίου ἀλόης ἀνὰ < ζ νάρδου Ἰνδικῆς κασσίας ἀνὰ < δ στίμμεως πεπλυμένου < μ σμύρνης < θ λεπίδος χαλκοῦ < ε χαλκοῦ κεκαυμένου ὀπίου πεπλυμένου ἀνὰ < ις ῥόδων < κ λυκίου Ἰνδικοῦ ὀπίου ἀνὰ < γ λίθου σχιστοῦ πεπλυμένου < δ c κρόκου < ζ μολύβδου κεκαυμένου πεπλυμένου < κ ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < μ, ὕδωρ. δεδοκιμασμένον ἄγαν. Κολλύριον τὸ νικάριον, ποιοῦν πρὸς μυιοκέφαλα καὶ πρὸς βόθρια μετὰ τοῦ λιβάνου, τὰς δὲ οὐλάς ἀδήλους ποιεῖ. καδμίας κεκαυμένης τρίς καὶ ἐσβεσμένης γάλακτι γυναικείῳ καὶ πεπλυμένης < ρκ

στίμμεως κεκαυμένου καὶ ἐσβεσμένου γάλακτι ὁμοίως < κ χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου < λς ψιμυθίου πεπλυμένου < κδ σμύρνης < ιβ ὀπίου τὸ ἴσον ναρδοστάχυος ἀλόης ἀνὰ < γ ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < ρκ , ὕδωρ. Κολλύριον τὸ ἰνδάριον. πεπέρεως < β καδμία κηκίδων ναρδοστάχυος ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < δ κόστου < α στίμμεως < η ὀποβαλσάμου < β , ὕδωρ. ποιεῖ πρὸς ἀμβλυωπίας, σμήχει καὶ τὰς οὐλὰς. Κολλύριον θεοδότιον πλακιανόν· ποιεῖ καὶ πρὸς τὰς μεγίστας ἐπιφορὰς καὶ περιωδυνίας, ἀπαλλάττει χωρὶς φλεβοτομίας. καδμίας πεπλυμένης < ις χαλκοῦ κεκαυμένου πεπλυμένου < η στίμμεως πεπλυμένου < ις κρόκου < γ καστορίου < δ ἰοῦ < α ἀλόης < δ σμύρνης τρωγλίτιδος < γ λυκίου Ἰνδικοῦ ὀπίου ἀνὰ < β ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ < κδ ὕδωρ· ἢ χρῆσις δι' ὠοῦ, ἢ κρᾶσις παχυτέρα. <sup>[45]</sup>

117 (50)

τὸ κολλύριον οἰδημάτιον τοῖς βλεφάροις ἐπιφέρει. Κολλύριον ἢ διαθήκη ἐπικαλούμενον τοῦ Χρυσοχόου, ὃ κατέλιπεν ἀποθνήσκων τῷ Ἐφεσίων ἱερῷ, ὥστε τοὺς ὑπὸ τῶν ἰατρῶν καταλιμπανομένους ἐν τῷ ἱερῷ ὑγιαίνειν· εὐρέθη δὲ ὑπὸ Ἀδριανοῦ καίσαρος. ποιεῖ πρὸς ἐπιφορὰς τραχωμάτων καὶ πρὸς πάντα τὰ ἀπεγνωσμένα πάθη, φλυκταίνας ἰᾶται, κοιλώματα ἰσοῖ, οὐλὰς ἀφανεῖς ποιεῖ, ἀτάραχον φυλάττει τὸν ὀφθαλμόν. ἐγχυμάτιζε δὲ ὡς ἢ γάλακτι, ὡς ἂν ἢ χρεῖα καλῇ. ἐπὶ πάντων δὲ ὕδαρὲς ἔστω καὶ ὀξυπέστατον ἀγαθόν. ἔχει δὲ οὕτως καδμίας < κ στίμμεως πεπλυμένου < ιε ναρδοστάχυος < γ σμύρνης τρωγλίτιδος καστορίου χαλκοῦ κεκαυμένου ἰοῦ ἀνὰ < β κρόκου < α λεπίδος σιδήρου στομώματος < δ ψιμυθίου τὸ ἴσον πεπέρεως λυκίου Ἰνδικοῦ ὀπίου λιβάνου ὀποβαλσάμου κασσίας ἀνὰ < β λίθου σχιστοῦ < δ ἰοῦ σκώληκος < γ χαλκάνθου < β μαράθρου χυλοῦ χολῆς αἰγείας ἀνὰ < δ κόμμεως < κ , οἶνω λείου Ἀμηναίῳ ἢ Φαλερίνῳ ἢ ἐτέρῳ αὐστηρῷ παλαιῷ εὐώδει. Κολλύριον Θεοδότιον τὸ μέγα. καδμίας κεκαυμένης πεπλυμένης χαλκοῦ πεπλυμένου ἀνὰ Ϝ η στίμμεως πεπλυμένου Ϝ κε ρόδων ξηρῶν ψιμυθίου χαλκίτεως κηκίδων ἰοῦ κρόκου λυκίου Ἰνδικοῦ ἀλόης ναρδοστάχυος σμύρνης τρωγλίτιδος ἐβένου ρινήματος καστορίου μέλανος Ἰνδικοῦ λιβάνου ὀπίου σαρκοκόλλης πομφόλυγος ἀνὰ Ϝ α [κέρατος ἐλαφείου πεπλυμένου καὶ κεκαυμένου Ϝ α ] ἀκακίας κόμμεως ἀνὰ Ϝ κε , ὕδωρ. τινὲς δὲ < προσεπιβάλλουσι > καὶ φύλλου Ϝ α ἀμώμου Ϝ α κέρατος ἐλαφείου κεκαυμένου πεπλυμένου Ϝ α , τῶν δὲ ρόδων Ϝ γ , κόμμεως δὲ καὶ ἀκακίας ἀνὰ Ϝ κδ , τὰ δὲ λοιπὰ ὁμοίως. ποιεῖ πρὸς ἀρχομένας ὀφθαλμίας καὶ ἐλκώσεις πάσας καὶ ρεῦμα πρόσφατον καὶ παλαιὸν φλεγμονὰς ἄνθρακας ὑποπύους νομὰς νύγματα προπτώσεις μυοκέφαλα σταφυλώματα τραχέα βλέφαρα καὶ ἀπηλπισμένας διαθέσεις καὶ τὰς ὑφ' ἡλίου ἐπικαύσεις καὶ κονίας καὶ κονιορτοῦ ἢ τινος τοιούτου. αἶρει καὶ πτερύγια φλεγμαίνοντα μετὰ βουτύρου, πρὸς δὲ τὰ ἔλκη μετ' ὠοῦ, πρὸς δὲ τὰ κακοήθη μετὰ γάλακτος γυναικείου. Κολλύριον Θεοδότιον Σεβήρου. παρ' ἡμῖν εὕρηται, φησὶν ὁ Σεβήρος, ὑπὸ τινος ἀρχαίου ἀναγεγραμμένον. σύνθετον μὲν καὶ τοῦτο κεκτημένον ὕλην, πολὺ δὲ διαφέρον τὴν ἐνέργειαν· πάντων γὰρ ὁμοῦ τῶν προρρηθέντων κολλυρίων χρησιμώτερον ὥφθη, καὶ τούτου τὴν σκευὴν ἀναγκαῖον ἡγοῦμαι λέγειν, ὅτι οὐδὲ πᾶσιν ἔστι γνῶριμον. λαμβάνει δὲ καδμίας < κδ χαλκοῦ κεκαυμένου < ιβ στίμμεως < μ ψιμυθίου < η χαλκίτεως ὀπτῆς < δ μίσυος ὀπτοῦ < δ ἐβένου ρινήματος < β νάρδου Κελτικῆς φύλλου ναρδοστάχυος κρόκου καστορίου λυκίου Ἰνδικοῦ ρόδων ξηρῶν ἀνὰ < δ ἀλόης σμύρνης ἀνὰ < η ὀμφακίου ὀπίου ἀνὰ < β ἀκακίας κόμμεως σκώληκος ἀνὰ < μ . τὴν καδμίαν καίομεν ἄνθραξι διαπύροις κρύψαντες καὶ ῥιπίζοντες καὶ διαπύρου γενομένης αἶροντες σβέννυμεν γάλακτι ὀνείῳ. τὸ δὲ στίμμι ἐν ἀγγεῖῳ ὀστρακίνῳ βάλλοντες καὶ πωμάσαντες πώματι τρῆμα ἔχοντι καίομεν, ὁμοίως γάλακτι ὀνείῳ σβεννύοντες· τὰ δὲ κεκαυμένα ἕκαστα ἰδίᾳ κόπτοντες καὶ σήθοντες πλύνοντες καὶ ξηραίνοντες ἀκριβῶς, ἔπειτα στήσαντες ἐμβάλλομεν τῇ σκευασίᾳ. τὸ δὲ κόμμι οὐ κόπτοντες ἐπιπάσσομεν ξηρόν, ἀλλ' ἀποβρέχοντες, οὕτω γὰρ οὐδὲ ξυλῶδές τι ἢ ψαμμῶδες συγκαταβήσεται αὐτῷ διηθουμένῳ, καὶ ἡ συστροφή καλλίστη γενήσεται τοῦ κολλυρίου. τινὲς δὲ προσεπιβάλλουσι τῇ προειρημένῃ

σκευασίᾳ καὶ κόστου < η , καὶ σμήχειν μᾶλλον τὰς οὐλὰς αὐτό φασι καὶ τὰ πτερύγια δαπανᾶν καὶ τὰς ἐγκανθίδας. <sup>[95]</sup>

117 (100)

πρὸς δὲ τὰς φλεγμονὰς καὶ τὰ ἔλκη ἀνάρμοστος ὁ κόστος. τούτου μὲν οὖν τοῦ βοηθήματος τὰς ἐνεργείας λέγειν οὐ ῥάδιον, δυσπιστίαν γὰρ τοῖς ἀκούουσι ἐμποιεῖ. τὰς γὰρ ἀπηγορευμένας διαθέσεις εἰς τὸ κατὰ φύσιν ἀνεκαλέσατο καὶ συντόμως εἰπεῖν, πάντα μὲν ὅσα πρόσσεστι τοῖς θεοδοτίοις καλουμένοις καὶ ναρδίνοις καὶ τοῖς διὰ κέρατος, πολλῶ πλεον τούτῳ πρόσσεστιν· ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν προσφάτων διαθέσεων ἐγχρίσαντες καὶ σπόγγον τῷ ὀφθαλμῷ ἐπιθέντες ἀπηλλάξαμεν τοῦ πάθους τὸν πάσχοντα, ἐπὶ δὲ τῶν χρονίων καὶ ἀπεγνωσμένων διαθέσεων τὰ μὲν ἐγχυματίζοντες, τὰ δὲ ἐγχρίοντες ἐτύχομεν τοῦ σκοποῦ. ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν εὐλύτων ὀφθαλμιῶν ἐγχρίομεν αὐτό, ἐπὶ δὲ τῶν κοίλων καὶ ῥυπαρῶν ἐλκῶν ἀνιεμένῳ αὐτῷ χρώμεθα σὺν τῷ ὣῳ ἢ τήλεως χυλῷ, ποτὲ δὲ καὶ μελικράτῳ, ἐπὶ δὲ μυιοκεφάλων παχύτερον ὕδατι ἐγχρίομεν καὶ ἐπὶ τὸ σμήχειν τὰ τραχέα βλέφαρα πάλιν παχύτερον καθ' ὑποβολήν ὑπαλείφομεν, καὶ τὰς οὐλὰς δὲ ὡσαύτως ἀπολεπτύνομεν· εἰς τοσοῦτον δὲ λεπτότητος φέρει τὰς οὐλὰς, ὥστε μηδόλως αὐτὰς τῇ αἰσθήσει γνωρίζειν, καὶ συντόμως φάναι, ἄρρητόν τινα κέκτηται δύναμιν· ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν σταφυλωμάτων χυλῷ κράμβης ἀνιέμενον τὸ κολλύριον καὶ παχὺ πλῆθος προσαγόμενον τῷ ὀφθαλμῷ, μετὰ καὶ τῆς τοῦ σπόγγου ἐπιδέσεως, ἀφανῆ τὸν ὄγκον πεποίηκεν καὶ τὰς ἐγκανθίδας δὲ ἀποδαπανᾶν δύναται. λεπτοποιηθὲν δὲ τὸ κολλύριον καὶ ὡς ξηρίον τι γενόμενον, τὰ πτερύγια λεπτύνει καὶ ἐν ἄλλοις μὲν οὖν θαυμάσιον ὥφθη τὸ κολλύριον. ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς παραχωροῦμεν τοῖς μεθ' ἡμᾶς διὰ τῆς πείρας ποδηγηθεῖσι μαρτυρεῖν τῷ βοηθήματι· ἤδη δέ τινες χρησάμενοι αὐτῷ ἐπὶ τῶν περὶ τὴν ἔδραν χρονίων ἐλκῶν καὶ συρίγγων ἐπέτυχον τοῦ σκοποῦ· ὅθεν οὐκ ἄτοπον κάπὶ τῶν περὶ τοὺς μυκτῆρας πολύπων καὶ ὀζαινῶν αὐτὸ προσάγειν. Κολλύριον ἢ διαθήκη, ὡς κεῖται παρὰ Ἀστερίῳ. καδμίας < ο στίμμεως < νβ σμύρνης < ε c ναρδοστάχυος κρόκου ἀνὰ < ι καστορίου < ζ ψιμμουθίου < ιδ λυκίου λιβάνου κασσίας ὀποβαλσάμου ὀπίου ἀνὰ < η λίθου σχιστοῦ χαλκάνθου μαράθρου χυλοῦ χολῆς αἰγείας ἀνὰ < ιδ ἰοῦ σκώληκος < κ κόμμεως < ο , λείου οἴνῳ Ἀμηναίῳ. Κολλύριον διὰ μαράθρου. καδμίας Ϝ θ στίμμεως Ϝ η μίσυος ὦμοῦ ἰοῦ ἀνὰ Ϝ ζ πεπέρεως Ϝ ε χαλκάνθου κρόκου ὀμφακίου ἀνὰ Ϝ α c χαλκίτεως φύλλου ἀνὰ Ϝ α ναρδοστάχυος Ϝ δ c ὀπίου Ϝ ε c ὀποβαλσάμου Ϝ δ κόμμεως Ϝ ιβ μαράθρου χυλοῦ Ϝ η καὶ πάλιν ἀφεψήσας ἕτερα μάραθρα ὕδατι ὀμβρίῳ λείου τῷ ἀφεψήματι. τοῦτο πολλοῖς ἐσκεύασται. <sup>[135]</sup>